ESSER
by Honeywell

Product Catalogue 2008 / 2009

Fire Alarm Systems

Content

Introduction

Dear business partners,

You are looking at your personal issue of our 2009 product catalogue. We would be happy if you could take the time to assure yourself of our comprehensive product range. Your satisfaction has been our top priority ever since our company was founded 35 years ago. Because of this, all changes and innovations made meet our basic principle to only offer products of maximum quality at a good price-performance ratio to you. You should pay special attention to the following products:

- Our new UniVario Flame Detectors.
- The conventional DIBt-approved IQ8 detectors with corresponding accessories.
- One new upright cabinet, 600 mm model.
- The Fire Protection Housing F30 RO for our fire alarm control panels with functional integrity of F30.
- The new technical alarm module IQ8TAL.
- The new multi-function test device for fire detectors.

The high level of customer satisfaction which we have maintained for years now is represented by renowned references from all over the world such as:

Steiff-Gruppe, Giengen / Germany • Albertina, Vienna / Austria • Kunsthalle Weishaupt, Ulm / Germany

The success of these extraordinary projects is tied closely to your success. We would therefore like to further extend our cooperation together with you under the motto "Safety is a matter of partnership". Use this possibility of talking to us and tell us your suggestions and wishes so we can build the future together in this more and more difficult market environment.

We are looking forward to continued success in working together,
Your Esser Team

Extensions

The list below provides a brief explanation of various extensions used in this product guide.

acc.	=	according to
approx.	=	approximately
ARS	=	aspirating detector
CCTV	=	closed circuit TV
CPU	=	central processing unit
CTC	=	center to center
DB	=	database
DFD	=	series 9100
DIBT	=	German Institut for Technical Approvals
DIL	=	dual in line
DIN0	=	German Institut for Standardization
DIP	=	dual in parallel
DKC	=	display keyboard card
DRS	=	digital receiving station
DU	=	Depth Unit
EDD	=	series 9000
EDP	=	Esser Data Protocol
EL	=	Line voltage
EN	=	European Norm
EOL resistor	=	end-of-line resistor
Ex	=	explosion proof
FACP	=	fire alarm control panel
FAS	=	fire alarm system
FBF	=	firepanel for Fire Brigade
FD	=	fire detection
FDC	=	fire detection panel
FDOP	=	fire brigade panel
FDS	=	fire detection system
FSA	=	door release system
HU	=	used for 19 inch rack e.g. "6HU" 1 HU = 44.45mm
I/O	=	input/ output
IC	=	integrated circuit
IDS	=	intruder detection system
IDT	=	intelligent display terminal
IP	=	ingress protection rating
IR	=	infrared
LAN	=	local area network
LCD	=	liquid cristal display
LED	=	light emitting diode
LF	=	low frequency
LPCB	=	Loss Prevention Certification Board
LRS	=	high sensitivity aspiration detector
MCP	=	manual call point
MFAB	=	master box
MM	=	micromodule
NC	=	normally closed contact
NO	=	normally open contact
OMF	=	operating module front
PAM	=	series 9200
pcb	=	printed circuit board
pcs.	=	pieces
PLC	=	programmable logic control
PM	=	delay and verify functions
POROM	=	programmable read only memory
PTB	=	National Institute of Natural and Engineering Sciences
RAM	=	random access memory
RIP	=	remote indicating panel
ROR	=	rate-of-rise heat detector
SHV	=	smoke heat ventilation module
SMD	=	surface mounted technology
SOC	=	switch-on control
SZI	=	single zone indicator
TAL	=	technical alarm module
TM	=	coincidence detection
USB	=	universal serial bus
UV	=	ultra-violet
VDE	=	Association for Electrical, Electronic and Information Technologies
VdS	=	Association of German Property Insurance Companies
VGA	=	video graphics array
VPP	=	voltage peak-peak

Abbreviations

 = List of contents which the part number includes

 = Information, important notice
such as special versions, dependencies etc.

= Packing unit

Notice regarding the packing unit:

1. The item will only be sold in packing unit.
2. The number of items, which have to be ordered, always refers to the number of packing unit rather than the number of single items.
3. The price stated in the catalogue is always the respective price for the packing unit. It is not the price for the single item.

Example item number 701040 (spare glass pane):

Packing unit: 10 items. An order of 3 items, for instance, would be equivalent to an order of 3 packing units.
This would correspond to 30 items of spare glass pane, which have been ordered.

What happens, if the phase-out date of a product is reached?

1. We guarantee to supply you for up to five years all related components are available and the legal regulations permit this.
2. Manufacturing-stop date is five years after the phase-out date. No matter whether we are able to manufacture the items, we will stop manufacturing them.
3. After stopping delivery, as far as it is possible for us, we will try to repair the product for further two years.
4. So long as stock is available, the products can be ordered further with the same part number, as far as this is legally permissible.
5. As soon as the products are no longer available in our main-warehouse, we supply you with products of our service and repair warehouse. These products are marked by a "K"-Number. In this case it can be a repaired product, however as good as new. Also here we must consider the actual legal regulations.

Ingress Protection rating

Degrees of protection against solid foreign objects indicated by the first characteristic numeral

First characteristic brief numeral description:

0 Non-protected

1 Protected against solid foreign objects of 50 mm diameter and greater

2 Protected against solid foreign objects of 12,5 mm diameter and greater

3 Protected against solid foreign objects of 2,5 mm diameter and greater

4 Protected against solid foreign objects of 1,0 mm diameter and greater

5 Dust-protected

6 Dust-tight

Degrees of protection against liquid foreign objects indicated by the second characteristic numeral

Second characteristic brief numeral discription:

0 Non-protected

1 Protected against vertically falling water drops

2 Protected against vertically falling water drops when enclosure tilted up to 15°

3 Protected against spraying water

4 Protected against splashing water

5 Protected against water jets

6 Protected against powerful water jets

7 Protected against the effects of temporary immersion in water

8 Protected against the effects of continuous immersion in water

Control Panels

Fire / Intruder Alarm Panel 2001

382011 **Fire / Intruder Alarm Panel 2001 - english language**

Universal small control panel containing two detector groups for monitoring intrusion and/or fire detectors. It allows contacts and motion or glass break detectors to be connected. Alternatively, up to 30 fire detectors of the 9000 / 76xxxx series or up to 10 fire detectors equipped with switch-on control of the 9000 / 78xxxx series and 10 detectors of the 9100 series can be connected per detector group without addressing using the standard base 781590.

An additional permanently armed, resistance-monitored input monitors technical alarms, tamper or hold-up detectors or manual fire alarms. Remote arming is possible, e. g. via a key-operated switch. A control input allows alarms to be acknowledged, cleared and/or the control panel to be armed/disarmed.

Technical Data

Rated connection voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Rated current	0.1 A
Rated operating voltage	12 V DC
Quiescent current	approx. 40 mA
Current consumption for ext. devices	max. 350 mA
Battery capacity	12 V / 2 Ah
Relays	2
Contact load relay	30 V DC / 1A
Transistor outputs	4 (12 V DC / 0.5 A)
Operating temperature range	-5°C to +45°C
Storage temperature range	-5°C to +50°C
Environmental class according to VdS	II
Type of protection	IP 40
Housing	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9016
Colour of front plate	grey-blue, similar to RAL 5008
Dimensions (W x H x D)	270 x 221 x 71 mm
Class of protection	I according to DIN EN 60950
Weight	1.5 kg

382001 **Fire / Intruder Alarm Panel 2001 - Esser, German**

as 382011, but with front plate: German labelling

382201 **Fire / Intruder alarm panel 2001 - Esser, Dutch**

as 382001, but with front panel: Dutch labelling

382010 **Fire / Intruder Alarm Panel 2001 - Esser, Russian**

as 382001, but with front panel: Russian labelling

FACP 80

Approval: **VdS, CNMIS, CNBOP**

Microprocessor-controlled fire alarm control panel with 4 or 8 detector zones in compliance with DIN EN 54, DIN VDE 0833 and DIN 14675, for connection to automatic conventional detectors (76xxxx) and manual call points of Series 9000 without switch-on control.

Technical Data

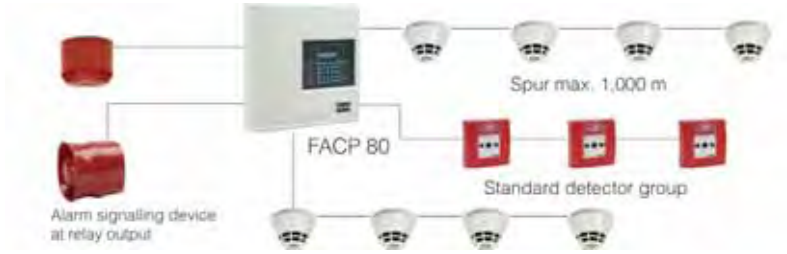
Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Operating voltage	24 V DC
Rated current	0.3 A
Quiescent current	typ. 16 mA / max. 24.5 mA
Battery capacity	2 x 12 V / 7 Ah
Ambient temperature	-5 °C to +45 °C
Storage temperature	-5 °C to +50 °C
Class of protection	I as per DIN EN 60950
Type of protection	IP 40
Housing	ABS plastic
Colour	grey, similar to Pantone 538
Weight	3.1 kg
Dimensions (W x H x D)	355 x 375 x 115 mm

Space for 2 x 12V/7Ah batteries (Part No. 018004) not included. End-of-line capacitor for zone monitoring (22 µF / 35 V), fitted in last detector of the zone required.

Complete control panel including system software, installation material and installation / operating manual and log book for fire detection systems. Batteries are not included.

Features

- 4 or 8 detector zones with up to 30 detectors per detector zone
- LCD display with two lines with 20 characters for each line
- Single zone indication
- CPU failure safe operation
- 1 common fire output, potential-free, max. 30V DC / 2A
- 1 alarm device output, monitored, 24V / max. 500mA operation
- 1 interface for fire man routing equipment
- 1 interface for routing fault events
- "Transmission delay" function (PM operation to avoid deceptive alarms, delay / interrogation)
- "Two-alarm dependency" function (TM operation to avoid deceptive alarms being triggered), alternative programming: intermediate alarm storage for each detector zone, two-detector dependency for each detector zone, two-zone dependency between detector zones 1&2, 3&4
- Connection for fire brigade operating panel, in compliance with DIN 14661
- 12V / 400mA voltage supply for fire brigade operating panel or other use
- Integrated connection for fire brigade key box
- 4 zone related transistor outputs, 12V or 24V (external), capacity of up to 50mA
- 1 relay as changeover contact, freely programmable (fire, pre-alarm, trouble, disconnection), option between floating or 24V operation
- 24V / 0.5A voltage supply for external devices
- Alarm counter
- Test mode
- Potential-free transmission unit output for actuating dial-up devices (TWG)
- Central output for alarm signalling devices if no fire brigade key box is connected
- Switch function for automatic door holder system (without DIBT approval)



Application example

Accessories:

804900	Conventional MCP electronic module
804901	Conventional MCP electronic module with second microswitch
804970	Conventional MCP, red housing with glass pane - Esser
704477.10	MCP-electronic module Series 9000 with second micro-switch
704480.10	MCP-electronic module with 24 V DC
766239	Sounder, red
766304	Flashing light, 24V DC, amber
766306	Flashing light, 24V DC, red
766308	Flashing light, 24V DC, green
766410	Optical alarm signalling device - red
766411	Optical alarm signalling device - amber
766412	Optical alarm signalling device - green
766413	Optical alarm signalling device - blue
766414	Optical alarm signalling device - transparent
761162	Fixed heat detector
761262	Rate-of-rise heat detector
761362	Optical smoke detector
781590	Standard detector base series 9x00
781804	Remote indicator, red, for detector series 9000
781487	Adapter module for base 781590

788705 **FACP 80-4 - Esser, German, 24 V DC**

With 4 detector zones

788706 **FACP 80-8 - Esser, German, 24 V DC**

With 8 detectors zones

788706.GB0 **FACP 80-8 - Esser, English, 24V DC**

as 788706, but english version

IQ8Control C / Intelligent Addressable

Features

- Max. two micromodules
- Max. two esserbus analog loop modules
- Short circuit and open circuit resistant loop operation
- Loop installation with I-Y(ST)Y 0.8mm cable for a maximum length of 3.5 km
- Up to 127 fire detectors / detector zones per loop
- Up to 32 esserbus transponders per loop / operation of wireless components (see chapter 10)
- Operation types TM and PM as per DIN VDE 0833 - 2 to avoid unwanted alarms being triggered
- Fire brigade operating panel and alarm transmission unit interface on the peripheral module
- Three common relays, freely programmable, monitored, floating for up to 24 V DC / 1A (on the peripheral module)
- TTY or RS 485, RS 232 interface
- Integration in the short circuit and open circuit resistant essernet network with up to 31 fire detection panels depends on transmission rate
- Connection to graphical supervisor WINMAG via serial essernet interface (SEI)
- Operating panel with alphanumerical display
- Event memory for up to 10,000 events
- All System 8000 micromodules are compatible
- Printer interface for internal printer
- Two batteries with monitoring circuit
- Monitored input for external power supply unit

Additional features for powered loop

- Max. 2 analog powered loop modules
- BUS powered, synchronously controlled, acoustic alarm signalling devices as per DIN EN 54-3 with alarm tone as per DIN 33404
- Up to 48 powered loop base sounders (Series 9200) per loop
- Up to 32 powered loop IQ8Alarm per loop
- Up to 48 IQ8Quad with alarm device per loop

Approval: **VdS, CNBOP, BOSEC**

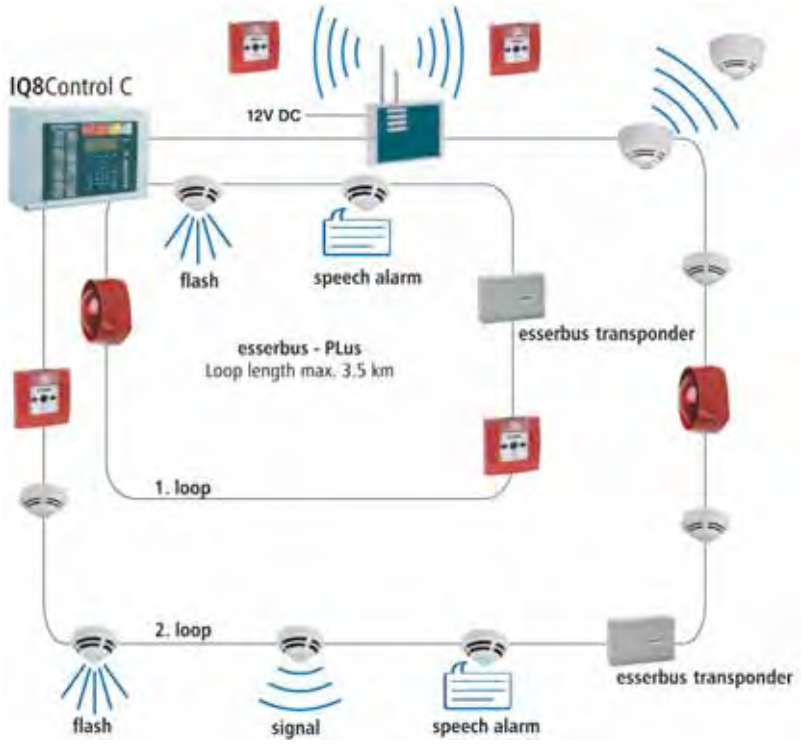
The IQ8Control C as an efficient fire alarm control panel for the property supervision of small to mid-sized objects, facilitates simultaneous detection, control and alarm signalling both on the analogous ring as well as on the spur.
Within the multifunctional IQ8Control C panel, the operation type (powered-loop or non-powered-loop) can be selected via a jumper located on the control panel power supply unit. Depending on which loop operation type has been selected, the respective loop module / modules are need to be.

Technical Data

Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Rated current	0,35 A (Standard); 0,7 A (esserbus-PLus)
Quiescent current	215 mA (basic configuration without operating unit) 230 mA (basic configuration with operating unit) 295 mA (basic configuration with operating unit with 1/4 VGA display)
Emergency power supply	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah in extension housing
Operating current for external load	max 2.0 A
Ambient temperature	-5°C to +45°C
Storage temperature	-5°C to +50°C
Type of protection	IP 30
Housing	ABS, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Colour	grey, similar to Pantone 538
Weight	approx. 6.5 kg
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185 mm

- The IQ8Control fire detection panels are fully compatible with FACP 8000 panels within essernet applications
- FACP 8000 micromodules are also compatible with IQ8Control devices
- Housing form and colour comply with the FACP 8000 generation
- The IQ8Control panels can only be programmed with the tools 8000 software solution (Part No. 789861) and the field bus interface (Part No. 789862.10) or directly via USB with the RS-232 interface (Part No. 769828), with the field bus interface or the RS232 interface.

Combined with 808619 or 808619.10 FSA transponders, the control panel can be used to control automatic door arrester systems in compliance with the German institute for construction engineering (DIBt: Deutsches Institut für Bautechnik).



Connection example

IQ8Control C design and order diagram

1. Choice of the housing type

IQ8ControlC standard housing 808003

IQ8ControlC for 19" cabinet 808139

Slot for one micromodule as standard

2. Choice of the control panel modules
(only 1 module at a time)

772478
Extension module with one additional micromodule slot

772479
Peripheral module

772477
Peripheral module with one additional micromodule slot

3. Choice of the micromodules

784381
4-zones fire detection module

784382.10
Analog loop module

784385
Master box interface module

784840
essernet module 62,5kBd

804382.10
Analog loop module powered loop

787531
3-relay module

787530
4-relay module

784841
essernet module 500kBd

784842
RS 232/TTY
serial interface module

787532
3-relay
common fault module

4. Choice of the operating module front
language codes available:
01 Germany
02 England
03 Italy
04 Portugal
05 Poland
06 Spain
07 Austria
08 Netherlands
09 Czech Republic
10 Russia
11 Hungary
12 Denmark
13 Sweden
14 Croatia
15 France
16 Slovakia
18 Romania
19 Slovene
20 Turkey
21 Greek
22 Flemish
23 Walloon
25 Arabian / English

7860_ _
Operating front

7861_ _
Operating front w. SZI f. 64 detector zones

7868_ _
Operating front with printer, w/o take-up reel*

7863_ _
Operating front for printer, w. take-up reel**

786000
SZI front for 192 detector zones

786100
Filler panel front, neutral for IQ8Control C/M

7864_ _
Operating front with 1/4 VGA display

7865_ _
Operating front w. 1/4 VGA display & SZI for 64 zones

7869_ _
Operating front w. 1/4 VGA display, printer , w/o take-up reel

788093
19" rack mounting kit for SZI 192 detector zones

All operating fronts, except SZI 192 detector zones are suitable for both housing types
*Space for only 1 battery **Requires an additional extension housing

5. Choice of a extension housing
(optional)

789300
Battery extension housing

789302
Extension housing for SZI 192 detector zones

789301
Extension housing for batteries and SZI 192 detector zones

Please notice the control panel packages available!

Control Panels

808003 Fire alarm panel IQ8Control C

Basic design.

The operating front must be ordered separately.

Housing with standard rear panel and front frame for operating panel fronts, interface board, power supply module, system software.

808139 Fire alarm panel IQ8Control C for 19” cabinet

As 808003 but 19” version (7 HU) for upright cabinet installation.

The operating front must be ordered separately.

FACP 808003 IQ8Control C, including 19” installation frame and flat cable for 19” installation 750707.

Accessories FACP IQ8Control C

789300 Battery extension housing

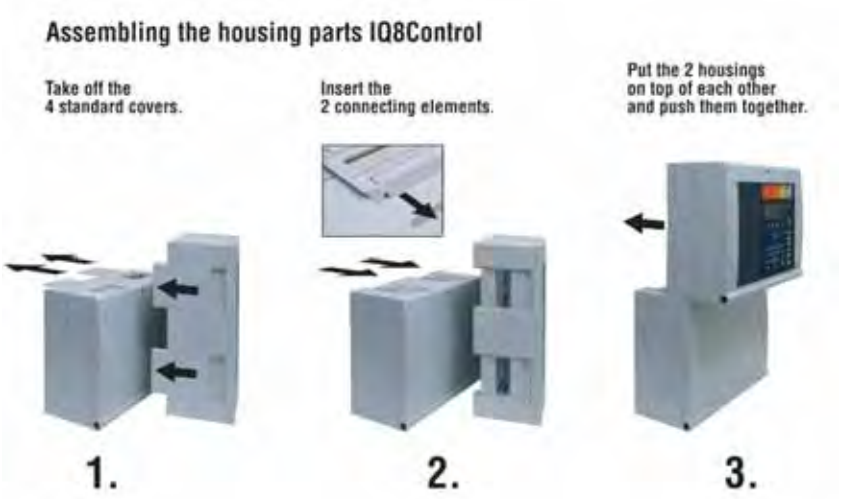
Extension housing for additional batteries.

Technical Data

Ambient temperature	-5 °C to +45 °C
Storage temperature	-10 °C to +50 °C
Type of protection	IP 30
Housing	ABS plastic, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Colour	grey, similar to Pantone 538
Weight	approx. 5kg (without battery)
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185mm

Batteries are not included and must be ordered separately.

Housing complete with battery rear panel, connecting cable for battery, mounting positions for 2 x 12V/24Ah batteries. Neutral front and material for attaching to the existing panel housing, battery connecting cables, 800 mm.



Connection between the central housing and the extension housing

789301 Extension housing for batteries and SZI 192 detector zones

Technical Data

Quiescent current	5mA
Current consumption	1.5mA when LED activated
Ambient temperature	-5 °C to +45 °C
Type of protection	IP 30
Weight	approx. 5.5kg (without battery)
Colour	grey, similar to Pantone 538
Housing	ABS plastic, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185mm

This housing cannot be used if an operating module front with single zone indicator unit for 64 zones is already fitted. Batteries are not included and must be ordered separately.
A single zone indicator unit can only be used in connection with an operating module front.

Housing complete with battery rear panel, connecting cable for batteries, mounting positions for 2 x 12V / 24Ah batteries, single zone indicator front for 192 detector zones and material for attaching to the existing panel housing.

789302 **Extension housing for SZI 192 detector zones**

The housing can be used to mount additional modules, e.g. an esserbus transponder.

Technical Data

Quiescent current	5mA
Current consumption	1.5mA when LED activated
Ambient temperature	-5 °C to +45 °C
Type of protection	IP 30
Weight	approx. 5kg
Colour	grey, similar to Pantone 538
Housing	ABS plastic, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185mm

This housing cannot be used if an operating module front with single zone indicator unit for 64 zones is already fitted. A SZI unit can only be used in combination with an operating module front.

Housing complete with standard rear panel, single zone indicator front for 192 detector zones and material for attaching to the existing panel housing.

Control Panel Packages IQ8Control C

808020 **Package IQ8Control C with two slots for micromodules**

The operating front must be ordered separately.

1 x control panel 808003
1 x extension module 772478

IQ8Control M / Intelligent Addressable

Features

- Max. seven micromodules, with peripheral module 772418 max. five micromodules
- Max. seven esserbus analog loops, with peripheral module 772477 max. five esserbus analog loops
- Short circuit and open circuit tolerant loop operation
- Loop installation with I-Y(ST)Y 0.8mm cable for a maximum length of 3.5 km
- Up to 127 bus devices / detector zones per loop
- Up to 32 esserbus transponders per loop / operation of wireless components (see chapter 10)
- Operation types TM and PM as per DIN VDE 0833 - 2 to avoid unwanted alarms being triggered
- Fire brigade operating panel and transmission interface on the peripheral module
- Three common relays, freely programmable, monitored, floating for up to 24 V DC / 1A (on the peripheral module)
- TTY or RS485 or RS 232 interface
- Integration in the short circuit and open circuit resistant essernet network with up to 31 fire detection panels depends on transmission rate
- Connection to graphical supervisor WINMAG via serial essernet interface (SEI)
- Operating panel with alphanumerical display
- Event memory for up to 10,000 events
- All Systems 8000 micromodules are compatible
- Printer interface for internal printer
- Two batteries with monitoring circuit
- Monitored input for external power supply unit

Additional features for powered loop

- Max. 4 analog powered loops and expandable up to 124 power loops
- BUS supplied, synchronously controlled, acoustic alarm signalling devices as per DIN EN 54 - 3 with alarm tone as per DIN 33404
- Up to 48 powered loop base sounders (Series 9200) per loop
- Up to 32 powered loop IQ8Alarm per loop
- Up to 48 IQ8Quad with alarm device per loop

Approval: **VdS, CNBOP, LPCB, BOSEC**

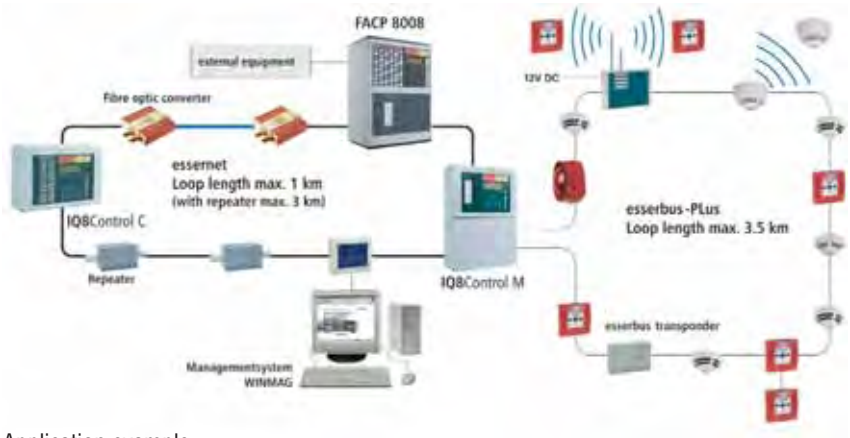
The IQ8Control M as an efficient fire alarm control panel for the property supervision of mid-sized to large objects, facilitates simultaneous detection, control and alarm signalling both on the analogous ring as well as on on the spur.
The loop operation type of the panel (powered-loop or non-powered-loop) can be selected via a jumper located on the power supply card.
Depending on which loop operation type has been selected, the respective analog module / modules should be used.

Technical Data

Output voltage	12 V DC
Rated voltage	230 V
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Rated current	0,35 A (Standard); 0,7 A (esserbus-PLus)
Maximum current drawing external user	2 A
Quiescent current	300 mA without operating unit 340 mA with operating unit 420 mA with 1/4 operating unit without illumination 580 mA with illumination
Battery capacity	2 x 12 Ah, 24 Ah
Storage temperature	-10°C to +50°C
Ambient temperature	-5°C to +45°C
Type of protection	IP 30
Housing	ABS, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Colour	grey, similar to Pantone 538
Weight	11.5 kg
Dimensions (W x H x D)	450 x 640 x 185 mm

- The IQ8Control fire detection panels are fully compatible with FACP 8000 panels
- FACP 8000 micromodules are also compatible with IQ8Control devices
- Housing form and colour comply with the FACP 8000 generation
- The IQ8Control generation can only be programmed with the tools 8000 software solution (Part No. 789861) and the field bus interface (Part No. 789862.10) or directly via USB with the RS-232 interface (Part No. 769828), with the field bus interface or RS232 interface.

Combined with the 4 zone/2 relay-transponder 808619or 808619.10, the control panel can be used to control automatic door arrester systems in compliance with the German institute for building technology (DIBt: Deutsche Institut für Bautechnik).



Application example

IQ8Control M design and order diagram (basic design)

1. Choice of the housing type

Wall housing
808004

IQ8Control M for 19" cabinet
808219

Slot for one micromodule as standard

2. Choice of the control panel modules
2 Extension modules
or
1 Extension module
+
1 Peripheral module

772478
Extension module with one additional micromodule slot

772476
Extension module with three additional micromodule slots

772479
Peripheral module

772477
Peripheral module with one additional micromodule slot

3. Choice of the micromodules

784381
4-zones fire detection module

784382.D0
Analog loop module

784385
Master box interface module

784840
essernet module 62,5kBd

804382.D0
Analog loop module powered loop

787531
3-relay module

787530
4-relay module

784841
essernet module 500kBd

784842
RS 232/TTY
serial interface module

787532
3-relay
common fault module

4. Choice of the operating module front
language codes available:
01 Germany
02 England
03 Italy
04 Portugal
05 Poland
06 Spain
07 Austria
08 Netherlands
09 Czech Republic
10 Russia
11 Hungary
12 Denmark
13 Sweden
14 Croatia
15 France
16 Slovakia
18 Romania
19 Slovene
20 Turkey
21 Greek
22 Flemish
23 Walloon
25 Arabian / English

7860xx
Operating front

7861xx
Operating front w. SZI f. 64 detector zones

7868xx
Operating front with printer

7863xx
Operating front for printer, w. take-up reel**

786000
SZI front for 192 detector zones

786100
Filler panel front, neutral

7864xx
Operating front with 1/4 VGA display

7865xx
Operating front w. 1/4 VGA display & SZI for 64 zones

7869xx
Operating front w. 1/4 VGA display, printer , w/o take-up reel

788093
19" rack mounting kit for SZI 192 detector zones

All operating fronts, except SZI 192 detector zones are suitable for both housing types
*Requires an additional extension housing

5. Choice of a extension housing
(optional)

789303
Extension housing f. additional modules

789304
Extension housing incl. printer with paper take-up reel

Please notice the control panel packages available!

Control Panels

808004 FACP IQ8Control M

Basic design.

The operating front must be ordered separately.

Housing with rear panel and front frame for operating panel fronts, interface board, power supply module and system software.

808219 FACP IQ8Control M for 19” cabinet

As 808004 but 19” version (7HU) for upright cabinet installation.

The operating front must be ordered separately.

FACP IQ8Control M 808004, including 19” mounting frame and flat cable for 19” installation 750707.

Control Panel Packages IQ8Control M

808030 Package IQ8Control M with four slots for micromodules

The operating front must be ordered separately.

1 x control panel 808004
1 x extension module 772476

808031 Package IQ8Control M with seven slots for micromodules

The operating front must be ordered separately.

1 x control panel 808004
2 x extension modules 772476

808218 Package IQ8Control M black box

With 4 micromodule slots without operating front.

Space for up to 2 x 12V / 24Ah batteries (Part No. 018006). The essernet micromodule must be ordered separately.

1 x control panel 808004
1 x neutral front 786100
1 x extension module 772476
1 x essernet micromodule: 62.5 kBd (Part No. 784840) or 500 kBd (Part No. 784841) option

789304 Extension housing for Package Part No. 808218 IQ8Control M

Technical Data

Quiescent current	45mA
Ambient temperature	-5°C to +45°C
Storage temperature	-10°C to +50°C
Type of protection	IP 30
Housing	ABS plastic, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Colour	grey, similar to Pantone 538
Weight	approx. 6kg
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185mm

The operating front must be ordered separately and is not included in the price. The extension housing must always be mounted on top of the double housing of the IQ8Control M (Part No. 808218). For expanding the IQ8Control M fire alarm panel by an integrated printer with paper take-up reel, the extension housing (Part No. 789304) must be mounted above the fire alarm panel.

1 x operating panel front 7863xx
1 x printer
1 x paper take-up reel

IQ8Control C/M

IQ8Control C/M operating fronts

Esser - front (786001, 786101, 786301, 786401, 786501, 786801 and 786901) is also available with the respective country specification - except the special versions. When ordering, please fill in the last two digits by the specific language code.
Example:
The German version of the standard operating front C/M would have the Part No. 7860-01.
For the Dutch version, the number would have to be changed to 7860-08.
For the Dutch variant please order 7860-08.
Following language- / national variants are available:

01 German
02 English
03 Italian
04 Portuguese
05 Polish
06 Spanish
07 Austrian
08 Dutch
09 Czech
10 Russian
11 Hungarian
12 Danish
13 Swedish
14 Croat
15 French
16 Slovak
18 Romanian
20 Turkey
21 Greece
22 Flemish (Belgium - Dutch)
23 Walloon (Belgium - French)
25 Arabian / English

786001 Operating front - Esser, German

Technical Data

Quiescent current	45mA

786101 Operating front w. single zone indication 64 - Esser, German

Technical Data

Quiescent current	50 mA
Current consumption	single zone indication: per activated LED 1.5mA

786801 Operating front with printer, w/o take-up reel - Esser, German

Technical Data

Quiescent current	45mA

786301 Operating front for printer w. take-up reel - Esser, German

Technical Data

Quiescent current	45mA

This operating module front can only be used on IQ8Control M.

The printer kit with paper take-up reel (Part No. 784892) must be ordered separately.

786401 Operating front with 1/4 VGA display - Esser, German

Two-line additional text can be programmed using the programming software package.

Technical Data

Quiescent current	170mA
Resolution	320 x 240 pixels

Remote diagnosis is not possible if a two-line extra text is programmed.

786452 Operating front with 1/4 VGA display - Esser, Chinese

786501 Operating front w. 1/4 VGA display & SZI for 64 zones - Esser, German

Two-line additional text can be programmed using the programming software package.

Technical Data

Quiescent current	170mA
Current consumption	single zone indication: per activated LED 1.5mA
Resolution	320 x 240 pixels

Remote diagnosis is not possible if a two-line extra text is programmed.

786552 Operating front 1/4 VGA and SZI for 64 zones - Esser, Chinese

786901 Operating front w. 1/4 VGA display, printer - Esser, German

Two-line additional text can be programmed using the programming software package.

Technical Data

Quiescent current	170mA
Current consumption	printer: 45mA
Resolution	320 x 240 pixels

Remote diagnosis is not possible if a two-line extra text is programmed.

786952 Operating module front with 1/4 VGA display + printer - Esser, Chinese

786000 SZI front for 192 detector zones

Technical Data

Quiescent current	5mA
Current consumption	single zone indication: per actuated LED 1.5mA

Including insertable foils with country-specific versions

786100 Filler panel front, neutral for IQ8Control C/M

788093 19” rack mounting kit for SZI 192 detector zones

7 HU for upright cabinet mounting.

Technical Data

Quiescent current	5mA
Current consumption	1.5mA per actuated LED

772445 mounting frame, 786000 SZI front for 192 detector zones, including insertable foils with country-specific versions

786261 **IQ8Control C/M operating unit front with FBOIU- Esser, German/Switzerland**

With integrated Swiss fire department operating and indicating unit (FBOIU) - German lettering

786262 **IQ8Control C/M operating unit front w. FBOIU- Esser, Italian/Switzerland**

as 786261, but with Italian lettering

786263 **IQ8Control C/M operating front w. FBOIU - Esser, French/Switzerland**

as 786261, but with French lettering

Control Panel Modules for IQ8Control C/M

772479 Peripheral module

The peripheral module contains a fire brigade operating panel interface as well as a alarm transmission unit interface and three freely programmable, optionally monitored or up to 24V DC floating common relays. The peripheral module can only be used on system terminal 1 of the control panel interface board.

Technical Data

Quiescent current	15mA

Only one 772477/78/79 module can be plugged onto the interface board.

772477 Peripheral module with one additional micromodule slot

As 772479 but with one additional micromodule slot. The peripheral module can only be used on system terminal 1 of the control panel interface board.

Technical Data

Quiescent current	15mA (without micrmodule)

Only one 772477/78/79 module can be plugged onto the basic module.

772478 Extension module with one additional micromodule slot

The extension module is plugged onto the interface board of the control panel. The extension module can only be used on system terminal 1 of the control panel interface board.

Technical Data

Quiescent current	5mA (without micromodule)

Only one 772477/78/79 module can be plugged onto the interface board.

772476 Extension module with 3 additional micromodule slots

The extension module is plugged onto the interface board of the control panel. This extension module can be used on plug connectors 1 and 2 of the basic control panel module.

Technical Data

Current consumption	5mA (without micromodule)

The 772476 extension module can only be used in the IQ8Control C/M fire alarm panel.

Accessories for IQ8Control C/M

784892 Printer kit with paper take-up reel for IQ8Control C/M

40 characters, printer with fixed print head.

When the printer is installed in the FACP IQ8Control C, the battery case, including toroidal transformer, must be replaced by the mounting rack. The batteries and the toroidal transformer must be installed in an additional extension housing, either 789300 or 789301.

Mounting frame complete with part no. 736234 plain text thermal printer including winder and end-of-paper recognition.

Accessories:

736235 Printer paper for printer 736233 / 736234

736235 Printer paper for printer 736233 / 736234

Printer paper for Part No. 736233 printer without paper take-up reel and for Part No. 736234 printer with take-up reel.

Technical Data

Dimensions (L x W)	25 x 58 mm

789303 Extension housing

Features

- For the installation of up to 10 transponders and FO Converters with Installation Kit 788605.

The standard extension housing can be used to mount additional modules, e.g. esserbus transponders.

Technical Data

Ambient temperature	-5°C to +45°C
Storage temperature	-10°C to +50°C
Type of protection	IP 30
Housing	ABS plastic, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Colour	grey, similar to Pantone 538
Weight	approx. 5 kg
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185 mm

Housing complete with standard rear panel, neutral front and material for attaching to the existing control panel housing.

772445 Mounting frame 19" IQ8Control C/M and FACP 8000 C/M

789310 Intermediate distribution frame for IQ8Control C

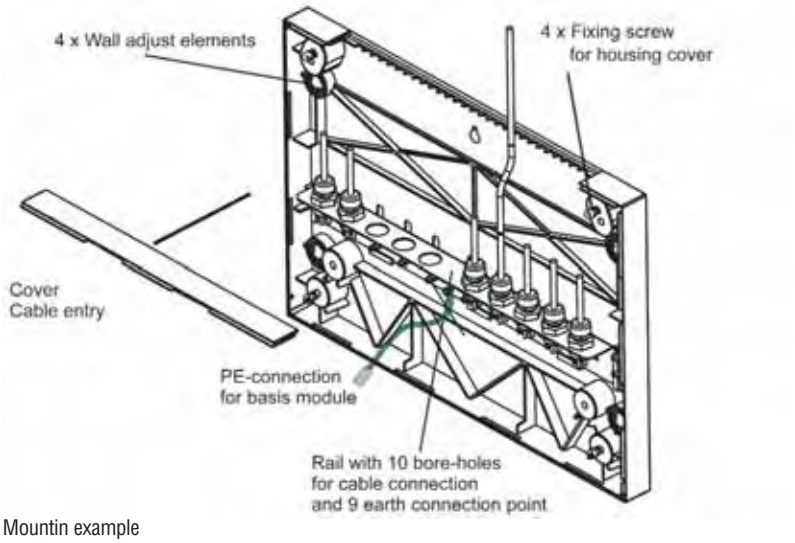
Features

- Allows termination of fire cables
- Ten cable entry points
- Wall adjust elements for panel installation on uneven surface
- Simple installation

The Mounting box assembly (Part No. 789310) is a first fix component for the installation of the 8000 C/M or IQ8Control C/M fire alarm control panel and is specially designed to allow termination of fire cables.

Technical Data

Cable entry	10
Ambient temperature	-10 °C to +40°C
Storage temperature	-25 °C to +75 °C
Weight	1,1 kg
Colour	similar to Pantone 538, grey
Type of protection	IP 31
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 35 mm



Mountin example

FACP 8008 / Intelligent Adressable

Features

- Fully redundant with second CPU (option)
- Short circuit and open circuit resistant esserbus loop operation
- Loop installation with I-Y(ST)Y 0.8mm cable for a maximum length of 3.5km
- Up to 127 fire detectors/detector zones per loop
- Up to 32 esserbus transponders per loop
- Delay, verification time, to enable manual intervene
- Fire brigade operating panel interface integrated
- Master box interface on master box micromodule
- TTY or RS 232 interface - optional
- Up to 30 panels can be networked via the short circuit and open circuit resistant essernet
- Connection to supervisor e.g. Winmag
- Computer-aided remote diagnosis
- Operating module with alphanumeric display
- Event memory for up to 200 events
- All System 8000 micromodules are compatible
- Interface for log printer
- Connectors for two storage batteries with monitoring circuit
- Monitoring input for external power supply

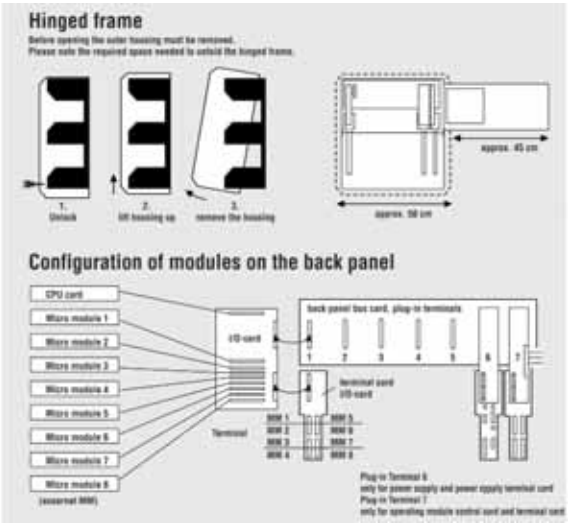
Approval: **VdS, CNBOP**

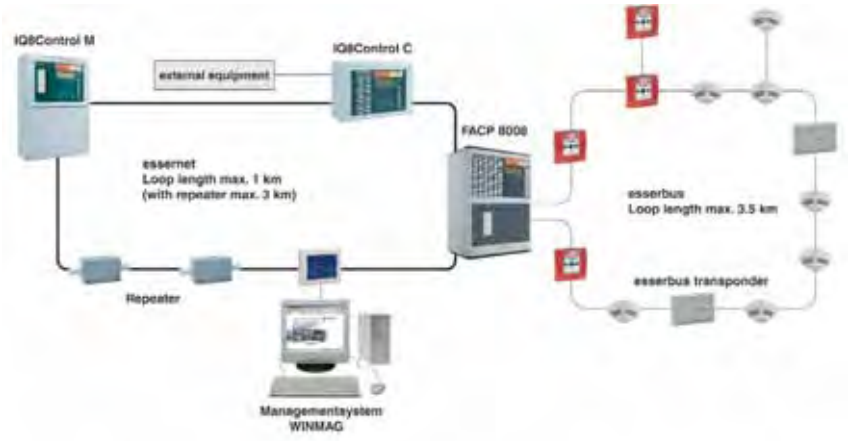
Microprocessor-controlled fire alarm panel in accordance with DIN EN 54, VDE 0833 and VdS, for connecting automatic detectors and manual call points as well as the various esserbus transponders. The following fire detectors can be connected: Series 9000 / 9200 / IQ8Quad.

Technical Data

Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Output current	12 V DC
Quiescent current	400 mA, for basic design
Rated current	2.9 to 1.1 A
Battery capacity	up to 2 x 12 V DC / 40 Ah
Ambient temperature	-5° to +45°C
Storage temperature	-5° to +50°C
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7035, blue, similar RAL 5003
Plain text display illuminated	with 8 x 40 characters

Our Technical Marketing Consultants will gladly assist you in the project planning of larger central control unit extensions concerning the details of technical and application-oriented applications.





Application example

Design and order diagram

1. Choice of the housing type

The operating front 7684... is included but must be ordered separately.

2. Choice of the redundancy ability

Standard operation:
System software Part No. 770392 Master system software necessarily.

Redundant operation:
System software Part No.770393 Slave additionally necessarily.

*including 771450 I/O terminal card

3. Choice of the frontmodule of central control unit housing

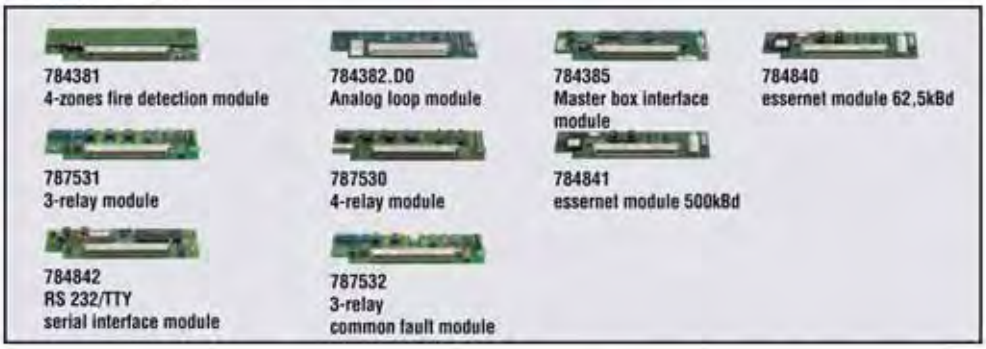
language codes available:
768420 German
768421 English
768422 Italian
768423 Portuguese
768424 Austrian
768425 Polish
768426 Spanish
768429 Dutch
768431 Czech
768432 Russian
768433 Hungarian
788430 Switzerland

Left-sided module

*with paper take-up reel

Right-sided module

4. Choice of the micromodules



5. Choice of a extension housing

Please notice the control panel packages available!

Panels FACP 8008

768308 Fire alarm panel 8008 in S1 housing - Esser

Basic version.

Technical Data

Weight	ca. 26 kg
Dimensions (W x H x D)	486 x 643 x 283 mm

Wall housing with basic chassis and cover housing. Basic housing with space for one power supply unit and six 19" IO-card slots.
Operating module 7684xx, filler panel module left 772360 and power supply 784026 must be ordered seperately.

772330 wall housing
included:
771456 A/B control card
771451 backplane bus
771796 I/O card
771450 I/O terminal card
771794 CPU card
771671 power supply terminal card
771788 EEPROM card
772365 filler panel module, right

Accessories:

772366	Filler panel module left
784026	Power supply unit for fire alarm panel 8008
770392	Systemsoftware Master

768318 Fire alarm panel 8008 in S1-E housing - Esser

As 768308 but with more space for batteries. Required for installation of hinged printer frame 2 batteries.

Technical Data

Weight	approx. 35 kg
Dimensions (W x H x D)	486 x 908 x 293 mm

Operating module 7684xx, filler panel modules left 772360 and power supply 784026 must be ordered separetely.

Accessories:

772366	Filler panel module left
784026	Power supply unit for fire alarm panel 8008
770392	Systemsoftware Master

768398 Fire alarm panel 8008 for 19" cabinet - Esser

As 768308 but 19" version (6 UH); for upright cabinet mounting.

Operating module 7684 -20 to 37 is included in price, must be ordered separetely.

Accessories:

772366	Filler panel module left
784026	Power supply unit for fire alarm panel 8008
770392	Systemsoftware Master

Software - FACP 8008

770392 **Master system software for FACP 8008**

Required for operating FACP 8008.

770393 **Slave system software for FACP 8008**

Required for operating a second CPU in FACP 8008.

Required when the fire detection panel is used in redundant operation mode.

Operating modules - FACP 8008

768420 **Operating module front - Esser, German**

Each operating front is also available with the respective country specification. When ordering, please fill in the last two digits by the specific language code.
Example:
The German version of the standard operating front 8008 would have the Part No. 768420.
For the Dutch version, the number would have to be changed to 768429.

Following language/country variants are available:

20 Germany
21 England
22 Italy
23 Portugal
24 Austria
25 Poland
26 Spain
29 Netherlands
31 Czech Republic
32 Russia
33 Hungary
34 France / Switzerland
35 Slovakia
36 Croatia
37 France

768411 **Operating module front with ¼ VGA display - Esser, English**

Each operating front is also available with the respective country specification. When ordering, please fill in the last two digits by the specific language code.
Example:
The German version of the standard operating front 8008 would have the Part No. 768414.
For the English version, the number has to be changed to 768411.

The following versions are available:
Language codes:
11 English
13 Chinese
16 Russian

Control Panel Modules - FACP 8008

771794 **CPU card for FACP 8008**

Panel control unit for installation in 8008 fire alarm panel.

A second I/O card (784760) and the 770393 slave software package are required for a redundant CPU card.

784760 **Input/output (I/O)-card for micromodules - Esser**

I/O card for the control of micromodules and the modular extension of the panel. Including BUS communication and data exchange with the central processing unit. Up to 8 micromodules can be mounted on each I/O card.

Including 771450 I/O terminal card

Accessories for Fire Alarm Panel 8008

784026 **Power supply unit for FACP 8008**

Primarily pulsed supply unit for supplying power to FACP 8008 and recharging batteries in parallel mode.

Technical Data

Rated voltage	115 V DC / 230 V AC / 50 HZ
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Output voltage	12 V DC / 24 V DC
Output current	4 A @ 12 V DC; 1 A @ 24 V DC
Battery capacity	max. 2 x 40 Ah

771669 **Terminal card power supply, series 3**

764701 Kit for limitation of capacity limit for FACP 8008

The capacity limiter-kit is mounted inside the housing of the Fire Alarm Control Panel 8008 and provides the interference voltage decoupling of the connected analog loops. This device is suited to prevent the fault message >Com. trouble ground fault< caused by the cable shielding of the analog loop, in any applications where adversed installations must be considered.

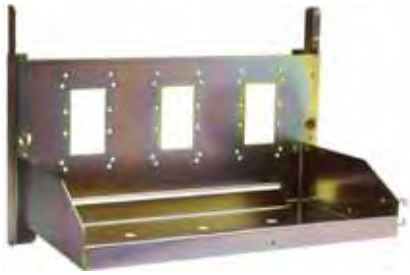
The cable shield can be connected via an external terminal to each of the 10 gray connection leads of the kit from up to four analog loops.

Up to 4 cable shieldings of different analog loops may be connected via an external terminal (supplied) to one of the 10 grey connection cables. Thus a total of all analog loop cable shieldings may be connected to this Kit per FACP 8008.

784141 Single zone indicator card for max. of 64 zones

Single zone indicator unit for up to 64 detector zones, status display of "Disconnection, Fault, Fire and Initial (SZI) Alarm - Fire".

772333 Extension chassis S1-E for FACP 8008



Extension kit consisting of rear panel sheet and cross arm for S1-E extension.

including mounting material

772331 Extension housing kit S1-E for FACP 8008

Extension kit consisting of S1-E housing, lock and cover plates.

750707 Flat cable 40-pin for 19" rack mounting

Connection between 8008 operating module control card and operating module.

Technical Data

Length	120cm

772147 19" mounting kit for FACP 8008, operating unit front

For mounting operating front, 6 HU.

1 x frame 741755
2 x mounting brackets 741763
1 x 1.2m bus cable 750707
Mounting material

784885 19" mounting kit for retrofitting

For mounting 6 HU, 784883 printer (printer isn't included).

1 x frame 741755
2 x mounting brackets 741763
1 x printer connection cable 750755
1 x PVC insulating sleeving 752414
Mounting material

736235 Printer paper for printer 736233 / 736234

Printer paper for Part No. 736233 printer without paper take-up reel and for Part No. 736234 printer with take-up reel.

Technical Data

Dimensions (L x W)	25 x 58 mm

736264 Printer paper for printer 736259

For printers (Part No. 736259) with paper take-up reel.

Technical Data

Dimensions (L x W)	25 x 60 mm

772365 Filler panel module right

772366 Filler panel module left

772363 Single zone indication module with bus board

Module for up to 3 single zone indicator cards.

1 modul per panel is required

Including insertable foils with country-specific versions

784883 Printer for mounting in wall housing - Esser

Hinged frame complete with plain text thermoprinter and paper take-up reel, delivered with interface.

If the hinged frame is mounted in the 763808 type housing there is room for only 1 battery of up to 40 Ah. Printer with fixed print head and “paper end” signal, prints 40 characters per line.

Accessories:

736235 printer paper for printers 736233 / 736234

Packages Fire Alarm Panel 8008

The operating modules are not included in the panel/package price and must be ordered separately.

768428 Package 1 of FACP 8008

The operating modules are not included in the panel/package price and must be ordered separately.
Space for max. 2 x 12V DC/38Ah batteries (Part No. 018008).

1 x 8008 fire alarm panel
1 x 784026 power supply unit
1 x 771671 power supply + terminal card
1 x 7684xx operating module
1 x 771456 A/B control card
1 x 784760 I/O card + terminal card
1 x 771788 EEPROM card
1 x 771794 CPU card
1 x 772365 filler panel module right
2 x 772366 filler panel modules left
1 x 770392 software master

768418 Package 2 of FACP 8008 with SZI

The operating modules are not included in the panel/package price and must be ordered separately.
Space for max. 2 x 12V DC/38Ah batteries (Part No. 018008).

1 x 8008 fire alarm panel
1 x 784026 power supply unit
1 x 771671 power supply + terminal card
1 x 7684xx operating module
1 x 771456 A/B control card
1 x 784760 I/O card + terminal card
1 x 772363 SZI basic module
1 x 784141 SZI 64 zones
1 x 771788 EEPROM card
1 x 771794 CPU card
1 x 772365 filler panel module right
1 x 772366 filler panel module left
1 x 770392 software master

768448 Package 3 of FACP 8008 with printer

The operating modules are not included in the panel/package price and must be ordered separately.
Space for max. 1 x 12V DC/38Ah battery (Part No. 018008).

1 x 8008 fire alarm panel
1 x 784026 power supply unit
1 x 771671 power supply + terminal card
1 x 7684xx operating module
1 x 771456 A/B control card
1 x 784760 I/O card + terminal card
1 x 784883 printer
1 x 771788 EEPROM card
1 x 771794 CPU card
1 x 772365 filler panel module right
1 x 772366 filler panel module left
1 x 770392 software master

768408 Package 4 of FACP 8008 with SZI and printer

The operating modules are not included in the panel/package price and must be ordered separately.
Space for max. 1 x 12V DC/38Ah battery (Part No. 018008).

1 x 8008 fire alarm panel
1 x 784026 power supply unit
1 x 771671 power supply + terminal card
1 x 7684xx operating module
1 x 771456 A/B control card
1 x 784760 I/O card + terminal card
1 x 784883 printer
1 x 772363 SZI basic module
1 x 784141 SZI 64 zones
1 x 771788 EEPROM card
1 x 771794 CPU card
1 x 772365 filler panel module right
1 x 770392 software master

768408.VC0 Package of FACP 8008 - Esser, Chinese

As 768408, but Chinese version

768438 Package of FACP 8008 with SZI and printer

The operating modules are not included in the panel/package price and must be ordered separately.
Space for max. 2 x 12V DC/38Ah batteries (Part No. 018008).

1 x 8008 fire alarm panel
1 x 772331 S1-E extension housing
1 x 784026 power supply unit
1 x 771671 power supply + terminal card
1 x 7684xx operating module
1 x 771456 A/B control card
1 x 784760 I/O card + terminal card
1 x 784883 printer
1 x 772363 SZI basic module
1 x 784141 SZI 64 zones
1 x 771788 EEPROM card
1 x 771794 CPU card
1 x 772365 filler panel module right
1 x 770392 software master

Micromodules for IQ8Control C/M and FACP 8008 Fire Alarm Panels

784381 4-zones fire detection module

Zone card for connecting up to 30 Series 9000 automatic fire detectors and / or up to 10 Series 9000 manual call points per zone.

Technical Data

Quiescent current	approx. 25mA

784382.D0 Analog loop module

Single loop circuit module for up to 127 Series 9200 / IQ8Quad intelligent fire detectors or bus devices, divisible into 127 zones.

Technical Data

Quiescent current	ca. 25 mA
Length	loop: 3.5 km

804382.D0 Analog loop module powered loop

Single loop circuit module for up to 127 bus devices. Series 9200 / IQ8Quad intelligent fire detectors and esserbus transponders (Part No. 80xxxx) or addressable sounders and powered loop base sounders.

Technical Data

Quiescent current	approx. 25 mA
Length	loop: up to 3.5 km

Powered loop compatible only with IQ8Control.

784385 Master box interface module

Single master box interface module for activating and processing acknowledgement signals from master boxes; programmable as constant or pulsed master box activation.

Technical Data

Quiescent current	approx. 15mA

784842 RS 232/TTY serial interface module

Serial interface module with optional RS 232 or TTY typ, for operating external devices such as external printers, printers, modems for remote diagnosis.

Technical Data

Quiescent current	approx. 35 mA - RS 232 approx. 55 mA - TTY

787530 4-relay module

4-relay module with freely programmable output functions, each of which can operate as an NC or NO contact (not monitored) for potential-free activation.

Technical Data

Quiescent current	10mA
Contact load	max. 30V DC / 1A per output
Switching capacity per module	max. 1A

787531 3-relay module

3-relay module with output functions which can be programmed either as NC or NO contacts, 3 x latching “monitored” relay outputs.

Technical Data

Quiescent current	approx. 5mA
Contact load	max. 30V DC / 1A per output
Switching capacity per module	max. 1A

787532 3-relay common fault module

3-relay module with pre-set functions such as common fault, 2 x freely programmable monitored relay outputs.

Technical Data

Quiescent current	approx. 15mA
Contact load	max. 30V DC / 1A per output
Switching capacity per module	max. 1A

787533 Standard interface module for System 8000 and IQ8Control C/M

The standard interface module enables extinguishing control equipment to be connected to System 8000 control panels. The module is provided with an additional monitored relay, which can be programmed for any function. With this module, acknowledge messages from the extinguishing system cannot be interpreted.

Technical Data

Quiescent current	approx. 15mA

Use in connection with 4/2 transponder for the processing of feedback, conforms with VdS

Accessories for System 8000 and IQ8

788730 Gateway for FACP 3007/3008/3010 @ System 8000, IQ8Control

Features

- Max. 7 FACP 3007 & 3008 UZ connectable, in each case via a serial interface 784842 (not included, must be ordered separately)
- Common trouble relay

The gateway is designed as a protocol converter for 3007 and 3008 fire alarm panels to System 8000 fire alarm panels and the IQ8Control series via the essernet. A maximum of seven 300x sub alarm panels and the essernet module can be connected to the gateway. Customer data for the gateway is programmed via the tools 8000 software solution.

Technical Data

Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Output voltage	12 V DC
Current consumption for ext. devices	max. 2 A
Battery capacity	max. 2 x 12 V DC / 24 Ah
Rated current	0,7 A
Ambient temperature	- 5°C to +45°C
Storage temperature	- 10°C to +45°C
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	14.5 kg
Dimensions (W x H x D)	485 x 556 x 183 mm

One slot is required for the essernet module 784840 or 784841 (not supplied as standard and must be ordered separately).

Basic PCB, power supply unit, 2 micromodule extension cards, system software, wall cabinet with basic chassis

769163 Upright cabinet

With full view glass and swiveling lever lock (PHZ) for housing of the System 8000 and IQ8Control as 19“ rackmount. Cabinet rack with welded 100 mm base, with drill holes for floor installation.
Removable rear and side walls, cable inlet in top with bristles and cover plate. 40 HE hinged frame for integration of operating unit and facing with dummy plates.

Technical Data

Material	approx. 150 kg
Dimensions (W x H x D)	800 x 2.000 x 600 mm

Upright cabinet not suitable for the releasing control equipment 788014, 788015,788024, 788025.

769164 Upright cabinet including mounting

As 769163 but completely premounted at the factory for integrating a fire alarm control panel.

772084 Door contact for upright cabinet

Only when combined with upright cabinet 769163.

743212 **Spare key 1D9 for FACP**

For upright cabinets 769163 and 769164.

743245 **Lever lock - type 17 for key no. 801**

769914 **Spare key 801 for FACP**

For fire alarm panels 2001, IQ8Control C/M, 8000 M/C, 8007, 8008, for operating panel, printer and housing.

Two keys.

743248 **Lever lock - type for key no. 901**

Two keys and one cylinder lock.

769915 **Spare key 901 for FACP**

For fire alarm panels 2001, IQ8Control C/M, 8000 C/M, 8008 for operating panel, printer and housing.

Two keys.

744030 Dummy cover 19", 2 HU

For covering free installation space in upright cabinets and wall cabinets, 2 HU.

Technical Data

Material	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7035

One height unit (HU) covers 44.45mm.

744027 Dummy cover 19", 3 HU

As 744030, but 3 HU.

744028 Dummy cover 19", 5 HU

As 744030, but 5 HU.

744029 Dummy cover 19", 9 HU

As 744030, but 9 HU.

Maintenance and Test Equipment - System 8000

789861 tools 8000 programming software

Convenient Windows programming software CD for programming the fire alarm panels belonging to Series 8000 C/M, 8008, IQ8Control, Gateway, extended supplementary text in ¼ VGA display and ABIGA.

For programming, the 789862.10 field bus interface is required.

System requirements:
- FACP 8000 C/M, FACP 8008 or IQ8Control C/M as of software version V2.20
- PC / Notebook as of Windows 98 SE, but no Windows NT (no USB support)
- Recommended configuration: 128 MB RAM, 500 MHz CPU

This software is also to be used for the LCD panels 785101 and 785103.

789860.10 tools 8000 PLus equipment starter kit

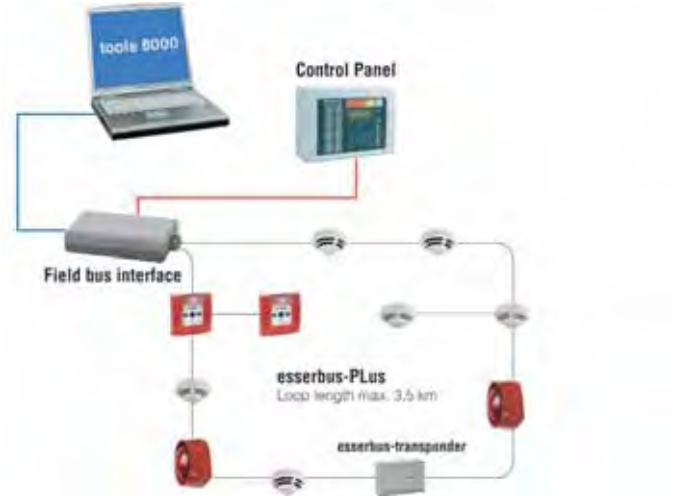
Complete package for programming of the fire alarm control panels 8007, 8000C/M, 8008, gateway, ABIGA and IQControl via PC or Notebook.

The field bus interface is used as a programming interface between the FACP and the PC/notebook.
Furthermore the field bus interface facilitates the direct connection of a ring bus to the convenient monitoring of a finished installation and the elimination of possible cabling mistakes.

789861	Programming software for system 8000 and IQ8Control
789862.10	Field bus and control panel interface 789862.10 for tools 8000
789863	USB cable
789864	Serial Connecting Cable

Accessories:

BME2Z002	Switched-mode power supply with cylindrical plug



Application example

789862.10 Field bus interface PLus

Interface for the programming of the fire alarm control panels 8007, 8000C/M, 8008, gateway, ABIGA and IQ8Control or for the direct field-side connection of a single installed analog loop. With the optional switched-mode power supply BME2Z002, bus-supplied alarm signaling equipment can be tested independently from the control panel via the direct connection to the field bus interface 789862.10. (V1.12 or above of programming software tools 8000 is required)

Technical Data

Voltage supply	via plug-in power supply (part no. BME2Z002) and/or via the USB connection
Ambient temperature	+5°C to +45°C
Storage temperature	0°C to +50°C
Type of protection	IP 40
Housing	plastic, PS (Polystyrene)
Colour	white, similar to RAL 9010 / grey, similar to RAL 7035
Weight	approx. 300 g g
Dimensions (W x H x D)	68 x 30 x 135 mm

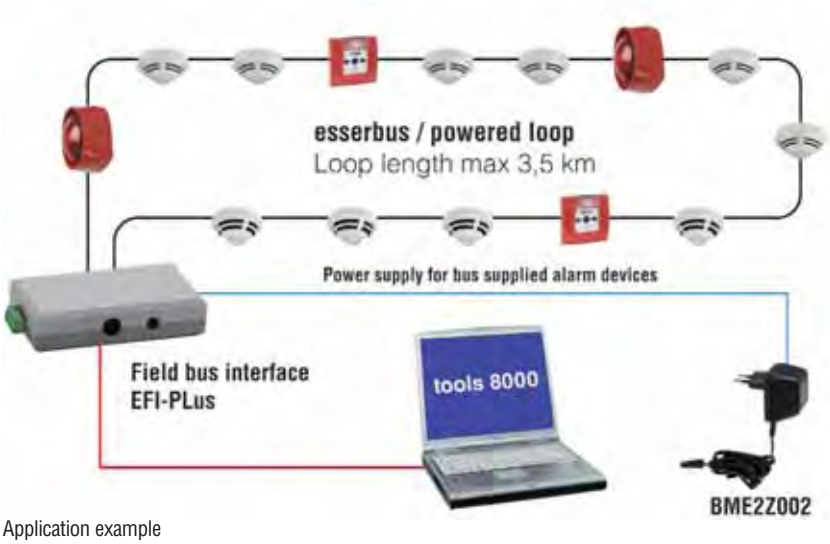
Connecting cables 789863 and 789864 are not included in delivery.

Windows NT does not support any USB interface. Therefore the use of the programming software tools 8000 is possible under Windows NT only with the usage of programming interface RS 232 (Part No. 769828).

One interface and two 6-pin plugs.

Accessories:

BME2Z002 Switched-mode power supply with cylindrical plug



Application example

789863 USB cable A/B for 789862 field bus & panel interface

For connecting service PC / laptop with the tools 8000 field bus and panel interface.

Technical Data

Cable length	1.8m

789864 Serial connecting cable for 789862

For connecting the field bus interface to panels 8007, 8000C/M, 8008, Gateway, ABIGA and IQ8Control. With 4-pin special plug for the control panel.

Technical Data

Length	approx. 1.9m

BME2Z002 Switched-mode power supply with cylindrical plug

Technical Data

Output voltage	12 V DC
Output current	1 A

769828 Control panel interface RS 232

Interface for programming all Series 8000 fire alarm control panels, extinguishing panel 8010 and 5008 intrusion detection control panels with a notebook and programming software.

- **IDT** 770597 programming software and 381137 maintenance software
- **FDT** tools 8000 programming software (789861)
- 775814 Programming software for extinguishing panel 8010 / series 3

Technical Data

Cable	1.5m with 4-pole special plug
Dimensions (W x H x D)	65 x 125 x 30mm

9-pin PC serial interface required!

Interface cable 756649

ECS 8000M - French Standard

Panel

788297 **Fire alarm panel ECS 8000 M - Esser, French**

Features

- compatible with FACP 8000 M

Approval: CNMIS

Microprocessor-controlled fire alarm panel in accordance with NF EN 54-2, NF EN 54-4, NF S 61-936, and NF S 61-940. Managed evacuation unit (UGA) include with it's own security power supply in accordance with NF S 61-936 (1999). Connection to automatic and non-automatic fire detectors, various types of esserbus transponders. The following fire detectors can be connected: conventional fire detectors of series 9000 and series 9200.

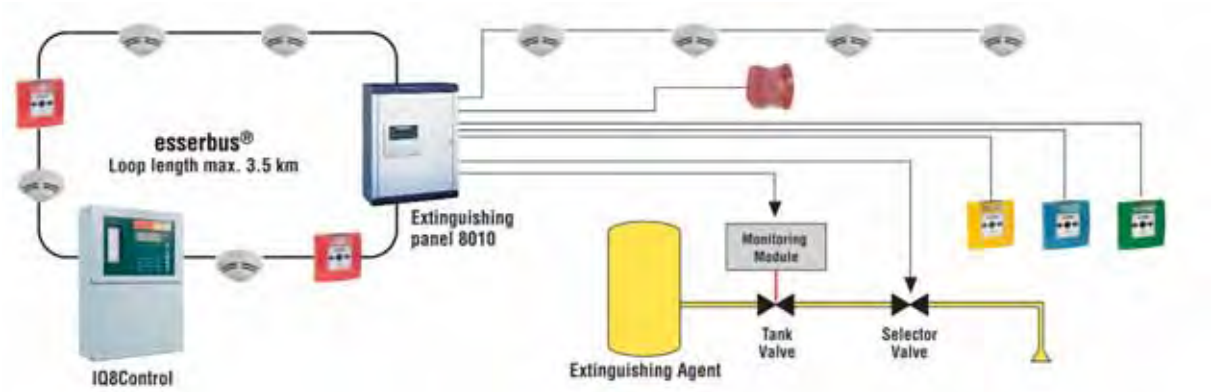
Technical Data

Rated mains voltage	230V / 50 to 60Hz
Voltage supply	1 x 12V / 24Ah
Rated current	0,7 A
Security power supply (UGA)	1 x 12V / 7Ah
Quiescent current	200mA (with operating module front)
Quiescent current (without display)	150mA (without operating module front)
Maximum current drawing external user	2A
Ambient temperature	-5 °C to +45 °C
Room atmosphere	class 3k5 according to IEC 721-3-3:1994
Housing	ABS, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Weight	approx. 10kg
Colour	pantone 538, light-grey
Class of protection	I according to NF EN 60950
Type of protection	IP 30
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185mm

788298 **ECS 8000M 19"- Esser, French**

as 788297, but 19" version.

Extinguishing system 8010 / series 3



Application example

788012 Extinguishing panel 8010, Series 3 w/o operating unit

Approval: VdS

Control device with integrated fire detection module for an extinguishing area in accordance with VdS 2496 and EN 12094-1. The extinguishing panel 8010 is an electronic control device for extinguishing systems with integrated fire detection module, compatible with Series 9200 and IQ8Quad detectors. It is additionally provided with respective detection zones for manual alarm, post flooding and emergency stop as well as two zones for extinguishing system fault. Complex control functions can be realised by using the 13 control groups (relays). Up to 8 extinguishing areas on the esserbus of the fire detection system 8000 or IQ8Control can be networked via the 808615 communication transponders (optional).

Features

- 8 detector zones for up to 30 Series 9200 and IQ8Quad automatic detectors each (for two-detector dependency up to 25 detectors)
- 1 zone for manual alarm
- 1 zone for emergency stop
- 1 zone for post flooding
- 1 zone for extinguishing system fault
- 1 zone for blocking extinguishing system
- 1 control input for buzzer OFF
- 1 control input for control panel reset
- 8 relays, monitored or floating 30V DC/2A
- 3 relays, floating 30V DC/2A
- 2 mains voltage relays, floating 230V AC/2A
- All outputs are provided with fuses

Technical Data

Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Rated current	0.7 A
Battery capacity	2 Akkus per 12 V / 24 Ah
Ambient temperature	- 5°C to +45°C
Storage temperature	- 10°C to +50°C
Class of protection	I to DIN EN 60950
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7035, blue, similar to RAL 5003
Weight (without battery)	18.3 kg
Dimensions (W x H x D)	488 x 625 x 210 mm

Accessories:
Indicating and operating unit 788400 (stand alone operation mode required), 788615 esserbus communication transponder, control zone indicator and 788016 alarm counter.

788013 Extinguishing panel 8010, Series 3 with operating unit

As 788012 but with 788400 operating unit.

Operating Panel Modules for 8010 series 2 and 3

788400 **Indicating and operating panel f. releasing control equipment 8010 series 2 and 3**

Integrated detector zone indication, can be set to status indication for control outputs. LED for relevant extinguishing system function indication.

788401 **Indicating and operating panel f. releasing control equipment 8010 series 2 + 3, English**

As 788400, but english.

Control Panel Modules

788016 **Panel 8010-option with control group indicator and alarm counter**

Additional LEDs for indicating activated control outputs and mechanical alarm counter. The indicators are mounted to the second recess of the 8010 releasing control equipment. The PCB connection cable is connected to the 788400 indicating and operating panel.

Foil with German description

788016.NL **Panel 8010-option with control group indicator and alarm counter, Dutch**

NEW

Same as 788016, but Dutch version.

Software 8010

775814 **Programming software for extinguishing control panel 8010, Series 2 and 3**

Programming software under Windows® for the fire alarm and extinguishing panel 8010 Series 3 and for the extinguishing system 8010 Series 2 and 3.

Software German / English
Compatible to:

788010	Extinguishing control panel 8010 Series 2
788011	Extinguishing control panel 8010, operating unit D Series 2 included
788012	Extinguishing control panel 8010 Series 3
788013	Extinguishing control panel 8010 Series 3
788014	Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit
788015	Extinguishing control panel 8010 Series 3 w/o operating unit
788024	Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit
788025	Extinguishing control panel 8010 Series 2 w/o operating unit

The programming interface 769828 is necessary (no USB support) for programming.

Extinguishing control panel 8010 - 19” (3HU)

Features

Series 3
- 8 detector zones for up to 30 Series 9200 or IQ8Quad automatic fire detectors per detector zone (max. 25 detectors in two-detector dependency)

Series 2
- 8 detector zones for up to 30 Series 9000 or 9100 automatic fire detectors per detector zone (max. 25 detectors in two-detector dependency)

- 1 detector zone manual alarm
- 1 detector zone emeregency stop
- 1 detector zone post flooding
- 1 detector zone blocked extinguishing system
- 1 control input buzzer off
- 1 control input reset control panel
- 8 monitorable relays 30V DC /2A
- 3 floating relays 30V DC /2A
- 2 relays for mains voltage 230V (connection at the back)
- Each output is protected by fuses
- Electronically controlled exhauster control

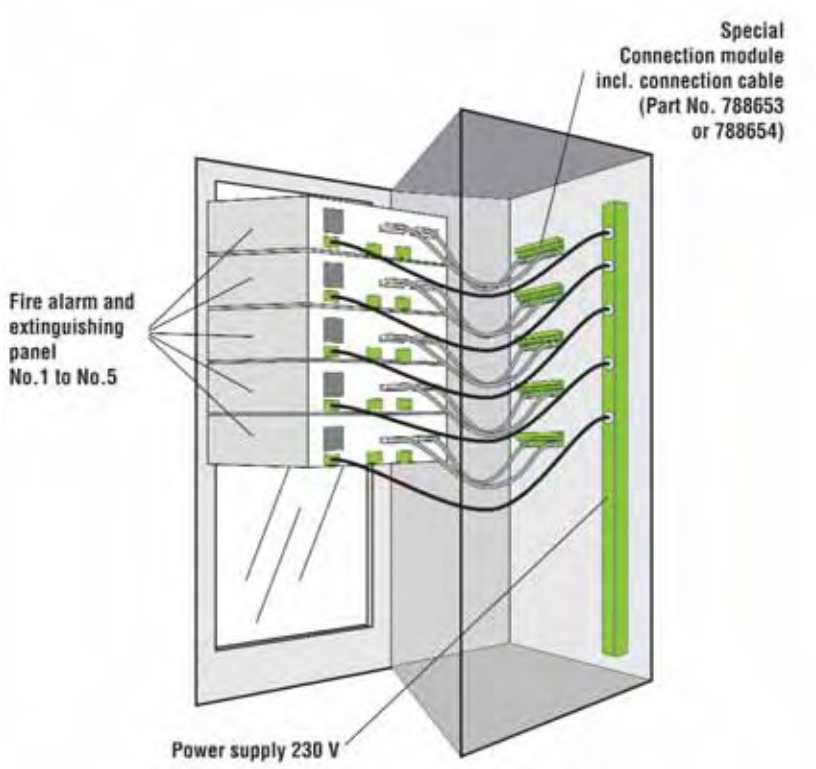
Operating unit :
- 13 LED-indication with inscription fields for indicating activated outputs
- Mechanical alarm counter
- LED display to indicate the detector zone status
- LED collective display
- Keypad can be intuitively handled
- Key operated switch for keypad activation
- Emergency current supply 2 batteries 12V/12Ah (not supplied as standard)

Extinguishing panel as per EN 12094-1 for extinguishing zone control in complaince with VdS 2496, with integrated fire detection unit and optional convenient operating and indicating panel.
The slide-in concept enables space-saving, ergonomic integration into a 19-inch housing for installation heights of only 3 height units (13.34 cm). Peripherals are connected at the back of the housing via plug-in cable connections to accessible connection terminals, allowing convenient installation within the housing before the insert is integrated. With the communication transponder (Part No. 808615), a maximum of eight extinguishing control panels can be networked on one esserbus or powered loop in Fire Alarm Systems FACP 8000 or IQ8Control. Via the programming interface plugged to the front, the extinguishing panel settings can be adjusted to the specific requirements and information can be transferred for visulaising to the master fire alarm system via the loop.

Technical Data

Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Rated current @ 24 V DC	0.7 A
Battery capacity	2 x 12 V DC / 12 Ah
Ambient temperature	-5°C to +45°C
Storage temperature	-10°C to +50°C
Class of protection	I- as per DIN EN 60950
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Dimensions (W x H x D)	483 x 132 x 403 mm

The use of heavy duty rails from the respective cabinet manufacturer is recommended for installation in 19-inch upright cabinets.



Installation of multiple extinguishing panels in one upright cabinet

788024 **Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit - Esser, German**

Approval: **VdS**

For connecting Series 9000 or 9100 fire alarm detectors.

Accessories:

788653	Connection set for panel 8010 Series 2 and 3 in 19-inch technology (3 HU), 1m
788654	Terminal card for panel 8010 Series 2 and 3 in 19-inch technology (3 UH), 2m

788024.CZ **Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit - Esser, Czech**

as 788024, but Czech version.

788024.E **Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit - Esser, Spanish**

as 788024, but Spanish version.

788024.GB **Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit - Esser, English**

as 788024, but English version.

788024.PL **Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit - Esser, Polish**

as 788024, but Polish version.

788024.RO **Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit - Esser, Romanian**

as 788024, but Romanian version.

788024.SK **Extinguishing control panel 8010 Series 2 with operating unit - Esser, Slovak**

as 788024, but Slovak version.

788025 **Extinguishing control panel 8010 Series 2 w/o operating unit**

VdS **Approval:** **VdS**

As 788024 but without operating unit.

788014 **Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit - Esser, German**

Approval: **VdS**

As 788024 but for connecting Series 9200 or IQ8Quad fire detectors.

788014.CZ **Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit - Esser, Czech**

As 788014, but Czech version.

788014.E **Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit - Esser, Spanish**

As 788014, but Spanish version.

788014.GB **Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit - Esser, English**

As 788014, but English version.

788014.PL **Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit - Esser, Polish**

As 788014, but Polish version.

788014.RO **Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit - Esser, Romanian**

As 788014, but Romanian version.

788014.SK **Extinguishing control panel 8010 Series 3 with operating unit - Esser, Slovak**

As 788014, but Slovak version.

788015 **Extinguishing control panel 8010 Series 3 w/o operating unit**

As 788014 but without operating unit.

Accessories

788653 **Connection set for panel 8010 Series 2 and 3 in 19-inch technology (3 HU), 1m**

Length of plug-in connection cables: 1m

2 x 50-pin connection cable 1m D-Sub50
1 x terminal card for top hat rail or C-rail mounting with D-Sub pin connectors
1 x terminal card for top hat rail or C-rail mounting with D-Sub multipoint connectors

788654 **Terminal card for panel 8010 Series 2 and 3 in 19-inch technology (3 UH), 2m**

As 788653 but plug-in connection cable with 2m length.

Extinguishing System “PanelSafe”

761220 PanelSafe, 19” cabinet extinguishing, basic module (master), German

PanelSafe is a stand alone fire detection and extinguishing system in 19” design. It is an extremely cost effective fire detection solution for EDP server, telecommunication devices and switch cabinets. The system consists of a master unit (basic device) with fire detection / 2-detector dependency, control and extinguishing unit.
The PanelSafe extinguishing system is a space-saving solution that can be easily installed in commercially available, closed 19” cabinets with a maximum cabinet volume of 1.2m³ . Installation is also possible in huge cabinets or several connected cabinets (max. 5) when using additional slave modules (only extinguishing module and detection).

Features

- Space-saving: 19“ format with only two height units
- Fast detection by means of early fire detection inside the 19“ cabinet
- Effective damage minimisation via automatic object deactivation
- Fast extinguishing function through direct integration of effective FM-200 extinguishing device in the cabinet
- Easy installation and commissioning via assembled components
- Easy maintenance through modular design
- Fast and secure detection of events: by means of clear and well-structured LED display
- Highest security even for huge cabinets: by using slave units, up to 6m³ can be protected
- Display power supply, CPU, common trouble, line 1&2
- extinguishing agent container (pressure control), extinguishing fan, buzzer
- external control, actuation loop, prealarm, main alarm
- extinguishing activated, manual activation

Technical Data

Mains voltage	230V AC ± 15%
Output voltage	24V DC, 1A for external actuation, buzzer and extinguishing fan
Emergency power supply	2Ah (4h capacity)
Detector	2 optical scattered light detectors in two-detector dependency
Inputs	for power supply, detector 1&2 / manual activation, door switch
Outputs	extinguishing fan, buzzer, external control
Relay outputs	pre and main alarm / common trouble, deactivation
Extinguishing suppression	via door switch
Extinguishing agent	Novec 1230TM , C6F12O/N2 (25 bar)
Extinguishing agent container - volume	1.1 l for max. protected volume of 1.2m³
Extinguishing agent container - approval	approved as per RL 1999/36/EG
Ambient temperature	0°C to 40°C
Weight	approx.14kg
Dimensions (W x H x D)	19 x 87 x 403.25 mm

19” master slide-in unit, junction box with connecting cable, tank with fire-extinguishing agent Novec 1230TM, extinguishing fan, mains cable (2m), door switch and 2pcs. optical smoke detectors

PanelSafe basic module with extinguishing fan (rear view)

761221 PanelSafe, 19” panel extinguishing system, slave

PanelSafe slave for increasing the protected volume.
Basic device (master) and slave connecting cable are required. 2 optical scattered light detectors in two-detector-dependency.

Technical Data

Extinguishing agent	Novec 1230”TM”, C6F12O/N2 (25 bar)
Extinguishing agent container - volume	1.1 litre for max. protected volume of 1.2m³
Extinguishing agent container - approval	approved as per RL 1999/36/EG
Ambient temperature	0°C to +40°C
Weight	approx. 8 kg
Display	via master
Dimensions (W x H x D)	19” x 87 x 265 mm

19” slave slide-in unit, tank with fire-extinguishing agent Novec 1230TM and 2pcs. optical smoke detectors

Accessories

761227 PanelSafe slave connecting cable, 9-pin / 2m

Master / slave or slave / slave connecting cable.

Technical Data

Version	D-Sub connector plug, 9-pin
Colour	grey
Weight	0.4 kg
Length	2 m

761228 PanelSafe slave connecting cable, 9-pin / 5m

Master / slave or slave / slave connecting cable.

Technical Data

Version	D-Sub connector plug, 9-pin
Colour	grey
Weight	0.8 kg
Length	5 m

761226 PanelSafe extra fan for slave

PanelSafe extra fan for slave.

Technical Data

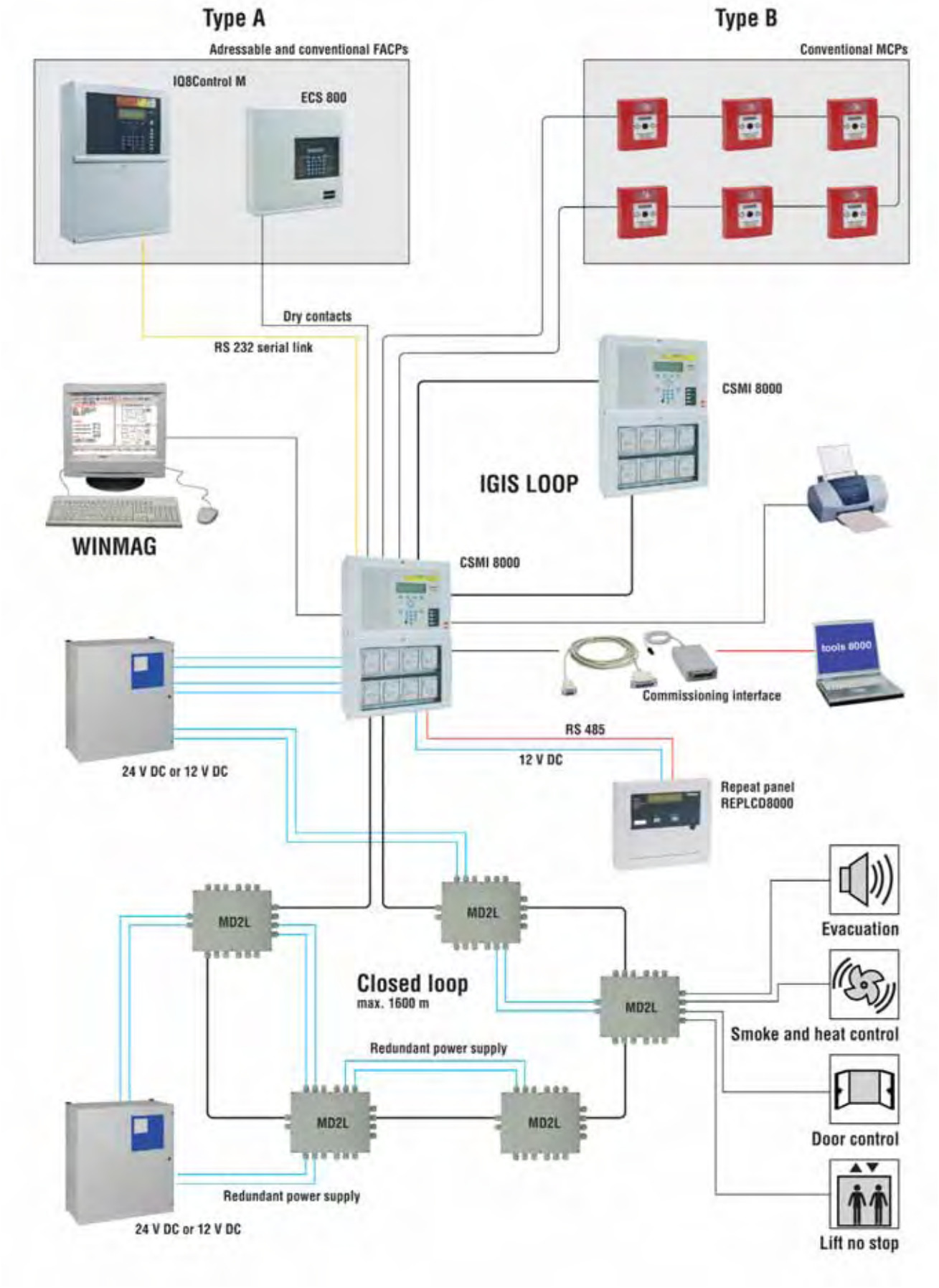
Version	cross-flow fan, brushless
Voltage	24 V DC
Current consumption	approx. 300 mA
Weight	415 g
Dimensions (L x W x H)	258 x 50 x 47 mm

761230 PanelSafe door switch for slave

Technical Data

Version	two-way contact with neutral position
Colour	Switch/black
Connection cable	2m, grey

System Overview CMSI - French Standard



783000 CMSI 32 functions in cabinet

Features

- Up to 32 CMSI 8000 can communicate using the network IGIS LOOP.

Approval: **CNMIS**

Security control panel 32 functions / 64 functions with extension in compliance with NF S 61-934, NF S 61-935, and NF S 61-936. Association with a fire alarm panel NF approved.

CMSI 8000 is an intelligent Fire Protection Control Equipement. It has been designed to ensure several kinds of functions such as evacuation, door control or containment, smoke and heat control system and so on. The CMSI 8000 can be used in public building as hospital, clinic, hotel, shopping center, offices for example, but also for industry or private offices. CMSI 8000 can be extended up to 128 functions with extension. Tested by CNPP in compliance with French standards NFS 61-934, NFS 61-935 and NFS 61-936.

Type A:
It can be connected to a FACP as IQ8Control or System 8000 using one micromodule RS 232/TTY serial interface (Part No. 784842).
Type B:
Without FACP using inputs interface (Part No. 783255) to connect MCP's.

CMSI 8000 communicates with special intelligent transponders (MD1L, MD2L and MD4L) via loop modules (Part No. 783256). These transponders can be installed in the building close to devices to control, 2 redundant cables for the power supply.

Technical Data

Operating voltage	external security power supply 24 or 48V DC
External voltage	21 to 56 V DC
Security functions	128 max. with extension version
Order lines	1, 2 or 4 per transponder MD
Quantity of transponders	32 MD4L, 64 MD2L or 64 MS1L per ring loop
Loop	2 or 4 with extension version
Ambient temperature	-10 °C to +45 °C
Colour	pantone 538, light-grey
Housing	ABS, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Type of protection	IP 305
Weight	approx. 11kg
Dimensions (W x H x D)	450 x 642 x 177 mm (for 32 functions) 450 x 963 x 177 mm (for 64 functions)

A dedicated software kit tool (Part No. 783260) for PC is necessary to comission the CMSI 8000.

Complete control panel including system software, Rack 8 U extension for CMSI 8000, installation material and manual, operating manual. Security power supply is not include.

783003 CMSI 8000 rack-mount 19" 32 functions

As 783000 but 19" rack mount. Equiped to receive up to 32 security function.

Technical Data

Operating voltage	external security power supply 24 or 48 V DC
Dimensions	8 HU for base + 8 HU for 32 functions

CMSI 8000 rack-mount 19" 32 functions, Rack 8 U extension for CMSI 8000

783001 Cabinet extension for CMSI 8000

Extension cabinet for CMSI 8000 (Part No. 783000).
Maximum 32 additional functions for each extension.

Technical Data

Ambient temperature	-10 °C to +45 °C
Colour	pantone 538, light-grey
Housing	ABS, 10% glass fibre reinforced, V - 0
Dimensions (W x H x D)	450 x 642 x 177 mm (for 32 functions)
Type of protection	IP 305
Weight	approx. 11kg

783005 Rack 8 U extension for CMSI 8000

As 783001, but Extension 19” rack mount (8U) for CMSI 8000 (783003).

821056 CMSI 1 function

Approval: CNMIS

Security control panel 1 function in compliance with NF S 61-934 and NF S 61-935. Association with a fire alarm panel NF approved.

Technical Data

Rated mains voltage	230V / 50Hz
Operating voltage	24V DC
Available internal current	500mA
Available current per line	6W, 250mA 24V DC with internal power supply 48W, 2A / 24V DC with external power supply 48W, 1A / 48V DC with external power supply
Security functions	1
Order lines	2
Ambient temperature	-10 °C to +45 °C
Colour	grey
Material	metallic wall housing
Weight	5.2kg (with batteries)
Battery	2 x 12V / 1.8Ah
Dimensions (W x H x D)	364 x 242 x 93mm

Complete control panel including system software, installation material and manual, operating manual. Batteries are included.

821057 **CMSI 10 functions**

Approval: **CNMIS**

Security control panel 10 functions in compliance with NF S 61-934, NF S 61-935, and NF S 61-936. Association with a fire alarm panel NF approved.

Technical Data

Rated mains voltage	230V / 50Hz
Operating voltage	24V DC
Available current per line	1 A with external power supply 24 or 48V DC per line
Security functions	10 max.
Order lines	10 max.
UGA function	5 max.
Ambient temperature range	-10 °C to +45 °C
Colour	grey
Material	metallic wall housing
Type of protection	IP 315
Weight	13kg (with batteries)
Battery	2 x 12V / 6Ah
Dimensions (W x H x D)	360 x 542 x 156mm

Complete control panel including system software, installation material and manual, operating manual. Batteries are included.

Modules CMSI 8000

783250 **Front face 4 security functions for CMSI 8000**

Up to 8 modules in a box.

783251 **Front face 1 alarm managed unit for CMSI 8000**

Up to 8 modules in a box

783252 **Front face 12 functions UCMC for CMSI 8000**

Up to 8 modules in a box

783253 **Front face 12 zones for manual call points for CMSI 8000**

Up to 8 modules in a box.

783254 **Blank front face for non used place for CMSI 8000**

Up to 8 modules in a box.

783255 **Internal module for MCP zones or link with fire detection panel**

12 zones module for manual call point or connection with fire alarm control panel.

783256 **Bus CMSI 8000**

Single ring loop module for up to 128 remote control lines. Max 2 in a box or 4 with extension.

Accessories for CMSI 8000

789907 **Software package ECS 8000M - Esser, French**

There is a suitable power supply/charger unit available for every type of application. Each unit features permanent battery monitoring, voltage stabilisation and current limitation. Batteries used in the power supply must be tested and VdS approved. Batteries of the same age from the same manufacturer coming from the same production batch must be used when connecting batteries in parallel. Furthermore, regulations as per DIN VDE 0833-1 have to be adhered to.

Power Supply - Housing version

785653 **External power supply unit 12V DC / 2A**

Approval: **VdS**

The external 785653 power supply unit enables an uninterruptible power supply of peripherals in fire alarm systems and intrusion detection systems. The power supply unit complies with the EN, DIN and VDE standards. Batteries have a maximum capacity of 48Ah (space for 2 x 12V / 24Ah batteries). Relay outputs are provided for common trouble, power failure, battery failure and ground fault. All relays operate as floating changeover contacts.

Technical Data

Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Rated current	0.7 A
Operating voltage	10.5 V DC to 14.8 V DC
Output voltage	12 V DC
Output current	max. 2 A
Maximum battery capacity	24 Ah or 48 Ah
Battery charging voltage	13.65 V DC @ 25 °C
Battery charging voltage	13.65 V DC @ 25 °C
Emergency power supply	800 mA @ 60h, 666 mA @ 72h
Contact load relay	30 V DC / 1 A
Ambient temperature	-5 °C to +45 °C
Storage temperature	-10 °C to +50 °C
Type of protection	IP 30
Class of protection	I as per DIN EN 60950
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	approx. 8 kg (w/o battery)
Dimensions (W x H x D)	300 x 380 x 200 mm

Accessories:

382040 8-fuse card

785655 **External power supply unit 24V DC / 1A**

Approval: **VdS**

The external power supply unit 785655 enables an uninterruptible power supply of field devices and third-party detectors. The power supply unit complies with the EN, DIN and VDE standards. Relay outputs are available for common trouble, power failure, battery failure and ground fault. All relays work as potential-free change over contacts.

Technical Data

Rated voltage	230 V AC; +10%/-15%
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Rated current	0.7 A
Operating voltage	21.0 V DC to 29.6 V DC
Output voltage range	24 V DC
Output current	max. 1A
Maximum battery capacity	24 Ah
Battery charging voltage	27.6 V DC at +25°C
Emergency power supply	400 mA @ 60h / 333 mA @ 72h
Contact load relay	30 V DC / 1 A
Ambient temperature	-5°C to +45°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Type of protection	IP 30
Class of protection	I as per DIN EN 60950
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	approx. 8kg (w/o battery)
Dimensions (W x H x D)	300 x 380 x 200mm

Accessories:

382040 8-fuse card

781335 DC/DC converter 12V/24V DC

Approval: VdS

This converter generates 24V as power supply for special detectors. The input voltage of 12V is taken from the fire alarm control panel or an external 12V power supply. Mounted inside the FACP (mounting kit 788605), this module can supply up to 4 special detectors with a maximum current of 125mA each or 1 special detector with 500mA. This module can be integrated in cabinets 120240, 788600 and 788601. Please pay attention to the primary current consumtion (12V) in case of mains failure.

Features

- Each output is separately fused.

Technical Data

Input voltage	9 - 15 V DC
Output voltage	24 V DC ± 10%
Maximum output current	4 x 125 mA or 1 x 500 mA (single covered)
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-15°C to +55°C
Type of protection	IP 40 (in housing)
Weight	approx. 150 g
Dimensions (W x H x D)	65 x 72 x 20 mm

781336 DC/DC converter output voltage

Approval: VdS

This converter generates 12 V as “electrically isolated” power supply for one special detector. The input voltage of 12 V is taken from the fire alarm control panel or an external power supply. This module can be integrated in cabinets 120240, 788600, 788601, and 788603. Please pay attention to the primary current consumption (12 V) in case of mains failure.

Features

- Direct current potentials are electrically isolated
- Voltage interface, for instance, for operating transponders connected to a extinguishing control panel 8010 Series 3 configured for 12 V DC operation
- Suitable for max 1.5 mm² connection terminals
- Short circuit resilient

Technical Data

Input voltage	10 - 28 V DC
Output voltage	12 V DC ± 10%
Maximum output current	800 mA
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-15°C to +55°C
Type of protection	IP 40 (in housing)
Weight	approx. 70 g
Dimensions (W x H x D)	65 x 72 x 20 mm

The module can also be used in in explosion zones for the galvanic separation of the esserbus voltage supply.

781337 DC/DC converter output voltage 24 V DC

Approval: VdS

This converter generates 24 V as power supply for one special detector. The input voltage of 12 V is taken from the fire alarm control panel or an external power supply. This module can be integrated in cabinets 120240, 788600, 788601, and 788603. Please pay attention to the primary current consumption (12 V) in case of mains failure.

Features

- Direct current potentials are electrically isolated
- Suitable for max 1.5 mm² connection terminals
- Short circuit resilient

Technical Data

Input voltage	10 - 28 V DC
Output voltage	24 V DC ± 10%
Maximum output current	400 mA
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-15°C to +55°C
Type of protection	IP 40 (in housing)
Weight	approx. 70 g
Dimensions (W x H x D)	65 x 72 x 20 mm

These sealed lead storage batteries with a solid electrolyte do not require maintenance. Operation irrespective of position, exhaustive discharge protected, cycle-resistant, long service life (4–5 years) and high loading capacity. 12V DC storage batteries with a charging voltage of 13.8V (6 x 2.3V per cell) at + 20° C operating temperature.

The battery technical data sheets can be made available via the KBC on request or optionally can be seen via the download area on the Internet.

The batteries comply with the VDE 0833-1 regulations for hazard alarm systems and are VdS approved.
According to the VdS guidelines, the batteries must be replaced every four years. This is not the case if the approval certificate contains other information.
Please note that batteries must be obtained from the same manufacturer with the same manufacturing date and the same capacity.

018001	**Battery 12 V DC / 1.2 Ah capacity**
018002	**Battery 12 V DC / 1.9 Ah capacity**
018003	**Battery 12V DC / 2.6 Ah capacity**
018004	**Battery 12 V DC / 6.5 Ah capacity**
018005	**Battery 12 V DC / 10 Ah capacity**
018006	**Battery 12 V DC / 24 Ah capacity**
018007	**Battery 12 V DC / 15 Ah capacity**
018008	**Battery 12 V DC / 38 Ah capacity**
018010	**Battery 12V DC / 65Ah capacity**

Accessories

785753	**Accumulator / battery kit**

805597 **3.6V lithium battery**

4 lithium batteries for use in wireless detector base (Part No. 805593), wireless gateway for detectors (Part No. 805594) and wireless universal interface (Part No. 805601/02).

4 pcs

Standard LED Indicator Panel

764790 **Standard LED remote indicator panel - Esser**

Approval: **VdS**

Additional indicator for up to 32 alarm, trouble or collective signals. Connection via an integrated 32-pin terminal strip. The indicator is controlled via relay contacts or semiconductor outputs with positive-guided contacts in the hazard detection system. With key for lamp testing, integrated buzzer and easy-to-maintain terminal card. Elegant plastic housing for surface mounting.

Technical Data

Operating voltage	10 V DC to 15 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 1 mA
Alarm current @ 12 V DC	380 mA
Display	32 LED, red
Connection terminal	max. 1.5mm^2
Ambient temperature	-5° to +50°C
Storage temperature	-25° to +75°C
Relative humidity	max. 95% humidity (w/o condensation)
Type of protection	IP 40
Housing	ABS plastic
Colour	white similar RAL 9003, front colour blue similar RAL 5003
Weight	approx. 1kg
Dimensions (W x H x D)	270 x 221 x 71mm

This indicator panel is not suitable for application as an initial warning device for the fire brigade.

Loop LED Indicator Panel

804791 **Loop LED remote indicator panel for 32 messages - Esser**

Approval: **VdS**

As 764790 but with integrated and wired esserbus transponder 32 LED's for operation as a remote indicating panel for the esserbus. For connection to the esserbus and powered loop in fire alarm systems 8000 and IQ8Control.

Technical Data

Operating voltage range	10 V DC to 15 V DC
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Quiescent current	approx. 1 mA at 12 V DC
Alarm current	380 mA
Display	32 LED, red
Connection terminal	1.5 mm^2
Ambient temperature	-5° to +50°C
Storage temperature	-25° to +75°C
Relative humidity	max. 95% humidity (w/o condensation)
Type of protection	IP 40
Housing	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9003; front colour blue, similar to RAL 5003
Weight	approx. 1 kg
Dimensions (W x H x D)	270 x 221 x 71 mm

Isolator (Part No. 788612) not included, please order separately.
This indicator panel is not suitable for application as an initial warning device for the fire brigade.

Serial LCD Indicator Panels

785103 LCD indicator panel - Esser, German

Features

- Display of zone and detector status information of the FACP with additional text
- Event memory for 200 messages
- Free programming up to a max. of 4,000 additional texts, each with 2 x 20 characters
- Sequential message interrogation via scroll keys
- Monitoring of the serial interface
- Internal buzzer, can be switched off via key
- Function test of the display elements
- Potential-free relay, programmable for the modes deactivated, fault, intermittent operation, ON-OFF operation

The LCD indicator panel 785103 is used as an add-on device for the remote display of FACP status information of the System 8000 IQ8Control relating to detectors and detector zones. Event messages are displayed via LED collective indicators and on the 2-line LCD display with the associated detector zone number and a programmable additional text. Each message is signalled via the built-in buzzer. The buzzer can be acknowledged by pressing a button.
Up to 31 LCD indicator panels can be operated on an RS 485 bus, either directly on the RS 485 interface of the basic card of FACP 8007/8000C/8000M/IQ8Control or using a common RS 485 converter (e.g. RS 232/RS 485 converter 764852) on another serial interface (e.g. RS 232). In connection with panel 8008, only possible with RS 232/TTY micromodule (784842) and RS 232/RS 485 converter (764852).
The additional texts are programmed using the tools 8000 software package and a service PC connected via the 769862.10 programming interface.

Technical Data

Operating voltage	8.5 V to 14 V DC
Quiescent current	approx. 30 mA
Alarm current	approx. 70 mA
Ambient temperature	0°C to +45°C
Storage temperature	0°C to +50°C
Type of protection	IP 30
Housing	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9001
Weight	approx. 750 g
Dimensions (W x H x D)	206 x 177 x 48.5 mm

This indicator panel cannot be used as an initial warning device for the fire brigade.

Accessories:

384745	Kit for flush mount
384747	19” rack mount kit (6HU)

785101 LCD indicator panel - Esser, English

785102 LCD indicator panel - Esser, French

785104 LCD indicator panel - Esser, Italian

785105 LCD indicator panel - Esser, Spanish

785107 LCD indicator panel - Esser, Polish

785108 LCD indicator panel for system 800 - Esser, French

Networked LCD Operating Panels

788139 Indicating & operating panel for networked FACP (Repeater)

ABIGA as fully functional repeater panel. Microprocessor-controlled interface for networked fire alarm control panels, designed for standardised display and operation as per DIN EN 54 - 2 and DIN VDE 0833 - 2. Installation and connection to the FACP's via the short-circuit and open circuit-resistant essernet system network.

Technical Data

Rated mains voltage	230V / 50 to 60Hz
Emergency power supply	2 x 12Ah, 2 x 24Ah in the extension housing
Quiescent current	200 mA (with operating module) 320 mA (with ¼ VGA operating module)
Ambient temperature	-5°C to +45°C
Room atmosphere	class 3k5 as per IEC 721-3-3:1994
Class of protection	I as per DIN EN 60950
Type of protection	IP 30
Housing	ABS, 10% glass-fibre reinforced, V - 0
Colour	similar to Pantone 538, pale grey
Weight	approx. 6.5kg
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185mm

Features

- TTY or RS 485 interface e. g. for connecting remote printers
- Optional field device module with masterbox unit and fire brigade operating panel interface and three common relays, freely programmable, monitored, potential-free up to 24V DC
- Programming with System 8000 customer data editor

Phase-out date: 31.01.2008

An operating module front is not supplied or included in the price and must be ordered separately. The essernet micro module is included in the price but must be ordered separately either 784840 (62,5kBd) or 784841 (500kBd).

Housing with standard rear panel and front mounting frame for operating module fronts, 772417 basic module, 771690 power supply module, 770584 system software, 784840 (62.5 kBd) or 784841 (500 kBd) essernet micromodule.

Accessories:
Operating module fronts: 7860xx, 7861xx, 7863xx, 7864xx, 7865xx, 7868xx, 7869xx

788140 Indicating & operating panel for networked FACP (Repeater), slim-line

As 788139, but designed for 12V or 24V DC external power supply.

Technical Data

Rated voltage	12V/24V DC
Voltage supply	external
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 115mm
Weight	approx. 6.0kg

Phase-out date: 31.01.2008

An operating module front is not supplied or included in the price and must be ordered separately. The essernet micromodule is included in the price but must be ordered separately, either 784840 (62,5kBd) or 784841 (500kBd).

Slim-line housing with standard rear panel and front mounting frame for operating module fronts, 772417 basic module, 770584 system software, 784840 (62.5 kBd) or 784841 (500 kBd) essernet micromodule.

Accessories:
Operating model fronts: 7860xx, 7861xx, 7864xx, 7865xx

Fire Brigade Operating Panels

The fire brigade operating panel (in compliance with DIN 14661) is an add-on device for fire detection systems with transmission units to the fire brigade. The essential display and operating elements of the fire detector control panel can be found on the fire brigade operating panel (FBOP), allowing direct fire brigade alarm processing via the FBOP. Therefore, detailed guidelines for operating the control panel do not need to be provided.

784710 Fire brigade operating panel - Germay

Approval: **VdS**

Suitable for connection to the FACP 80, System 8000 and IQ8Control fire alarm systems.
Lock: rim lock case for fire brigade half profile cylinder provided on site (DIN 18252).

Technical Data

Operating voltage	10.5 V DC to 30 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 18mA
Alarm current @ 12 V DC	approx. 75mA
Operating temperature range	0°C to +50°C
Storage temperature range	-10°C to +60°C
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7032
Weight	3.4 kg
Dimensions (W x H x D)	255 x 185 x 58 mm

The fire brigade operating panel is supplied without locking cylinder (DIN 18252). It should be acquired in accordance with the guidelines provided by the regional fire brigade.

764818 Fire brigade operating panel (FBF-Ö) - Austria

Fire brigade operating panel in compliance with ÖNORM F 3031 (2004)
- Plain text display with 2 lines and 16 characters for each line, illuminated
- 3 signals can be collectively indicated per LED (in operation, alarm, fault / deactivation)
- 2 optional status LED (BFS extinguishing system actuation)
- 3 buttons for FACP feedback
- Direct programming at the fire brigade operating panel via serial interface
- The additional text is displayed when using the shortcut deactivation + fault.

Technical Data

Operating voltage	10.5 V DC to 30 V DC
Current consumption illuminated @ 12 V DC	50 mA
Current consumption not illuminated @ 12 V DC	40 mA
Ambient temperature	0°C to +50°C
Storage temperature	-10°C to+60°C
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Colour	red, similar to RAL 3000
Weight	approx. 2.5 kg
Dimensions (W x H x D)	205 x 300 x 60 mm

LCD Indicator Panels

784743 Fire department indicating panel FAT3000

Approval: VdS

Microprocessor-controlled fire department indicating panel in compliance with DIN 14662 as an additional indicator for fire alarm panels. Serial connection to the fire alarm panel via variable interfaces TTY, DUAL RS 485, RS232 and ESPA 4.4.4(on Board), conventional and redundant activation, plain text display with 4 x 20 characters, collective LED indication (alarm, trouble, deactivation). Simple handling with 4 buttons (buzzer OFF/level/scroll buttons). Additional text (> 5000 texts) can be programmed using a PC with serial interface connection, event memory, redundancy via loop structure for up to 16 FAT, power supply and signalling pathway are monitored to prevent short or open circuits, full functional range during breakdown of one circuit. The ESPA interface enables direct connection of telecommunication and paging systems.

Technical Data

Operating voltage	8 V DC to 30 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 65 mA
Alarm current @ 12 V DC	approx. 125 mA
Ambient temperature	0°C to +50°C
Storage temperature	-10°C to +60°C
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7032
Weight	3.5kg
Dimensions (W x H x D)	255 x 185 x 58mm

The module can only be used when combined with a System 8000 or IQ8Control fire alarm panel.

Programming software “FatProgWin” is included.

784744 Adaptor module ADP-N3E

Features

- Inout: TTY from the internal FACP interface
- Output: DUAL RS 485 to the FAT interface

Microprocessor-controlled module for installation in System 8000 or IQ8Control fire alarm panels. In compliance with DIN 14675, the TTY interface can be used for redundant transmission when the adaptor is connected and when the fire department indicating panel FAT3000 is used for initially informing the fire department. Additional text (> 5000 texts) can be programmed using a PC with serial interface connection.

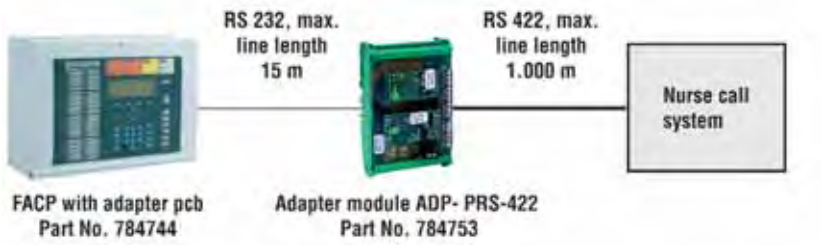
Technical Data

Operating voltage range	8V DC to 30V DC
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 30 mA
Contact load relay	30 V DC / 1 A
Connection terminal	max 2 x 0.8 mm²
Length connection cable	approx. 800 m
Ambient temperature	0°C to +50°C
Storage temperature	-10°C to +60°C
Air humidity	(relative) <95% (w/o condensation)
Weight	100 g
Dimensions (W x H x D)	80 x 150 x 30 mm

The top hat rail module (Part No. 788652) and the Module housing for snap-on mounting rail (Part No. 788603.10) can be used for installation. The interface is compatible with FAT3000 (784743). Power is supplied by the fire alarm panel or an external power supply unit. Maximum data line length: 800 m.

784753 Adapter module ADP- PRS-422

Additional module for connecting a paging system to a Series 8000 / IQ8Control fire alarm system with ADP-N3E. To connect the paging system via an electrically isolated RS232 interface, an ADP-PRS-422 is used. 15m is the maximum cable length between the ADP-PRS-422 and the paging system.

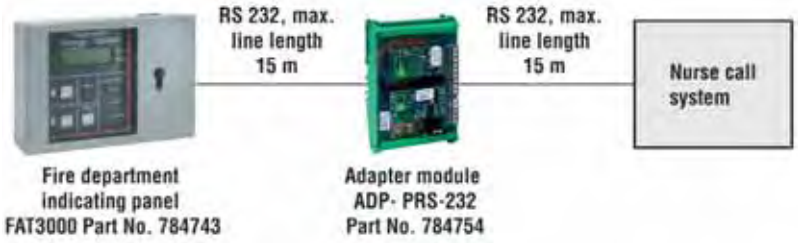


Connection example

784754 Adapter module ADP-PRS-232

The adapter module is an additional module suitable for electrically isolated connection of a paging system to a FAT 3000. The FAT 3000 programming interface (RS232 terminal) is used for communication with the paging system. If an electrically isolated connection between the FAT and the paging system is required, an ADP-PRS-232 must be used additionally.

The ADP PRS-422 module can also be used to connect a PC to the serial interface 784847.



Connection example

Plain Text Indicator and Operating Panels

784725 FB inform./operating system, A4 horizonal layout, individual locking-German

Sheet steel housing with two leaves for surface mount or flush mount installation with central leaf opening for both door leaves. The right-hand housing door can be individually opened by means of a built-in CL1 lock. Door opening through fire brigade locking (suitable for half profile cylinder installation). In the left-hand half of the housing, a 784743 fire service indicator panel and a fire service operating panel 784710 are installed. The housing is designed for receiving a transmission unit or a manual call point. The fire service indicator panel is actuated via the serial interface in the control panel. The fireservice operating panel is connected to the control panel interface. A maximum of 2 x 100 DIN A4 / horizonal layout fire brigade route maps can be integrated.

Technical Data

Rated voltage	12V DC / 24V DC
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 50mA
Alarm current @ 12 V DC	approx. 180mA
Ambient temperature	0°C to +50 °C
Storage temperature	-10 °C to +60 °C
Type of protection	IP 30
Housing	sheet steel
Weight	15kg
Colour	red, similar to RAL 3000
Dimensions (W x H x D)	710 x 560 x 100mm

Only in combination with the System 8000, IQ8Control fire detection panels. For redundant operation, redundancy module ADP-N3E (Part No. 784744) is required.

Double-leaf sheet steel housing
Fire service indicating panel 784743
Fire service operating panel 784710

784726 FB inform./operating system, A3 horizonal layout, individual locking - German

As 784725 but for a maximum of 80 DIN A3 fire brigade route maps (transverse).

Technical Data

Weight	17kg
Dimensions (W x H x D)	830 x 560 x 100mm

Only in combination with System 8000 and IQ8Control fire alarm panels.
For redundant operation, the redundancy module ADP-N3E (Part No. 784744) is required.

Accessories

This elegant and functional housings are designed for storing documents for the emergency services. Thus, for example, layout plans, ground plans, operational procedures etc. can be kept safe for the relevant services.

070300 Emergency file depot DIN A4 horizontal layout for 2 x 64 cards, red

For DIN A4 with electromechanical opening release via manual pushbutton. For up to 200 fire brigade routing cards.

Technical Data

Colour	sheet steel, red coated, similar RAL 3000
Weight	7.5kg
Dimensions (W x H x D)	340 x 238 x 112mm

Application example

764896 Emergency file depot DIN A4 horizontal layout for 10 pcs. routing cards, red - German

On the back of every emergency file depot are 4 holes and on the front side 4 bracket hooks. For the installation on any underground are to set out 4 flat head screws (max. 4mm Ø). The first emergency file depot is hooked up on the screws. Every new emergency file depot is mounted to the four latches and snaps in behind a metal lug 8see example of use). Each single emergency file deposit is mounted end-stackable on the last one so that the required emergency file number can be selected on the spot.

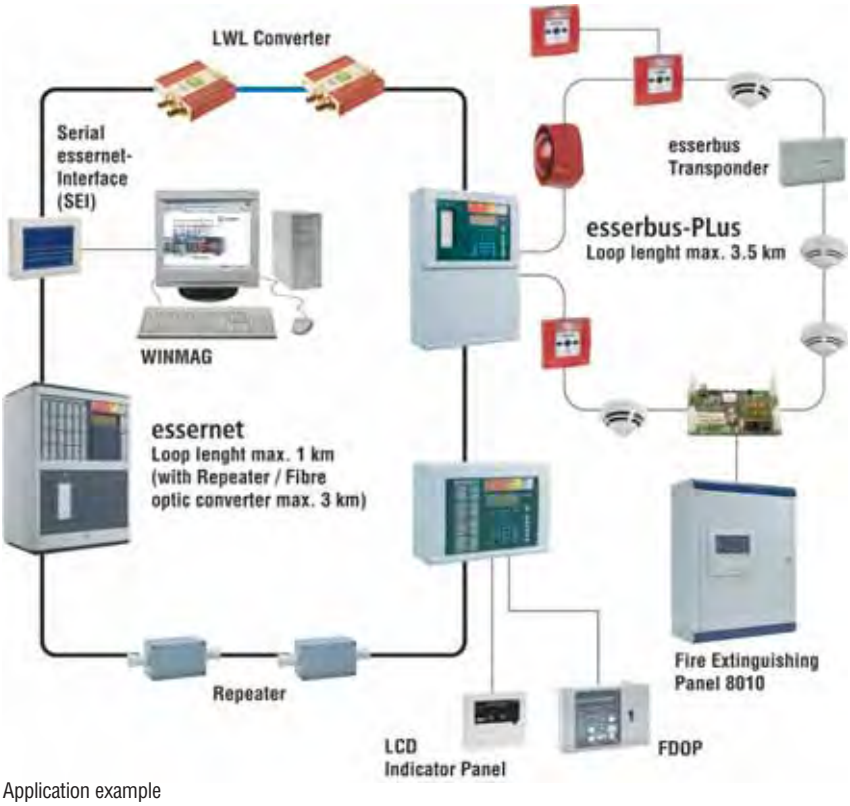
Technical Data

Material	sheet steel powder coated
Colour	red, similar RAL 3000
Weight	0.73kg
Dimensions (W x H x D)	310 x 212 x 12mm

Application example with three staggered emergency file deposits.

Network Technology

The essernet is a short circuit and open circuit resistant 2-wire backbone for networking fire detection and intrusion detection panels from Esser's product range. The essernet permits both hierarchy-restricted and hierarchy-free programming of panels. The essernet has been tested and approved by the VdS. The hardware components are listed in the respective equipment approvals of the fire detection panels.
Up to 31 panels can be networked with each other in a ring loop. Superior functions and functions covering different panels can be programmed. The status of the entire system can be read off on anything from one to all panels as desired. Likewise, the system can be operated entirely from one panel.
Networking can be carried out via a simple telecommunication cable, e.g. IY-ST-Y 2 x 0.8mm, with 784840 or using a data cable, e.g. IBM type 1 as well as CAT5 cable, with 784841. With the essernet repeaters, cable distances of up to 3000m between two panels are possible. An optical waveguide fibre is possible with the converters, which are listed below.
Third-party or management systems (e.g. WINMAGplus) can be connected via the serial essernet interface.



Application example

784840 essernet module 62.5kBd

Network interface module for up to 16 network users (e.g. panels respectively SEI). Protocol: similar to DIN 19245 - 1 (Profibus). Topology: loop structure, short circuit and open circuit resistant.

Technical Data

Quiescent current	approx. 150mA
Baud rate	62.5kBd
Cable	telecommunications cable I Y (St) Y n x 2 x 0.8mm
Cable length	max. 1000m between two users

784841 essernet module 500kBd

Network interface module same as 784840 essernet loop module, but for a maximum of 31 network users (e.g. panels respectively SEI).

Technical Data

Quiescent current	approx. 150mA
Baud rate	500kBd
Cable	IBM type 1 or similar
Cable length	max. 1000m between two users

784865 essernet repeater 62.5kBd

Approval: VdS

The essernet repeater increases the maximum distance between two fire alarm control panels in the essernet by up to 1000 m. Standard telephone cables can be used as connection leads. Two repeaters can be operated in line.

Technical Data

Operating voltage	8 V DC to 18 V DC
Current consumption @ 12 V DC	100 mA
Baud rate	62.5 kBd
Cable	telecommunications cable IY(St)Y n x 2 x 0.8 mm
Ambient temperature	-10°C to +70°C
Storage temperature	-20°C to +80°C
Type of protection	IP 65
Housing	die-cast aluminium
Colour	grey
Weight	approx. 520 g
Dimensions (W x H x D)	125 x 60 x 80 mm

784843 essernet repeater 500kBd

Approval: VdS

As 784865 but with 500kBd baud rate. IBM type 1, type 2 or type 6 cables can be used as connection leads.

The respective 784841 essernet module must be ordered separately.

784763 Fibre optic converter for essernet, Multi-Mode with F-ST male connection

Fitted on locking device for C-rail mounting. Depending on the glass fibre used, distances of up to 3km are possible. Suitable for 50/125µm and 62.5/125µm multi-mode fibres.

Technical Data

Operating voltage	9 V DC to 30 V DC
Current consumption @ 12 V DC	approx. 100 mA
Ambient temperature	-40°C to +85°C
Storage temperature	-55°C to +125°C
Type of protection	IP 40
Weight	approx. 100 g

Prefabricated connecting cable included for connection to the essernet module in the FACP.

784764 Fibre optic converter for essernet, Multi-Mode with F-SMA male connection

As 784763, but with F-SMA male connection.

784765 Fibre optic converter for essernet, Single-Mode

Fitted on locking device for snap-on mounting. Interface converter electrical/optical for RS 485 field bus networks; repeater function; for fused quartz-fibre optics, electrical full/half duplex operation; long range version.

Technical Data

Operating voltage	18 to 32 V DC (typ. 24 V DC)
Current consumption @ 18 V DC	190 mA
Power consumtion @ 18 V DC	3,4 W
Operating temperature range	-25 °C to +60 °C
Storage temperature range	-25 °C to +70 °C
Installation	mounting rail or mounting plate
Weight	650 g
Type of protection	IP 30
Material	zinc die-cast
Dimensions (W x H x D)	40 x 140 x 90 mm

784855 Serial essernet interface EDP (unidirectional)

Features

- Serial data rate 19.2kBd
- RS 485 interface on board

The serial essernet interface can be used as a gateway to link remote computers that support the Esser data protocol (EDP). The EDP version (unidirectional) is only provided with information from the essernet, remote control is not possible.The unit includes a slot for an essernet module and is therefore a fully functional unit within the short circuit and open circuit resistant essernet.

Technical Data

Operating voltage	10.5 to 28 V DC
Current consumption @ 12 V DC	approx. 60 mA
Ambient temperature	-5° to +50°C
Storage temperature	-10° to +50°C

The essernet micromodule and the interface module are not included and must be ordered separately in accordance with the required essernet type and the serial transmission standard.

Accessories:

788606	Housing kit
772386	Interface-Module RS 232/V24
772387	Interface-Module TTY/CL 20mA
784840	essernet micromodule (62.5kBd)
784841	essernet micromodule (500kBd)

784856 Serial essernet interface EDP (bidirectional)

As 784855 but bidirectional.

784859 8000 FACP remote serial essernet interface

The serial essernet interface is a router for interfacing an 8000 fire alarm panel over relatively large distances. Information from the connected fire alarm panel is received via a router/router link and made available in the host essernet.
It has a slot for an essernet loop module and is thus an integral device in the short circuit and open circuit resistant essernet. For remote function, you can use the integrated RS 485 interface.

The essernet micromodule and the interface module are not included and must be ordered separately, depending on the type of essernet and the serial transmission mode.

770432 SEI setup

Features

- RS 485 interface

Accessories:

788606	Housing kit
772386	Interface-Module RS 232/V24
772387	Interface-Module TTY/CL 20mA
784840	essernet micromodule
784841	essernet micromodule 500kBd
	Software

Accessories

788606 Housing kit

Housing for the serial essernet interface.

Technical Data

Type of protection	IP 31
Housing	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9003 and front: blue, similar to RAL 5003
Dimensions (W x H x D)	270 x 221 x 71mm

772386 Interface module RS232/V24

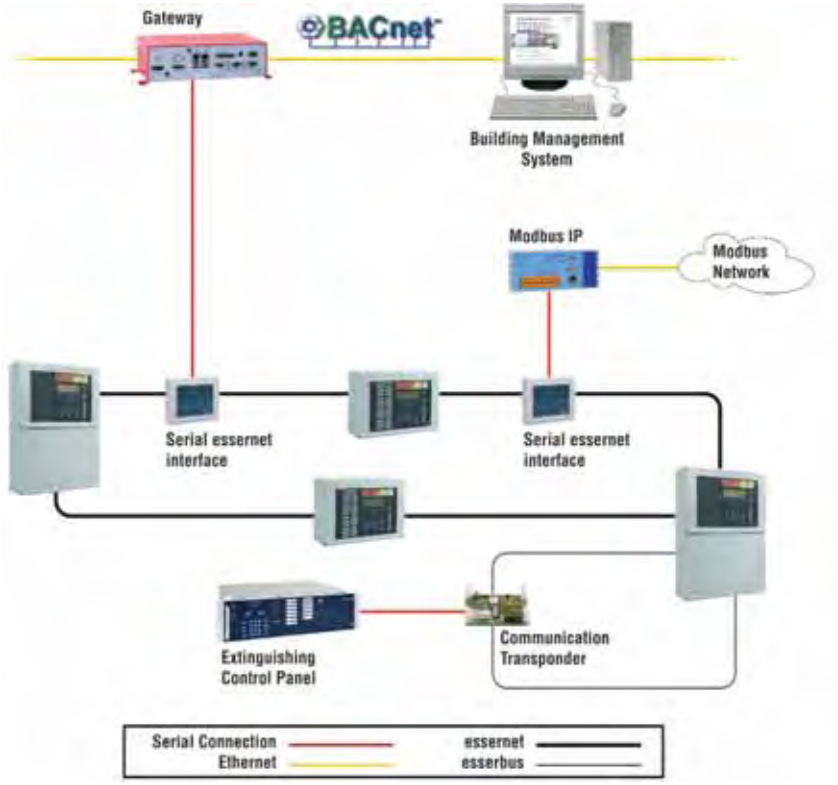
For the serial essernet interface.

772387 Interface module TTY/CL 20mA

For the serial essernet interface.

Multiprotocol Gateway

The Multiprotocol Gateway provides the conversion of essernet data protocols to standard software protocols for the communication with overriding building services management systems as well as devices from other manufacturers. The planning of the data points is carried out on the basis of text files per protocol driver. A connection of two data points is defined in a further text file via information of source and destination. The mapping of the data points is carried out on the basis of analog actual values, analog projected values, binary projected values as well as binary actual values.
The basic configuration is carried out through simple reading of the project data from the tools 8000 programming software and conversion of the editable project data into data objects of the respective target protocol. The Gateway has an access-protected web user interface with its own user administration. In this way, the following are possible: remote diagnostics, the status inquiry of all data points and switching over the Gateway without additional software (when using the corresponding Esser modules). Here, alarm, fault and disconnection are each considered to be one information point for one fire detector. Insertion of an expansion card (PC104) is optionally possible. This is for communication protocol, for example LonTalk®, included in the package with protocol option.
A serial essernet interface (SEI) –uni- or bi-directional – as well as an Interface Module RS232/V24 is necessary for connecting the Multiprotocol Gateway to the essernet. When using the bidirectional SEI, switching functions such as connection and disconnection of detectors or detector groups is also possible.
In addition to the essernet protocol, delivery also includes a third-party protocol listed further below.
At shipping, the Multiprotocol Gateway is designed for operation at 230 V AC.



Application example

Accessories:

784855	Serial essernet interface EDP (unidirectional)
784856	Serial essernet interface EDP (bidirectional)
772386	Interface module RS232/V24
788606	Housing kit

MPG DP500

The Multiprotocol Gateway DP500 is suitable for usage in small objects in which only a small number of detection points must be transmitted. The maximum number of detection points is 330 indicating and 200 indicating and switching. Here, a fire detector is valid as a detection point. Because of its small dimensions and the integrated mounting rail supports, this device can be easily mounted into existing housing.

Features

- Interfaces:
  - 1 X RS485 BACnet MS/TP (B+, A-, AGND, screen)
  - 1 X RS232 Rx, Tx, GND, RTS,CTS
  - 1 X serial port RS232 9-pin fully allocated
  - 1 X RJ45 10/100 Base-T
  - 1 X USB
- CPU: ATMEL ARM9 200 MHz
- RAM 32 MB SDRAM
- Memory: 256MB Flash-RAM
- Operating system: Linux Real-time
- Indicators:
  - Power LED, green
  - RxD LED, yellow
  - TxD LED, yellow
  - Status LED, multi-color
  - Network media LED, orange
  - Network activity LED, green
- 1 X digital input
- 1 X digital output (relay 1250W)
- Internal temperature sensor
- Network - bias resistors, 560 Ohm (DIP switches)
- Network – termination resistors 120 Ohm (DIP switch)

Technical Data

Operating voltage	12-26 V DC / AC
Power consumption	8 W
Cooling	passive
Ambient temperature	0 °C to 50 °C
Relative humidity	20 % to 80 % rF, non-condensing
Weight	400 g
Fixation	top hat rail mounting support
Dimensions (W x H x D)	78 x 93 x 67 mm
Power supply	
Rated voltage	100-240 V AC
Nominal frequency	47-63 Hz
Output voltage	24 V DC
Output current	2,5 A
Power output	60 W
Weight	approx. 0.6 kg
Fixation	top hat rail mounting support
Dimensions (W x H x D)	78 x 93 x 67 mm

This device is not expandable via an internal card. One RS-485 interface is already integrated.

Multiprotocol Gateway, power supply, cross-over data cable, serial connection cable

785000 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - BACnet Client**

NEW

785001 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - BACnet Server**

NEW

785002 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - EIB/Instabus**

NEW

785003 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - LONTalk**

NEW

785004 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - Modbus IP**

NEW

785006 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - OPC Server**

NEW

785007 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - custom driver incl. HW**

NEW

785008 **Multiprotocol-Gateway DP500 Esser - custom driver**

NEW

MPG DP1500

Features

- Interface:
  - 2 x RS232 (9pol. Sub-D)
  - 1 x Ethernet, 10/100Mbit/s, RJ-45 connection

The Multiprotocol Gateway DP1500 is suitable for usage in small to mid-sized objects. The maximum number of detection points is 1000 indicating and 600 indicating and switching. Here, one fire detector counts as one detection point. Because of the integrated mounting rail supports, this device can be easily mounted into existing housing.

Technical Data

Operating voltage	5 V DC
Power consumption	25 W
Weight	approx. 1.2 kg
Fixation	top hat rail mounting support
Dimensions (W x H x D)	78 x 93 x 67 mm
Power supply	
Rated voltage	120 to 370 V DC / 85 to 264 V AC
Nominal frequency	47-63 Hz
Output voltage	5 V (tolerance 2%)
Output current	5 A
Weight	approx. 0,5 kg
Fixation	top hat rail mounting support
Dimensions (W x H x D)	78 x 93 x 67 mm

Multiprotocol Gateway, power supply, cross-over data cable, serial connection cable

785009 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - BACnet Client**

NEW

785010 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - BACnet Server**

NEW

785011 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - EIB/Instabus**

NEW

785012 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - LONTalk**

NEW

785013 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - Modbus IP**

NEW

785015 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - OPC Server**

NEW

785016 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - custom driver incl. HW**

NEW

785017 **Multiprotocol-Gateway DP1500 Esser - custom driver**

NEW

MPG DP7500

Features

- Interface:
  - 4 x RS232 9-pol (optional Com4 RS485 optoisolated)
  - 1 x RJ45 100/10 Base-T
  - 1 x RJ45 1Gbit Base-T
  - 4 x USB
- CPU: Pentium M 800MHz
- RAM: 512MB DDR-RAM
- Memory: 40GB HD, optional DiscOnChip
- Operating system: QNX

The Multiprotocol Gateway DP7500 is suitable for usage in mid-sized objects. The maximum number of detection points is 5000 indicating and 3000 indicating and switching. One fire detector counts here as a detection point. This device is ready for back plane mounting and can be integrated into existing upright cabinets.

Technical Data

Operating voltage	10 to 30 V DC
Power consumption	40 W
Cooling	passiv
Ambient temperature	5°C bis 50°C
Relative humidity	5 % to 90 %, non-condensing
Weight	approx. 3 kg
Fixation	back plane mounting
Dimensions (W x H x D)	292 x 81 x 145 mm
Power supply	
Rated voltage	100 to 240 V AC
Nominal frequency	47 to 63 Hz
Output voltage	24 V DC
Output current	2.5 A
Power output	60 W
Weight	approx. 0.6 kg
Fixation	back plane mounting
Dimensions (W x H x D)	292 x 81 x 145 mm

Multiprotocol Gateway, power supply, cross-over data cable, serial connection cable

785018 **Multiprotocol-Gateway DP7500 Esser - BACnet Client**

NEW

785019 **Multiprotocol-Gateway DP7500 Esser - BACnet Server**

NEW

785020 **Multiprotocol-Gateway DP7500 Esser - EIB/Instabus**

NEW

785021 **Multiprotocol-Gateway DP7500 Esser - LONTalk**

NEW

785022 **Multiprotocol-Gateway DP7500 Esser - Modbus IP**

NEW

785024 **Multiprotocol-Gateway DP7500 - OPC Server**

NEW

785025 **Multiprotocol Gateway DP7500 Esser - custom driver incl. HW**

NEW

785026 **Multiprotocol Gateway DP7500 Esser - custom driver**

NEW

MPG DP3500

The Multiprotocol Gateway DP35000 is suitable for usage in large objects. The maximum number of detection points is 23,000 indicating and 14,000 indicating and switching. One fire detector counts here as a detection point. This device is constructed for upright cabinets with 19" slide-in unit and requires 4 rack units of free space for mounting.

Features

- Interfaces:
  - 2 x RS232 9-pol
  - 1 x RJ45 100/10 Base-T
  - 4 x USB
- CPU: Intel PIII 1100MHz MMX™
- RAM: 256MB SDRAM
- Memory: 64MB non-volatile medium (Flash)
- Operating system: QNX

Technical Data

Rated voltage	230 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Power consumption	300 W
Ambient temperature	0°C to 45°C
Relative humidity	20 % to 80 %, non-condensing
Cooling	active
Display	Power LED and status LED
Weight	approx. 8 kg
Fixation	19" slide-in unit
Dimensions (W x H x D)	19" x 4 HE x 281 mm

Integrated power supply

Multiprotocol Gateway, cross-over data cable, serial connector cable

785027 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - BACnet Client**

NEW

785028 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - BACnet Server**

NEW

785029 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - EIB/Instabus**

NEW

785030 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - LONTalk**

NEW

785031 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - Modbus IP**

NEW

785033 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - OPC Server**

NEW

785034 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - custom driver incl. HW**

NEW

785035 **Multiprotocol-Gateway DP35000 Esser - custom driver**

NEW

013330.10 IGIS-LOOP-Controller

For IDT/FDT/AC/PC.
Interface controller of universal use for integrating intrusion detection and fire detection units in the IGIS-LOOP. The controller allows WINMAG control centre PCs to be connected to the IGIS-LOOP via the integrated RS-232 interface, thus setting up an extensive security system.

013331.10 IGIS-LOOP-Controller (in housing ZG0)

In housing ZG0. Housing with sealed door.

No space for emergency power supply.

013332.10 IGIS-LOOP controller (in housing ZG2)

In housing ZG2. Housing with sealed door.

Space for emergency power supply item no. 010686.01, or 010690.02 (EN54) and 1 x storage battery .

788604 IGIS-LOOP controller kit kit for FACP 8008

For operating the 8008 fire alarm control panel in the IGIS-LOOP system network. Complete kit with IGIS-LOOP adapter micromodule, connection cable and IGIS-LOOP controller ready for installation in the S1E housing and for connection to the FACP 8008.

Technical Data

Operating voltage	10.5 V to 15 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	adapter micromodule 85mA IGIS-Loop controller 200mA

The number of System 8000, IQ8Control as well as IACP 5008 / 5008C control panels depends on the system load, which must be calculated. Please contact our technical marketing department for system laod calculation.

1 x 784847 Serial interface for WINMAGplus / WINMAGLite
1 x 750725 Connecting cable IBB for Backbone
1 x 013330 IGIS-LOOP controller

788609 IGIS-LOOP controller kit for FACP 8000M, IQ8Control M

For operating the 8000M, IQ8Control M fire alarm control panel in the IGIS-LOOP system network. Complete kit with IGIS-LOOP micromodule, connection cable and IGIS-LOOP controller, pre-mounted on a carrier plate, ready for installation and for connection to the FACP 8000M, IQ8Control M.

Technical Data

Operating voltage	10.5 V to 15 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	adapter micromodule 85 mA IGIS-Loop controller 200 mA

The number of System 8000, IQ8Control as well as IACP 5008 / 5008C control panels depends on the system load, which must be calculated. Please contact our technical marketing department for system load calculation.

1 x 784847 IGIS-LOOP adapter module
1 x 750725 Connecting cable IBB for Backbone
1 x 013330 IGIS-LOOP controller
1 x 742417 PCB mounting rail

789305 IGIS-LOOP controller kit for FACP 8000C, C IQ8Control or EMZ 5008C

For operating 8000C and IQ8Control fire alarm control panels and/or 5008C intruder alarm panel in the IGIS-LOOP system network. Complete kit with IGIS-LOOP adapter micromodule, connection cable and IGIS-LOOP controller, mounted in extension housing, ready for connection to a FACP 8000C, IQ8Control or an intrusion alarm panel 5008C.

Technical Data

Operating voltage	10.5 V to 15 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	adapter micromodule 85 mA IGIS-Loop controller 200 mA
Emergency power supply	up to 2 x 12 V DC / 24 Ah
Type of protection	IP 30
Weight	approx. 5 kg
Dimensions (W x H x D)	450 x 320 x 185 mm
Colour	grey, similar to RAL 9002
Housing	ABS, 10% glass fibre-reinforced, V -0

The number of System 8000, IQ8Control as well as IACP 5008 / 5008C control panels depends on the system load, which must be calculated. Please contact our technical marketing department for system load calculation.

1 x 789300 Battery extension housing
1 x 784847 IGIS-LOOP adapter module
1 x 750725 Connecting cable IBB for Backbone
1 x 013330 IGIS-LOOP controller
1 x 742417 PCB mounting rail

784847 Serial interface for WINMAGplus / WINMAGLite

Interface suitable for serially connecting 800X/IQ8Control fire alarm panels to WINMAGplus/WINMAGLite. The module is plugged to the essernet slot in the control panel. As a result, essernet operation is disabled.
For PC connection, the RS 232 isolator module 784754 is required.

Technical Data

Operating voltage	10.5 V to 15 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	85 mA
Interface	RS 232

The control panel is connected to the PC via RS 232 cable, which is not supplied as standard.

Features

- Compatible with Windows XP Professional SP2, Windows of 2003 servers and Windows Vista
- Modular construction and freely programmable
- Direct control of the network devices
- List of measures to be taken for fire-fighting forces
- Individual allocation of usage rights - priority scheduling
- Integrated simulation-functions
- Extensive recording of events and operations
- Visualization of messages
- Up to 12 active graphics simultaneously representable
- Integration of video sequences possible
- Information output via Windows print manager to multiple printers etc.
- Time program / calendar function
- Integrated database standard
- Activation of other programs from WINMAGplus possible
- Efficient programming language (SIAS) for customer-specific adjustment of interface and processes in case of alarm
- Remote control possible via modem (optional)
- 10 printers per workstation possible
- Multiple monitors can be used. 4 of 8 screens may be selected.

Windows management system for hazard detection systems

Windows management system for hazard detection systems.
WINMAGplus has been specially developed to meet the requirements of managing and integrated hazard detection systems on a single PC platform.
WINMAGplus simultaneously manages and displays graphically a number of security applications, using a common user interface including: fire detection technology; voice alarm public address; intrusion detection technology; access control technology; video technology; rescue route technology/escape door control, personnel protection systems and locating systems as well as fence monitoring systems.
Apart from security systems, a multitude of building management control systems such as lighting, elevator control and fault detection systems as well as door/gate/barrier control systems can be managed and graphically displayed.
Database and user interface are designed in line with current standards: messages are displayed both graphically and in text format.
WINMAGplus offers various application options, ranging from clearly displayed messages to active control of all detection devices.
Based on our security networks IGIS-Loop and essernet, WINMAGplus is not only a highly professional system but also the best possible integrated visual data and management solution.

Programme:
Thanks to its modular design, WINMAGplus offers suitable software for systems of any size and type of application, ranging from WINMAGplus basic package for single-station systems with one subsection being connected to the WINMAGplus multi-station system with multiple subsections being connected.
Licensing enables the programme options purchased and it legitimises programme use. A dongle is acquired together with a licence. The dongle must be plugged into a parallel interface or into a USB port of the WINMAGplus computer.
With multi-station systems, every computer that is networked must be equipped with a dongle. Workstations that are not networked do not need a dongle.
The licence is for one version level (until version 7). If updating is effected to versions prior to V6.0 to V10.0 and later versions, you automatically receive a dongle. If the dongle is removed during operation, WINMAGplus runs for max. 72 hours in online mode.

Our services for installers:
Our WINMAGplus services include everything from entering alarm points to generating diagrams. First of all, operators are made familiar with WINMAGplus. Then we work out the specifications together with the customer and develop SIAS programmes. We design complete application packages and train your personnel. Until the final acceptance, we offer support for all installation processes and assist you during daily operation via a remote maintenance tool if required.

Interfaces, drivers:
Besides our security system drivers included in our product catalogue, we offer a variety of drivers for all kinds of trades and manufacturers. Due to the continuously rising number of drivers, the current list of drivers can be requested when required. If the driver you need is not available, we will develop a driver geared to your requirements. Alternatively, all instruments can be connected via the standard OPC interface. This is an international standard, which is supported by a multitude of manufacturers irrespective of their product lines. For developing your own drivers, we can provide you with the Connection Server and a developer's package. Thus, individual WINMAGplus drivers can be created.

Hardware and software requirements:
Pentium 3 GHz or higher, minimum 512 MB RAM, minimum 1 GB of hard disk space, XGA graphics card with minimum 4 MB video memory, monitor with min. 1024x768 pixels, sound card with external speakers, Windows XP Professional SP 2 Windows of 2003 servers and Windows Vista, Internet Explorer version 6.0 or higher.

To order WINMAGplus licenses, please use the order form found in the back of the catalogue.

013610.10 Control center software CD WINMAGplus basic kit

WINMAGplus control centre software CD for hazard detection systems, licence not included, compatible with Windows XP Professional SP2, Windows of 2003 servers and Windows Vista.With the aid of this basic software and the corresponding licenses, hazard detection systems can be operated and managed via PC.Hazard reports are indicated in text form and graphically. In this way, the PC can also be used as an electronic emergency control point.As of WINMAG version 10, this version can be used as an upgrade (only for existing WINMAG versions 6 or older).

For demonstration purposes only, the WINMAGplus basic version operates without a licence as afull version for a total of twenty 8-hour days, after which the programme switches to offline mode. After expirary of the test time, all connections to all components are cut off. Starting in offline mode does not reduce the number of test runs.The demo mode is a full-function editing environment. All components function except the online communication. Each process can also be tested in demo mode through simulation and all editing functions can be used.

Please use order form printed in the catalog.

You can also download this software free of charge from our protected download area at www.esser-systems.com.

Basic Licences

013631.10 Basic license for WINMAGplus USB port

This basic licence is used to activate the basic software package / demo version to operate as unrestricted visualising software for server workstations and for network clients. For interfacing control panels to server workstations, further licences are required (see 013601.10 – 013606.10, 013608.10, 013611.10-013613.10, 013625.10).

Please use order form printed in the catalog.

Dongle for USB port

013630.10 Basic license for WINMAGplus parallel port

Basic licence for WINMAGplus control centre software including dongle for the parallel port.

This basic licence is used to activate the basic software package / demo version to operate as unrestricted visualising software for server workstations and for network clients. For interfacing control panels to server workstations, further licences are required (see 013601.10 – 013606.10, 013608.10, 013611.10-013613.10, 013625.10).

Please use order form printed in the catalog.

Dongle for parallel port

013633.10 Basic license for USB port 3 month duration

Dongle with USB port for licencing of the software. The data medium contains the licence information as well as the activation of the program options FDS, AC, FT and video.

The term is restricted to 3 months.

A one-time extension for a further 3 months is possible (part no. 013634.10).

Please use order form printed in the catalog.

Dongle for USB port and license disk

Upgrade Package

013634.10 **Basic license extension for USB port**

Licence file for extending the duration of 013633.10 an additional 3 months (only possible once).

Please use order form printed in the catalog.

License disk

013616.10 **WINMAG upgrade to WINMAGplus**

Upgrade of a WINMAG installation from version 6 onto the newest WINMAGplus control center software.

For updating WINMAG V1 - 5 please use part no. 013617.10 in order form.

Please use order form printed in the catalog.

License file

013617.10 **WINMAG upgrade as of version 6 to WINMAGplus**

WINMAG installation upgrade to the most recent WINMAGplus control centre software version

An existing WINMAG as of version 6 can be upgraded to the most recent WINMAGplus control centre software version. For each installation with dongle (each connected PC) an upgrade version must be separately ordered.

Please indicate the basic licence number when ordering!

Please use order form printed in the catalog.

Extension Licences

013609.10 **WINMAGplus control centre software - subsequent upgrade**

This order number serves as an auxiliary number for a subsequent optional extension or (e.g. additional client or subsequent connection of video systems) to an existing WINMAG installation from V 6.0. to V10 and WINMAGplus. The appropriate licences must be ordered separately. The dongle need not be submitted.

Note on the respective licenses:
In each case only one license is necessary in order to connect an unlimited number of control panels to a PC. These licences may be separately (subsequently) ordered only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be indicated.

Please use order form printed in the catalog.

This article must be indicated during expansion and is not charged for.

013601.10 WINMAGplus Licence - intrusion detection technology

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic software. Required if intrusion detection systems are connected to WINMAG.

This licence may be ordered separately (subsequently) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering. The license is used for connection of the Honeywell intrusion detection systems MB/HB, 5008.

Please use the attached order form.

013626.10 WINMAGplus licence - fire detection technology

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic software. Required if fire detection systems are connected to WINMAGplus.

This licence may be ordered separately (as subsequent optional upgrade) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering. The license is used for connection of the Honeywell IQ8Control, system 8000 1024 and 1016 fire detection systems.

Please use order form printed in the catalog.

013603.10 WINMAGplus License - access control

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic software. Required if access control system devices are to be connected to WINMAGplus (e.g. ACS 2 and ACS 8). MultiAccess and/or IQ MultiAccess software package is also required.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering. The license is used for the connection of the Honeywell ACS and (IQ) MultiAccess access control systems.

Please use order form printed in the catalog.

013604.10 WINMAGplus Licence - video technology

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic software. Required if video technology equipment is to be operated via WINMAG. The crossbars can execute such commands as pan, zoom, tilt, select monitor etc., depending on the model. The following video crossbars are currently supported: Ernitec M 500 and M 1000; Honeywell MaxPRO 32; Philips LTC 8x00; Fusion series II / III; Geutebrück Vicrosoft; Geutebrück Multiscope; Honeywell Fusion; contact your supplier for additional brands.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013605.10 WINMAGplus Licence - rescue route technology/escape door control

Licence option for WINMAG/ WINMAGplus basic software. Required if rescue route technology / escape door control equipment (only Honeywell Security) is to be operated via WINMAG.
The status of escape doors is graphically displayed.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering. The license is used for connecting Honeywell rescue route technology/escape door control equipment.

Please use order form printed in the catalog.

013623.10 WINMAGplus License - interfacing DEZ 9000

Option for connecting the DEZ 9000 remote control unit to the WINMAG/WINMAGplus system. The connection also enables the installation of applications working on the basis of VdS- 2465 transmission protocols to the WINMAGplus system.

Please use order form printed in the catalog.

013608.10 WINMAGplus Licence - RTD

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic licence. Enables operation of WINMAGplus via modem, using DS 7600 and DGA 2400 to ESSER IDT (HB and MB series) and fire detection systems (1024 series).

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013654.10 WINMAGplus Licence – CMSI

Licence for WINMAG/WINMAGplus basic software for the French market.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013656.10 WINMAGplus Licence nurse call systems

NEW

Optional for WINMAGplus basic software. Required if to be connected to WINMAGplus call system devices (e.g. clino phon 99).

This license can be ordered separately (as a subsequent optional expansion) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic license must indicated. The license is used for the connection of Ackermann clino systems.

Please use order form printed in the catalog.

Not available until the end of Q4/2008

013657.10 **WINMAGplus Licence VA/PA**

NEW

Optional for WINMAGplus basic software. Required if to be connected to WINMAGplus VA/PA systems, e.g. Esser Variodyn D1.

This license can be ordered separately (as a subsequent optional expansion) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic license must indicated. The license is used for the connection of Esser Variodyn D1 systems.

Please use order form printed in the catalog.

Connection Server

013606.10 **WINMAGplus Licence connection server**

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic software. Connection Server is a software module that enables the connection of a 3rd party device to WINMAGplus . Connection Server offers a convenient interface with which data and control commands can be exchanged bi-directionally in detection point format using WINMAGplus.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013607.10 **Connection server developers kit**

This developers kit can be used to programme WINMAG/WINMAGplus connections to third party devices. The package contains the Connection Server Developers Kit including full documentation plus a one day training in Albstadt.

Please use order form printed in the catalog.

Dongle for USB port and license file

OPC

013590.10 **Universal gateway for PC (software)**

Gateway software as a standalone solution for the allocation of data points on host control centre systems via OPC, ESPA 4.4.4.

Hardware and software reuirements:
Pentium 3 GHz or higher, min. 512 MB RAM , min. 1 GB hard disk, XGA graphics card with min. 4 MB video memory, monitor with 1024 x 768 pixels or more, sound card with external speakers, Windows XP Professional SP2 and Windows 2003 Server, Windows Vista, Internet Explorer 6.0 or higher.

Part no. 013590.10 may only be ordered in connection with part no. 013618.10.

Please use order form printed in the catalog.

013618.10 **Data points package**

Package of 500 data points for project-related allocation of OPC tags, ESPA data points, etc.

The data points package can only be ordered in connection with the License 013590.10 Universal Gateway for PC and/or License 013611.10 OPC Server.

Please use order form printed in the catalog.

013611.10 **WINMAGplus Licence – OPC server**

Option for WINMAG/WINMAGplus basic software. Required if WINMAGplus is to act as an OPC server.

The OPC server licence can only be ordered in conjunction with the 013618.10 licence. This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013612.10 **WINMAGplus Licence – OPC client**

Option for WINMAG/WINMAGplus basic licence. This is required if WINMAG is to display data from devices with OPC interfaces.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

Options

013405.10 **Hardware Option TCP/IP converter, Ethernet RS232/RS485**

Features

- Serial interface: RS232, RS422 or RS485 (2- and 4-wire), configurable via software
- Transmission speed: 300 bauds to max.230 Kbaud configurable via software
- Serial connection: D-Sub 25, socket

Ethernet interface: 10Base-T/100Base-TX
- Transmission speed: 10/100/auto MBit, configurable via software
- Mode of transmission: half- /full-duplex or automatic, configurable via software
- Network access: RJ45
- Supported protocol: ARP, UDP, TCP, ICMP, Telenet, TFTP, AutoIP, DHCP, HTTP, SNMP, TCP, UDP and Telnet, TFTP

This hardware option is used for the connection of an remote Essernet via a (for example) companies-wide Ethernet LAN to a WINMAGplus control centre via TCP/IP. Through this, the device is used as a protocol converter between the SEI contained on the Essernet and the WINMAGplus control centre available in the Ethernet LAN.

Technical Data

Rated operating voltage	9 -30 V DC or 9 - 24 V AC
Power consumption	1,5 Watt, maximum
Operating temperature	0°C to 60°C
Storage temperature	-40°C to 85°C
Material	metal
Weight	0,20 kg
Type of protection	IP 30
Dimensions (L x W x H)	9 x 6,4 x 2,3 cm

System requirements for operation and software configuration: Windows® 2000 / XP.

013613.10 Option - notification

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic licence. Required if SMS (text message), fax or e-mail are to be sent from WINMAGplus.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering. An ISDN connection (S0) as well as an ISDN card are required for the notification function.

Please use order form printed in the catalog.

013650.10 Option – escalation

Option for the WINMAG/WINMAGplus basic licence. Required if short text messages dispatched by WINMAGplus are to be acknowledged. Without acknowledgment, pre-programmed escalation plans can be activated.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering. For the escalation licence, the 013613.10 notification licence is required. A PC sound card is required for this function.

Please use order form printed in the catalog.

013651.10 Option – DTMF control option

Option for the WINMAG/WINMAGplus basic licence. Facilitates the execution of control sequences via dual tone multi frequency (DTMF). With this, for example, it is possible to switch system outputs connected to WINMAG on or off via mobile phone.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013652.10 Option – ability for customized interface rights (client-side)

Option for the WINMAG/WINMAGplus basic licence, allowing individual assignment of interfaces and rights to several operators.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013660.10 Option – WEBX

Licence option for the basic WINMAG/WINMAGplus licence, allowing display of all system statuses via Internet or Intranet, using standard browsers (max. 5).

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013624.10 **Option – redundance**

Option for redundant connection of essernet and IGIS-Loop security networks to the WINMAGplus server. Interface operation for redundant networks is based on master/backup operation and prevents data loss in WINMAGplus objects in case of disruption of network connections caused by cable defects or COM port failure.

Please use order form printed in the catalog.

013625.10 **Option – Client**

Licence option for WINMAG/WINMAGplus basic licence. Enables operation of one client station in a computer network with one server workstation. The licence must be installed at the server workstation. Clients require only the WINMAGplus software to be installed. One WINMAGplus client licence is needed per client.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013640.10 **WINMAGplus - remote-access package**

With this remote-access package, WINMAG/WINMAGplus applications can be remotely serviced and supported via modem. The package includes four-hours of telephone support within the first twelve months.

No modem is included with the package and and must be provided in accordance with the existing transmission technology.

Please use the attached order form.

013619.10 **WINMAGplus – translation tool**

Option for WINMAGplus basic software. With this tool, the WINMAGplus database can be translated into other languages.

This licence may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

013653.10 **WINMAGplus – 4-monitor support option**

Option for WINMAGplus basic licence. Enables the allocation of 4 monitors from a choice of 8 monitors. This option only works with WINMAGplus.

This option requires a special graphics card with up to 8 outputs in the WINMAG hardware.

This option must be ordered per workstation which uses the multi-monitor option.

Please use order form printed in the catalog.

013655.10 WINMAGplus – AutoCAD option

Option for WINMAGplus basic licence. Enables the placement of detectors and groups directly from ACAD LT. The drawings are saved as dxf files. The detectors/ groups are placed as hyperlinks in the ACAD drawing and stored. When importing these ACAD drawings into Winmagplus, the symbols of the disciplines are automatically placed onto the correct position in the drawing. An ACAD licence must be provided by the customer.

This option only works with WINMAGplus.

Please use order form printed in the catalog.

Not available until th end of Q4/2008

013614.10 WINMAGplus – OEM option

Option for WINMAGplus basic software for customizing WINMAGplus to individual customer-specific wishes.
May cause changes to symbols / text and the front end.

These licences may be ordered separately (as a subsequent optional update) only in conjunction with the auxiliary number 013609.10. The update number of the basic licence must be included when ordering.

Please use order form printed in the catalog.

Services

784830.10 Detection point input

Object-related according to written customer specifications.

784832.10 Text page input

Object-related according to written customer specifications.

784833.10 Graphics page input

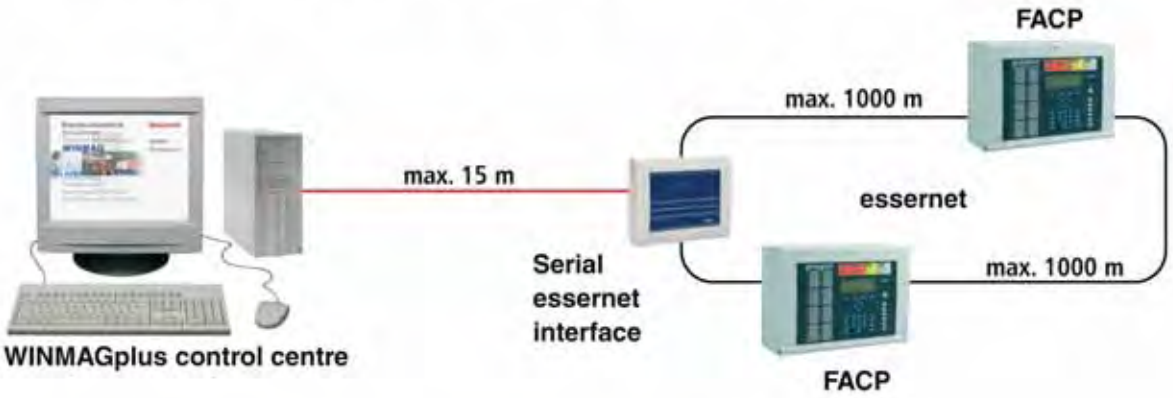
Object-related according to written customer specifications.

784839.10 Graphics page conversion

Conversion of various graphics formats into format readable for WINMAGplus.

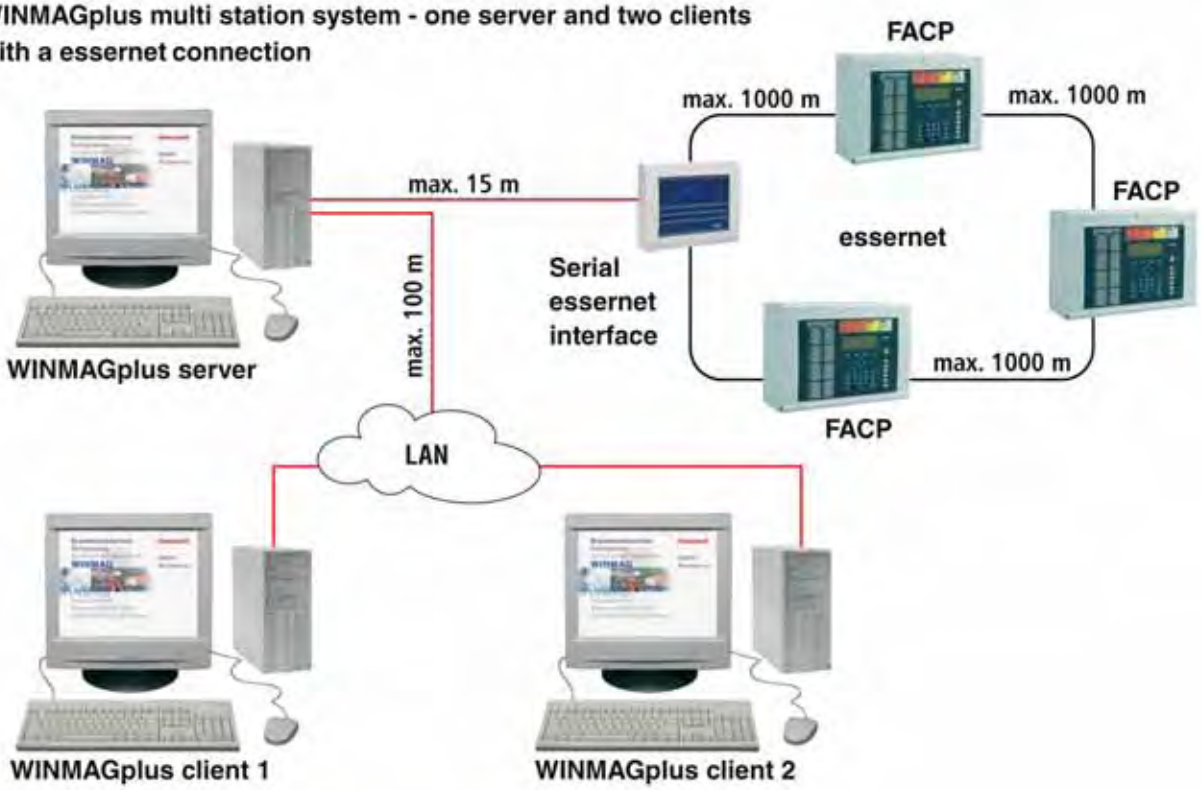
Application Example

1.
WINMAGplus single station system with a essernet connection



WINMAGplus software requirements:	
1 x CD WINMAGplus control centre software	Part No. 013610.10
1 x Basic licence WINMAGplus control centre software	Part No. 013631.10
1 x Licence fire detection technology	Part No. 013626.10

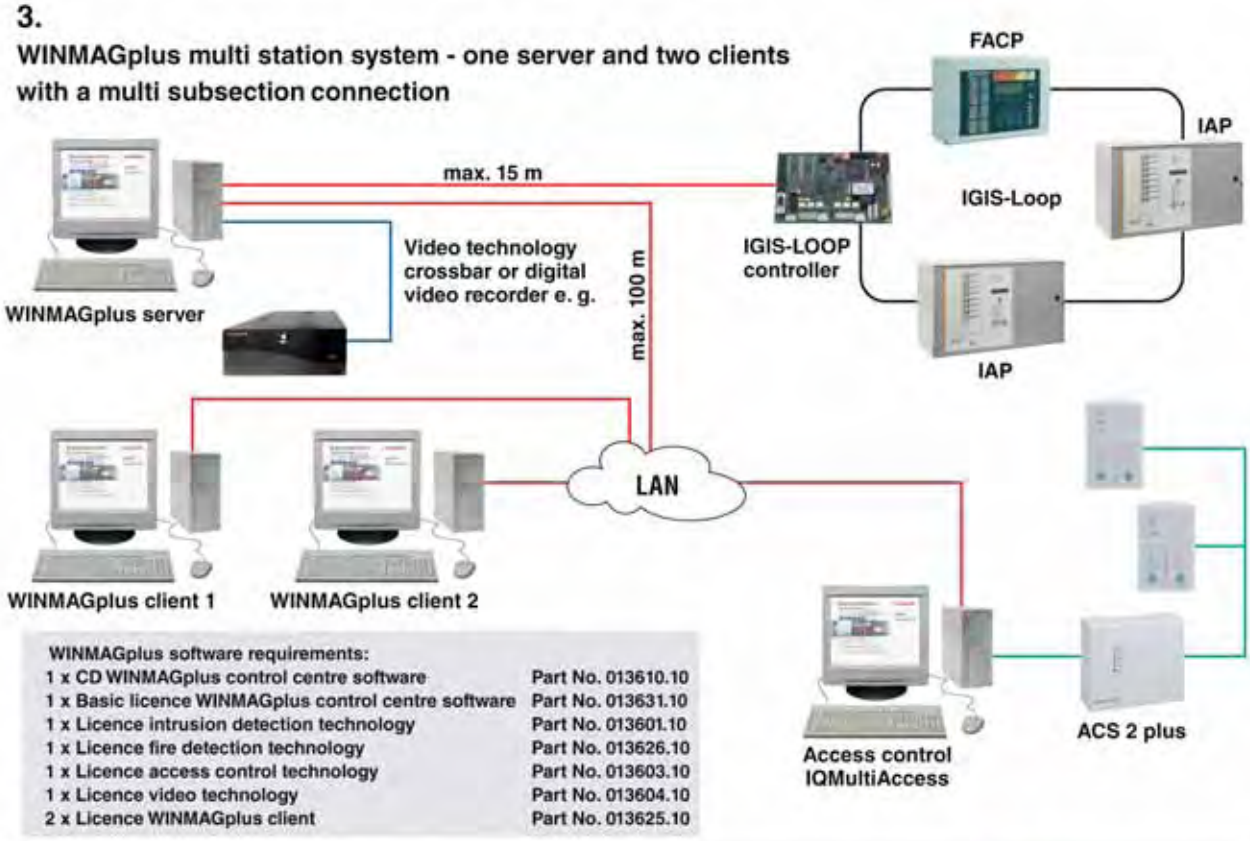
2.
WINMAGplus multi station system - one server and two clients with a essernet connection



WINMAGplus software requirements:	
1 x CD WINMAGplus control centre software	Part No. 013610.10
1 x Basic licence WINMAGplus control centre software	Part No. 013631.10
1 x Licence fire detection technology	Part No. 013626.10
2 x Licence WINMAGplus client	Part No. 013625.10

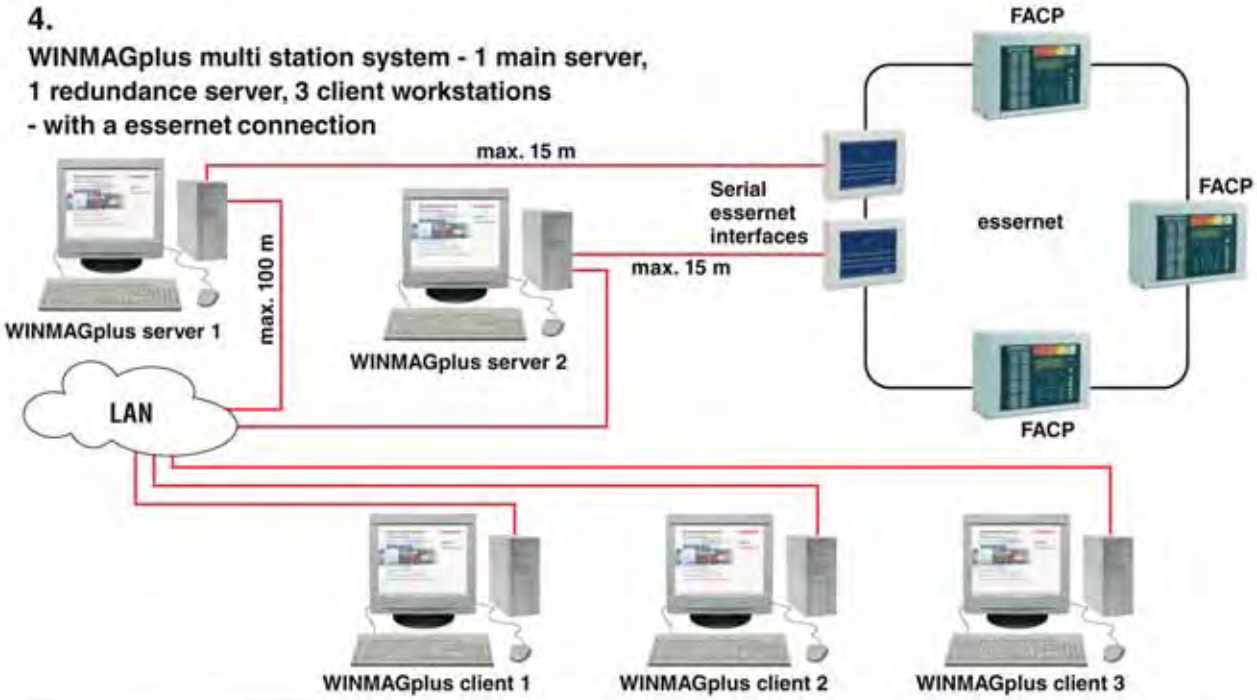
Application Example

3.
WINMAGplus multi station system - one server and two clients with a multi subsection connection



WINMAGplus software requirements:	
1 x CD WINMAGplus control centre software	Part No. 013610.10
1 x Basic licence WINMAGplus control centre software	Part No. 013631.10
1 x Licence intrusion detection technology	Part No. 013601.10
1 x Licence fire detection technology	Part No. 013626.10
1 x Licence access control technology	Part No. 013603.10
1 x Licence video technology	Part No. 013604.10
2 x Licence WINMAGplus client	Part No. 013625.10

4.
WINMAGplus multi station system - 1 main server, 1 redundance server, 3 client workstations - with a essernet connection



WINMAGplus software requirements:		
Server 1		Server 2
1 x CD WINMAGplus control centre software	Part No. 013610.10	1 x Basic licence WINMAGplus control centre software
1 x Basic licence WINMAGplus control centre software	Part No. 013631.10	Part No. 013631.10
1 x Licence fire detection technology	Part No. 013602.10	1 x Licence fire detection technology
4 x Licence WINMAGplus client	Part No. 013625.10	Part No. 013610.10
1 x Licence option redundance	Part No. 013624.10	

Application example

013635.10 WINMAGLite with USB dongle

ESSER Software

Features

- Cost-effective management software for hazard detection systems
- Visualising and controlling of only one hazard detection central control panel (FDS, VAPA, IDS, RRT, AC)
- Visualising and controlling of VisiOprime or Fusion video management systems
- Management of up to 500 detection points
- Processing of up to 100 status reports per second
- Processing of up to 100 macro processes
- Connection of log and alarm printers
- Information display via monitor and / or printer (Windows standard printer)
- Adjustable programme background
- Flexible, window-oriented graphics
- Display and location of detectors in diagrams
- Status information indicators
- Pre-defined alarm reports
- Simulation function
- Extensive event and operation logging
- Users possible

WINMAGLite is a cost effective first step to hazard detection systems management. Ease of operability as well as pre-defined, practical central control panel and detection point types facilitate the commissioning and operation of WINMAGLite.

WINMAGLite is perfect for small systems for which no expansions or connection of further hazard detection control panels are planned in the near future. Thus, the Lite version is perfectly suitable for a broad range of applications, even for WINMAGplusprofessionals.

Especially small objects can be professionally secured due to a combination of hazard detection system with the Honeywell video management systems of Honeywell VisiOprime. WINMAGLite provides the user with almost all basic WINMAGplus functions. Unlike the full version, this version can initially connect only one hazard detection central control panel.

The user has access to pre-defined programmes which can automatically be adjusted via a text editor to the respective situation on site.

The alarm stack which was implemented in previous WINMAGplus versions is replaced through symbols displayed in the top bar which indicate alarms. The new feature improves overall clarity so that the user can react more quickly in the case of an alarm.

Hardware and software requirements:
Pentium processor 3 GHz or higher, min. 512 MB RAM , min. 1 GB hard disk, XGA graphics card with min. 4 MB video memory, monitor with 1024 x 768 pixels or more, sound card with external speakers, Windows XP Professional SP2, Windows 2003 Server and Windows Vista, Internet Explorer 6.0 or higher.

Please use order form printed in the catalog.

Training for this product is offered. Please contact our training department.

Basic CD control centre software package WINMAGplus (013610.10)

Accessories:
Please take note that one serial interface for WINMAGLite, Part No. 784847 is needed.

013636.10 WINMAGLite upgrade to WINMAGplus full version

ESSER UPGRADE Software

If the WINMAGLite system limits have been reached, an upgrade to the full version of Winmagplus is possible, since both systems have access to the same database. WINMAGplus options are not part of the upgrade and must be ordered separately.

WINMAGplus options are not included in the upgraded version and must be ordered separately.

Please use order form printed in the catalog.

Difference between WINMAG Lite and WINMGplus

Differences between WINMAGLite and WINMAGplus

WINMAGLite is the inexpensive starter version of the hazard detection system management WINMAGplus with reduced performance. It is used for visualisation and control of a single hazard detection control unit. The following table shows the most important performance features of both programs.
In this comparison you can see, whether WINMAGLite is sufficient for an application or WINMAGplus must be used.
The data structure of WINMAGLite and WINMAGplus is identical, it is possible to change from one version to the other.

	WINMAGLite	WINMAGplus
Item No.	013635	013630/13631+ Options
Interfaces	1 hazard detection control + any Fusion/Visioprime video devices	as desired, depending on options
I/O points per object	500	32000
Setting of I/O points	individual	individual
Special I/O Types	yes	yes
Event display	yes	yes
Meta data	yes	yes
Alarm stack	not available	yes
User	3 predefined, renamable	unlimited, free definable
Tool bars	predefined	configurable
SIAS-Programs	predefined, no special programs	configurable, extensible
SIAS-language volumes	no individual programming	full
Alarm display	counter and popups with individual text	identical to WINMAGLite, in addition alarm programs with alarm stacks
Alarm criteria	predefined	configurable
Graphics	identical to WINMAGplus, but without - multi-monitor - AutoCAD	several formats like - bmp, jpg, png, emf, wmf - AutoCAD-Integration (optional)
Supported monitors	2	4 from 8 (optional)
Number of graphics	unlimited	unlimited
Graphics displayable at once	13	48
Symbol actions	predefined list	configurable, special functions
Creating special symbols	no	yes
Multi station functions	no	yes
Mandantory	no	yes
Timer programs	no	yes
State monitoring	no	yes
Printer allocation	1	15
Licensing	dongle without options	dongle with options
System configuration list	Change display options Change network configuration Edit I/O device types Edit alarm reasons	Change general options Change display options Change network configuration Setup printer Edit user groups Edit users Edit clientele Edit toolbars Edit symbols Edit I/O device types Edit alarm reasons Edit log types Edit time programs Edit state monitoring Edit calendar Edit time zones Edit SIAS program Edit SIAS macros

Automatic Detectors

Features

- Detector series preferably for connection to third-party control panels
- Detector series can be used with all Esser fire alarm panels
- All detectors without switch-on-control
- Green marking on housing for heat detectors
- Up to 30 detectors can be connected per zone
- Rated voltage UN = 9V
- Low closed-circuit current
- The detector alarm current can be programmed for the adaptation to other manufacturer's panels
- Large operating voltage range
- Detector design based on SMD technology
- All detectors can be programmed on one primary loop
- Standard detector base 781590, detector base 781588 with relay output (30V / 1A) or detector base 781592 with optocoupler output (30V / 0.4A) can be used for all Series 9000 detectors
- Easy installation
- Pre-mounting plate with snap-in adapter
- Detector base with base adapter 781498 up to IP 43
- Optional detector lock
- Detector removal tool for max. 9m mounting height
- Reverse polarity protected

Automatic conventional fire detectors with high reliability used for premises and items of property with low and medium concentration of valuable assets.
The detector alarm current can be adjusted for 12V zone voltage to max. 50mA by means of connecting a resistor of 1kohm to max. 62ohm located between terminals 4 and 5. Resistor value can be calculated with the following formula: R = 2.4V / (I alarm - 9.4mA)

Technical Data

Operating voltage	8 V to 28 V DC
Alarm current @ 9 V DC	typ. 9 mA
Display	red LED / light pipe
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	95 % rel. humidity (without condensation)
Material	ABS
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 90g
Dimensions (Ø xH)	90 x 61 mm (72 mm including base)
Type of protection	IP 40, IP 43 with base adapter 781498

Detector bases are not supplied as standard.

761162 Fixed heat detector

Approval: VdS

Automatic heat detector with fast semiconductor sensor for the detection of fires with extreme fluctuations in ambient temperatures. Conventional heat detector without switch-on-control, with alarm latch and alarm indicator.

Technical Data

Quiescent current @ 9 V DC	approx. 12 µA
Application temperature	-20°C to +50°C
Area to be monitored	max. 30 m²
Height to be monitored	max. 7.5 m
Detector specification	DIN EN 54 - 5, Class 1

761162.F0 Fixed heat detector - Esser, France

Approval: CNMIS

Technical Data

Height to be monitored	max. 4m
Alarm current (UN)	19mA
Application temperature	58°C

761262 Rate-of-rise heat detector

Approval: VdS, LPCB

Automatic heat detector with fast semiconductor sensor for the detection of fires with rapidly rising temperatures and integrated fixed temperature function for the detection of fires with slowly rising temperatures. Conventional detector without switch-on-control, with alarm latch and alarm indicator.

Technical Data

Application temperature	-20°C to +50°C
Quiescent current @ 9 V DC	approx. 12 µA
Area to be monitored	max. 30 m²
Height to be monitored	max. 7.5 m
Detector specification	EN 54 - 5 A1

761262.VC0 Rate-of-rise heat detector - Esser, China

763262.F0 Rate-of-rise heat detector - Esser, France

Approval: **CNMIS**

With fault information on optical smoke detector.

Technical Data

Area to be monitored	max. 50m²
Height to be monitored	max. 7m
Detector fault current (UN)	8,3mA

761362 Optical smoke detector

Approval: **VdS, LPCB, CNBOP**

Optical scatter detector for the early detection of fires with clear smoke development. Conventional smoke detector without switch-on-control, with alarm latch and alarm indicator.

Technical Data

Quiescent current @ 9 V DC	approx. 20 µA
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 40 µA
Application temperature	-20°C to +72°C
Area to be monitored	max. 110 m²
Height to be monitored	max. 12 m
Detector specification	DIN EN 54 - 7

761362.VC0 Optical smoke detector - Esser, China

763362.F0 Optical smoke detector - Esser, France

Approval: **CNMIS**

771365 Optical smoke detector non-latched alarm - Esser

Technical Data

Area to be monitored	max. 120m²
Mounting height	max. 12m
Voltage	8 to 28 V DC
Nominal input voltage	9 V DC
Quiescent current	approx. 20 µA, plused
Alarm current	9 to 50 mA programmable
Temperature range	-20 °C to +72 °C
Storage temperature	-25 °C to +75 °C
Humidity class	≤ 95 % rel. humidity, (no condensation)
Protective tube	IP 40
Material	ABS plastic
Colour	white (similar to RAL 9010)
Weight	approx. 90 g
Dimensions	(with base) Ø 90 mm, H = 72 mm

Automatic intelligent fire detectors with high reliability, used for premises and items of property with medium and high concentration of valuable assets.

Detector series IQ8Quad features:

System advantages
- designed for optimal operation on System 8000 and IQ8Control fire alarm systems
- with multisensor detectors for the detection of all types of fires, even under the most difficult operating conditions
- detector with and without loop isolator

Different options of installation
- wiring in loop and spur combination, e.g.
- maximum number of detectors with cable lengths of up to 3500m with installation cable for fire detection, e.g. cables I-Y(St)Yn x 2 x 0.8mm
- up to 127 detectors per loop installation
- up to 127 detector zones per loop installation
- up to 32 detectors per zone

Easy commissioning
- automatic detector addressing
- fixed address assignment of detector location, even after detectors have been replaced or added
- localication of wire breaks and short circuits on loop
- detector-LED used as alarm indicator and as an indicator for detectors in service
- adaptation to changing operating conditions
- dedicated LED for indicating operation (green LED)
- disconnection of individual detectors, detector zones and detection areas
- disconnection of individual sensors or several sensors at once within a multisensor detector; either manually or depending on programmed time of the day

Automatic adaptation to varying environmental conditions
- compensation of changing levels of air pressure, humidity, smoke concentration according to the double chamber principle
- electronic compensation of long-term influences like aging or pollution

Reliable detection
- constant alarm sensitivity of multisensor detector for all types of fire
- large signal to noise ratio due to the special design of the sensors and the electronics to suppress electromagnetic interference

Reliable false alarm suppression
- high immunity against false alarms by means of timed evaluation of different sensor criteria
- signal patterns not typical for fires are eliminated by using special filter algorithms
- automatic self-monitoring of detector electronics
- continuous loop monitoring even during short-circuits through isolating the relevant segment
- automatic monitoring of all sensors to guarantee operational capacity and correct condition.

Increased operating reliability
- short-circuit and wire break tolerant through monitoring from both ends of the loop
- alarm decision inside detector
- fail-safe circuit activated if communication fails

Maintenance
- automatic maintenance request
- heat detector identification through a black circle on the light transmission plate
- multisensor gas detector identification through a golden loop on the circle transmission plate
- operating time counter in each detector
- alarm counter in each detector
- fault counter in each detector
- automatic, cyclic loop check
- complete status interrogation from the control panel
- interrogation of operating data from all detectors on loop via standard service PC and detector interface

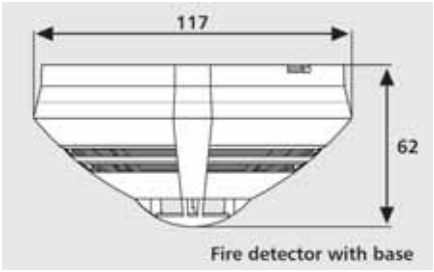
Comprehensive range of accessories
- standard detector base and relay base
- base adapter for ceiling mounting
- dust cover for fire detector or detector base
- kit for suspended ceiling mounting
- RF base

WAGO clamps for looping in wires, e.g. type 243-204 (Ø 0.5mm - 1mm) or 273/104 (0.75mm^2 - 2.5mm^2) can be mounted on the detector base.

Commission, test and maintain fire detectors only with panel software V2.42R006 and higher and the programming software, tools 8000 V1.05 and higher!

The detector base is not supplied as standard.

Detector without integrated alarm device



Fire detector with base

Technical Data

Emergency operation alarm	approx. 18 mA
Air speed	0 to 25.4 m/s
Storage temperature	-25°C to +75°C
Relative humidity	95 % rel. humidity (without condensation)
Type of protection	IP 43 (with base + option)
Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 110 g
Dimensions (Ø x H)	117 x 49 mm (including base 62 mm)

Special-colour on demand
The detectors Part No. 802271, 803271, 802371, 803371, 802373, 802374 and 803374 are approved in the scope of the DIBt system authorization for the operation with an Automatic Door System.

without socket!

802171 Fixed heat detector IQ8Quad

Approval: VdS, CNBOP, LPCB, BOSEC

Automatic heat detector with fast semiconductor sensor to guarantee reliable detection of fires with strong heat generation. Intelligent fire detector with decentralised intelligence, automatic function self-test, CPU failure mode, alarm and operating data memory, alarm indicator, soft-addressing and operating indication.
The detector is provided with an integrated isolator. A parallel detector indicator can be connected.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 40 µA
Application temperature	-20°C to +50°C
Height to be monitored	max. 7.5 m
Area to be monitored	max. 30 m²
Detector specification	EN 54 - 5 A1S

Special marking for heat detector on the light pipe: black ring.

802171.F Fixed heat detector IQ8Quad - France

Approval: CNMIS

As 802171, but with NF-Approval Mark at the backside.

802177 Fixed heat detector class B IQ8Quad

NEW

Approval: VdS

As 802171, but for increased operating temperature according to EN 54-5 Class B.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 40 µA
Application temperature	-20°C to +65°C
Height to be monitored	max. 6 m
Area to be monitored	max. 30 m²
Detector specification	EN 54-5 BS

Special marking for heat detector on the light pipe: black ring.

802271 Rate-of-rise heat detector IQ8Quad

Approval: **VdS, CNBOP, LPCB, BOSEC**

Automatic heat detector with fast semiconductor sensor to guarantee reliable detection of fires with rapidly rising temperatures and integrated fixed temperature function for the detection of fires with slowly rising temperatures. Intelligent fire detector with decentralised intelligence, automatic function self-test, CPU failure mode, alarm and operating data memory, alarm indicator, soft-addressing and operating indication.
The detector is provided with an integrated isolator. A parallel detector indicator can be connected.

Technical Data

Operating voltage range	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 40 µA
Application temperature	-20°C to +50°C
Height to be monitored	max. 7.5 m
Area to be monitored	max. 30 m²
Detector specification	EN 54-5 A1R

Special marking for heat detector on the light pipe: black ring.

802271.F Rate-of-rise heat detector IQ8Quad - France

Approval: **CNMIS**

As 802271, but with NF-Approval Mark at the backside.

803271 IQ8Quad Rate-of-rise detector without loop isolator

NEW

Approval: **VdS, CNBOP, LPCB**

As 802271 but without loop isolator.
The detector can be operated in a standard detector group as well as independently.

802371 Optical smoke detector IQ8Quad

Approval: **VdS, CNBOP, LPCB, BOSEC**

Optical smoke detector to guarantee safe and early detection of fire. Intelligent fire detector with decentralised intelligence, automatic function self-test, CPU failure mode, alarm and operating data memory, alarm indicator, soft-addressing and operating indication. The detector is provided with an integrated isolator. A parallel detector indicator can be connected.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 50 µA
Application temperature	-20°C to +72°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m²
Detector specification	EN 54-7

803371 IQ8Quad Optical smoke detector without loop isolator

NEW

Approval: **VdS, CNBOP, LPCB**

As 802371 but without loop isolator.
The detector can be operated in a standard detector group as well as independently.

802375 OT^{blue} multisensor detector IQ8Quad

Approval: **VdS**

Multisensor with integrated optical detector and heat detector. The optical measurement chamber is provided with a newly developed sensor technology, enabling the detection of open fires, smouldering fires and fires with high heat generation. Especially for open fires, the classical ionisation technology implemented in ionisation detectors is replaced by the new detection technology. The detector is capable of identifying the TF1 and TF6 test fires described in the EN 54-9:1982 specification.
The OT^{blue} multisensor is an intelligent detector with time-related signal analysis, signal correlation of the sensor data, decentralised intelligence, automatic function self-test, CPU failure mode, automatic adaptation to environmental conditions, alarm and operating data memory, alarm indicator and soft-addressing.
The detector is provided with an integrated isolator and a parallel detector indicator can be connected.

Technical Data

Operating voltage	9 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 50 µA
Application temperature	-20°C to +50°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m^2
Detector specification	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Type of protection	IP 42

802375.F OT^{blue} multisensor IQ8Quad - France

As 803275, but with NF-Approval Mark at the backside.

802373 OT multisensor detector IQ8Quad

Approval: **VdS**

Multisensor detector with integrated optical detector and heat detector, with time-controlled signal analysis and weighted data combination of both detector functions for detecting smouldering fires and fires with extreme heat generation. Intelligent detector with decentralised intelligence, self function test, CPU redundancy mode, automatic adaptation to the environments, alarm and operating data storage, alarm indication and soft addressing.
The loop isolator is integrated in the detector. A parallel detector indicator is additionally attachable.

Technical Data

Operating voltage	9 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 50 µA
Application temperature	-20°C to +50°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m^2
Detector specification	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Type of protection	IP 42

802374 O²T multisensor IQ8Quad

Approval: **VdS, CNBOP, LPCB, BOSEC**

Multisensor detector provided with two built-in optical smoke sensors with different scattered light angles as well as additional heat detector sensor evaluation to guarantee the detection of different types of fire from smouldering fires to open fires with constant sensitivity level. Smoke sensor signal identification to ensure smoke classification and reduction of deceptive alarms caused, for instance, by water vapour or dust.
Because of its excellent detection characteristics, the detector is also able to identify the standardized TF1 and TF6 test fires. The O²T multisensor detector is also suitable for applications with higher temperatures of up to +65 °C. The detector is provided with an integrated isolator. A parallel detector indicator can be connected.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 60 µA
Application temperature	-20°C to +65°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m²
Detector specification	EN 54-7/5 B, CEA 4021

802374.F O²T multisensor IQ8Quad - France

As 802374, but with NF-Approval Mark at the backside.

803374 IQ8Quad O²T Intelligent detector without loop isolator

NEW

Approval: **VdS, CNBOP, LPCB**

As 802374 but without Loop isolator.
The detector can be operated in a standard detector group as well as independently.

802473 OTG multisensor (CO) IQ8Quad

Approval: **VdS**

Multisensor detector with integrated smoke detector, heat detector and gas sensor (CO) for preventive and early detection of fires ranging from smouldering fires to open fires through combined evaluation of scattered light, temperature and gas. An alarm is actuated at carbon monoxide (CO) concentration levels that are life-threatening for humans. Programmable technical alarm if CO concentration level is exceeded.The detector is provided with an integrated isolator. A parallel detector indicator can be connected.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 65 µA
Application temperature	-20°C to +50°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m²
Detector specification	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Type of protection	IP 42
CO pre alarm	approx. 75 ppm
CO alarm	approx. 100 ppm

In the course of installation, we recommend testing the integrated CO sensor with our CO test gas (Part No. 805583) or CO capsule (Part No. 805553).

Gas sensors (CO) mainly react to the carbon monoxide arising from a fire (CO). They have, however, also a cross sensitivity to other gases, as for example hydrogen (H2), acetylene (C2H2) or nitric oxide (NO).

Special marking for gas detector on the light pipe: black ring.

Detector with integrated alarm devices

Features

Detection
- The reliable O²T multisensor principle for consistent response performance at the highest level of security against false alarms

Flash lamp
- External power supply is not required
- No additional short address
- Automatic synchronisation of various IQ8Quad alarm signalling devices
- High flash energy

Sounder
- External power supply is not required
- No additional short address
- Automatic synchronisation of various IQ8Quad alarm signalling devices
- Maximum sound level: 92 dB(A) at 1m
- Maximum sound pressure can be set
- Multiple signal pattern can be combined to one signal
- Signal pattern and repetition rates can be set
- 20 different signal tones, incl. DIN-tone

Speech message with sounder
- External power supply is not required
- No additional short address
- Automatic synchronisation of various IQ8Quad alarm signalling devices
- Maximum sound level: 92 dB(A) at 1m
- Maximum sound pressure can be set
- Multiple signal patterns can be combined to one signal
- Signal pattern and repetition rates can be set
- 20 different signal tones, incl. DIN-tone
- Speech messages can be played in up to 5 languages
- 5 alarm messages per languages are preprogramed

The IQ8Quad smoke detectors with built-in alarm device incorporate up to 4 different functionalities depending on the type of detector:

- fire detection as per EN 54-7
- integrated heat sensor as per EN 54-5
- optical alarm via flash lamp
- acoustic alarm via sounder as per as per EN 54-3
- acoustic alarm speech messages

Detection
Multisensor detectors with two built-in optical smoke sensors with different scattered light angles as well as additional heat detector sensor evaluation for detecting everything from smouldering fires to open fires with consistent response performance. Smoke sensor signal identification to ensure smoke classification and reduction of false alarms caused, for instance, by water vapour or dust. Each detector is provided with an integrated isolator.

Alarm signalling
The alarm signalling device is activated by the control panel. No further short address needs to be allocated. It is programmed with tools 8000 as of software version 1.05.

Alarm tone / speech message programming
For detectors with speech message and / or alarm tone function with up to five language options, up to 4 signals can be programmed. Two signals are reserved for alarm signalling and evacuation in the case of fire. Two further signals can be programmed for other events. Each signal can consist of up to four signal components, enabling one signal to be programmed as a DIN tone combined with subsequent speech messages in three different languages.

Alarm tones can be chosen from a table with various tone types. For application in schools, a break signal to signify the breaks between class can be activated.
Four different speech messages, each in three languages, are available:

- *"An incident has been reported in the building. Please await further instructions."*
- *"Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit."*
- *"This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit."*
- *"This is a test message. No action is required."*

When the basic setting is selected, signals / signal components can be continuously repeated until the signalling function is interrupted by the control panel. They can also be programmed with a repetition rate of one to three times. Thus, the break signal in schools can be deliberately set to only one repetition. In the same way, the total signal can be set to continuous repetition, with the DIN tone being played only once while subsequent speech messages are played up to three times.

Sound pressure programming
The sound level [dB(A)] can be set to eight levels, from approximately 64dB (A) to approximately 92dB (A).

Technical Data

Relative humidity	max. 95% humidity (w/o condensation)

All IQ8Quad detectors with built-in alarm devices can only be operated on the powered loop. For physical reasons, an increased sound level leads to a higher current consumption rate of the alarm device, the respective load factor must be considered when calculating the maximum number on the loop. Altogether up to 127 bus devices per loop can still be connected.
Please consider that an extra training is required when dealing with IQ8Quad with built-in alarm device. The training includes installation planning and commisioning techniques. For further information take a look at our training brochure. Information concerning the calculation can be found in the "Project Planning Support" chapter.

signal 1 (evacuation)	sequence 1	sequence 2	sequence 3	sequence 4
signal 2 (alarm)	sequence 1	sequence 2	sequence 3	sequence 4
signal 3 (event 1)	sequence 1	sequence 2	sequence 3	sequence 4
signal 4 (event 2)	sequence 1	sequence 2	sequence 3	sequence 4

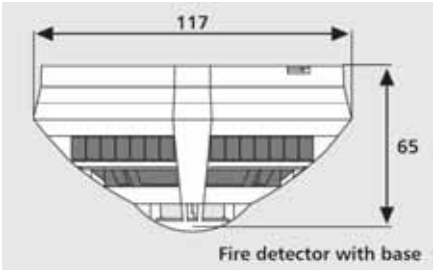
Country code acc. to ISO 3166 -Alpha-2	Language code acc. to ISO 639-1	Evacuation 1	Evacuation 2	Alarm	Test-message	All-Clear
Deutschland (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
England (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
Frankreich (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie, veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
Spanien (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Aguarden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
Italien (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme.Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme.La situazione di normalità è stata ripristinata.

List of the standard for each of those language

No.	Description	Frequency	Pulse rate
1	School bell	complex	complex
2	FP 1063.1 Telecoms BS 5839 Pt1	Alternating 800 / 970 Hz at 2Hz	
3	BS 5839 Pt1	Alternating 800 / 970 Hz at 1Hz	
4	BS 5839 Pt1	Intermittent 970 Hz at 1Hz 0,5 sec.	
5	BS 5839 Pt1	Intermittent 2850 Hz at 1Hz 0,5 sec.	
6	BS 5839 Pt1	Intermittent 970 Hz 1/4 sec. on - 1 sec. off	
7	BS 5839 Pt1	Continious 970Hz	
8	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800Hz tp 970Hz at 7Hz	
9	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800Hz to 970Hz at 1Hz	
10	DIN Tone DIN 33404 Part	1200 - 500 Hz at 1Hz	
11	French fire sound	554Hz/100ms + 440Hz/400ms + 10 %	
12	NL - Slow Whoop	500Hz - 1200Hz at 3,5 sec. break of 0,5 sec.	
13	US - Horn	Continious 485Hz	
14	US - Horn with Temporal Pattern	Intermittent 485 Hz (0,5 sec. On; 0,5 sec. OFF; 3 times; 1,5 sec. OFF; Repeat)	
15	US - March Time	Alternating 485 Hz (0,25 sec. ON; 0,25 sec. OFF; Repeat)	
16	US - Slow Whoop	Sweep tone 500 Hz to 1200 Hu (4,0 sec. ON; 0,5 sec. OFF; Repeat)	
17	US - Siren	Sweep tone 600 Hz to 1200 Hz (1,0 sec. ON; Repeat)	
18	US - Hi/Lo	Alternating 100 Hz / 800 Hz (0,25 sec. ON; Alternate; 0,25 sec. ON; Alternate; Repeat)	
19	US - NFPA Whoop	Sweep tone 422 Hz to 775 Hz (upwards sweep 0,85 sec.; 3 times; 1 sec. OFF; Repeat)	
20	IMO GA-Signal	Intermittent 800 Hz (1,0 sec. ON; 1,0 sec. OFF; 7 times; 2,0 sec. ON; 2,0 sec. OFF; Repeat)	

IQ8Quad/IQ8Alarm tone table

Detector with integrated alarm devices



Fire detector with base

Technical Data

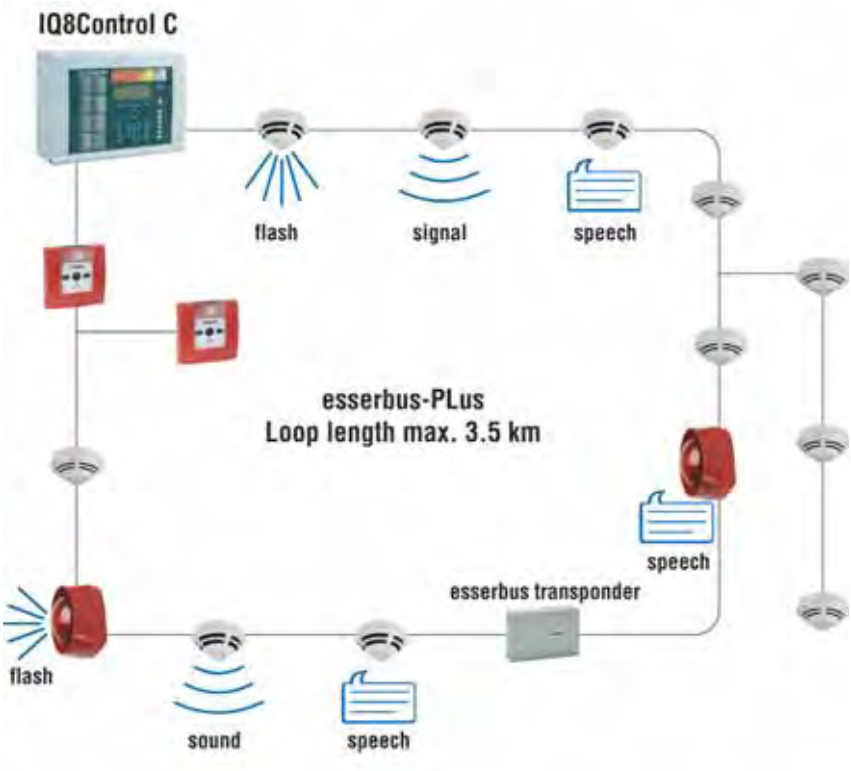
Operating voltage	8 to 42 V DC
Emergency operation alarm	approx. 18 mA
Height to be monitored	max. 12m
Area to be monitored	max. 110m^2
Storage temperature	-25°C to +75°C
Application temperature	-20°C to +65°C
Response temperature	79°C to 88°C (@ 1°C/min)
Relative humidity	max. 95% humidity (without condensation)
Type of protection	IP 42 (with base + option)
Material	ABS
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	145 g
Dimensions (Ø x H)	117 x 59 mm (incl. base 65 mm)
Detector specification	EN 54-7/5 B, CEA 4021

The 769836 demo package is available for presentations. Further data can be viewed in the accessories section for automatic detectors. For calculating the battery capacity of fire alarm control panels, the detector data “quiescent current @ FACP battery” can be added.

Special-colours on demand!

It is not possible to use the detector base with relay contact (Part No. 805591).

Detector bases are not supplied as standard.



Application example

802382 O/So optical smoke detector IQ8Quad

Approval: VdS

O/So optical smoke detector IQ8Quad with integrated sounder

Scatter smoke detector for safe and early detection of smouldering fires with light smoke generation. Intelligent detector with decentralised intelligence, automatic function self-test, CPU failure mode, alarm and operating data memory, alarm indicator, soft-addressing and operating indication. The detector is provided with a loop isolator.

Along with smoke detection components, the detector is provided with a built-in sounder.

Technical Data

Quiescent current at UN	approx. 80µA
Sound pressure	64dB (A) to 92dB (A), 8 sound levels can be set
Sound level	+/- 2 dB (A) fo 1m for DIN tone
Load factor	2

802383 O²T/F multisensor IQ8Quad

Approval: VdS

O²T/F multisensor IQ8Quad with integrated flasher

In addition to smoke detection with the conventional O²T multisensor technology, the detector is provided with a built-in flash lamp.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	75 µA
Quiescent current @ FACP battery	400 µA
Load factor	2
Flash light	red
Energy of light	approx. 3 J
Strength of light	max. 15,8 cd peak / 2,63 cd effective

Not suitable for application in relay base 805591!

802384 O²T/So multisensor IQ8Quad

Approval: VdS

O²T/So multisensor IQ8Quad with integrated sounder

In addition to smoke detection with the conventional O²T multisensor technology, the detector is provided with a built-in alarm signalling device. The sound level can be set to eight different levels.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	approx. 80 µA
Quiescent current @ FACP battery	450 µA
Load factor	2
Sound level	92 dB (A), +/- 2 db (A) @ 1m for DIN tone
Alarm signal specification	EN 54-3

Not suitable for application in relay base 805591!

802386 O²T/Sp multisensor IQ8Quad

Approval: VdS

O²T/Sp multisensor IQ8Quad with integrated sounder and speech

In addition to smoke detection with conventional O²T multisensor technology, the detector is provided with a built-in voice alarm device. It can be set to eight different levels.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	90 µA
Quiescent current @ FACP battery	500 µA
Load factor	3
Sound level	92 dB (A), +/- 2 db (A) @ 1m for DIN tone
Alarm signal specification	EN 54-3

Not applicable in relay base 805591!

Programmed with 5 standard national languages (DE/GB/FR/ES/IT).

802385 O²T/FSp multisensor IQ8Quad

Approval: VdS

O²T/FSp multisensor IQ8Quad with integrated flasher, sounder and speech

In addition to smoke detection with the conventional O²T multisensor technology, the detector is provided with a built-in voice alarm device. It can be set to eight different levels.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	90 µA
Quiescent current @ FACP battery	500 µA
Load factor	3
Sound level	max. 92 dB (A), +/- 2 db (A) @ 1m for DIN tone
Alarm signal specification	EN 54-3
Flash light	red
Energy of light	approx. 3 J
23Strength of light	max. 15,8 cd peak / 2,63 cd effective

Not suitable for application in relay base 805591!

Programmed with 5 standard national languages (DE/GB/FR/ES/IT).

802385.SV98 O²T/FSp multisensor detector IQ8Quad with composition of other languages

Approval: VdS

As with 802385, but with an individual combination of national languages.

When ordering, please note the “Ordering information for IQ8Quad and IQ8Alarm” printed in the appendix. Cancellations or returns are not possible.

Not for usage in Relay Base 805591!

Programmed with an individual combination of up to 5 national languages.

802385.SV99 O²T/FSp multisensor detector IQ8Quad

Approval: VdS

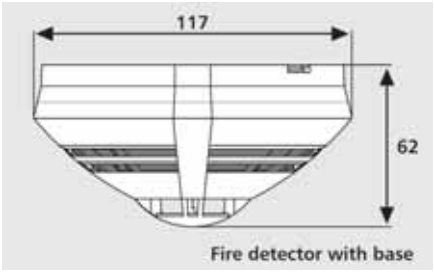
As 802385, but with individual text and/or sounds.

When ordering, please note the “Ordering information for IQ8Quad and IQ8Alarm” printed in the appendix. Costs for the recording of customer-specific texts and/or tones can be obtained by request. Cancellations or returns are not possible.

Not for usage in Relay Base 805591!

Programmed according to customer specifications.

IQ8Quad Ex (i) Explosion-proof series



Fire detector with base

Technical Data

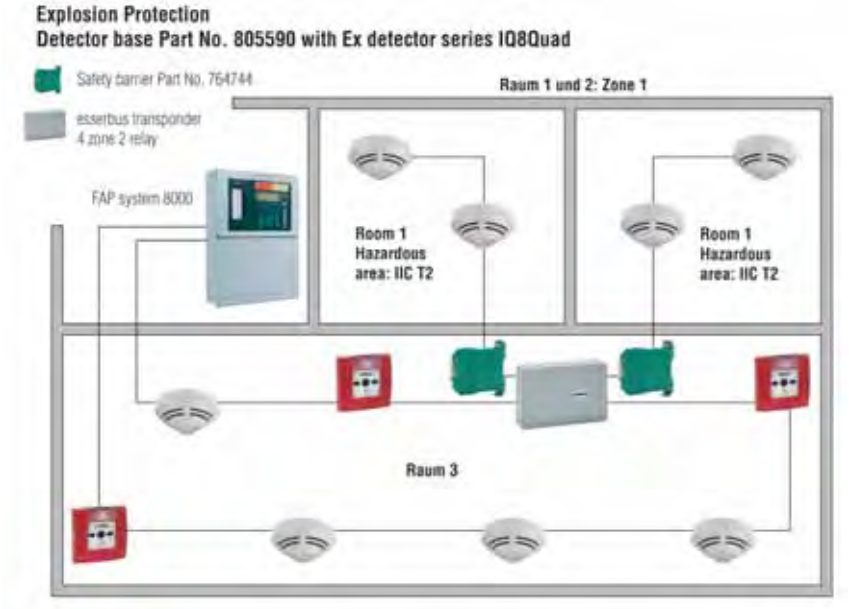
General detector data according to ATEX:	
Max. Input voltage (Ui)	21 V
Max. Input current (Ii)	252 mA
Max. Output current (Io)	10 mA
Max. internal capacity (Ci)	1nF
Ambient temperature (Ta)	-20 °C to +70 °C
No. of Examination Certificate	request
Category	II 2G (with Ex safety barrier Part No. 764744)
Explosion protection	Ex ib IIC T4
General detector data:	
Operating voltage	8 V DC to 21 V DC
Alarm current @ 9 V DC	approx. 18 mA
Air speed	0 bis 25.4 m/s
Storage temperature	-25 °C to +75 °C
Air humidity	max. 95% humidity (without condensation)
Type of protection	IP 43 (with base + option)
Material	ABS
Colour	white, similar RAL 9010
Weight	approx. 110 g
Dimensions (Ø x H)	117 x 49 mm (incl. base 62 mm)

Additional detectors for the explosion zones can be found in the chapters Manual Call Points and Special Detectors. Detailed information about installation and operation can be found in the documentation article no. 798920.

All of the following IQ8Quad explosion-proof fire detectors must be operated with the 805590 base. In the case of operation in standard zones, no individual addressing is possible!

The security barrier part no. 764744 must be used for usage in Zone 1 and Zone 2! The security barrier separates intrinsically safe and non-intrinsically safe circuits before the explosion-prone area to be monitored (explosion zone).

The detector base is not included with the delivery of the detectors.



Application example

803271.EX IQ8Quad Rate-of-rise Detector Ex (i)

NEW

Approval: **request**

Automatic heat detector with quick semiconductor sensor for the reliable recognition of fires with fast rate of temperature rise as well as integrated fixed temperature heat function for the recognition of fires with slow temperature rise. Intelligent fire detector with decentralized intelligence, automatic function self-test, emergency mode, storage of alarm and operating data, alarm display. Soft addressing and separate operational display is only possible when operating an esserbus / esserbus-PLus IQ8Quad detector without loop isolator, especially for usage in explosion zones. Operation as standard detector at security barrier 764744.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	approx. 40 µA
Application temperature	-20°C to +50°C
Height to be monitored	max. 7,5 m
Area to be monitored	max. 30 m²
Detector specification	EN 54-5 A1R

Special marking for heat detector on light pipe: black ring

Available for delivery in Q2/2009

Accessories:

805590 Standard detector base for IQ8Quad

803371.EX IQ8Quad Optical Smoke Detector Ex (i)

NEW

Approval: **request**

Scattered-light smoke detector for reliable early recognition of fires. Intelligent fire detector with decentralized intelligence, automatic function self-test, emergency mode, storage of alarm and operating data, alarm display. Soft addressing and separate operational display is only possible when operating an esserbus / esserbus-PLus IQ8Quad detector without loop isolator, especially for usage in explosion zones. Operation as standard detector at security barrier 764744.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	ca. 50 µA
Application temperature	-20°C to +70°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m²
Detector specification	EN 54-7

Available for delivery in Q2/2009

Accessories:

805590 Standard detector base for IQ8Quad

803374.EX IQ8Quad O²T Intelligent Detector Ex (i)

NEW

Approval: **request**

Intelligent detector with two integrated optical smoke sensors with different scattered-light angles as well as additional heat detector sensor evaluation for the recognition of smouldering fires up to open fires with uniform characteristics. Comparison of the heat sensor signals for smoke classification and reduction of deceptive alarms, e.g. from steam or dust. Due to its excellent detection characteristics, the detector is also able to recognize TF1 and TF6 test fires, described in the standards. The O²T intelligent detector is also suitable for a higher operating temperature of up to +65 °C. Intelligent fire detector with decentralized intelligence, automatic function self-test, emergency mode, storage of alarm and operating data, alarm display. Soft addressing and separate operational display is only possible when operating an esserbus / esserbus-PLus IQ8Quad detector without loop isolator, especially for usage in explosion zones. Operation as standard detector at security barrier 764744.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	ca. 60 µA
Application temperature	-20°C to +65°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m²
Detector specification	EN 54-7/5 B, CEA 4021

Available for delivery in Q2/2009

Accessories:

805590 Standard detector base for IQ8Quad

Intrinsically safe detector

Technical Data

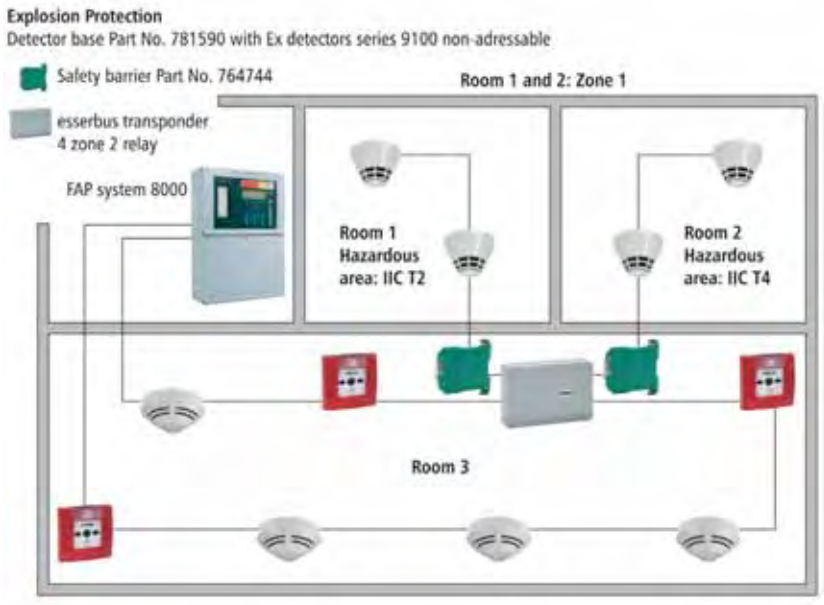
General detector data according to ATEX:	
Max. Input voltage (Ui)	21 V DC
Max. Input current (Ii)	252 mA
Max. Output current (Io)	10 mA
Ambient temperature (Ta)	- 20 °C to + 70 °C
No. of Examination Certificate	TÜV 03 ATEX 2326
Category	II 2G (with safety barrier Part No. 764744)
Explosion protection	Ex ib IIC T4
General detector data:	
Operating voltage	9 V DC / 17 V DC addressing voltage
Quiescent current @ 9 V DC	approx. 45 µA
Alarm current	approx. 9 mA, pulsed
Storage temperature	-15 °C to +75 °C
Air humidity	≤ 95 % rel. humidity, (no condensation)
Type of protection	IP 40 with mounting plate : IP 42 / with mounting plate : IP 42 With base adapter : IP 43
Material	ABS
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	aprrox. 90 g
Dimensions (Ø x H)	90 x 72 mm (with detector base)

Further detector for application in hazardous areas can be found in the “MCP’s and Special Detectors” chapters.
Detailed information about installation and operation are documented in the documentation (Part No. 798913).

The following ex detectors must be operated with detector bases 781590 .
Individual addressing is not possible!

For application in zone 1 and zone 2, the safety barrier (Part No. 764744) must be used. The security barrier separates intrinsically safe circuits from non-intrinsically safe circuits outside the hazardous area (ex area) that must be monitored.

The detector base is not provided as standard.



Application example

766062 Ex Fixed heat detector 1161, Series 9100

Approval: **VdS**

Automatic heat detector with fast semiconductor sensor for the detection of fires with extreme fluctuations in ambient temperatures. Diagnostic detector with alarm latch and alarm indicator, especially designed for use in hazardous areas. Operation as standard detector at security barrier 764744.

Technical Data

Application temperature	-10°C to +50°C
Height to be monitored	max. 7.5 m
Area to be monitored	max. 30 m^2
Detector specification	EN 54-5 A1

Phase-out date: 31.12.2008

Accessories:

781590 Standard detector base series 9x00

766061 Ex Rate-of-rise heat detector 1261, Series 9100

Approval: **VdS**

Automatic heat detector with fast semiconductor sensor for the detection of fires with rapidly rising temperatures and with fixed temperature heat function for the detection of fires with slowly rising temperatures. Diagnostic detector with alarm latch and alarm indicator, especially designed for use in hazardous areas. Operation as standard detector at security barrier 764744.

Technical Data

Application temperature	-10°C to +50°C
Height to be monitored	max. 7.5 m
Area to be monitored	max. 30 m^2
Detector specification	EN 54-5 A1

Phase-out date: 31.12.2008

Accessories:

781590 Standard detector base series 9x00

766063 Ex Optical smoke detector, Series 9100

Approval: **VdS**

Automatic optical scatter detector for the early detection of fires with light smoke generation. Diagnostic detector with alarm latch and alarm indicator, especially designed for use in hazardous areas. Operation as standard detector at security barrier 764744.

Technical Data

Application temperature	-10°C to +70°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m^2
Detector specification	EN 54-7

Phase-out date: 31.12.2008

Accessories:

781590 Standard detector base series 9x00

766064 Ex OT-multisensor detector, Series 9100

Approval: VdS

Multisensor detector with built-in optical smoke and heat sensors with time-related signal analysis and signal correlation of both sensors for identifying smouldering fires and fires with extreme heat generation. Diagnostic detector with alarm latch and alarm indicator, especially designed for use in hazardous areas. Operation as standard detector at security barrier 764744.

Technical Data

Application temperature	-10°C to +60°C
Height to be monitored	max. 12 m
Area to be monitored	max. 110 m^2
Detector specification	EN 54-7

Phase-out date: 31.12.2008

Accessories:

781590 Standard detector base series 9x00

Ex-Accessories

764744 Ex safety barrier for intrinsic safe of detectors Series IQ8Quad and 9100

Design certificate BAS01 ATEX 7005 in accordance with directive 94/9/EC

Ex safety barrier for the operation of intrinsically safe IQ8Quad Ex (i) series detectors in connection with the Detector Base 805590 as well as the 9100 Ex (i) series in connection with the Detector Base 781590.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	12.5 x 115 x 110mm

A safety barrier does not replace an overvoltage protection according to IEC 801, DIN VDE 0185 and 0855.

VdS approval is not required.

You can find more detailed information on the installation and the operation in the documentation
- Part No. 798920 for IQ8Quad Ex (i) Series detectors
- Part No. 798913 for 9100 Ex (i) Series detectors.

764745 Isolation and assembly block for safety barrier

For insulated (earth-free) mounting of 764744 barriers onto standard C rail.

764752 Housing for ex barrier

Polyester-Housing for the insatallation of up to max. 10 ex barriers with integrated inside mounting rail. Also for operational application under extreme environmental conditions suitably.

Technical Data

Housing	glass-fiber reinforced polyester
Colour	grey, similar to RAL 7000
Type of protection	IP 66/67
Dimensions (W x H x D)	255 x 250 x 160mm

Mounting material

Features

- chemically resilient
- temperature resilient
- flame retardant
- noncorrosive
- sea water resistant
- nonhalogen, UV resistant

764754 Threaded cable connection for housing 764752

Threaded cable connection for housing 764752.

Technical Data

Colour	blue, similar to RAL 9005
Material	Polyamid
Operating temperature	-20°C to +95°C
Type of protection	IP 66
Cable diameter	4 -8 mm
Threaded	M16x1,5

781590 Standard detector base series 9x00

Standard base for detector series 9000, 9100 and 9200, terminal for remote LED indicator (detector series 9000 requires adapter module 781487).

In conjunction with this standard detector base, 9100 Ex (i) series fire detectors can be operated exclusively without individual addressing (function as standard series 9000 detectors). An esserbus transponder for fire alarm systems (e.g. Part No. 808614) is required for connection to the Series 8000 / IQ8Control fire alarm system. The use of the EED module (Part No. 784381) is not permissible.

Technical Data

Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 60 g
Dimensions (Ø xH)	89 x 22 mm

Cable entry on the side or through bottom plate.

Safety barrier installation
The safety barrier (Part No. 764744) must be installed as close as possible to the ex area that is monitored (zone 1), for example in a housing (Part No. 764752) or in other suitable locations. The safety barrier earth must be connected to the equipotential bonding system (EBS) of the ex area.

781590.F0 Standard detector base series 9000 - Esser, France

781588 Detector base with relay contact for series 9000

Detector base with relay output, specially designed for Series 9000 detectors. No option for two detector dependency.

Technical Data

Contact load	30 V DC / 1 A DC
Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 60 g
Dimensions (Ø xH)	89 x 22 mm

Cable entry on the side or through the bottom plate.

783590.F0 Standard detector base series 9000 - Esser, France

Wago clamps for looping in wires, e.g. type 243-204 (Ø 0.5mm - 1mm) or 273-104 (0.75mm² - 2.5mm²) can be mounted on the detector base.

805590 Standard detector base for IQ8Quad

Standard IQ8Quad detector base for the series IQ8Quad. When removing the detector, the loop is automatically closed. The base features a protective function against detector removal, which can be used if required.

Technical Data

Application temperature	-20°C to +72°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Maximum relative humidity	max. 95% (without condensation)
Connection terminal	Ø 0.6 mm to 2 mm²
Material	ABS
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 60 g
Dimensions (Ø x H)	117 x 24 mm (including detector 62 mm)

Cable entry on the side or through the bottom plate.

Wago clamps for looping in wires, e.g. type 243-204 (Ø 0.5mm - Ø 1.0mm) or 273-104 (0.75mm² - 2.5mm²) can be mounted on the detector base.

805591 Detector base with relay contact for IQ8Quad

IQ8Quad detector base with relay contact output. Contact: floating NO or NC contact selectable via jumper. Settings on site: NO contact.

Technical Data

Relays	floating, NC / NO option
Contact load	30 V DC / 1A
Current drain	5 µA (w/o detector, active relay)
Application temperature	-20°C to +72°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Maximum relative humidity	max. 95% (without condensation)
Connection terminal	Ø 0.6 mm to 2 mm²
Material	ABS
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 60 g
Dimensions (Ø x H)	117 x 24 mm (including detector 62 mm)

Cable entry on the side or through the bottom plate.

Wago clamps for looping in wires, e.g. type 243-204 (Ø 0.5mm - 1.0mm) or 273-104 (0.75mm² - 2.5mm²) can be mounted on the detector base.

Not suitable for application with IQ8Quad with integrated alarm device type 802383, 802384, 802385 and 802386 as well as 802385.SVxx!

Series 9000 / 9200

781495 Surface mount adapter for series 9x00

Surface mount adapter for premounting cables, with protection against dripping water and clips for locking detector bases 781588, 781585, 781592, 801593 and 781590 as well as RAS 782103. Installation: clip onto board 781495 or use 2 screws / 60mm space, e.g. 4.0 x 30 DIN 96/plug S 6.

Technical Data

Type of protection	IP 42
Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 30 g
Dimensions (Ø x H)	89 x 20 mm (10 mm increase with detector)

781495.F0 Surface mount adapter for series 9x00 - Esser, France

781496 Detector locking for series 9x00

Protection against unauthorised detector removal for low ceilings with up to H = 3 m. Installation in detector bases 781588, 781592, 781585, 781588 and 801593. According to the design approval, the locking is required for ionisation smoke detectors.

Technical Data

Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 1 g
Dimensions (L x W)	23 x 6 mm

In connection with adapter 781495, the protection level against dripping water is reduced.

10 pcs

781497 Flush mount base adapter for series 9x00

Adapter for mounting in ceilings and on suspended ceilings, with protection against dripping water and clips for locking detector bases 781590 to 781594 and 801593, the mounted base is flush with adapter vent. Maximum plate thickness of 20mm for suspended ceiling mounting.

Technical Data

Type of protection	IP 42
Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 110g
Rosette	ø = 120mm, thickness = 3mm
Ceiling opening	ø min = 95mm for conventional keyhole saws
Installation depth	T = 55mm

781497.F0 Flush mount base adapter for series 9x00 - Esser, France

781498 Surface mount base adapter for series 9x00

Surface mounted base adapter for application with screwed cable glands or cable conduits with protection against dripping water, with 3 cable entries PG 11 and clips to lock detector bases 781585, 781590 and 801593.

Technical Data

Type of protection	IP 43
Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 130g
Dimensions (Ø x H)	110 x 47 mm, 80 mm pitch

781498.F0 Surface mount base adapter for series 9x00 - Esser, France

769803 Detector dismounting tool for series 9000/9100/9200

With the help of this special tool, detectors belonging to series 9000 / 9100 / 9200 can be opened and dismounted for cleaning by authorised installation staff.

For ionisation smoke detectors see national regulation for protection against radiation!

781487 Adapter module for base 781590

Auxiliary wiring for detector base 781590 for connecting parallel indicators 761803, 761813, 781804 and 781814.

Technical Data

Dimensions (WxH)	38 x 8mm for each module

This adapter module is exclusively designed for the operation with the standard fire detector base (part no. 781590) planned in connection with series 9000 detectors.

10 pcs

789855 Detector cover for detectors Series 9x00 with base adapter

For detectors with base adapters 781497 and 781498 for protecting the detectors against contamination during construction or renovation works.

50 pcs

789856 **Detector cover for detectors Series 9x00 and/or base**

For detectors with base, suitable for protecting the detectors against contamination during construction or renovation works.

50 pcs

Series IQ8Quad

805588 **Detector cover for IQ8Quad without built-in alarm sounder**

The cover plate protects the IQ8Quad detector against contamination during construction or renovation works.

The detector covers can only be used for IQ8Quad fire detectors without built-in alarm sounder! Application only for detector types with Part Nos: 802171, 802271, 802371, 802374, 802375 and 802473.

50 pcs

805589 **Detector cover for IQ8Quad with built-in alarm sounder**

The cover plate protects the IQ8Quad detector against contamination during construction or renovation works.

The detector covers can only be used for IQ8Quad fire detectors with built-in alarm sounder! Application only for detector types with Part Nos: 802283, 802384, 802386 and 802385.

50 pcs

805587 **Base cover for IQ8Quad**

The cover plate protects the IQ8Quad detector base against contamination during construction or renovation works.

50 pcs

805571 Flush mount kit for base IQ8Quad

Adapter for installation in ceilings and for mounting the detector bases IQ8Quad (Part Nos. 805590 and 805591) to the bottom side of false ceilings.

Technical Data

Ambient temperature	-20 °C to +72 °C
Storage temperature	-25 °C to +75 °C
Type of protection	IP 40
Material	ABS, plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 165 g (with surface ring)
Dimensions (ØxD)	175 x 60 mm
Ceiling opening	Ø min. 140 mm
Height	Visible height of the detector in the built-in conditions: 45 mm

805574 4inch trim ring and snap-in mounting clips for IQ8Quad detector base

Snap-in mounting clips and trim ring for base installation, e.g. for installation on 4” electrical boxes.

Technical Data

Dimensions	outside diameter = 155mm, inside diameter = 117mm, H = 19mm
Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010

1 x trim ring and 2 x snap-in mounting clips

Application example

805576 Label plate for detector base IQ8Quad

Before or after the installation of the detector, the label plate can be inserted at the side slot of the IQ8Quad detector base.

For identification purposes the detector can be provided with the detector address and detector zone for ceilings with a maximum height of 3m.

A label can be attached to the inscription field. Blank labels can be marked when using a PC, e.g. SIGEL Part No. LP725-white (58 x 18 mm) or other suppliers of writing materials or other suppliers of writing materials.

There is a help file in the download area for creating the printing material.

Applicable for Base 805590/91 with 805570; for 805593, 805594.
Not to be used for Base 805590/91 in combination with 805571, 805572, 805573, 805574.

10 pcs

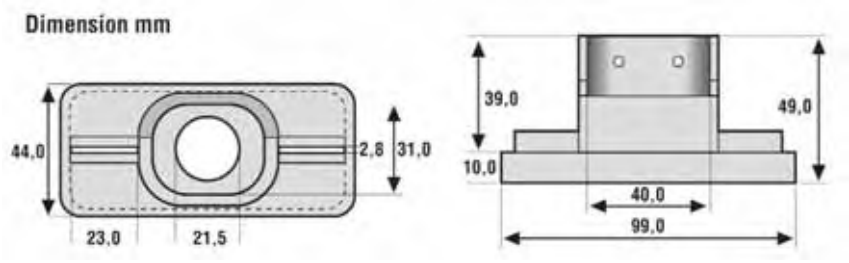
Application example

805577 Mounting adapter for intermediate ceilings

NEW

The mounting adapter is used for the quick and secure attachment of bases of the IQ8Quad detector series, 9x00, IQ8Alarm & alarm signalling devices, parallel detector indicators, etc. to suspended ceiling systems. It saves the usage of special hollow cavity fasteners, since the mounting screws of the bases are screwed directly into the slots of the mounting adapter. The mounting adapter offers additional advantages in the fixing of the cables, rigid/flexible cable inlays and threaded cable connections.

10 pieces



Application examples for fixing of cables, rigid/flexible cable inlays and threaded cable connections

805570 IP 43 protection for detector base IQ8Quad, flat design

For installation in environments with a dust and humidity. The IP protection protects the IQ8Quad detector base against dust and humidity. It increases the protection level to IP 43. For easy mounting to the base, the IP protection is provided with an adhesive film.

Technical Data

Material	SBR/NR

10 pcs

805573 IP 43 protection for IQ8Quad detector bases, deep design

As 805570 but as universal protection. Additionally, the seal prevents humidity from entering at the sides.

Technical Data

Material	rubber
Colour	white, similar to RAL 9010
Type of protection	IP 43

5 pcs

805572 IP 43 moisture-proof surface-mounted base adapter aP for IQ8Quad detector base

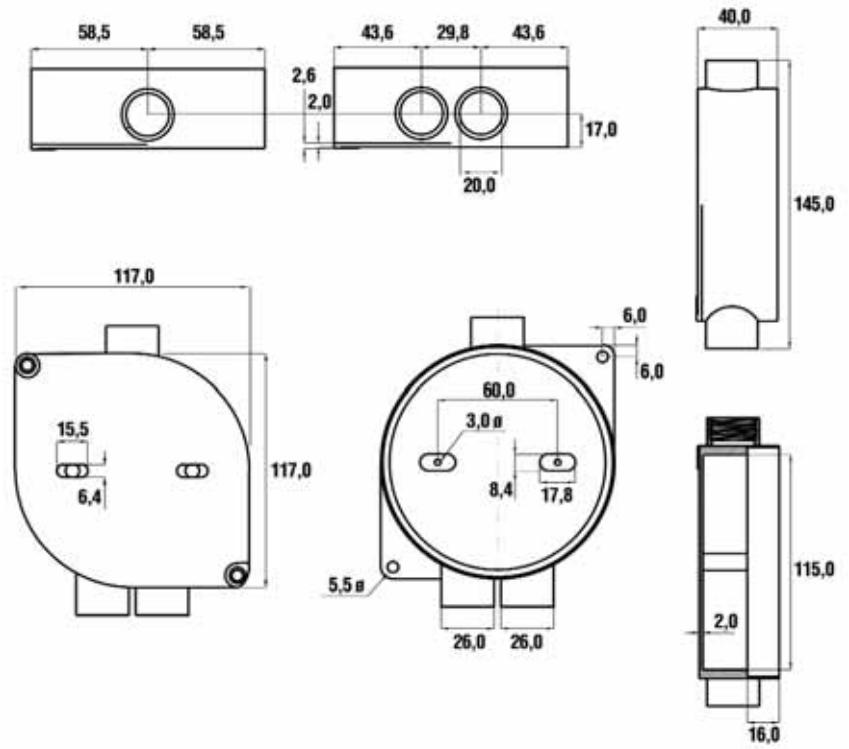
The damp location base adapter was specifically designed for surface mount installation by means of cable conduits. The adapter is provided with three 20mm (diameter) cable entries.

The built-in seal protects the adapter against condensed water.

Technical Data

Type of protection	IP 43
Material	PC

3x screw connections are included



Dimension drawing

769836 Demo case for IQ8Quad detector with integrated alarm device

Demo case with a built-in IQ8Quad detector with integrated alarm device for demonstrating the whole range of multisensor functionalities.

Take note that a notebook is necessary for the startup and for the presentation.

The power supply of the detector is provided by the notebook only via the attached USB-cable.

Please note that this is only a demo detector. Therefore, it is not suitable for monitoring rooms or facilities.

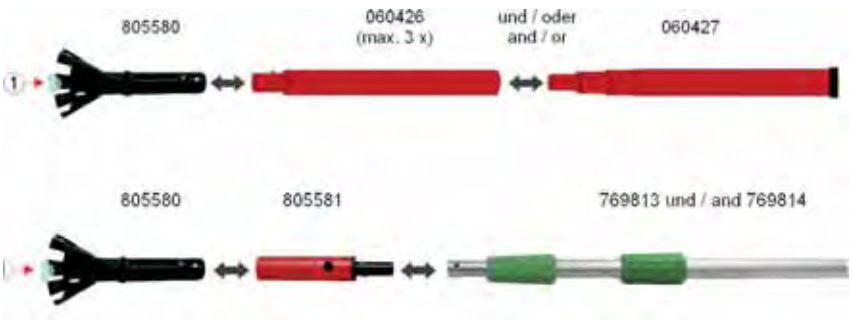
Software is available as free download on our service-homepage.

Only one 802385 demo IQ8Quad detector O²T/FSp with base, flush mount kit, USB cable, installation CD.

Accessories for Several Detector Series

805580 **Detector removal tool**

It is suitable for removing Series 9x00 as well as IQ8Quad detectors. Through optional adaptation of the suction cup in the respective insertion on the detector removal tool, the IQ8Quad detector covers (Part Nos. 805588 + 805589) and the base covers for IQ8Quad (Part No. 805587) can be attached as well as removed. The detector removal tool can be adapted to the telescope rod part no. 060426 and 060427 as well as with 805581 to 769813.



805581 Adapter for Esser pole (Part No. 769813)

The adapter for the 769813 pole is designed for attaching the 805580 detector removal tool and the 805582 smoke detector tester.

060427 Plastic telescopic rod

Extendable detector pull-down pole made of glass-fibre reinforced plastic for adapting the 805580 detector removal tool as well as testers with Part Nos. 060429 and 805582.

Technical Data

Length	max. 4.5m

Features

- Length of 1.26m in retracted state
- 4 segments, lockable

060426 Plastic telescopic extension

Telescopic extension for plastic telescopic rod (Part No. 060427). Up to 3 telescopic extensions can be attached to the telescopic rod. The maximum height that can be reached is increased to 9m.

Technical Data

Length	1.13m

805551 Multi-stimulus detector tester

NEW

Features

- Generation of smoke, heat and CO in a single test unit
- Clearing cycle of the detector via integrated ventilator for better reset
- Simultaneous or sequential testing with various stimuli
- Suitable for single and multi-criteria detectors
- Suitable for smoke-, heat- and gas- (CO) detectors
- Targeted heat rays provide fast activation of heat sensors (up to 90°C/194°F, and/or adjustable up to 100°C/212°F)
- Test activation via infrared barrier, no mechanical triggering, no ceiling contact necessary
- Easy, fast and efficient testing, as changing of testing device is not necessary
- Multilingual and user-friendly menu control
- Battery operated portable device
- Environmentally friendly and safe through usage of test cartridges instead of test gas cans

Detector tester kit Testifire 2001 for the functional testing of point-type fire detectors with various sensors. The activating stimuli for smoke, heat and CO (carbon monoxide) are generated in this testing unit. Thus the changing of test tools for different types of detectors is no longer necessary.
All fire detector types can be tested with only one test instrument. The test tool is suitable for all optical smoke detectors, ionization detectors, CO detectors and heat detectors. It facilitates fast and effective testing of single and intelligent multi-sensor detectors. So testing of the different sensors can be carried out one after another or for all at the same time.
The required stimuli are generated on demand at the time of test from the corresponding capsule (smoke or CO). Pressurized gas cans are no longer being used.
The selection of the testing stimuli, as well as their combination and sequence are menu driven via keypad and are represented on the display (multilingual). So e.g. simultaneous or sequential testing, or also a combination thereof, can be easily programmed and then carried out at the detector. The activation of the testing device occurs automatically, as soon as the detector interrupts the light barrier integrated in the device. If necessary, a clearing phase can be chosen between the respective testing criteria that enables the stimuli to be blown out of the detector immediately for the next test by the integrated ventilator.
The respectively active criterion is represented by a multi-coloured LED indicator and is clearly recognizable even from large distances. The fill-level of the respective test resources capsules can be shown in the display. Warnings are indicated automatically e.g. if a capsule is nearly empty. The capsules offer a much higher test capacities in comparison with aerosol cans.
The power supply of the testing head occurs via Ni-MH batteries (metal hydride batteries) in the adapter between testing head and telescopic rod. Charging of the battery occurs with the charger optionally via adapter (100-230 V AC) or via 12 V DC input (vehicle cigarette lighter).
Suitable for IQ8Quad and 9x00 detector series.

Technical Data

Heat detector response threshold	up to 90°C adjustable up to 100°C
Ambient temperature	+5°C to +45°C
Storage temperature	-10°C to +50°C
Relative humidity	max. 90 % (without formation of condensation)
Battery charging time	75-90 minutes

Detector tester kit Testifire 2001 consist of:
Testing head, smoke capsule, CO capsule, 2 Ni-MH battery packs, charger

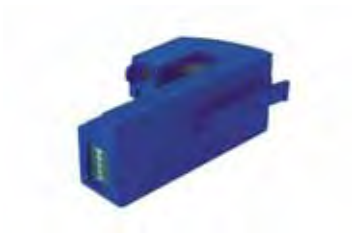
Selection of different test criteria displayed

Accessories:

805552	Smoke capsule for Multi-stimulus detector tester 805551 (Testifire TS3)
805553	CO capsule for Multi-stimulus detector tester 805551 (Testifire TC3)
060426	Plastic telescopic extension
060427	Plastic telescopic rod
060431	Spare battery baton

805552 Smoke capsule for Multi-stimulus detector tester 805551

NEW



Replacement smoke capsule (Testifire TS3) for the testing of smoke detectors series IQ8Quad and 9x00 with optical and/or ionisation sensors. Suitable for the multi-stimulus detector tester 805551.

Features

- Non-flammable, non toxis materials
- Production of test gas only during the testing
- Does not cause any residue in the sensor chamber
- Suitable for optical and ionization detectors
- No test gas storage under pressure – no dangerous good
- More productivity than the spray can

805553 CO capsule for Multi-stimulus detector tester 805551

NEW

Replacement CO capsule (Testifire TC3) for the testing of detectors with carbon monoxide sensors (CO). Especially suited for the IQ8Quad OTG Multisensor Detector 802473 (with CO sensor). Suitable for the multi-stimulus detector tester 805551.

The IQ8Quad OTG multisensor detector (CO) 802473 is generally tested either
- with the test gas 060430.10, suitable for the smoke detector tester 805582, or
- with 805552, suitable for the muli-stimulus detector tester 805551.

The 802473 is VdS-approved as a smoke detector, the CO test gas is required for the additional triggering of the electrochemical CO gas cell.

Features

- Non-flammable CO activating-material
- Generation of small amounts of CO
- Generation of CO during testing only
- No storing of pressurized CO - no dangerous good
- More productivity than the spray can

805582 Smoke detector tester

The smoke detector tester is designed for electric function control for the IQ8Quad and Series9x00 detectors. After an aerosol has been released, the operation capacity of the measuring chamber can be tested by using the transceiver. The smoke detector tester is adapted to the rod (Part No. 060427).

The telescopic rod is not supplied as standard.

Accessories:

060426	Plasitc telescopic extension
060427	Plastic telescopic rod

060430.10 Test gas for smoke detecetor tester 805582

For IQ8Quad and series 9x00 detectors, suitable for smoke detector tester 805582.

Technical Data

Content	250ml per bottle

Not suitable for Series 9000, 9100 and 9200 ionisation smoke detectors.
Please take note that this item has to be handled as dangerous good (aerosols, non-flammable, UN1950)

805583 CO test gas for smoke detector tester 805582

Test gas for testing carbon monoxide CO-detectors. Specifically designed for the OTG multisensor (CO) IQ8Quad 802473, suitable for smoke detector tester 805582.

Technical Data

Content	250ml per bottle

The OTG multisensor detector (CO) IQ8Quad (Part No. 802473) should only be tested in connection with test gas 060430.10 suitable for smoke detector tester 805582. Detector 802473 has been approved as smoke detector by VdS and the CO test gas is used to additionally trigger the electrochemical CO-gas cell.
Please take note that this item has to be handled as dangerous good (aerosols, non-flammable, UN1950)

805586 Carrying bag for test equipment including cover for telescopic rods

The carrying bag has many pockets and compartments in which the ESSER smoke alarm testers, test gas bottles, all cables and other maintenance accessories can be stored. So everything you need for maintenance can always be found in one place. The upholstered, adjustable shoulder strap ensures a very easy and comfortable transport. An additional advantage: The bag protects equipment from dirt and moisture.

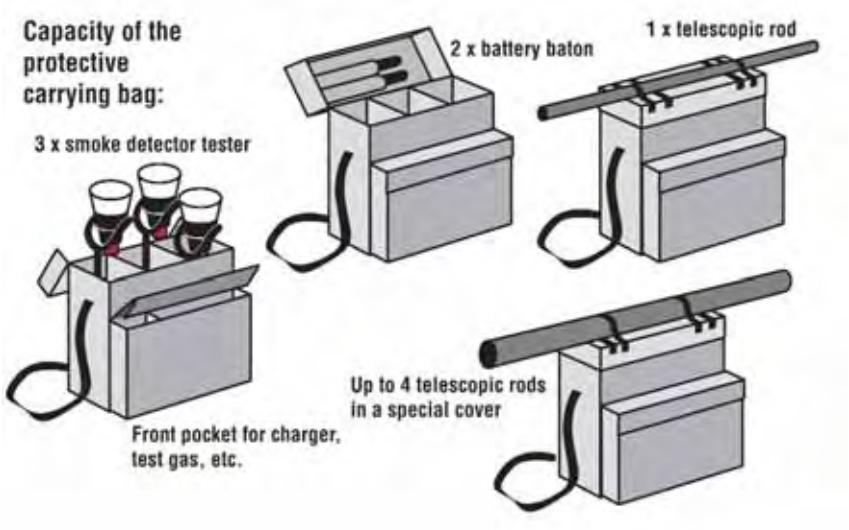
Technical Data

Dimensions (W x H x D)	480 x 420 x 260 mm (carrying bag)

1 x carrying bag and 1 x cover for telescopic rods/ extensions

Features

- Exterior lid with Velcro fastening transportation straps for telescopic rod and extensions
- Inside lid with 2 storage compartments for battery backs 060431
- Inside compartment with up to three optional dividers
- Big front pocket, with up to two optional dividers
- Wide shoulder strap with sliding shoulder pad and additional handles
- Cover with carrying strap for up to 4 telescopic rods 060427 and/or extensions 060426



060429 Test head for heat detector together with battery and charger

Device for testing mounted fixed temperature, rate-of-rise and combination detectors when already installed. Response level of up to 90°C. Power supply of test head occurs via NiMH battery in the adapter between test head and telescopic rod. Can be used for detector series S-3000, 9x00 and IQ8Quad. The battery is recharged either with the charger or via mains supply (115V AC/230V AC) or via 12V DC cigarette lighters in vehicles.

Technical Data

Ambient temperature	+5°C to +45°C
Storage temperature	-10°C to +50°C
Relative humidity	max. 85% (non-condensing)
Battery charging time	75-90 mins. (if completely discharged)
Batteryr life-time	at least 500 charge/discharge cycles

Test head, 2 battery batons, charger

Features

- Mains cable is not required for testing
- Power supply with rechargeable NiMH battery in the adapter of the telescopic rod
- Time based termination of testing after 120 seconds in order to prevent any heat related damages of the detectors
- Detector head is switched off after not being used for 5 minutes
- Adjustable inclination angle of detector head for an optimal orientation towards the object which has to be tested
- Testing height up to 6 metres with telescopic rod and up to 9 metres with its extension device
- Excess-current protection for the battery
- Display of operating status of the detector head with Duo-LED (red/green)
- Battery can be charged via mains supply or via cigarette lighter in vehicles

Accessories:

060426	Telescopic extension
060427	Plastic telescopic rod
060431	Spare battery baton

060431 Spare battery baton

Replacement battery pack (NiMH) for Test Head 060429 and 805551.

769870.20 Smoke detector tester

NEW

Smoke detector tester allows fast and reliable functionality testing for Series IQ8Quad and 9x00 smoke detectors. Through reduced mechanically controlled actuation pressure, suspended installed detectors can also be tested. Control electronics guarantee a defined spray impulse. Spray can and batteries can be easily replaced.

Technical Data

Operating voltage	2 x 9V batteries
Testing capacity	approx. 2000 applications / can

Telescopic rod 769813 is required.

Substitute for 769870.10!

1 x test gas 769070
2 x9V batteries 018051
1 x bellow for IQ8Quad and 9x00

Accessories:

769070	Test gas
018051	9V battery

769871.20 Conversion kit for smoke detector tester 769870

NEW

The conversion kit (Part No. 769871.20) is used to convert the smoke detector tester (Part No. 769870 and 769870.10) to test the functions of IQ8Quad and 9x00 smoke detectors. The conversion kit includes special contact fields to test smoke detectors and the associated expansion bellows.

Substitute for 769871!

1 x bellow for Series IQ8Quad and Series 9X00
1 x contact spring
3 x fixing screws

769070 Test gas for smoke detector testers 769870.10 and 769870

For series 9x00 and IQ8Quad detectors.

Technical Data

Content	150 ml

CFC-free test gas, suitable for approx. 2000 applications.
Please take note that this item has to be handled as dangerous good (aerosols, flammable, UN1950).

769813 Telescopic rod

For smoke detector tester 769870.20 (length 3.75 m, three pieces, locking devices).

Technical Data

Length	3.75m, three parts, lockable

769814 Extension pole

For smoke detector tester 769870.20, detector removal tool 769804 and telescopic rod 769813 (length 4m, two pieces, locking devices).

Technical Data

Length	4m, two parts, lockable

781482 Kit for suspended installation

Kit for detector bases 781590, 805590, 805591 and 801593 for suspended installation with pendulum stabiliser, cable entry at the top, pull relief by means of PG cable entry including junction box with terminals. The detector height can be adjusted individually depending on the cable length to bridge over the heat cushion below the ceiling..

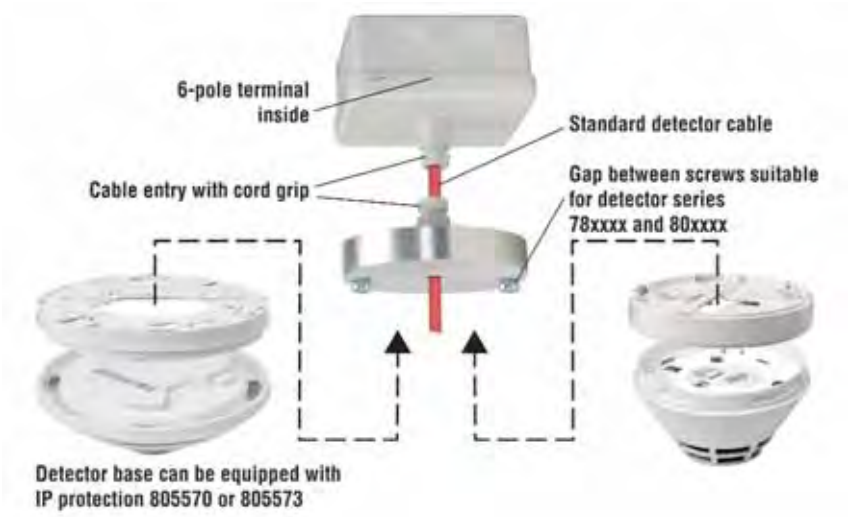
Technical Data

Installation	attached to the zone cable
Material	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Dimensions	Aluminium-Stabiliser Ø = 84mm, h = 15mm
Assembly	Cable entry PG7

It is not possible to use telescopic rods.

Not suitable for Series 3000.

as shown



769080 Smoke pellets for testing purposes

Pellets for the generation of dense bright smoke. The pellets are lit with an open flame (e.g. matches, lighter etc.). Extinguishing is not necessary. Please ensure the use of a non-flammable base. After ignition the pellet will burn to complete ash (without formation of flames).

Without oil

6 pcs.

Features

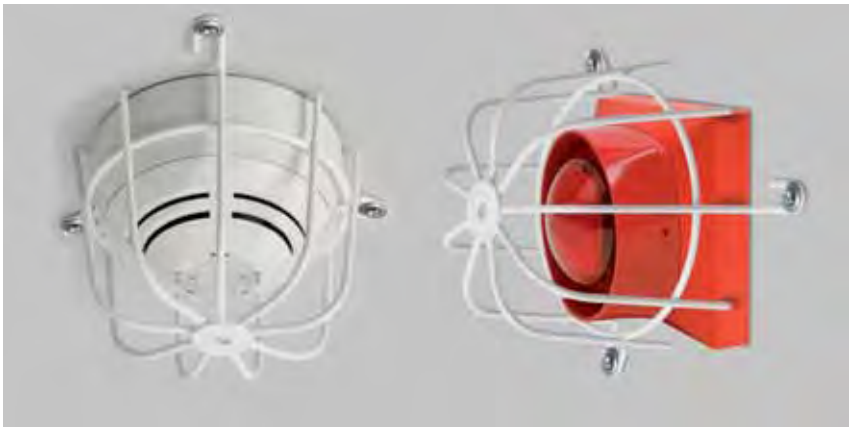
- 40 sec. burning-time per smoke pellet
- 18 m³ smoke produced per smoke pellet

781550 Protective cage

Technical Data

Material	steel with paint coating
Colour	white, similar to RAL 9010
Dimensions (Ø xH)	approx. 140 x 115mm

Can be used with all bases, also for wireless base and wireless gateway.



Application example with IQ8Wireless detector base and IQ8Alarm

Manual Call Points

Manual Call Points

Large Design - ABS

Features

- Slimline design
- Plug-in connection clamps
- Optional terminal clamps
- 2 x cable entries on top, at the bottom and on the rear panel
- Fixing on standard fm installation box
- Test function via manual call point service key
- Detectors that are not ready for operation can be marked with the “Out of Order” label by reversing the enclosed operating front foil

The advanced generation of manual call points with fragile element meets the latest multi-cultural requirements of the EN 54 - 11 standards as type B (double action). The elegant detector housing, available in 5 different RAL colours, is provided with a pictogram, which is easy to comprehend for foreign people, illiterates as well as children.
Depending on individual requirements, optional labelling foils can be used which can easily replace the pictogram without special tools. The triggering element is protected by a pane of glass and is indicated by arrows.
If required, optional labelling foils can be used, which can easily replace the pictogram. The triggering element is protected by a glass pane and is indicated by arrows. The innovative manual call points can be tested by using the service key to activate the triggering mechanism, which is hidden by a faceplate. Clever design structures allow easy installation.

Type B definition - double action in accordance with EN 54-11 § 3.4.2
(excerpt taken from EN standard):

Manual fire alarm unit, for which the alarm status cannot be set until an alarm is additionally triggered by the user after the fragile element has been broken or its position has been changed.

Take note, for a LARGE MCP you have to order the electronic module and the MCP housing separately to have a complete MCP.

Application example

Electronic Modules


Pictogram according to EN 54-11

Not all possible combinations of electronic modules and housings are approved by VdS. When using the manual call point as a fire detector for manual actuation in compliance with the EN 54-11 standards, a red housing together with the provided pictogram must be used. When using the manual call point in heat exhaust or extinguishing system areas, the appropriate housing colour must be chosen in compliance with the correct standards.

Wago clamps for looping in wires, e.g. type 273-100 (0.5mm² -1.5mm²) or 273-104 (0.75mm² - 2.5mm²) can be mounted on the detector base.

Standard

804900 Conventional MCP electronic module

Approval: **VdS, CNBOP**

With alarm indicator, suitable for connection to a standard detector zone.

Technical Data

Operating voltage	8 to 30 V DC
Quiescent current @ 9 V DC	0 mA
Alarm current @ 9 V DC	approx. 9 mA
Alarm display	LED, red
No. of detector/zone	10 detectors per zone (according to VdS)
Connection terminal	max. 2.5 mm (AWG 26-14)
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-30°C to +75°C
Type of protection	IP 44 (in housing), IP 55 (with accessory)
Housing	PC ASA plastic
Weight	approx. 236g with housing
Dimensions (W x H x D)	133 x 133 x 36 mm
Detector specification	EN 54-11, type B

In combination with the yellow housing (Part No. 704902), the electronic module is approved as an electronic control unit for gas extinguishing systems.

The 804900 electronic module with yellow housing conforms to the EN 12094-3 standard and can be used as electronic control unit for gas extinguishing systems in dry, non-hazardous industrial premises.

804901 Conventional MCP electronic module with second microswitch

Approval: **VdS, CNBOP**

As 804900 but with second microswitch.

Technical Data

Switching contact second microswitch	contact load 30V DC / 1A

In combination with the yellow housing (Part No. 704902), the electronic module is approved as an electronic control unit for gas extinguishing systems.

The 804901 electronic module with yellow housing conforms to the EN 12094-3 standard and can be used as electronic control unit for gas extinguishing systems in dry, non-hazardous industrial premises.

804902 Conventional MCP electronic module w/o snap-on function

Approval: **VdS with blue housing 704901**

As in 804900 but without snap-on function.

This electonic module is only approved as an electric stop push-button for gas extinguishing systems only when combined with the blue housing (Part No. 704901). The electronic module 804902 with blue housing complies with the EN 12094-3 standard and therefore it can be used as an electric stop push-button for gas extinguishing systems in dry, non-hazardous branches.

In case the manual call point is used as a “House Alarm” push-button, pre-printed labels are provided in the manual call point package.

IQ8MCP

804905 IQ8MCP electronic module

Approval: VdS, CNBOP

Addressable electronic module suitable for use in the esserbus and powered loop with alarm latch and alarm indicator. Optional connection for conventional MCP. Without BUS connection, the detector operates as conventional MCP. Built-in loop isolator in the manual call point.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 45 µA
Alarm current w/o communication curtain optic	typ. 18 mA
Alarm display	LED, red
Operating modus	LED, green
No. of detector/zone	10 detectors per zone, 127 detectors/loop (according to VdS)
Connection terminal	max. 2.5 mm^2 (AWG 26-14)
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-30°C to +75°C
Type of protection	IP 44 (in housing), IP 55 (with accessory)
Housing	PC ASA plastic
Weight	approx. 236 g with housing
Dimensions (W x H x D)	133 x 133 x 36 mm
Detector specification	pr EN 54-11, type B

804906 IQ8MCP electronic module w/o isolator but with relay

Approval: VdS

As 804905 but with relay, without loop isolator and without connection for standard manual call point.

The relay output is activated with the triggering of this detector. The relay output can be programmed in the System 8000 and IQ8Control fire alarm control panel customer data as a control group.

Technical Data

Relays	contact load 30V DC / 1A

Plastic housing - large design

Housing for electronic module 80490x.

Technical Data

Installation	surface mount
Type of protection	IP 44
Housing	PC ASA plastic
Weight	approx. 83g (w/o electronic module)
Dimensions (W x H x D)	133 X 133 X 36mm

Housing with glass pane (704910)
Plastic key (769910)

Accessories:

704910	Spare glass for manual call points
769910	Plastic spare key
769911	Metal key for large MCP
769916	Service key
704917	Option IP55 shrink sleeve for large MCP 80490x
704911	Universal foil for large MCP housing ABS

704900 Housing with glass pane, red, similar to RAL 3020

Pictogram according to EN 54-11

The red manual call point housing is only available with the pictogram (as shown) in compliance with EN 54-11.

Please note that in compliance with EN54-11 the labelling must come with the burning house symbol.

704901 Housing with glass pane, blue, similar to RAL 5015

The 804902 electronic module in a blue housing complies with the EN 12094-3 and thus can be applied as electronic stop button for gas extinguishing systems in dry, non-hazardous production sites.

For different use such as application as “HOUSE ALARM” push button, ready-made labels are provided.

Labelling foil set (white) for various international applications.

704902 Housing with glass pane, yellow, similar to RAL 1021

The 804900 or 804901 electronic module in a yellow housing 704902 complies with the EN 12094-3 and thus can be applied as electronic control module for gas extinguishing systems in dry, non-hazardous production sites.

For different use such as application as “HOUSE ALARM” push button, ready-made labels are available.

Labelling foil set (black) for various international applications.

704903 Housing with glass pane, orange, similar to RAL 2011

Labelling foil set (black) for various international applications.

704904 Housing with glass pane, green, similar to RAL 6002

Labelling foil set (white) for various international applications.

Both housing and electronic module need to be ordered. Not all possible combinations of electronic modules and housings are approved by VdS. The approved combinations are listed in the VdS approval field for the corresponding electronic module.

Electronic Modules

Electronic Module Series 9000

For connection to a conventional detection zone, with alarm indicator.

Technical Data

Operating voltage	8 to 30V DC
Switching contact second microswitch	contact load 30V DC / 1A (only 804901)
Quiescent current @ 9 V DC	0 mA
Alarm current @ 9 V DC	typ 9 mA
Alarm display	LED, red
No. of detector/zone	10 detectors per zone (according to VdS)
Connection terminal	0.6 mm to 1.5 mm²
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-30°C to +75°C
Type of protection	IP 43 (with die-cast aluminium housing) IP 54 (with die-cast aluminium housing and option 704070)
Weight	approx. 100 g w/o housing
Dimensions (W x H x D)	95 x 95 x 25 mm
Detector specification	EN 54-11, type B

704477.10 **MCP-electronic module Series 9000 with second micro-switch**

Approval: **VdS with housing 704801.10**

printed with pictograms in accordance with EN 54-11

Electronic Module Series 9200

To be used on esserbus and powered loop, with soft address coding, alarm latch and alarm indicator. Conventional detectors can be connected to input of the module. Without BUS communication, the detector operates like standard detectors.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 45 µA
Emergency operation alarm	typ. 18 mA
Alarm display	LED, red
No. of detector/zone	10 / zone, 127 / loop (VdS)
Connection lead	0.6 mm to 1.5 mm²
Ambient temperature	-20 °C to +70 °C
Storage temperature	-30 °C to +75 °C
Type of protection	IP 43 (complete with aluminium housing) IP 54 (complete with aluminium housing and module 704070)
Weight	approx. 100 g without housing
Dimensions (W x H x D)	95 x 95 x 25 mm
Detector specification	EN 54-11, type B

804473.10 **MCP-electronic module Series 9200 with zone isolator**

Approval: **VdS with housing 704801.10**

printed with pictograms in accordance with EN 54-11

Aluminium die-cast housings

Technical Data

Installation	surface mount
Type of protection	IP 43, IP 54 with kit 704070
Material	aluminium, die-cast
Weight	approx. 600g
Dimensions (W x H x D)	126 x 126 x 42mm

red = similar to RAL 3000; blue = similar to RAL 5009; yellow = similar to RAL 1018

Key: 769910, 769911 (Accessory)

Housing with glass pane and plastic key, fixing material, 1 x multilingual “Out of Order” paper insert, 2 x cable entries, 2 x dummy plugs

704801.10 **Housing with glass, red , in compliance with EN 54-11**

Pictogram according to EN 54-11

printed with pictograms in accordance with EN54-11

MCP - housing neutral Version / without printed pictogramm

704800 **MCP-housing aluminium red, neutral**

704850 **MCP-housing aluminium blue, neutral**

704870 **MCP-housing aluminium yellow, neutral**

704890 **MCP-housing aluminium grey, neutral**

MCP - Housing German Version

704804 **MCP-housing with glass, red, printed: Hausalarm - ESSER**

704854 **MCP-housing with glass, blue, printed with “Hausalarm-ESSER”**

704874 **MCP housing with glass, printed: Hausalarm - ESSER**

704910 Spare glass pane for MCP-housings 70490x, 7048xx und 761694

Spare glass pane for detector housings large design 70490x, 7048xx, 761694 and 761697 in compliance with EN 54-11.

Technical Data

Glass thickness	0.9mm
Dimensions (WxH)	80 x 80mm

10 pcs

701040 Spare glass pane red for MCP-housings 7047xx und 7048xx

Spare glass pane, printed with red circle segments (similar to RAL 3000) for all 7047xx and 7048xx manual call points (large design).

Technical Data

Glass thickness	0.9mm
Dimensions (WxH)	80 x 80mm

10 multilingual “Out Of Order” paper labels are included.

10 pcs

769921 “Out of order” sign - Multilingual for large MCP

Plastic sign for all 7047xx, 7048xx and 70490x manual call points (large design).

Technical Data

Dimensions (WxH)	80 x 80mm

704917 Option IP55 shrink sleeve for large MCP 80490x

10 shrink sleeves for clamp terminals to increase protection class to IP55.

seal included

10 pcs

704911 Foil for front face w. universal text for large MCP ABS 70490x

Universal, punched foil set (**transparent** with white imprint) for the labelling field, different from the standard version.

Transparent foil with white lettering.

10 pcs

704912 Foil for front face w. universal text for large MCP ABS, black lettering

As 704911 but with black imprint.

10 pcs

704070 IP 54 kit for large manual call points 7048xx

Cable entries to increase protection class from IP 43 to IP 54 for manual call points in die-cast aluminium housings (7048xx).

Technical Data

Cable diameter	6 mm
Colour	grey, similar to RAL 7035
Material	PS

as shown

769910 Plastic key for large MCP

Plastic key type D for all manual call points (large design).

Please note that for activating the test functionality of electronic modules (Part No. 80490x), the service key 769916 is required.

769911 Metal key for large MCP

Metal key type D for all detector housings (large design).

Please note that for activating the test functionality of electronic modules (Part No. 8049xx), the service key 769916 is required.

769916 Service key for electronic module (Part No. 80490x)

With this metal service key, the test functionality of the manual call point is activated and reset by authorised persons only.

The key is suitable for all electronic modules with part nos. 80490x from index 05 and yellow locking.

781682 Weather protective cover, red for MCP-housings 7047/48xx

Protective housing with protruding roof edge, for all 7047xx and 7048xx detector housing for increased mechanical protection as well as for protection from bad weather conditions.

Technical Data

Material	PVC
Colour	red, similar to RAL 3000
Dimensions (W x H x D)	135 x 153 x 62mm

Weather protective cover and mounting material

781692 Weather protective cover, blue for MCP-housings 7047/48xx

Protective cover similar to 781682.

Technical Data

Colour	blue, similar to RAL 5009

Weather protective cover and mounting material

781693 Protective cover for manual call points Esser, German

Technical Data

Type of protection	IP 44
Dimensions (W x H x D)	180 x 260 x 100mm
Weight	approx. 590g

This protective cover prevents false alarms, without hampering real alarms. This device consists of a rack and a lid, made of transparent polycarbonate.
It prevents inadvertent activation, vandalism, dust and water from triggering false alarms. The protective cover is suitable for all manual call points.

Accessory for installation

Application example

781694 Protective cover for manual call points - Esser, English

As 781693, but Esser-English

781695 Protective cover for manual call points - Esser, French

781696 Protective cover for manual call points - Esser, Italian

781697 Protective cover for manual call points - Esser, Spanish

781698 Surface spacer for protective cover

The spacer is required for surface mount wiring.

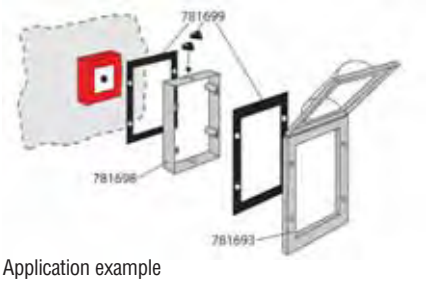
Technical Data

Weight	approx. 510g
Dimensions (W x H x D)	180 x 260 x 50mm

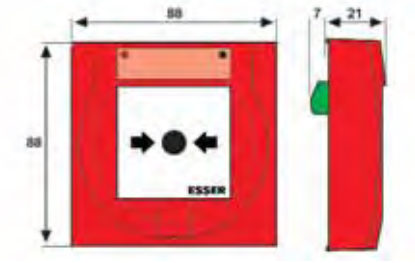
Accessory for installation

781699 IP55 kit for protective cover

Mounting kit - self-adhesive sealing kit for protective cover (781693) and an increased protection level from IP 44 to IP 55.



Application example



The new generation of manual call points meets the latest multicultural requirements of the EN 54 - 11 standards as type A (Single Action). The elegant housing is provided with a pictogram, which can be understood by children as well as in an international context.
Depending on individual requirements, the pictogram can be easily replaced by optional labelling field foils without using additional tools for removal. The actuation field is marked by arrows pointing towards it. The innovative manual call points can be tested by using the key to activate the triggering mechanism, which is hidden by a faceplate. Smart housing and terminal design enables easy installation.

When replacing the glass pane by the optionally available plastic pane with resettable function the MCP can be reset from the outside with the key!

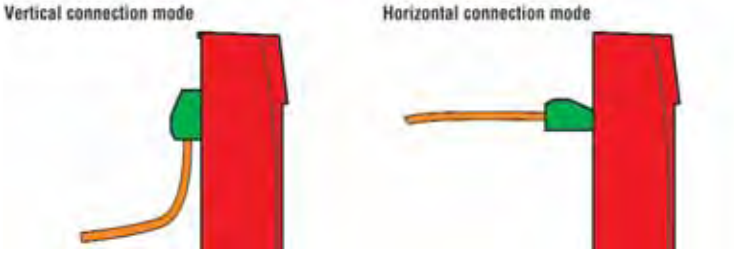
For the surface mounting of the MCP the surface mount base 704980 is to be ordered separately, if the cable wasn't layed about a standard flush mount wall socket.

Type a definition - single action in accordance with EN 54-11 § 3.4.1
(excerpt taken from EN standard):

Manual fire alarm unit, for which the alarm status is automatically set (additional alarm triggering is not required) after the fragile element has been broken or its position has been changed.

Features

- Slimline design
- Plug-in connection terminals (two direction)
- Optional terminal terminals
- Triple key function (test, open, reset)



Snap-on positions / connection terminal

Complete MCP

804970 **Conventional MCP, red housing with glass pane - Esser**

Approval: **VdS, CNBOP**

Including housing and alarm indicator. For connection to a conventional detection zone.

Technical Data

Operating voltage	8 to 30 V DC
Alarm current @ 9 V DC	typ. 9 mA
Alarm display	red LED and yellow actuation indicator
No. of detector/zone	10 detectors per zone (according to VdS)
Connection terminal	max. 2.5 mm² (AWG 26-14)
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-30°C to +75°C
Type of protection	IP 43, IP 55 with cover 704965
Housing	PC ASA plastic
Colour	red, similar to RAL 3020
Weight	approx. 110 g
Dimensions (W x H x D)	88 x 88 x 21 mm 88 x 88 x 57 mm with surface mount housing
Detector specification	EN 54-11, type A

1 x glass pane 704960
1 x key 704966
1 x multilingual paper labels with "Out of order" pictogram.

804970.VC0 **Conventional MCP, red housing with glass pane - Esser, China**

As 804970 but - Esser, China

804971 IQ8 MCP, red housing with glass pane - Esser

Approval: VdS, CNBOP

Suitable for esserbus and powered loop connection, with soft address coding, alarm latch and alarm indicator. Conventional detectors can be connected to input of the MCP. Without BUS communication, the detector operates as conventional MCP. Detector housing is included.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 45 µA
Alarm current w/o communication curtain	typ. 18 mA
Alarm display	red LED and yellow actuation indicator
Operating modus	green LED
No. of detector/zone	max. 127 detectors per loop (according to VdS)
Connection terminal	max. 2.5 mm² (AWG 26-14)
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-30°C to +75°C
Type of protection	IP 43, IP 55 with cover 704965
Housing	PC ASA plastic
Colour	red, similar to RAL 3020
Weight	approx. 110 g
Dimensions (W x H x D)	88 x 88 x 57 mm 88 x 88 x 57 mm with surface mount housing
Detector specification	EN 54-11, type A

1 x glass pane 704960
1 x key 704966
1 x multilingual paper labels with “Out of order” pictogram

804973 IQ8 MCP, red housing with plastic pane - Esser

Approval: VdS

As 804971 but with plastic triggering element, which supports easy reset after an alarm has been triggered without having to replace the broken element (glass pane).
Typically applied in clean rooms as for example in food processing industries.

see application example in Part No. 704964

1x plastic operating panel 704964
1x key 704966
1x multilingual paper insert with “Out of Order” pictogram included

804973.F0 IQ8 MCP compact, red housing with plastic pane, French

as 804973, but French version

see application example in Part No. 704964

Electronic module - small design

804955 IQ8MCP electronic module with glass - Esser

Approval: VdS

As 804971 but without housing.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx 45 µA
Alarm current w/o communication curtain	typ. 18 mA
Alarm display	LED, red and yellow flag
Start	LED, green
No. of detector/zone	max. 127 detectors per loop (as per VdS)
Connection terminal	max. 2.5 mm² (AWG 26-14)
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-30°C to +75°C
Type of protection	IP 43 (in Housing), IP 55 with cover 704965
Weight	approx. 78 kg
Dimensions (W x H x D)	88 x 88x 21 mm
Detector specification	EN 54-11, type A

1 x spare glass pane 704960
1 x multilingual paper labels with “Out of order” pictogram

804950 Conventional MCP electronic module with glass - Esser

Approval: VdS

With alarm indicator, for the connection to a standard detector zone.

Technical Data

Operating voltage	8 to 30 V DC
Quiescent current @ 9 V DC	0 mA
Alarm current @ 9 V DC	typ. 9 mA
Alarm display	LED, red and yellow flag
No. of detector/zone	max. 10 detectors per loop (as per VdS)
Connection terminal	max. 2,5 mm² (AWG 26-14)
Ambient temperature	-20 °C to +70 °C
Storage temperature	-30 °C to +75 °C
Type of protection	IP 43 (in Housing), IP 55 with cover 704965
Weight	approx. 78 g
Dimensions (W x H x D)	88 x 88 x 21 mm
Dimensions	88 x 88 x 57 mm with surface mounted housing
Detector specification	EN 54-11, Typ A

1 x spare glass pane 704960
1 x multilingual paper labels with “Out of order” pictogram

Plastic housing - small design

704951 **Housing for small MCP, blue**

Housing for electronic modules 80495x

Technical Data

Installation	aP
Type of protection	IP 43, IP 55 with 704965
Housing	PC ASA plastic housing
Weight	approx. 33 g
Colour	blue, similar to RAL 5015
Dimensions (W x H x D)	88 x 88 x 21 mm

includes 1x key 704966 and 1 piece universal labelling foil 704961

Small Design - Accessories

704960 **Spare glass pane for small MCP, EN54 - Esser**

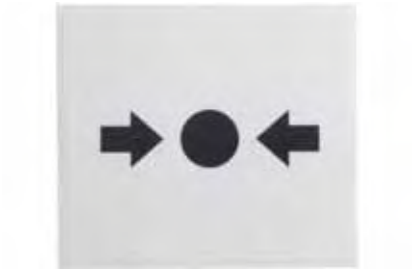
Spare glass pane with white sticked on foil and printed pictogram in compliance with EN 54-11 (type A). Suitable for small MCP's.

Technical Data

Dimensions (W x H)	56 x 49,5 mm
Thickness	1,85 mm

10 pcs

704975 **Spare glass pane for small MCP, EN54 - neutral**



Spare glass pane with white stick on foil and printed with pictogram according to EN 54-11 (type A), for small manual call points, without logo.

Technical Data

Dimensions (W x H)	56 x 49,5 mm
Thickness	1,85 mm

10 pieces

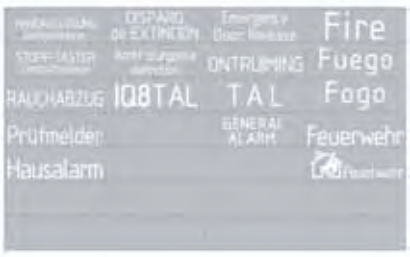
704964 **Plastic pane - resettable function, for small MCP - Esser**

Resettable, white, for small manual call points. Typically applied, for instance, in food processing industries or in clean rooms.

10 pcs

Application example

704961 Foil for front face w. universal text for small MCP, white lettering



Universal, punched foil set (**transparent** with white imprint) for the labelling field, different from the standard pictogram.

Transparent foil with white lettering!

10 units

704965 MCP Cover for small housing, transparent

Transparent, suitable for small MCP's. The cover serves as a protection to prevent inadvertent activation.

Technical Data	
Type of protection	IP 55

Application example: Manual call point with mounted cover

704966 Plastic spare key for small MCP

Plastic key, red, suitable for small manual alarm units.

10 pcs

704967 Mounting frame for small MCP, red and white

The mounting frame is useful for mounting MCP's on different international flush mount boxes.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	approx. 132 x 132 x 8mm
Colour	red (similar to RAL 3020)

2 x fastening screws are included (red and white)

Application example: Mounting frame with small MCP

704980 Surface mount housing for small MCP, red

Red, for manual call points 804970, 804971 and 804973, for small design Electronic Modules 804950/61, 804955/56. With integrated support for shielding.
The surface mount housing serves as cable entry for surface mount cabling.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	88 x 88 x 36 mm
Colour	red (similar to RAL 3020)

mounting material

704981 Surface mount housing for small MCP, blue

Blue, for small design Electronic Modules 804950/61, 804955/56 with Housing 704951. With integrated support for shielding.
The surface mount housing serves as cable entry for surface mount cabling.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	88 x 88 x 36 mm
Colour	blue (similar to RAL 5015)

mounting material

761630 LF-manual activation point low frequency

Manual activation point designed according to EN54-11 type B (double action) for manually triggering of hazard alarms in dry rooms. The device offers low-frequency data transmission over long distances of up to 20km for monitoring passive third-party detectors and activation via terminal card 772180.

Technical Data

Operating voltage	24 V DC
Alarm display	LED red
No. of detector/zone	10 detectors per zone (according to VdS)
Connection terminal	0.6mm to 1.5mm²
Ambient temperature	-30°C to +70 °C
Storage temperature	-35 °C to +75°C
Type of protection	IP 43, IP 54 with kit 704070
Housing	aluminium die-cast
Colour	red, similar to RAL 3000
Weight	approx. 700g
Dimensions (W x H x D)	126 x 126 x 42mm
Contact load	microswitch: max. 30 V DC / 1A

To operate the 761630, terminal card 772180 is required.

This LF Manual Call Point must not be operated as a fire alarm detector for fire alarm systems in accordance to the standard EN54-11. It is suitable only for operation in Hazard alarm systems as release device!

1 x glass pane 704910
1 x plastic key 769910
1 x fixing material
1 x “Out of Order” sign
2 x cable entries
2 x dummy plugs

Accessories:
704910 spare glass pane, no imprint

772180 Terminal card for LF-manual call point 761630

Terminal card for LF-manual call point 761630, with indicators for alarm (red), wire break (yellow) and short circuit (yellow). Suitable for mounting on standard mounting rails.

Technical Data

Operating voltage	24 V DC
Quiescent current	5 mA
Alarm current	20 mA
Alarm display	LED red
Fault display	LED yellow
Connection terminal	0.6 mm to 1.5 mm²
Ambient temperature	0°C to +50 °C
Storage temperature	-5 °C to +55 °C
Type of protection	IP 30
Housing	ABS plastic
Colour	grey
Weight	approx. 300 g
Dimensions (W x H x D)	20 x 85 x 55 mm

761694 **Manual call point Series 9200, IP66**

Type B acc. to EN54-11 with loop isolator for manually triggering fire alarms or hazard alarms. For out-door application or application in damp environments.

Technical Data

Operating voltage	8V to 42 V DC
Quiescent current	approx. 45µA
Alarm display	LED, red
No. of detector/zone	max. 10 (according to VdS), 127 / loop
Connection terminal	max. 1,5 mm²
Ambient temperature	-20 °C to +70 °C
Storage temperature	-25 °C to +75 °C
Type of protection	IP 66
Housing	PC-plastic
Colour	red, similar to RAL 3000
Weight	approx. 0,475 kg
Dimensions (W x H x D)	135 x 135 x 61 mm

Please take note, our Part No. 769910 and 769911 can be used as spare keys.

Substitute for 761695.

1 x glass 704910
1 x key and “Out of Order” sign respectively “Außer Betrieb”

Accessories:

704910	Spare glass for MCP
769910	Plastic key for large MCP
769911	Metal key for large MCP

Manual call point for hazardous areas

761697 **Ex manual call point (conventional) IP66**

NEW

Approval: **VdS, PTB 97 ATEX 3197**

Manual call point (conventional) in conformity with EN 54-11 Type B for the manual actuation of a fire alarm and/or a hazard alarm, as a detector for usage in explosion-hazardous areas both inside and outside.

The operating front foil has been designed as a double-sided insert. Complementary to the symbolism conforming to the standards for manual call points in compliance with EN 54-11 (Type B), it has a symbol and multilingual text on the back for the 'out of order' status of the detector and is always available for possible maintenance work.

The labelling foil of the manual call point also has a double-sided design. In compliance with EN 54-11, they contain the standard symbol of a burning house. On the back, the symbol is supplemented with the word "FIRE" (multilingual).

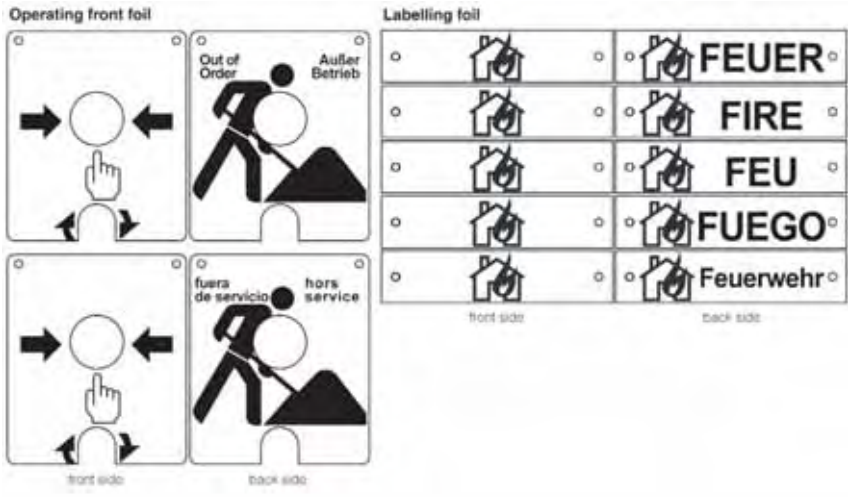
Technical Data

Operating voltage	12 V DC to 24 V DC
Alarm current	approx. 9 mA
Wiring	1 kOhm / 10 kOhm internal
No. of detector/zone	max. 10 detectors per Zone (according to VdS)
Connection terminal	0,6 mm to 4 mm²
Ambient temperature	(T6) -55 °C bis +65 °C (T5) -55 °C bis +85 °C
Storage temperature	-20 °C to +70 °C
Type of protection	IP 66
Housing	Glass fiber reinforced polyester resin
Colour	red, similar to RAL 3000
Weight	approx. 1.8 kg
Detector specification	DIN 14678 Form K
Category	II 2G
Explosion protection	Ex e d mb IIC T6, T5
Dimensions (W x H x D)	136 x 138 x 88 mm

Substitute for 761696.

Please note, an allen key (size 4) is needed for opening and resetting the MCP, and is not included in the scope of delivery.

incl. 1x glass pane 704910, 1x kit of double-sided operating front foil (with "Out of Order" on the back), 1x kit of double-sided labelling foil (multilingual)



Operating front foils and labelling foils

Accessories:

704910 Spare glass pane for MCP-housings

808610.10 esserbus transponder 12 relays (8bit)

Approval: **VdS, CNBOP, BOSEC**

The esserbus transponder works as a loop device on the multi-functional primary line. With the 12x relay module, it is possible to expand the number of exits per control unit. Depending on the control unit, It can be integrated or used with fire detectors in mixed operation. Max. of 32 esserbus-transponders can be connected on one loop. The esserbus-transponder can be optionally extended by adding the additional isolator board 788612. esserbus-transponder voltage supply: via the multi-functional primary line. The esserbus-transponder can be wired with an external switching voltage of 12V DC or 24V DC for the K1 to K12 relays. The external voltage supply of the transponder can be programmed to be monitored in the customer data in the operating mode. In the “floating” operating mode, no external switching voltage of the relays is necessary. 11 relays are free programmable, the 12th relay is exported as locking contact. The maximum line length from the transponder to the external device is up to 1000 m.

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	approx. 100 µA
External voltage supply	
Voltage range	10 V DC to 28 V DC
Current consumption @ 12 V DC	approx. 3 mA
Relays	
Contact load	30 V DC / 1 A (max. 3 A per transponder)
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	≤ 95% rel. humidity (no condensation)
Type of protection	IP 40 (with housing)
Weight	approx. 110 g
Dimensions (W x H x D)	150 x 82 x 20 mm

Accessories:

788612	Loop isolator PCB
788600	Surface mounting housing grey, similar to RAL 7035
788650.10	Surface mounting housing white, similar to RAL 9003
788601	Flush mounting housing grey, similar to RAL 7035
788651.10	Flush mounting housing white, similar to RAL 9003

808611.10 esserbus transponder 32 LED (8bit)

Approval: **VdS, CNBOP, BOSEC**

The esserbus-transponder works as a loop device on the multi-functional primary line. 32 outputs for direct LED control (e.g. indicator) are found on this esserbus-transponder module. There is one terminal screw per output on the switching mechanism. The outputs can be used for positive or negative signals (programming required). Max. of 32 esserbus-transponders can be connected on one loop. The module can be extended by adding the additional isolator board 788612. esserbus-transponder voltage supply: via the multi-functional primary line. The esserbus-transponder requires an external switching voltage of 10 V DC to 15 V DC.
The external voltage supply of the transponder can be programmed to be monitored in operating mode. The maximum line length from the transponder to the external device is up to 100 m.

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	approx. 50 µA
External voltage supply	
Operating voltage	10 V DC to 15 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	< 3 mA
LED output	
Length cabel crossover	max. 100 m (Ri = 1 kΩ) / max. 3 m (Ri = 0Ω)
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	≤ 95 % rel. humidity (no condensation)
Type of protection	IP 40 (with housing)
Weight	ca. 95 g
Dimensions (W x H x D)	150 x 820 x 20 mm

Accessories:

788612	Loop isolator PCB
788600	Surface mounting housing grey, similar to RAL 7035
788650.10	Surface mounting housing white, similar to RAL 9003
788601	Flush mounting housing grey, similar to RAL 7035
788651.10	Flush mounting housing white, similar to RAL 9003

808613.10 esserbus transponder 4 IN / 2 OUT

Approval: **VdS, CNBOP, BOSEC**

The esserbus transponder works as a loop device on the multifunctional loop.
Conventional automatic detectors and manual alarm units can be connected without addressing:
- up to 31 esserbus transponders 4 zones / 2 relays on one multifunctional primary loop
- up to 30 conventional detectors per zone without SOC
- up to 10 conventional detectors per zone with SOC
- up to 10 non-automatic or technical alarm devices per zone

The esserbus transponder needs an external switching voltage of 12 V DC or 24 V DC. The external voltage supply of the transponders can be programmed with supervision in operating mode.

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	approx. 250 µA
External voltage supply	
Operating voltage	10 V DC to 28 V DC
Current consumption @ 12 V DC	max 120 mA
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 6 mA
Detector zone input	
Rated voltage	9 V DC
Current consumption	max. 25 mA
Length conductor cable	max. 1.000 m
Relay contact rating	30 V DC / 1 A
Relay monitoring	10 kΩ / ±40%
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	≤ 95% (no condensation)
Type of protection	IP 40 (with housing)
Weight	approx. 28 g
Dimensions (W x H x D)	82 x 72 x 20 mm

Accessories:

788603.10	Module housing for C-mounting bar or top hat rail mounting
788612	Loop isolator PCB
788600	Housing surface mount, grey
788650.10	Housing surface mount, white
788601	Housing flush mount, grey
788651.10	Housing flush mount, white

808613.20 esserbus transponder 4 detector groups / 2 relays

NEW

Features

- Two relays, optionally programmable with different operation modes
- Programmable 2-group dependence function
- Reset relay function programmable

Approval: VdS

The esserbus transponder works as a loop device on the multi-functional primary line. There is also a connection possibility for automatic standard detectors, manual detectors without addressing and special detectors. Additionally there are two floating relay outputs available for controlling and reset functions.

- max. 31 esserbus transponder on a multi-functional primary line
- max. 10 standard manual detectors or Technical Alarm Modules per group
- max. 127 groups per loop
- max. 31 standard detectors per detector group
- max. 10 Technical Alarm Modules per detector group

The external voltage supply (+Ubext = 12 V DC or 24 V DC) must always be connected. For standard operation (12 V DC) the voltage converter (Part No. 781336) is additionally necessary. The transponder's external voltage supply can be programmed with supervision in operating mode. The included connector element EOL-Z (Part No. 808625) must be used for the standard monitoring of the detector group inputs.
The EOL-Z has to be connect to the respective terminals in the last detectro base.

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	approx. 250 µA
External voltage supply	
Voltage range	10 V DC to 28 V DC
Current consumption	max. 120 mA
Quiescent current	approx. 10 mA
Detector zone input	
Rated voltage	9 V DC
Current consumption	max. 25 mA
Length conductor cable	max. 1,000 m
Relay contact rating	30 V DC / 1 A
Relay monitoring	10 kΩ/±40%
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	≤ 95% rel. humidity (w/o condensation)
Type of protection	IP 40 (in the housing)
Weight	approx. 28 g
Dimensions (W x H x D)	82 x 72 x 20 mm

1 x additional enclosure

Accessories:

788603.10	Module housing for C-mounting bar or top hat rail mounting
788600	Housing surface mount, grey
788650.10	Housing surface mount, white
788601	Housing flush mount, grey
788651.10	Housing flush mount, white
788612	Loop isolator PCB
781336	DC/DC converter output voltage
808625	EOL-Z Module for detector groups

808613.30 esserbus Transponder SST

NEW

Approval: **VdS**

esserbus transponder Standard interface EXTINGUISHING for connection of extinguishing systems to the fire detection system.

An external switching voltage of 12 V DC or 24 V DC can be connected to the esserbus transponder. The voltage converter (Part No. 781336) is required for 12 V DC operation. The transponder's external voltage supply can be programmed with supervision in operating mode.

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	approx. 250 µA
External voltage supply	
Voltage range	10 V DC to 28 V DC
Current consumption	max. 120 mA
Quiescent current	approx. 10 mA
Detector zone input	
Rated voltage	9 V DC
Current consumption	max. 25 mA
Length conductor cable	max. 1.000 m
Relay contact rating	30 V DC / 1 A
Relay monitoring	10 kΩ/±40%
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C tos +75°C
Air humidity	≤ 95% rel. humidity (w/o condensation)
Weight	approx. 28 g
Type of protection	IP 40 (in the housing)
Dimensions (W x H x D)	82 x 72 x 20 mm

1 x additional enclosure with 3,3k and 680 terminating resistor for SST

Accessories:

788603.10	Module housing for C-mounting bar or top hat rail mounting
788600	Housing surface mount, grey
788650.10	Housing surface mount, white
788601	Housing flush mount, grey
788651.10	Housing flush mount, white
788612	Loop isolator PCB
781336	DC/DC converter output voltage

808614.10 esserbus transponder 1 IN

Approval: **VdS, CNBOP, BOSEC**

The esserbus transponder works as a Ibus device on the multifunctional loop.
Conventional automatic detectors and manual alarm units can be connected without addressing:
- up to 31 esserbus transponders 1 zone / 2 relays on one multifunctional primary loop
- up to 30 conventional detectors per zone without SOC
- up to 10 conventional detectors per zone with SOC
- up to 10 non-automatic or technical alarm devices per zone

External power supply is required for transponder operation. Optional voltage monitoring.

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	< 120 µA
External voltage supply	
Voltage range	10 V DC to 28 V DC
Rated voltage	12 V DC or 24 V DC
Current consumption	max 120 mA
Quiescent current	< 3 mA
Detector zone input	
Rated voltage	9 V DC
Current consumption	max. 25 mA
Length cabel crossover	max 1.000 m
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	≤ 95% rel. humidity (w/o condensation)
Weight	approx. 28 g
Type of protection	IP 40 (in the housing)
Dimensions (W x H x D)	82 x 72 x 20 mm

808615 esserbus communication transponder

With this esserbus transponder the extinguishing relay output 8010 can be integrated on the bus of panel 8000 or IQ8Control, thus enabling several extinguishing zones to be networked with each other. On each bus, a maximum of eight 8010 extinguishing relay outputs can be operated and networked. All indicators and controls can be activated from the fire alarm panel. The communication transponder occupies one address on the esserbus.

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	< 150 µA
External voltage supply	
Voltage range	10 V DC to 28 V DC
Rated voltage	12 V DC or 24 V DC
Quiescent current	< 3 mA
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	≤ 95% rel. humidity (w/o condensation)
Weight	approx. 28 g
Type of protection	IP 40 (in the housing)
Dimensions (W x H x D)	72 x 65 x 20 mm

Mounting: in the housing of the 8010 extinguishing realy output

including loop isolator PCB (788612)

808619.10 esserbus transponder for door release application

Features

- Usage of Series 9200 intelligent detectors (such as OT, OTI, O²T Detectors) as FSA detectors is possible
- Connection of IQ8Quad O Detectors (part no. 802371), TD Detectors (part no. 802271), OT Detectors (part no. 802373) and O²T Detectors (part no. 802374) (DIBt-approved) as FSA detectors is possible
- FSA detectors programmable as devices in the loop
- Status indicator of door arrester system to the fire alarm control panel
- Actuation of the locking device also via the automatic fire detectors in non-FSA operation
- Stand-alone operation of the FSA transponders is possible
- Usage of IQ8Quad O Detectors (part no. 803371), TD Detectors (Part No. 803271) and O²T Detectors (Part No. 803374) in stand-alone operation of the FSA transponders to the standard detector group is possible

Approval: **VdS**

The transponder is suitable for usage for various applications: in stand-alone operation or on the esserbus. In esserbus operation, the Series 9200 automatic fire detectors and those of the IQ8Quad family (see feautures for types) can be used as detectors in door arrester systems (FSA). In FSA transponder loop operation, the door arrester system status is indicated on the fire alarm control panel.

For stand-alone operation, detectors of the IQ8Quad family are supported without loop isolator (see features for types).
Up to a maximum of 31 IQ8Quad detectors per detector group input can be connected without isolator, depending on object conditions.

For operation, the transponder requires an external supply voltage. It is possible to monitor this voltage.

The included EOL-Z Connector Element (Part No. 808625) is to be used for monitoring of the automatic standard detector per used detector group. The EOL-Z is to be connected to the terminal of the respective detector base.

Technical Data

Operating voltage	8 V DC to 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	< 350 µA
External supply of the rated voltage 2	10 V DC to 28 V DC
External supply of the rated voltage 5	max. 28 mA
External supply of the closed-circuit current	< 6 mA @ 12 V DC
Detector zones	
Current	25 mA (current limiting) @ 9 V DC
Contact load	max. 30 V DC / 1 A or 48 V DC / 0,5 A
Relay monitoring	10 kΩ / ±40%
Ambient temperature	-5 °C to +50 °C
Storage temperature	-25 °C to +75 °C
Weight	approx. 70 g
Type of protection	IP 40 (in the housing)
Dimensions (W x H x D)	72 x 65 x 20 mm (PC board)

Corresponding connection examples for FSA transponder operation in stand-alone operation or as a device in the fire detection system 8000 can be found in the chapter containing automatic door release systems.

2 x EOL-Z (Part No. 808625)

Accessories:

788612	Loop isolator PCB
788603.10	Module housing for C-mounting bar or top hat rail mounting
788600	Housing surface mount, grey
788650.10	Housing surface mount, white
788601	Housing flush mount, grey
788651.10	Housing flush mount, white

808622 esserbus Transponder for UniVario

NEW

Approval: VdS

The esserbus transponder works as a loop device on the multifunctional primary line. Input transponder with 4 monitored contact inputs for the activation of detectors from the UniVario family of products. Two floating relay contacts for controlling functions are additionally available.

- max. 31 esserbus transponders on a multifunctional primary line
- max. 1 detector from the UniVario family of products per zone

Technical Data

Analog loop	
Rated voltage	19 V DC, max. 42 V DC
Rated current @ 19 V DC	approx. 250 µA
External voltage supply	
Voltage range	10 V DC to 28 V DC
Current consumption	max. 120 mA
Quiescent current	approx. 6 mA
Detector zone input	
Rated voltage	9 V DC
Current consumption	max. 25 mA
Length conductor cable	max. 1.000 m
Relay contact rating	30 V DC / 1 A
Relay monitoring	10 kΩ/±40%
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Air humidity	≤ 95 % rel. humidity (no condensation)
Weight	approx. 28 g
Type of protection	IP 40 (in housing)
Dimensions (W x H x D)	82 x 72 x 20 mm

2 x EOL-Z (Part No. 808625)

Accessories:

788612	Loop isolator PCB
788600	Housing surface mount, grey
788650.10	Housing surface mount, white
788601	Housing flush mount, grey
788651.10	Housing flush mount, white

808630.10 Refurbishment zone transponder RZT 8000

Approval: VdS

The refurbishment zone transponder is a stand-alone participant on the esserbus for the Fire Alarm System 8000 and IQ8Control fire alarm control panels. Individual automatic fire detectors and manual call points (conventional technology) from other manufacturers can be connected to the 4 zone inputs. The voltage of all 4 zones can be configured to 24 V via the internal DC / DC module. An additional reset module is not required to operate third-party detectors.

Technical Data

Operating voltage	10,5 V DC to 13,8 V DC
Current consumption @ 12 V DC	approx. 1250 mA
Detector zone current	imit of 125 mA per detector zone
Contact rating	30 V DC / 1 A, 48 V AC / 0,5A
Relay monitoring	10 kOhm / +/ - 40%
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +75°C
Weight	approx. 150 g
Dimensions (W x H x D)	150 x 82 x 20 mm

Whether or not a connection is possible must be individually checked in advance by the technical sales department.

808631.10 **Refurbishment zone transponder (RZT) / 12V - Esser**

As 808630.10, but rated voltage is 12 V DC, not configurable.

808621 **esserbus Transponder 4 IN / 2 OUT - Esser, Dutch**

772384 **esserbus Transponder 4E 2S 808613.F0 with housing - Esser, French**

772388.10 **Refurbishment zone transponder RZT 8000 w. housing - Esser, French**

783259 **MD2L Transponder - Esser, French**

Transponder 2 remote control lines in plastic housing. 2 remote lines and positioning control.

783257 **MD4L Transponder - Esser, French**

Transponder 4 remote control lines in plastic housing. 4 remote lines and positioning control.

783258 **MD1L Transponder - Esser, French**

Transponder 1 remote control line in plastic housing. 1 remote line and positioning control.

Accessories esserbus Transponders

788600	esserbus transponder housing surface mount grey
788650.10	esserbus transponder housing surface mount white
788601	esserbus transponder housing flush mount grey
788651.10	esserbus transponder housing flush mount white
788605	Mounting kit
788602	Top-hat rail
788652	Mounting rail for FACP 8000 C/M and IQ8Control C/M housing
788603.10	Module housing

788612 Loop isolator for transponders

Loop isolator PCB to be mounted on esserbus transponders. To isolate short circuit failure and wire break on the loop.

Technical Data

Operating voltage	6 V DC (via esserbus transponder)
Rated current	3 µA
Ambient temperature	-20 °C to +50 °C
Storage temperature	-20 °C to +75 °C
Air humidity	≤ 95 % rel. humidity (no condensation)
Type of protection	IP 50 (with housing)
Weight	approx. 10 g
Dimensions (W x H x D)	32 x 20 x 10 mm

808625 EOL-Z Module for detector groups

NEW

Terminating device for the monitoring of standard-inputs when using esserbus transponders (Part No. 808613.20, 808622, 808619.10).

Technical Alarm Modules

Series 9200

804863 TAL optocoupler input / isolator - Esser, German

Detection, forwarding and individual indication of a technical alarm (TAL) specially for the requirement as loop device on the multi-functional primary line for the Fire Alarm System 8000 and IQ8Control. The TAL module contains an isolator for error exclusion on the multi-functional primary line. There is an optocoupler input available as well as a monitored input.

The maximum line length at the monitored input must not exceed 500 meters!

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Contact rating	30 V DC / 1 A
Optocoupler input	DC 2.4 V to 24 V/0.4 to 15 mA
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 45 mA
Emergency operation alarm	typ. 18 mA
Alarm display	LED, red
Ambient temperature	-20 °C to + 70 °C
Storage temperature	-30 °C to + 75 °C
Type of protection	IP 42
Housing	ABS plastic
Colour	grey-white, similar to RAL 9002
Weight	approx. 200 g
Dimensions (W x H x D)	124 x 124 x 38 mm

Surface mount installation

Phase-out date: 01.01.2009

804864 TAL optocoupler input /relay - Esser, German

As 804863; relay output instead of isolator.

Technical Data

Relay output/switch contact	potential-free changeover switch
Loading capacity	30 V / 1 A

Phase-out date: 01.01.2009

805863 TAL optocoupler input / isolator

As 804863, but with Makrolon housing.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9018
Weight	approx. 300 g
Type of protection	IP 54
Dimensions (W x H x D)	122 x 120 x 55 mm

Phase-out date: 01.01.2009

805864 TAL optocoupler input / relay IP 54

As 804864, but with Makrolon housing.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9018
Weight	approx. 300 g
Type of protection	IP 54
Dimensions (W x H x D)	122 x 120 x 55 mm

Phase-out date: 01.01.2009

804869 IQ8TAM technical alarm module for snap-on mounting

Approval: VdS

The technical alarm module IQ8TAM is a bus device of the fire alarm system 8000 for recognition, transmission and individual display of technical alarms.

Each IQ8TAM includes an integrated loop isolator, which opens in case of loop short circuit to isolate the part of the loop between two loop isolators. A single wire break does not effect the loop and all devices remain in operation. The module does not require external voltage supply, as voltage is supplied by the field bus.

Technical Data

Operating voltage	8 V DC to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 45 µA (medium)
Alarm current w/o communication curtain	approx. 18 mA
Alarm display	red LED, Ø 3 mm
Connection terminal	max. 1,5 mm²
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-30°C to +75°C
Relative humidity	≤ 95% rel. humidity (non-condensing)
Housing	PA 66 - plastic
Colour	grey, similar to RAL 7035
Type of protection	IP 30
Weight	approx. 87 g
Dimensions (W x H x D)	25 x 112 x 99 mm

The module can either be mounted in an appropriate installation position in the housing of the fire alarm panel or, for example, on a C-rail of a switch cabinet. Each module can be individually connected or cascaded directly snap-on or on side connector block.

incl. 4 screw clamps and 1 resistor

Application example

804870 Alarm and monitoring module for IQ8TAM

An external, monitored contact can be connected to the terminals of the IQ8TAM technical alarm module for C-rail mounting with Part No. 804869. In case of contact activation, the address and the programmed additional text of the corresponding IQ8TAM technical alarm module will be displayed.

For contact monitoring, the alarm and monitoring module for IQ8TAM (Part No. 804870) is required.

Technical Data

Alarm resistance	1kOhm
Terminating resistor	10kOhm

The max. cable length to the connected module must not exceed 250 meters!

IQ8

804868 IQ8TAL Technical Alarm Module

NEW

Features

- One contact input and one floating relay output
- Voltage supply via the field bus
- Test and reset function
- Higher IP protection optional
- Programmable inverse monitoring functionality (1k resistance latent / 10k resistance fire)

Approval: requested

The IQ8TAL Technical Alarm Module is a full-fledged loop device of the IQ8Control fire detection system and it facilitates the detection and forwarding of technical alarms.

The IQ8TAL is equipped with an integrated loop isolator, a contact input and a relay output. The relay can be optionally configured as a normally-closed contact or as a normally-open contact. The IQ8TAL does not need a separate voltage supply.

In order to increase the IP protection class, the optional IP protection kit (Part No. 704965) can be used.

The functionality of the Technical Alarm Module can be tested with the included key and the alarm status can be reset directly at the IQ8TAL.

Technical Data

Operating voltage	8 V DC to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 45 µA
Alarm current	approx. 9 mA, pulsed
No. of detector	max. 127 detectors per loop
Alarm display	red LED
Operation indicator	green LED
Connection terminal	max. 2.5 mm² (AWG 26-14)
Application temperature	-20 °C to +70 °C
Storage temperature	-30 °C to +75 °C
Type of protection	IP 43 (in housing) IP 55 (with optional IP Kit 704965)
Housing	PC/ASA plastic
Colour	blue, similar to RAL 5015
Weight	approx. 110 g
Dimensions (W x H x D)	88 x 88 x 21 mm (Housing) 88 x 88 x 57 mm (with surface-mounted housing)
Specification	EN 54-18 / -17

2 x 10k (terminating), 1x 10k pre-assembled, and the rest included as additional package
1 x 1k (alarm),
1 x 6k8 (inverse operation)

not available until Q1/2009

Accessories:

704965	MCP Cover for small housing, transparent
704981	Surface mount housing for small MCP, blue

Features

Radiocommunication transmission features
- Interference-proof transmission via dual band with frequency hopping
- Bi-directional data traffic
- Permanent automatic interference monitoring of transmission path
- In case of interferences, automatic modification of frequency band and radiocommunication channel
- Band blocking detection
- High transmission range (in the open air: max. 300m)
- Automatic interference detection due to low field strength levels

The following wireless modules are only compatible with IQ8Control panel. Communication between the RF devices is set up via a dual band transmission mode. The RF-technology applys frequency hopping to enable highest transmission security. In case of interference, the frequency band and the radiocommunication channels are automatically modified. If the entire band and the receiver are blocked due to high interference level, a fault signal is transmitted to the fire alarm panel. Thus, secure and reliable wireless transmission is provided. The transmission range in open air is up to 300m. Inside the building, the transmission range varies, depending on building structure, wall thickness or use of concrete steel.

IQ8Wireless radio technology facilitates the cable-free connection of IQ8Quad automatic fire detectors (with and without alarm signalling devices), manual call points and the IQ8Alarm alarm signalling device to the IQ8Control fire alarm system.
Already existing fire alarm systems can be expanded using the wireless technology or complete fire alarm systems can be realised for smaller objects with wireless components as well.
The allocation of the wireless components to a wireless transponder or wireless gateway takes place via the tools 8000 programming software.
The status of the batteries is checked automatically and their necessary replacement is displayed early on as a detector failure on the fire alarm control panel and/or the wireless transponder*.
The optimal installation site as well as the maximum possible transmission distance can be conveniently and quickly transmitted via the tools 8000's integrated field strength measurement.

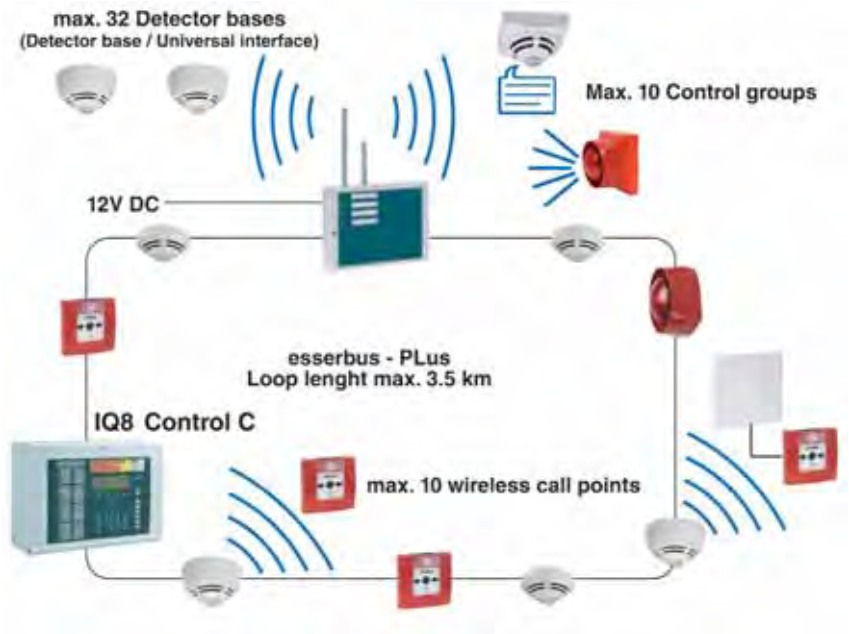
* during allocation of the wireless components via wireless transponder

Please take into account that the use of wireless components requires an extra training, covering project planning and commissioning. For further information see our training brochure.

These devices were designed, produced and labelled for operation within the countries of the European Union (EU) in accordance with the current EU standards and requirements. In case the device is installed outside of the EU, national guidelines and requirements must be taken into consideration.

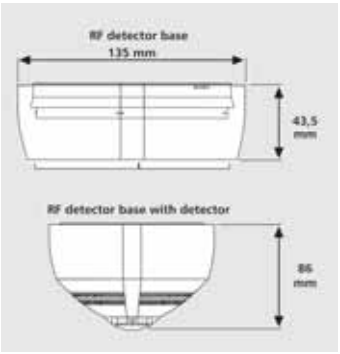
For further information, please contact your local sales representative.

Using components like IQ8Alarm and IQ8Quad with intergrated alarm devices the esserbus PLus is needed.



Connection example

805593 IQ8Wireless detector base



Approval: **VdS**

With the IQ8Wireless base, the wireless component is located in the base onto which the respective fire detectors is placed. The wireless base facilitates the connection of the IQ8Quad TM, TD, O, O²T and OTG detectors via a wireless transmission line to the esserbus/esserbus-PLus and integrates them via wireless transponder or wireless gateway into the fire alarm system.
A maximum of 32 radio bases per wireless transponder and/or 10 per radio gateway can be allocated.

Technical Data

Operating voltage	4 x 3.6 V battery
Battery operating time	up to 5 years depending on detector type
Current consumption	approx. 50 µA
Range inside	approx. 30 m
Range outside	approx. 300 m
Application temperature	-5 °C to +55 °C
Storage temperature	without batteries -20 °C to +70°C with batteries +25 °C +/- 10 °C
Air humidity	max. 95% humidity (without condensation)
Type of protection	IP 42
Material	ABS-V0
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	315 g (including batteries)
Dimensions (Ø x H)	135 x 49 mm (with detector H: 88 mm)

Features

The wireless detector base suitable for
- Fixed heat detector (Part No. 802171)
- Rate-of-rise heat detector (Part No. 802271)
- Optical smoke detector (Part No. 802371)
- O²T multisensor (Part No. 802374)
- OTG multisensor (Part No. 802473)

The wireless detector base features
- Individual detector identification on the control panel
- Regular functionality check for each detector (alarm and operation display on the detector)
- Alarm and fault transmission in accordance with EN 54-2
- Easy detector or battery replacement with detector removal tool
- Fault signal when the mounted wireless base and the inserted detector are removed
- Permanent monitoring of battery voltage
- Up to 5 years battery life depending on detector type and environmental conditions

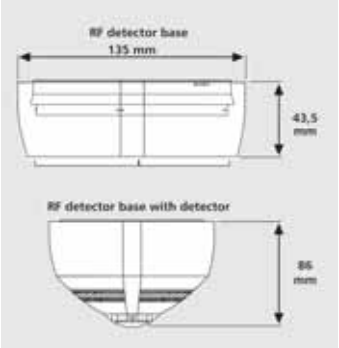
The batteries to be used are components of the device approval according to EN 54 and are specified by the manufacturer. With the IQ8Wireless radio components, only the approved batteries with part no. 805597 may be used. Use of batteries other than those specified by us automatically voids the product's device approval (VdS-approval) and may not be used for example in Germany in fire alarm systems under legal building regulations.

4x 3.6V lithium batteries 805597 and 1x standard detector base for IQ8Quad 805590 with an additional factory-installed wire jumper

Accessories:

805597 4 x 3.6V lithium batteries

805594 IQ8Wireless gateway for devices



Features

- The wireless gateway can be mounted between detector base and IQ8Quad detector. No additional wiring required
- Suitable for IQ8Quad detectors w/o alarm devices
- Wireless communication with up to 10 users
- maximum 10 wireless bases
- maximum 10 wireless interfaces with IQ8MCP manual call points
- maximum 10 control groups for wireless interface with IQ8Quad/IQ8Alarm alarm signalling devices
- All wireless devices are integrated as individually addressable on the esserbus / esserbus-PLus
- esserbus integration of all radiocommunication devices as individually addressable users
- The radiocommunication devices can be allocated in up to 10 detector zones
- Up to 9 wireless gateways per loop
- Alarm and trouble transmission in accordance with EN 54-2
- Easy detector or battery replacement via detector removal tool
- Trouble signal when removing the gateway and the detector
- Permanent monitoring of battery voltage
- Up to 5 years battery lifetime depending on the detector type and environmental conditions

Approval: VdS

This wireless gateway is especially designed for convenient and time-saving expansion of an already existing IQ8Control fire detection system. By removing a detector already installed on the loop and adding the wireless gateway to the standard IQ8 detector base, up to 10 additional fire detectors equipped with wireless detector bases or 10 addressable manual call points can be added to the existing system. Up to 10 components with alarm signalling functions – IQ8Alarm alarm signalling devices and/or IQ8Quad fire alarms with integrated alarm signalling device – can be connected per wireless gateway via the universal wireless interface. And all this without any additional cabling. Depending on the surrounding conditions, the wireless transmission can reach up to 200m. The wireless gateway must fundamentally be operated with an IQ8Quad detector. It integrates the intelligent IQ8 wireless components into the esserbus or esserbus-PLus via the wireless base or wireless interface, thus making these components fully individually addressable loop devices.
Up to 9 wireless gateway can be operated on the loop. Each wireless gateway reduces the maximum number of esserbus devices by 12 pieces.

Technical Data

Operating voltage	8 V DC to 42 V DC
Voltage supply	4 x 3.6 V battery
Battery operating time	up to 5 years
Current consumption	400 µA to max. 2,5 mA
Range inside	approx. 20 m
Range outside	approx. 200 m
Application temperature	-5 °C to +55 °C
Storage temperature	without batteries -20°C tos +70°C with batteries +25°C +/- 10°C
Air humidity	max. 95% humidity (without condensation)
Type of protection	IP 42
Material	ABS
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 265 g (including batteries)
Dimensions (Ø x H)	135 x 49 mm (with detector H: 88 mm)

The standard detector base version IQ8Quad 805590 is not included in the RF gateway package.

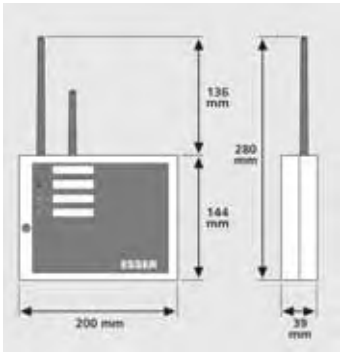
The batteries to be used are components of the device approval according to EN 54 and are specified by the manufacturer. With the IQ8Wireless radio components, only the approved batteries with part no. 805597 may be used. Use of batteries other than those specified by us automatically voids the product's device approval (VdS-approval) and may not be used for example in Germany in fire alarm systems under legal building regulations.

4x 3.6V lithium batteries

Accessories:

805597 4 x 3.6V lithium batteries

805595 **IQ8Wireless transponder for devices, wall mount**



Features

- RF communication with up to 32 users
- maximum 32 wireless bases
- maximum 10 wireless interfaces with IQ8MCP manual call points
- maximum 10 control groups for wireless interface with IQ8Quad/IQ8Alarm alarm signalling devices
- esserbus integration of all RF. Devices as individually addressable users
- The RF devices can be assigned in up to 32 detector zones
- Alarm and fault transmission in accordance with EN 54-2
- Connection to esserbus of IQ8Control panel as bus device as well as to a conventional detector zones
- Stand-alone operation
- Potential-free outputs for common fault and common fire

Approval: **VdS**

This wireless transponder is designed for wall mounting. The wireless transponder communicates with to to 32 other wireless devices. These can be wireless of various types from intelligent automatic fire detectors or wireless interfaces with manual call points and/or alarm signalling devices of the IQ8-family. Using the System IQ8Control, the wireless transponder integrates the intelligent automatic detectors (with and without alarm signalling devices), manual call point and alarm generator IQ8Alarm in the esserbus / esserbus-PLus via the wireless base and/or wireless interface. The detector base allows esserbus integration of intelligent automatic detectors as bus devices with individual addressing via the transponder. Up to 10 transponders can be operated on one loop. The transponder can be linked with the loop as well as with a conventional detector zone or it can be operated as a stand-alone unit. Potential-free outputs for common fault and common fire are available. For system 8000 the transponder for RF devices can only be connected by using a potential-free relay to 4IN/2Out or 1IN transponder, because it is not compatible with panel 8000 and it cannot be used as bus device.

The transponder needs an external supply voltage for operation.

Technical Data

Operating voltage	9 V DC to 30 V DC
Contact load relay	30 V DC / 1A
Quiescent current @ 12 V DC	approx. 17 mA
Alarm current @ 12 V DC	approx. 18 mA
Range inside	to 30 m
Range outside	to 300 m
Application temperature	-5 °C to +55 °C
Storage temperature	-10°C to +60°C
Type of protection	IP 42
Housing	ASA + PC
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 250 g
Dimensions (W x H x D)	200 x 280 x 39 mm (incl. antenna)

The external power supply of the IQ8Wireless transponder can come from the fire alarm control panel or from an external power unit.

The voltage for the wireless transponder can be supplied by the fire alarm control panel or an external power supply. An individual, separately protected supply line is to be installed for the voltage supply. The external voltage supply is monitored by the wireless transponder. If the wireless transponder is installed as a device on the IQ8Control fire detection system analogue loop, a disturbance is transmitted to the fire detection control unit via the loop and is indicated there.

805601 IQ8Wireless universal interface w/o cover, red

Features

Radio interface suitable for:

- IQ8 manual call point - electronic module, large design (Part No. 804905/ 804906)
- IQ8 manual call point – complete package, small design (Part No. 804971)
- IQ8 manual call point - electronic module, small design (Part No. 804955), only with mounting frame (Part No. 704967)
- IQ8Quad detectors (with and without alarm signalling devices)
- IQ8Alarm alarm signalling device (part no. 8073xx)

Radio interface features:

- The IQ8 components are individually identified on the fire alarm control panel
- Regular functionality performance checks of IQ8 components
- Fault signal when the IQ8 components are removed from the fire alarm control panel
- Operating mode display directly at the IQ8 manual call point and IQ8Quad detector
- Alarm and fault message transmission in compliance with EN 54-2
- Easy detector removal and battery replacement using multifunctional key
- Remote operation of IQ8 components possible (max. 3 meters) via 2-wire line
- Constant battery status monitoring
- Early battery replacement notification at the fire alarm control panel
- Battery life of up to 5 years

Approval: VdS

The radio interface allows the IQ8 manual call point (small or large design) to be connected on the wireless esserbus-PLus.
The radio interface connects the intelligent IQ8 manual call point to the esserbus/powered loop via the IQ8wireless transponder or the IQ8wireless gateway. Thus, the devices are automatically converted into individually addressable loop devices.

Technical Data

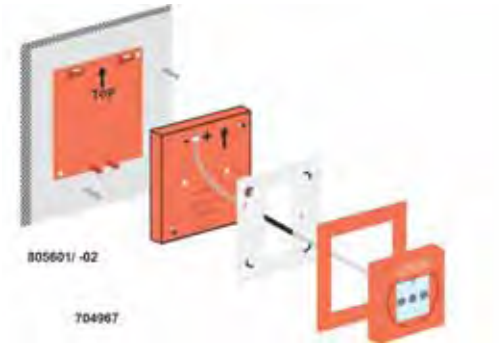
Operating voltage	4 x 3.6 V batteries
Operating time	2 to max. 5 years
Current consumption	approx. 30 µA
Frequency band 1	433 / 868 MHz
Range	to max. 300 m
Ambient temperature	-5 °C to +55 °C
Storage temperature	without batteries: -20 °C to +70 °C with batteries: +25 °C ± 10 °C
Air humidity	≤ 95 % rel. Humidity (non-condensing)
Type of protection	IP 42
Material	PC/ASA plastic
Colour	red, similar to RAL 3020
Weight	approx. 285 g incl. Batteries (without attachment)
Dimensions (W x H x D)	135 x 135 x 20 mm (without attachment)

Only use small manual call points with mounting frame part no. 704967.

The batteries to be used are components of the device approval according to EN 54 and are specified by the manufacturer. With the IQ8Wireless radio components, only the approved batteries with part no. 805597 may be used. Use of batteries other than those specified by us automatically voids the product's device approval (VdS-approval) and may not be used for example in Germany in fire alarm systems under legal building regulations.

4 x lithium battery 3.6V (Part No. 805597)

Application example for large MCP



Application example for small MCP

805602 IQ8Wireless universal interface w/o cover, white

Approval: **VdS**

as 805601, but

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9010

805603 IQ8Wireless mounting frames for IQ8Alarm, red and white

The mounting frame is used for the mounting of the IQ8Alarm alarm signalling devices onto the IQ8Wireless wireless interface 805601/805602.

Technical Data

Colour	red, similar to RAL 3020 white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 64 g
Dimensions (W x H x D)	133 x 133 x 21 mm

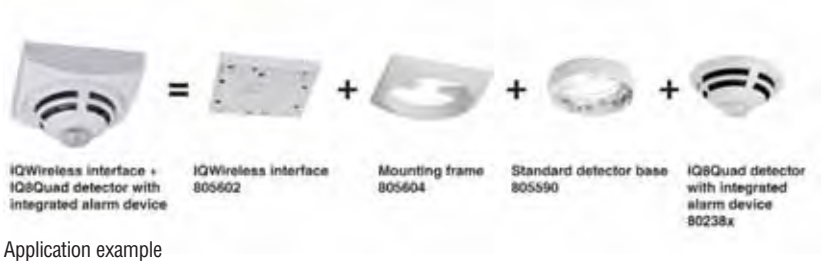
Application example

805604 IQ8Wireless mounting frame for IQ8Quad detectors, white

The mounting frame is used for the mounting of the IQ8Quad fire detector with or without integrated alarm signalling device onto the IQ8Wireless wireless interface 805602.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 41 g
Dimensions (W x H x D)	133 x 133 x 21 mm



Application example

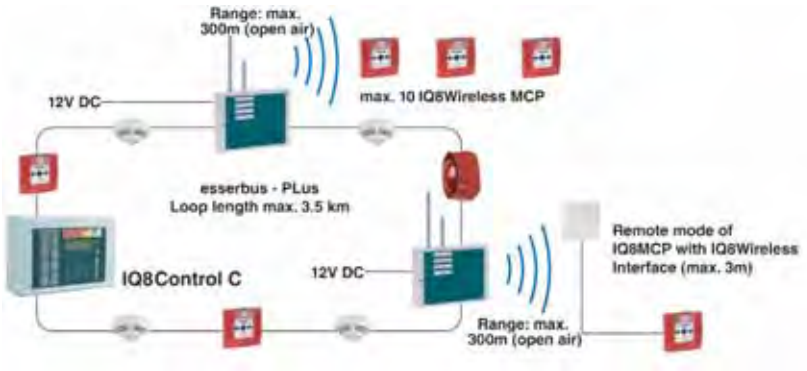
805605 IQ8Wireless cover for wireless interface, red and white

For applications in which the IQ8 components are not to be directly mounted (remote connection) on the IQ8Wireless wireless interface 805601/805602, the wireless interface can be used with the filler panel.

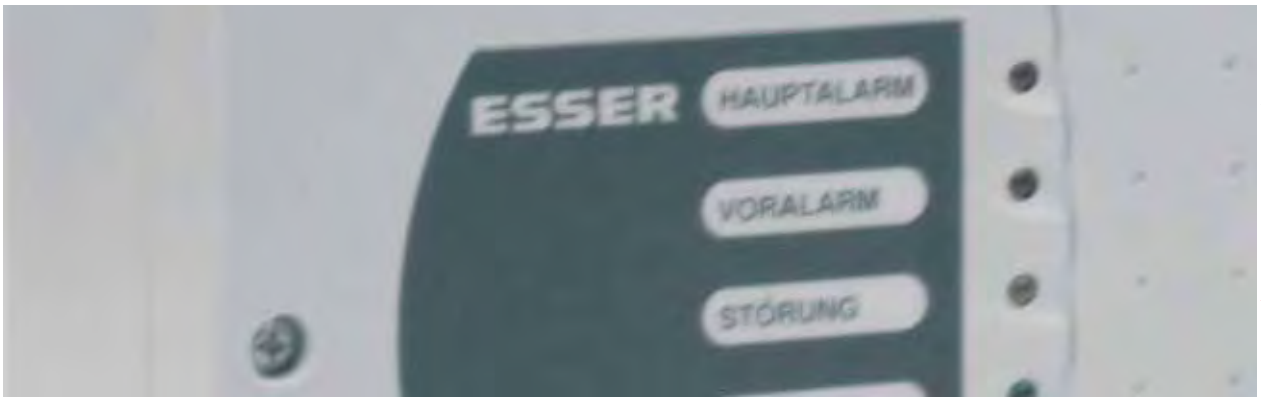
Technical Data

Colour	red, similar to RAL 3020 white, similar to RAL 9010
Weight	approx. 33 g
Dimensions (W x H x D)	133 x 133 x 8 mm

1 x red cover plate
1 x white cover plate



Application example



Detectors for Special Applications

782313 UV Flame Detector UniVario Type FMX5000UV.ESSER

NEW

Approval: **VdS**

UV flame detector for the recognition of fast developing fires with flame formation. Operation, fault and fire statuses are displayed via LEDs on the detector. The supply voltage and the linking takes place directly via the standard detector zone
at the esserbus transponder (Part No. 808622). Resetting of the detector is also carried out directly via the esserbus transponder (Part No. 808622).

Features

- Direct linking and voltage supply via standard detector group at the esserbus transponder (Part No. 808622)
- Base installation and alignment via included mounting bracket (Part No. 783312)
- High IP protection for indoor and outdoor usage
- Operation and fault status displayed on the detector
- Self-monitoring via internal sensors

Technical Data

Operating voltage	9 V DC
Quiescent current @ 9 V DC	approx. 0,5 mA
Alarm current @ 9 V DC	approx. 15 mA
Height to be monitored	max. 45 m
Area to be monitored	max. 676 m^2
Angle of vision	90°
No. of detector/zone	1
Application temperature	-20 °C to +80 °C
Storage temperature	-40 °C to +85 °C
Relative humidity	≤ 95 % rel. humidity (non-condensing)
Type of protection	IP 67
Housing	Die cast aluminium
Colour	red (similar to RAL 3000)
Weight	approx. 945 g(incl. base and bracket)
Dimensions (W x H x D)	130 x 140 x 92 mm

Detector and standard base, mounting bracket

783312 Mounting bracket for UniVario Flame Detector

NEW

Mounting bracket for alignment of the UV flame detector (Part No. 782313).

783313 UniVario MX5000.ESSER standard base

NEW

Standard detector base for detectors of the UniVario product family.

Explosion-Proof Detectors

761347 **IR flame detector (ex) X 9800**

Approval: **VdS**

The pressure-proof, fully enclosed flame detector particularly distinguishes itself through reliable operation in difficult conditions. An integrated LED and three relays provide information regarding the state of operation, failure, and alarm. Contamination resistance and heated optics to prevent condensation and formation of ice also allow for external operation. Typical areas of application are turbines, petrochemistry and the automotive industry.

Activation on the loop and resetting take place via the esserbus transponder 808613.10. Activation on a conventional line occurs via the reset module 781332. This device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

Features

- Visual range: 90°
- Maintenance with magnets, no test lamp required
- Status display directly at the detector via 3-colour LED for operation, fault and alarm
- Actuation and resetting via esserbus transponder 808613.10 in loop operation

Technical Data

Operating voltage	18 - 30 V DC
Ambient temperature	-40°C to +75°C
Storage temperature	-55°C to +85°C
Power consumption	16.5 W @ 30 V DC with end-of-line resistor and heater on maximum
Weight	2,7 kg + 6 kg fixture
Type of protection	IP 66
Angle of vision	max. 90°
Ex-category	II 2 GD
Explosion protection	EEx d IIC T5-T6, T86°C
Dimensions (Ø xH)	122 x 246 mm
Housing material	aluminium
Detector specification	EN 54-10, Class 1
EC-type examination certificate	DEMKO 02 ATEX 132195

Please note: for mounting of the holder, a 14 mm Allen key is necessary and is not included in delivery.

Mounting bracket

761348 UV flame detector (ex) X 2200

Features

- Visual range: 90°
- Maintenance with magnets, no test lamp required
- Status display directly at the detector via 3-colour LED for operation, fault and alarm
- Actuation and resetting via esserbus transponder 808613.10 in loop operation

Approval: VdS

The pressure-proof, fully enclosed flame detector possesses automatic optical self-monitoring that allows any application under difficult conditions. An LED provides information regarding the state of operation, failure and alarm. Three relays (fire, failure and additional alarm) are integrated for connection to a fire detection system. Contamination resistance and heated optics to prevent condensation and formation of ice also allow for external operation. Typical areas of application are turbines, munitions depots, natural gas depots and aircraft hangers.

Activation on the loop and resetting take place via the esserbus transponder 808613.10. Activation on a conventional line occurs via the reset module 781332. This device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

Technical Data

Operating voltage	18 - 30 V DC
Ambient temperature	-40°C to +75°C
Storage temperature	-55°C to +85°C
Power consumption	7.6 W @ 30 V DC with end-of-line resistor
Weight	2.7 kg + 6 kg fixture
Type of protection	IP66
Angle of vision	max. 90°
Ex-category	II 2 GD
Explosion protection	EEx d IIC T5-T6, T86°C
Housing material	aluminium
Dimensions (Ø xH)	122 x 246 mm
Detector specification	EN 54-10, Class 1
EC-type examination certificate	DEMKO 02 ATEX 132195

Please note: for mounting of the holder, a 14 mm Allen key is necessary and is not included in delivery.

Mounting bracket

761349 UV/IR flame detector (ex) X 5200

Approval: VdS

Since it can be mounted, the pressure-proof, fully enclosed combination flame detector, enables UV and IR transmitters to monitor the same danger zone with a visual angle of 90°. Triggering occurs only by activation of the IR and UV sensors. An LED provides information regarding the state of operation, failure and alarm. Three relays (fire, failure and additional alarm) are integrated for connection to a fire detection system. Contamination resistance and heated optics to prevent condensation and formation of ice also allow for external operation. Typical areas of application are turbines, munitions depots, natural gas depots and aircraft hangers.

Activation on the loop and resetting take place via the esserbus transponder 808613.10. Activation on a conventional line occurs via the reset module 781332. This device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

Features

- Visual range: 90°
- Maintenance with magnets, no test lamp required
- Status display directly at the detector via 3-colour LED for operation, fault and alarm
- Actuation and resetting via esserbus transponder 808613.10 in loop operation

Technical Data

Operating voltage	18 - 30 V DC
Ambient temperature	-40°C to +75°C
Storage temperature	-55°C to +85°C
Power consumption	17.5 W @ 30 V DC with end-of-line resistor and heater on maximum
Weight	2.7 kg + 6 kg fixture
Type of protection	IP 66
Angle of vision	max. 90°
Ex-category	II 2 GD
Explosion protection	EEx d IIC T5-T6, T86°C
Housing material	aluminium
Dimensions (Ø x L)	122 x 246 mm
Detector specification	EN 54-10, Class 1
EC-type examination certificate	DEMKO 02 ATEX 132195

Please note: for mounting of the holder, a 14mm Allen key is necessary and is not included in delivery.

Mounting bracket

781443 Venturi air duct module for IQ8Quad OT^{blue}-LKM (802379)

Application example with detector

Features

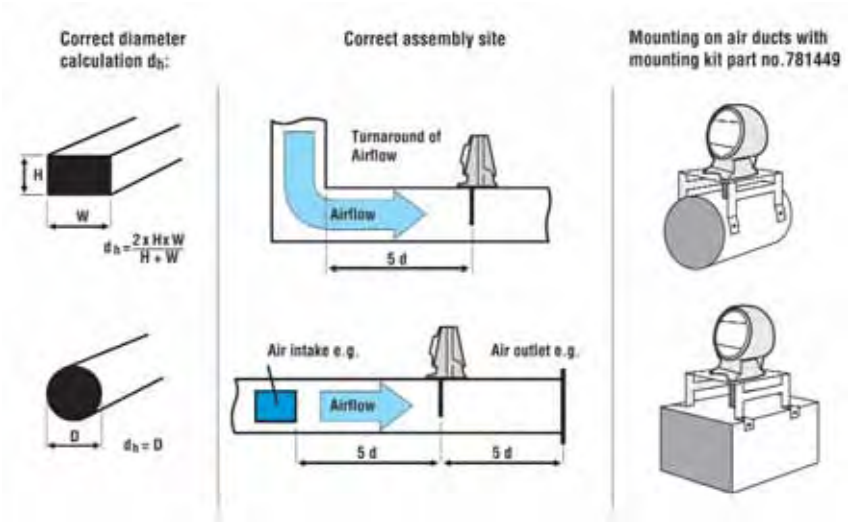
- Single-tube air analysis system based on the Venturi principle
- Optimum utilisation of air flow velocity through new Venturi tube design
- Integrated maintenance opening in the front cover so that air duct smoke detector can be tested
- Suitable for air duct widths from 0.6 to 2.8m
- Integrated air flow display

Ventilation air duct module for usage of the OT^{blue}-LKM 802379 air duct smoke detector in combination with Venturi tubes 781446, 781447 or 781448. The module is mounted on the outside of the air ducts.
The Venturi tube enters the duct and leads the air out of the duct through the detection chamber of the detector back to the duct and finally back into the duct. During operation, the detector and the alarm LED is visible so that an external parallel detector indicator is not required.
The housing need not be opened for maintenance purposes. Inspection of the detector can be quickly easily performed via a separate opening in the front of the housing.

Technical Data

Width of the vent	140 to 2700 mm
Adapter housing	ABS plastic
Colour	grey
Type of protection	IP 54
Weight	800 g
Dimensions (W x H x D)	180 x 235 x 183 mm

Construction kit includes pipe gasket and cap. The following items are not included: IQ8Quad OT^{blue} LKM or detector base as well as the Venturi tube or filter cartridge.



Accessories

802379 IQ8Quad OT^{blue}-LKM

Approval: VdS

Specially addressable IQ8Quad multicriteria detector for application as air duct smoke detector in construction kit 781443. The detection methods are based on state-of-the-art sensor technology that enables the detection of open fires, smouldering fires and fires with intense heat generation. In addition to that, extremely small particles can be detected without using ionisation detectors. The loop isolator is integrated in the detector.

Technical Data

Operating voltage	9 V DC to 42 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 50 µA
Quiescent current @ FACP battery	0,20 mA @ 27,5 V / 0,28 mA @ 42V
Application temperature	-20°C to +50°C
Detector specification	EN 54-7
Storage temperature	-25°C to +75°C
Housing	ABS plastic, white, similar RAL 9010
Weight	approx. 110 g
Dimensions (Ø x H)	117 x 62 mm
Type of protection	IP 43 (with base + option)

Only suitable for application in air duct construction set 781443.

781444 Filter cartridge for air duct module 781443

For use in unclean environmental conditions.

781446 Venturi tube 0.6m for IQ8Quad air duct construction set 781443

Venturi tube 0.6m for application with air duct construction set 781443 between 140mm and 600mm.

Required borehole in the duct: 38mm

781447 Venturi tube 1.5m for IQ8Quad air duct construction set 781443

Venturi tube 1.5m for application with air duct construction set 781443 between 600mm and 1400mm.

Required borehole in the duct: 38mm

Venturi tube, plastic gasket and rubber seal

781448 Venturi tube 2.8m for IQ8Quad air duct construction set 781443

Venturi tube 2.8m for application with air duct construction set 781443 between 1400mm and 2700mm.

Required borehole in the duct: 38mm

Venturi tube, plastic gasket and rubber seal

781449 Mounting set for round and insulated air ducts

Mounting set for mounting the 781443 air duct construction set to round and / or insulated air ducts.

Venturi tube, plastic gasket and rubber seal

781445 Weather protection housing for air duct construction set 781443

Protects the air duct detector in difficult environmental conditions such as during use in outside areas.
The weather resistant housing can be subsequently fixed above the already mounted and installed air duct module 781443.

Technical Data

Weight	1.8 kg
Material	galvanised steel
Dimensions (Ø x H)	282 x 280 mm
Class of protection	IP 65

Opened condition

781453 Venturi principle air duct kit

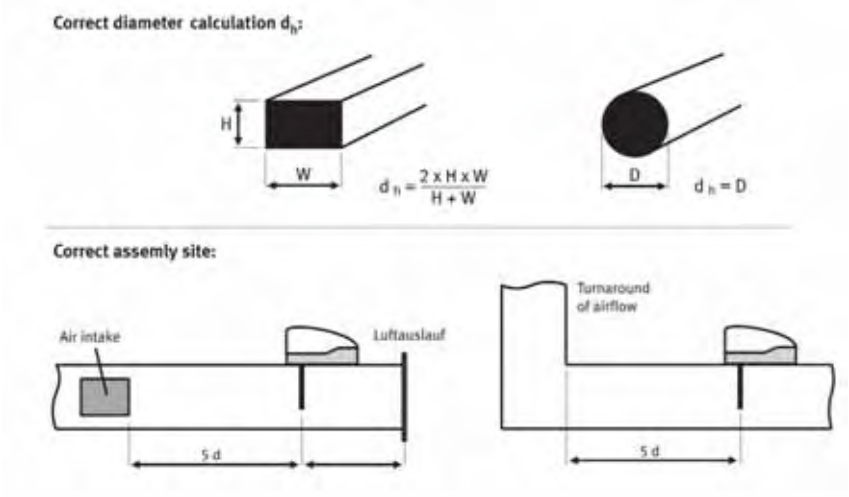
Air duct kit for use with the Venturi tubes 781456, 781457 or 781458 in combination with the 801979 air duct detector. The kit is mounted outside the air duct. The Venturi tube dips into the air duct. The built-in detector can be accessed by removing the transparent plastic cover. During operation, the detector alarm LED is visible.

Technical Data

Connection terminal	0.6mm ø to max. 1.5mm²
Air speed	1m/s to max. 20m/s
Ambient temperature	-10°C to +60°C
Storage temperature	-15°C to +65°C
Type of protection	IP 54
Housing	ABS plastic
Colour	grey
Weight	approx. 700g
Dimensions (W x H x D)	150 x 110 x 300mm

Kit including filter element
Not included: detector, detector base, Venturi tube

Phase-out date: 31.01.2008



Application example

Accessories

801979 OTI-intelligent fire detector for 781453

Approval: **VdS, CNBOP**

Special multisensor intelligent detector for use in air duct detector kit (781453) at wind speeds from 1 to 20m/s.

Technical Data

Operating voltage	8 - 42 V DC
Type of protection	IP 40, IP 43 with base adapter 781498
Application temperature	-20°C to +72°C
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 45 µA
Emergency operation alarm	approx. 18 mA
Display	red LED / light pipe
Radioactive compound	Am 241 ≤ 5kBq
Storage temperature	-25°C to +75°C
Licence of construction type	NW 609/90
Dimensions (Ø x H)	90 x 61 mm (72 mm incl. socket)
Weight	approx. 100 g
Housing	ABS plastic white, similar to RAL 9010
Relative humidity	max. 95% (without condensation)

Only approved for application in 781453 air duct kit.
Please take note that this item has to be handled as dangerous good (radioactive substance)

Phase-out date: 31.01.2008

781454 Spare filter

Spare filter insert for 781453 air duct kit.

Phase-out date: 31.01.2008

781456 Venturi tube, 0.6m

Venturi tube 0.6m for kit 781453 for channel widths of 140 to 600mm (can be cut).

Technical Data

Material	aluminium

Required hole size: 35mm on the detector

Phase-out date: 31.01.2008

781457 Venturi tube, 1.5m

For kit 781453 for channel widths of 600 to 1400mm (can be cut).

Technical Data

Material	aluminium

Required hole size: 35mm on the detector and 50mm on the opposite side

Venturi tube, plastic cup seal and rubber seal

Phase-out date: 31.01.2008

781458 Venturi tube, 2.8m

For kit 781453 for channel widths of 1400 to 2700mm (can be cut).

Technical Data

Material	aluminium

Required hole sizes: 35mm on the detector and 50mm on the opposite side.

Venturi tube, plastic cup seal and rubber seal

Phase-out date: 31.01.2008

781459 Mounting kit for round and insulated air ducts

Mounting kit for 781453, to be used on round and insulated air ducts. In this case, the tube mounting hole on the mounting side of the kit 781453 must have a diameter of 50mm.

rubber seal included

Phase-out date: 31.01.2008

781460 Weather protective cover for air duct kit 781453

When using the air duct kit 781453 in outside areas or in unheated attics, the wheather protective housing protects against humidty and dust from entering the detector.

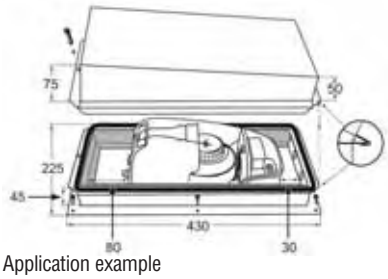
The protective frame and protective cover can be installed afterwards on the already mounted air duct kit. The protective cover could be dismounted for maintenance and inspection purposes. The cover is fitted on the installation frame and fixed with one screw.

Technical Data

Material	electro-plated metal sheet
Type of protection	IP 65
Dimensions (W x H x D)	225 x 120 x 430 mm

Protective cover and installation frame

Phase-out date: 31.01.2008



Application example

Line Heat Detector

761290 **Line heat detector LWM-1**

Approval: VdS

The LWM-1 enables early detection of fires or overheating. It is specifically designed for application in narrow rooms or rough environmental conditions. The system consists of an LWM-1 evaluation unit and a special sensor cable, which must be selected according to the type of application. The actuation on the loop and the resetting function is carried out via the esserbus transponder 808613.10.
Actuation on a conventional line is carried out via the reset module 781332. The device requires a separate voltage supply of 24V DC for the galvanic separation of D.C. voltage potentials and the voltage converter 781337 is to be used in order to avoid ground faults.

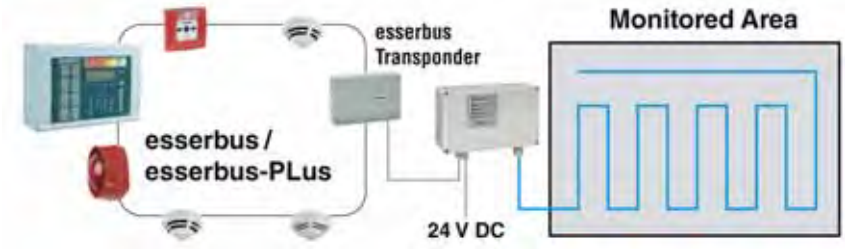
Features

- Maximum sensor length of 300m
- Resistant against mechanical and chemical impact, corrosion, humidity and dust
- Calibration switch setting
- VdS approval as per EN 54-5 A1 applicable up to 7.5 m ceiling height
- Early fire detection with heat detector classes A1, A2, B and C
- High chemical and / or mechanical resilience by using special sensor cables
- applicable for to 7.50 m ceiling height
- 2 floating relay contacts for fire and fault disturbances
- separate reset input for resetting via esserbus transponder 808613.10 during loop operation

Technical Data

Operating voltage	10 V to 30 V
Material	ABS plastic
Dimensions (W x H x D)	200 x 120 x 80 mm
Weight	approx. 550 g
Type of protection	IP 65
Colour	grey, similar to RAL 7035
Temperature range	-20°C to +50°C
Sensor length / evaluation unit	max. 300 m, min. 10 m
Voltage	10-30 V DC
Quiescent current @ 24 V DC	max. 25 mA
Current consumption	for DIF-ALARM or MAX-ALARM: max. 25 mA (@ 24 V)
Current consumption in the case of failure	max. 15 mA (@ 24V)
Starting current @ 24 V DC	< 100 mA
Display	LED green: in operation, permanent light; LED red: alarm diff., permanent light, locked; LED red: alarm max., permanent light, locked; LED yellow: fault, flashing light, locked
Range	max. 300 m

The fastening clamp for mounting the line heat detector can be purchased at wholesale.



Application example

Accessories

761243 **Termination link set for sensor cable**

The set contains four links for one end point.

761244 Connection link set for sensor cable

The set contains six links for one interconnection point.

761245 Sensor cable blue (PVC)

Sensor cable for use in non aggressive atmosphere, but with high humidity for the 761260 and 761290 line heat detector.

The price stated is the price per metre. Order quantity at least 5m or a multiple there of.

761246 Sensor cable black

Sensor cable with nylon cover for protection against acids and bases for the 761260 and 761290 line heat detector.

The price stated is the price per metre. Order quantity at least 5m or a multiple there of.

761247 Sensor cable black, with steel braiding

For reducing the mechanical loading of the cable under extreme conditions for the line type heat detector 761260 and 761290, the sensor cable is additionally protected by a stainless steel braid.

The price stated is the price per metre. Order quantity at least 5 m or a multiple there of. Cancellations or returns are not possible.

Line Smoke Detector LRMX

Features

- Motorized detector head
- User-friendly commissioning via automatic self-adjustment
- Disturbance-protected operation via automatic electromechanical tracking of the detector head during building movements
- Optimal access via remote operating unit at eye level
- Clear representation of all states via central indicator display on the operating unit
- High level of IP protection for usage under difficult environmental conditions
- Activation and reset via esserbus Transponder 808613.10 during loop operation
- Ranges from 5 to 100 m
- Large assortment of accessories

The LRMX Line Smoke Detector marks a new generation of infrared light-beam detectors in compliance with EN 54-12.
Based on the light absorption principle, the sender sends a pulsated infrared beam of light to the prism reflectors which are to be mounted opposite the detector. These prisms reflect the light back to the receiver. If smoke should enter the infrared light beam and dim it to a defined degree, a signal is forwarded via the esserbus Transponder to the fire alarm control panel (FACP). Both fire alarms as well as disturbance alarms are forwarded to the FACP.

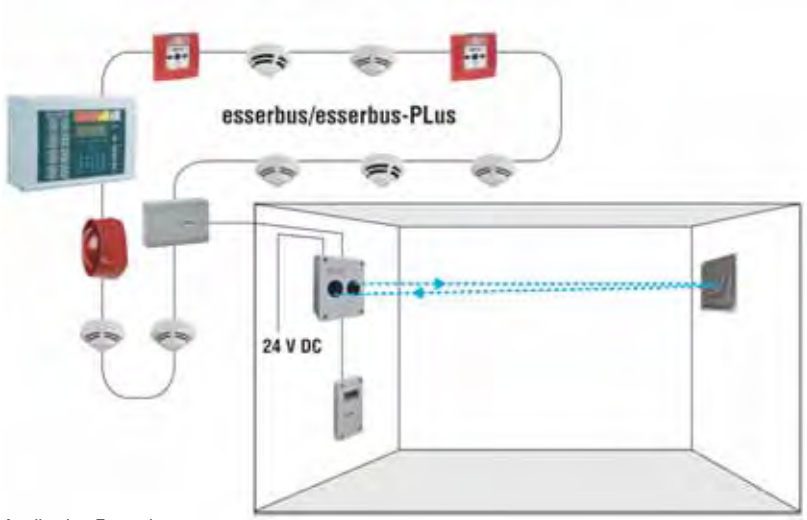
The prominent feature of this new generation is the automatic alignment at initial start-up and the regular adjustment of the detector head via the integrated engine in the detector.
This simplifies start-up considerably and thus it can be carried out more quickly. Due to the automatic self-adjustment of the detector during even the slightest building movements, as for example due to length extensions, temperature variations, etc., the LRMX can always retain the optimal position of the initial alignment and thus is even more protected from disturbance.

Operation is user-friendly via the ground-level operating and control unit which is operated remotely from the detector. The power is supplied directly to the detector, so that in the case of an operating and control unit failure, continuing operation of the LRMX is guaranteed.

The operating and control indicator has an indicator display which shows all reports and states clearly and at eye-level.
With the aid of the display, a manual alignment of the detector is also possible even in the case of very difficult initiation conditions, as the horizontal and vertical coordinates of the infrared light-beam are represented in detail.

The connection to the esserbus-loop is carried out via the esserbus Transponder 808613.10 in the usual manner. Resetting can also be easily carried out via this esserbus Transponder: using the tools 8000 programming and service software, the relays on the transponder can be programmed as reset relays and the reset time can be set individually.

In conclusion, the LRMX on the esserbus represents a significant advance in the world of line smoke detectors and guarantees an extremely high degree of disturbance-free and low-maintenance operation.



Application Example

761400 Linear Smoke Detector LRMX

NEW

Approval: VdS

The linear smoke detector in compliance with EN 54-12 consists of detector, operating and control unit and one prism reflector.

The connection to the esserbus and the resetting is carried out via the esserbus Transponder 808613.10. The connection to a conventional detector zone is carried out via the Reset Module 781332.
This device requires a external voltage supply of 24 V DC for the galvanic separation of D.C. voltage potentials and the voltage converter 781337 is to be used in order to avoid ground faults.

This device works with the use of a prism reflector at a range of from 5 m to 40 m. AT larger ranges, the Range Extender 761401 or 761402 should be used.

Features

- Motorized detector head
- User-friendly commissioning via automatic self-adjustment
- Disturbance-protected operation via automatic electromechanical tracking of the detector head during building movements
- Optimal access via remote operating unit at eye level
- Clear representation of all states via central indicator display on the operating unit
- High level of protection from moisture for usage under difficult environmental conditions
- Activation and reset via esserbus Transponder 808613.10 during loop operation

Technical Data

Operating voltage	10.2 to 40 V DC
Current consumption	3 mA (in all operational states)
IR Wave Length	870 nm
Alarm relay	30 V DC / 2 A
Fault Relay	30 V DC / 2 A
Range	5 to 40 m
Type of protection	IP 65
Dimensions (W x H x D)	Detector: 155 x 180 x 137 mm Operating Unit: 120 x 185 x 62 mm Single Prism: 100 x 100 x 9 mm

Detector, operating and control unit, 1 prism reflector 10 x 10 cm

761401 Reflector set for 761400 for ranges up to 80 m

NEW

Reflector set for range extension consists of one acrylic glass plate for the mounting of up to 4 prism reflectors. 3 prism reflectors are already pre-mounted. The fourth is included in delivery of the Line Smoke Detector 761400.

Technical Data

Range	40 to 80 m
Dimensions (W x H)	294 x 294 mm

Acrylic glass plate with three prism reflectors

761402 Reflector set for 761400 for ranges up to 100 m

NEW

Reflector Set for range extension consists of one acrylic glass plate for the mounting of up to 9 prism reflectors. 8 prism reflectors are already pre-mounted. The ninth is included in delivery of the Line Smoke Detector 761400.

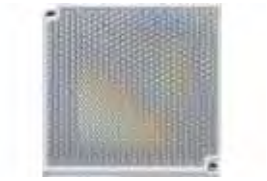
Technical Data

Range	80 to 100 m
Dimensions (W x H)	394 x 394 mm

Acrylic glass plate with eight prism reflectors

761403 Single reflector for LRMX 761400

NEW



Replacement prism – single reflector for usage with the Line Smoke Detector 761400.

Technical Data

Dimensions (W x H)	100 x 100 mm

761404 Ceiling bracket for LRMX 761400 for distances 400 to 700 mm

NEW

For better mounting of the Line Smoke Detector 761400 on walls, girders, ceilings and beams. The ceiling bracket is made of aluminium and can be adjusted in length anywhere from 400 to 700 mm. A high-grade ball joint mounting bracket is located on the top side for easy mounting.

The ceiling bracket is suitable for attaching the Mounting Plate 761406.

Ceiling bracket incl. mounting material for the aluminium holder but does not include material for mounting of the holder on ceilings, walls or beams.

Features

- For easy ceiling and wall mounting in compliance with DIN VDE 0833-2
- Optimal alignment of detector and reflectors under difficult environmental conditions via ball joint mounting bracket
- Extendable ceiling bracket for flexible adjustment of length for distances of 400 to 700 mm
- Invisible cable routing inside of the ceiling bracket

761405 Ceiling bracket for LRMX 761400 for distances 700 to 1500 mm

NEW

As 761404 but extendable for ceiling distances of 700 to 1500 mm.

761406 Mounting plate for ceiling bracket for detector/single reflector

NEW

Mounting plate made of aluminium for attaching the Line Smoke Detector 761400 or the Prism Reflector 761403 on ceiling bracket.

761407 Mounting spider for Ceiling Bracket 761404 and 761405

NEW

Mounting spider for the ceiling brackets 761404 and 761405 for alternativ attachment of the reflector sets 761401 and 761402 on the ceiling bracket.

Fireray

761315 **Fireray 50 RV, with one prism**

Approval: **VdS**

The detector consists of an infrared transmitter and receiver. The signal is reflected by a prism and analysed by the receiving element. Signal reaching the threshold will trigger an alarm.

The actuation on the loop and the resetting function is carried out via the esserbus transponder 808613.10.
Actuation on a conventional line is carried out via the reset module 781332. The device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

The Fireray is installed approx. 0.3 to 0.8m underneath the ceiling and its reflector with same ceiling distance opposite. There should be no reflecting obstacles in the transmission zone (approx. 2 degrees).

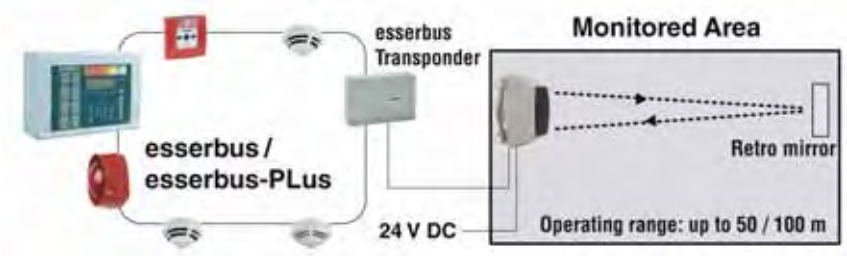
Features

- A compact housing
- Maximum range 5 m to 50 m
- Robust construction
- Complies with EN 54-12 standard
- Actuation and resetting is carried out via the esserbus transponder 808613.10 during loop operation

Technical Data

Operating voltage	10.2 V DC to 30 V DC
Quiescent current @ 24 V DC	approx. 4 mA
Alarm current @ 24 V DC	approx. 15 mA
Relays	1 x alarm NO switch potential-free, 1 x trouble N/C contact potential-free
Contact load	max. 30 V DC / 1 A
Alarm display	LED, red
Ambient temperature	-30°C to +55°C
Storage temperature	-35°C to +60°C
Type of protection	IP 50
Housing	ABS plastic, flame resistant
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	670 g
Range	5 to 50 m
Response sensivity	25%, 35%, 50% adjustable
Dimensions (W x H x D)	210 x 117 x 120 mm
Detector specification	EN 54-12

1 prism 761322



Application example

761316 Fireray 100 RV, with four prisms

Features

- One compact housing
- Maximum range 50 m to 100 m
- Robust construction
- Complies with EN 54-12 standard
- Actuation and resetting is carried out via the esserbus transponder 808613.10 during loop operation

Approval: **VdS**

The detector consists of the infrared transmitter and receiver. The signal is reflected by a prism and analysed by the receiving element. Signal reaching the threshold will trigger an alarm.

The actuation on the loop and the resetting function is carried out via the esserbus transponder 808613.10.
Actuation on a conventional line is carried out via the reset module 781332. The device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

The Fireray is installed approx. 0.3 to 0.8m underneath the ceiling and its reflector with same ceiling distance opposite. There should be no reflecting obstacles in the transmission zone (approx. 2 degrees).

Technical Data

Operating voltage	10.2 V DC to 30 V DC
Quiescent current @ 24 V DC	approx. 4 mA
Alarm current @ 24 V DC	approx. 15 mA
Relays	1 x alarm NO switch potential-free, 1 x trouble N/C contact potential-free
Contact load	max. 30 V DC / 1 A
Alarm display	LED, red
Ambient temperature	-30°C to +55°C
Storage temperature	-35°C to +60°C
Type of protection	IP 50
Housing	ABS plastic, flame resistant
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	670 g
Range	50 to 100 m
Response sensivity	25%, 35%, 50% adjustable
Dimensions (W x H x D)	210 x 117 x 120 mm
Detector specification	EN 54-12

4 prisms 761323

761321 **Fireray 2000**

Features

- Coverage: 10 to max. 100m
- Width of monitored area: max. 13m (as per VdS)
- Height of monitored area: max. 12m
- Area to be monitored: max. 1300m²
- Automatic compensation for pollution and ageing by 15-step gain control
- Rugged metal housing
- Floating contacts for alarm and trouble
- Test output for calibration and service
- Actuation and resetting is carried out via the esserbus transponder 808613.10 during loop operation

Approval: **VdS**

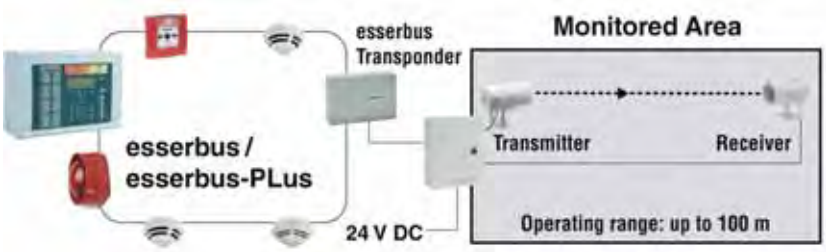
Consisting of transmitter, receiver, and remote evaluation unit for light and dark smoke.

The actuation on the loop and the resetting function is carried out via the esserbus transponder 808613.10.
Actuation on a conventional line is carried out via the reset module 781332. The device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

Technical Data

Operating voltage	11.5 V DC to 28 V DC
Type of protection	IP 50
Relays	1 x TROUBLE, potential-free changeover contact, 1 x ALARM, potential-free changeover contact
Contact load	max. 30V DC / 1A
Quiescent current @ 24 V DC	approx. 14 mA
Alarm current @ 24 V DC	approx. 22 mA
Ambient temperature	-20°C to +55°C
Storage temperature	-25°C to +60°C
Response sensivity	25%, 35%, 50% adjustable
Evaluating unit, housing	sheet steel
Colour evaluating unit	grey, similar to RAL 7035
Evaluating unit, dimensions (W x H xT)	210 x 265 x 85 mm
Evaluating unit, weight	2140 g
Housing	sheet steel
Colour	grey, similar to RAL 7035
Dimensions (Ø x B x H)	60 x 102 x 95 mm (with angle)
Range	depends on the quantities of prism, see b.m.
Weight	for 540 g
Detector specification	prEN 54-12

2 x mounting brackets, 4 x screws, 4 x grommets, 1 x test filter



Application example

Accessories RETRO Mirror

Reflector for use with the line type smoke detector when transmitter and receiver are installed together on one side of the monitoring area. (For planning information see Technical documentation of Fireray).

761322 **1 prism for Fireray**

Technical Data

Range	5 to 25 m when Fireray 2000 and up to 50 m when Fireray 50 RV
Dimensions (WxH)	100 x 100 mm

761323 **4 prisms for Fireray**

The prisms are mounted on an aluminium mounting plate.

Technical Data

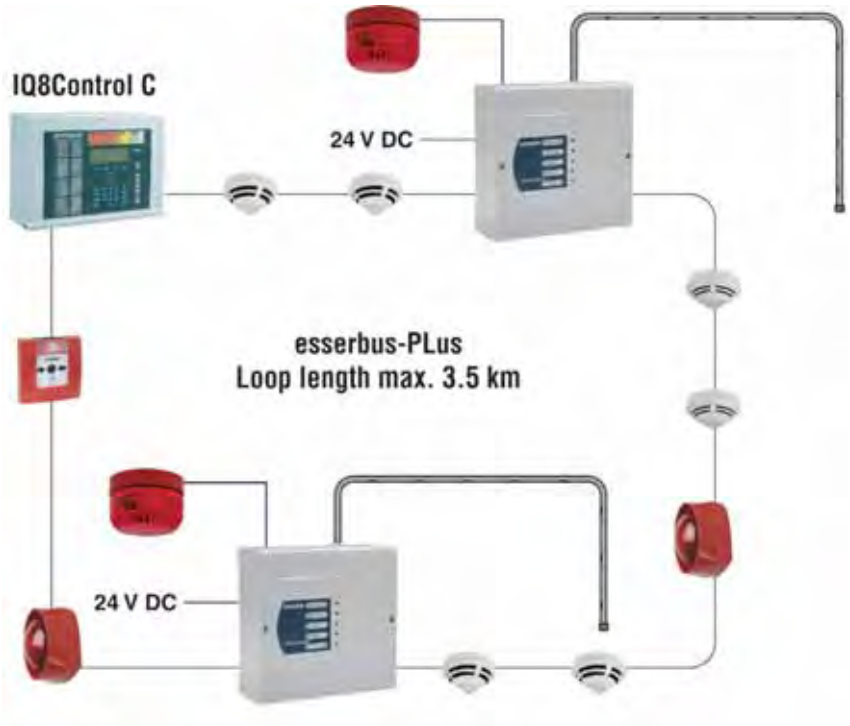
Range	25 to 35 m when Fireray 2000 and up to 100 m when Fireray 100 RV
Dimensions (WxH)	245 x 245 mm

LRS-Loop Technology

Please note that separate training is required for the LRS aspirating smoke detection system. As part of this training, further details are provided on project planning as well as commissioning.

Required passwords are also given.

For further information, please contact your local sales representative.



Application example

801519 LRS compact/EB - Esser, German

Approval: **VdS, LPCB**

Active early-warning fire detection system for the esserbus, based on laser technology.

Technical Data

Operating voltage	18 V DC to 30 V DC
Current consumption @ 24 V DC	225 mA to 245 mA
Relays	floating
Contact load	max. 30 V DC / 1 A
Connection terminal	0.2 mm to 1.5 mm^2
Ambient temperature	0°C to +39°C
Temperature of the aspirated air	-20° to +°60°C
Storage temperature	-5°C to +45°C
Relative humidity	10% to 95% without condensation
Type of protection	IP 30
Housing	polycarbonate
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	1.9 kg
Dimensions (W x H x D)	225 x 225 x 85 mm

Programming via Editor, tools 8000 or VESDA software

Features

- Fully integrated esserbus device
- Programming and commissioning possible via the fire alarm control panel (System 8000 / IQ8(Control)
- Direct transmission of all alarm messages, warning and fault messages to the control panel
- Three alarm thresholds (information, pre- and main alarm)
- Automatic learning function for determining optimum alarm threshold values (possible via the control panel)
- Sensitivity range of 0.005% / m to 20% / m obscuration
- Connection of an extraction pipe with a max. length of 80m (2 x 50m)
- Voltage monitoring input for external power supply
- One potential-free NO contact (contact load 30V DC/1A) for main alarm
- Filter and air flow monitoring for maintenance support
- Event memory with up to 12,000 events
- max. 8 LRS compact/EB per loop

801519.GB0 LRS compact/EB - Esser, English

801519.F0 LRS compact/EB - Esser, French

801519.I0 LRS compact/EB - Esser, Italian

801519.E0 LRS compact/EB - Esser, Spanish

LRS Conventional Technology

761519 **LaserFOCUS aspirating sytem - Esser, Multilingual**

Features

- Plug & play function (simple installation and commissioning)
- Laser based smoke detection
- Programmable alarm threshold value
- Two-level air filtering
- Integrated bargraph display
- Integrated debugging function
- Event memory for up to 18,000 events
- Relay output: 3 changeover relays
- Actuation and resetting is carried out via the esserbus transponder 808613.10 during loop operation

Approval: VdS

Active detection system based on laser technology for the early detection of fires in small areas.

The actuation on the loop and the resetting function is carried out via the esserbus transponder 808613.10.
Actuation on a conventional line is carried out via the reset module 781332. The device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

Technical Data

Operating voltage	18 to 30 V DC
Quiescent current @ 24 V DC	220 mA
Alarm current @ 24 V DC	295 mA
Type of protection	IP 30
Ambient temperature	0°C to 40°C
Temperature of the aspirated air	0°C to 40°C
Air humidity	5% to 95% (non-condensing)
Maximum tube length	1 x 25 m (max. 12 vents) 2 x 15 m (max. 6 vents per duct arm)
Detection area	up to 250 m^2
Weight	approx. 2k g
Dimensions (W x H x D)	255 x 185 x 90 mm

761500 Aspirating smoke detector unit LRS 100 - Esser, German

Approval: **VdS**

Early fire detection system based on laser technology. The system is optimised for use in the following areas: air conditioned areas (e.g. data processing rooms), laboratories and clean rooms, rooms with valuable things (e.g. museum). Connection via a 781332 reset module (System 8000 / IQ8Control) and with additional 24V supply voltage.

The actuation on the loop and the resetting function is carried out via the esserbus transponder 808613.10.
Actuation on a conventional line is carried out via the reset module 781332. The device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

Features

- Adjustable sensitivity from 0,005% / m up to 20% / m obscuration
- 4 programmable alarm levels (alarm, pre-alarm, fire 1, fire 2)
- All alarm levels can be assigned to a time window from 0 - 60s to prevent false alarms
- 2 fault levels (maintenance, fault)
- 7 free configurable potential free contacts (30V DC / 1A)
- Monitoring of filter and air flow to support service
- Event memory up to 18,000 entries
- Daily night operation (different sensitivity levels)
- Connection of up to 4 pipes per detector unit with an overall length of up to 200m. It is possible to extend the overall length under consideration of the air transport time (100s according to the VdS)
- Auto learn function to determine the best sensitivity level (the system stays armed during the self learning algorithm)
- Programmable with tools LRS 200(761504) / 210 (761505) or with a PC and the PC-interface LRS 300 (761506) and Windows© software 797595 CD ROM with Software VConfig PRO and ASPIRE (these components are not supplied as standard)
- It is possible to compensate the environmental conditions with a reference detector
- Integration of up to 99 detector systems by the bus system "VESDAnet™"
- The alarm, fault and operation status is shown on the front panel
- Pipe configuration with "ASPIRE" software , 797595 CD ROM with Software VConfig PRO and ASPIRE
- Actuation and resetting is carried out via the esserbus transponder 808613.10 during loop operation

Technical Data

Operating voltage	18 V DC to 30 V DC
Current consumption	240 mA to 500 mA
Type of protection	IP 30
Ambient temperature	0°C to +39°C
Connection terminal	0.2 to 2.5 mm^2
Temperature of the aspirated air	-20°C to +60°C
Relative humidity	10% to 95% without condensation
Weight	3.5 kg
Colour	grey
Housing	metal
Dimensions (W x H x D)	350 x 225 x 110 mm

762400 LRS 100 aspirating smoke detector - Esser, English

762410 LRS 100 aspirating smoke detector - Esser, French

762420 LRS 100 aspirating smoke detector - Esser, Italian

762430 LRS 100 aspirating smoke detector - Esser, Spanish

761502 **Detector unit LRS-S 700 - Esser, German**

Approval: **VdS**

As detector unit LRS 100 (761500) but with integrated scanner module and 12 x relay board. Enabling the unit to analyse up to 4 pipes separately. Four different areas can be monitored. This unit has 12 configurable potential-free contacts (10 NO contacts, 2 changeover contacts), instead of 7 in the LRS 100.

762403 **LRS-S 700 aspirating smoke detector - Esser, English**

762413 **LRS-S 700 aspirating smoke detector - Esser, French**

762423 **LRS-S 700 aspirating smoke detector - Esser, Italian**

762433 **LRS-S 700 aspirating smoke detector - Esser, Spanish**

761515 LRS compact - Esser, German

Approval: VdS

Active early fire detection system using laser technology.

The actuation on the loop and the resetting function is carried out via the esserbus transponder 808613.10.
Actuation on a conventional line is carried out via the reset module 781332. The device requires a separate voltage supply of 24 V DC.

Features

- Adjustable sensitivity from 0,005% / m up to 20% / m obscuration
- 3 programmable alarm thresholds (alarm, pre alarm, main alarm).
- For an increased protection from false alarms, all alarm thresholds can be given a time window of 0 – 60 sec
- 2 fault levels (maintenance, fault)
- 3 potential-free contacts (switching capacity 30V DC / 2A) consisting of 1 potential-free changeover contact and 2 potential-free switching contacts
- Filter and air stream monitoring for easier maintenance
- Event memory for up to 12,000 events
- For use with an extraction tube with a total length of max. 80m (2 x 50m)
- Automatic learning function for determining optimum sensitivity level (the units remain operative during this learning phase)
- Adjustments can be made by means of a PC in combination with 797595 CD ROM with Software VConfig PRO and ASPIRE Windows software and a standard interface cable w/o interface (modules are not supplied as standard)
- Main alarm, pre alarm, trouble and operation status are indicated on the front panel
- "ASPIRE" , 797595 CD ROM with Software VConfig PRO and ASPIRE PC software for extraction tube
- Actuation and resetting is carried out via the esserbus transponder 808613.10 during loop operation

Technical Data

Operating voltage	18 V DC to 30 V DC
Current consumption	170 mA to 190 mA
Ambient temperature	0°C to +39°C
Temperature of the aspirated air	-20°C to +60°C
Relative humidity	10% to 95% without condensation
Connection terminal	0.2 to 2.5 mm^2
Weight	1.9 kg
Colour	grey, similar to RAL 7035
Housing	polycarbonate
Type of protection	IP 30
Dimensions (W x H x D)	225 x 225 x 85 mm

762406 LRS compact aspirating system - Esser, English

762407 LRS compact / net aspirating system - Esser, English

762416 LRS compact aspirating system - Esser, French

762426 LRS compact aspirating system - Esser, Italian

762436 LRS compact aspirating system - Esser, Spanish

761516 LRS compact / net aspirating system - Esser, German

Approval: **VdS**

As 761515, but with networking functionality

Technical Data

Operating voltage	18 V DC to 30 V DC
Current consumption	170 mA to 190 mA
Ambient temperature	0°C to +39°C
Temperature of the aspirated air	-20°C to +60°C
Relative humidity	10% to 95% without condensation
Connection terminal	0.2 to 2.5 mm²
Weight	1.9 kg
Colour	grey, similar to RAL 7035
Housing	polycarbonate
Type of protection	IP 30
Dimensions (W x H x D)	225 x 225 x 85 mm

Features

- Adjustment by means of programming unit LRS 200 (761504) / 210 (761505) or PC with PC interface LRS 300 (761506) and 797595 CD ROM with Software VConfig PRO and ASPIRE Windows software (modules are not supplied as standard)
- The environmental conditions may be compensated by using an additional reference detector
- Integration of up to 99 detector units via the proprietary "VESDAnet™" bus system
- Indicating and operating panel can be connected via the VESDAnet™ (761501, 761507)

762417 LRS compact / net aspirating system - Esser, French

762427 LRS compact / net aspirating system - Esser, Italian

762437 LRS compact / net aspirating system - Esser, Spanish

Accessories

761501 Indicator and operating module LRS 110 - Esser, German

Approval: **VdS**

For displaying the current smoke density and the alarm level of the LRS 100 detector unit and the LRS compact/net. In addition, the alarm and fault status are shown by LEDs. Different functions e.g. *buzzer off* and *reset* can be controlled via the key pad. The unit is also equipped with 7 freely configurable, floating contacts.

Technical Data

Operating voltage	18 V DC to 30 V DC
Current consumption	110 mA to 130 mA
Type of protection	IP 30
Ambient temperature	0°C to +39°C
Connection terminal	0.2 - 2.5 mm² cable
Weight	1 kg
Housing	metal
Colour	grey, similar to RAL 7035
Dimensions (W x H x D)	140 x 150 x 90 mm

As the LRS compact/net recognises up to three alarm states, the LED's for main alarm 1 and main alarm 2 are activated jointly.
For flush mounting, order kit with Part No. 761511 separately.
Programming via interfaced network.

762401 **Indicator and operating module LRS 110 - Esser, English**

As 761501, but Esser - English

762411 **Indicator and operating module LRS 110 - Esser, French**

As 761501, but Esser - French

762421 **Indicator and operating module LRS 110 - Esser, Italian**

As 761501, but - Esser, Italian

762431 **Indicator and operating module LRS 110 - Esser, Spanish**

As 761501, but - Esser, Spanish

761507 **Indicator and operating module LRS-120 - Esser, German**

VdS **Approval:** **VdS**

As 761501 but without relays.

Phase-out date: 31.01.2008

762402 **Indicator and operating module LRS-120 - Esser, English**

As 761507 but Esser - English

Phase-out date: 31.01.2008

762412 **Indicator and operating module LRS-120 - Esser, French**

As 761507, but - Esser, French

Phase-out date: 31.01.2008

762422 **Indicator and operating module LRS-120 - Esser, Italian**

As 761507, but - Esser, Italian

Phase-out date: 31.01.2008

762432 **Indicator and operating module LRS-120 - Esser, Spanish**

As 761507, but - Esser, Spanish

Phase-out date: 31.01.2008

761503 **Indicator and operating module LRS-S 710 - Esser, German**

Approval: **VdS**

As 761501 but for LRS-S 700 (761502) detector unit.

Phase-out date: 31.01.2008

762404 **Indicator and operating module LRS-S710 - Esser, English**

As 761503, but - Esser, English

762414 **Indicator and operating module LRS-S710 - Esser, French**

As 761503, but - Esser, French

762424 **Indicator and operating module LRS-S710 - Esser, Italian**

As 761503, but - Esser, Italian

762434 **Indicator and operating module LRS-S710 - Esser, Spanish**

As 761503, but - Esser, Spanish

761508 **Indicator and operating module LRS-S 720 - Esser, German**

Approval: **VdS**

As 761503 but without relays.

Phase-out date: 31.01.2008

762405 **Indicator and operating module LRS-S720 - Esser, English**

As 761508, but - Esser, English

Phase-out date: 31.01.2008

762415 **Indicator and operating module LRS-S720 - Esser, French**

As 761508, but - Esser, French

Phase-out date: 31.01.2008

762425 **Indicator and operating module LRS-S720 - Esser, Italian**

As 761508, but - ESSER, Italian

Phase-out date: 31.01.2008

762435 **Indicator and operating module LRS-S720 - Esser, Spanish**

As 761508, but - Esser, Spanish

Phase-out date: 31.01.2008

761504 LRS 200 LCD-Programmer for aspirating system

Handheld programming unit. All components in the VESDAnet™ can be programmed. Easy programming with a LCD graphical user interface. The system has to be connected to the BUS system to program the components.

Technical Data

Current consumption	20mA to 80mA

The connection cable is included.

Phase-out date: 31.01.2008

761505 LRS 210 LCD-Programmer for aspirating system

As LRS 200 (761504) programming unit but in a surface mount housing. This unit is continuously connected to the bus system and allows fast access to all components.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	140 x 150 x 90mm
Housing	metal

For flush mounting, please order kit no. 761511 separately.

Phase-out date: 31.01.2008

761517 VESDAnet™ connection box

This connection box enables external devices to be connected to the VESDANet™. For example, a handheld programmer or a PC can be connected in conjunction with the PC interface to program the system.

The LRS 300 PC-Interface (761506) is also required.

761506 LRS 300 PC-Interface

Used as an alternative to the programming unit. All components on the VESDAnet™ can be programmed via the interface.

Technical Data

Operating voltage	VESDAnet™ supplied
Current consumption	70mA
Dimensions (W x H x D)	190 x 100 x 40mm

The two required connectors are included.

761510 Flush mounting kit for LRS 100 and 700 detectors

Flush mounting kit for the detectors LRS 100 (761500) and LRS-S 700 (761502).

Technical Data

Mounting frame	40mm surrounding entire frame

Phase-out date: 31.01.2008

761511 Flush mounting kit for LRS 210, 110, 120, 710, 720 control panels

Flush mounting kit for LRS 210 (761505) programming unit and for LRS 110 (761501), LRS 120 (761507), LRS-S 710 (761503) und LRS-S 720 (761508) indicating and operating units.

Technical Data

Mounting frame	40mm (surrounding entire frame)

Phase-out date: 31.01.2008

761512 Spare filter for VESDA aspirating smoke systems

For detector units LRS 100 (761500) / LRS S700 (761502) / LRS compact (761515)/ LRS compact / net (761516)/ LRS compact/EB(801519)/Laser Focus (761519).

761518 VSM3 software - basic system

ESSER Software

VSM3 software is a comprehensive management software package which continuously shows status of all the devices in the network. All alarm and fault messages and smoke trends are displayed online.
The software package can equally be used for commissioning all devices in the entire network from a central point.

For the assignment of the release code please contact our responsible sales representative or sales office.

Phase-out date: 01.01.2008

797595 CD ROM with software VConfig PRO and ASPIRE

ESSER Software

CD ROM with programming software VConfig PRO and planning software ASPIRE, system presentations, reference projects, tender texts and documentation. For use under Windows® 9X, 2000.

Phase-out date: 31.01.2008

Titanus EB aspirating smoke detection

Features

Highest application flexibility through modular design
- Direct connection to the esserbus/esserbus-Plus (powered loop)
- Easy commissioning through pre-set system configuration at delivery
- Parameters for response sensitivity can be configured at the detector module
- Up to 180m duct length per duct
- Up to 24 suction vents
- Two-detector dependency can be set up in compliance with VdS guidelines
- Parallel detector indicator (part no 801824) can be connected

The Titanus EB aspirating smoke detection system is suitable for active early fire detection. Fires are detected via a modular detector module. Through HPLS technology (High-Power-Light-Source), the Titanus EB offers high detection quality as well as constant and reliable response features in case of fire.

On account of its modular design, the detector modules provide a high degree of flexibility in planning and installation for aspirating smoke detection systems.

Easy and cost-saving upgrades of already existing systems can be easily performed, since each Titanus EB system can integrate a maximum of two detector modules. By using only two detector modules, the detection area can be extended at a minimum expense.

Through physically separated detection chambers and independent evaluation of aerosols aspirated via air ducts, two-detector dependency can be set up in compliance with VdS regulations.

The detector modules for the Titanus EB System Pro Sens and Top Sens are available with three different sensitivity levels. Thus, various applications ranging from early fire detection purposes to earliest fire detection purposes with raised sensitivity levels can be tackled.

The Titanus Pro Sens EB is an aspirating smoke detection system suitable for universal application ranges with different requirements to detection sensitivity. The Titanus Top Sens EB aspirating smoke detection system is the expanded version and is provided with 3 alarm levels („info alarm“, pre-alarm“ and „main alarm“) as well as with integrated smoke level display (bargraph).

Application example

	801515	801521	801522	801531	801532	781521	781531
						Only available on request !	
Manufacturer-configured for operation with one pipe	X	X		X			
Manufacturer-configured for operation with two pipes			X		X		
"Info alarm" display at the unit and at the fire alarm panel				X	X		X
"Pre-alarm" display at the unit and at the fire alarm panel				X	X		X
"Fire alarm" display at the unit and at the fire alarm panel	X	X	X	X	X	X	X
"Fault" display at the unit and at the fire alarm panel	X	X	X	X	X	X	X
Bargraph				X	X		X
Plug-and-play commissioning	X						
Direct connection to the esserbus/powered loop	X	X	X	X	X		
Suitable for monitoring in deep-freezing cabinets						X	X
Operating temperature range from -10°C to +55°C	X	X	X	X	X		
Operating temperature range from -40°C to +60°C						X	X

801515 Compact unit Titanus Pro Sens EB

Features

- Fire and fault indication directly at the unit and at the fire alarm control panel
- Fast commissioning through automatic initialising process and plug & play operation
- Air flow monitoring for detecting pipe burst or tube blocking
- Protection against disturbances when implemented LOGIC SENS function is activated
- Integrated and pre-configured detector module (Part No. 801523)

Approval: VdS

Active system for the early detection of fires. It serves as room and furnishing protection and can be directly connected to the esserbus / powered loop. The compact aspirating smoke detection system Titanus Pro Sens EB is completely supplied with detector module DM-TP-80. Plug & Play operation for fast and simple commissioning through pre-programmed standard functions and pre-configured detector modules.

Technical Data

Operating voltage	14 to 30 V DC
Exhauster voltage	6.9 V or 9 V
Starting current @ 24V DC (w/o reset PCB)	300 mA
Quiescent current @ 24V DC (w/o reset PCB)	from 200 mA up to 275 mA
Alarm current @ 24V DC (w/o reset PCB)	from 210 mA up to 285 mA
Current consumption	of the reset PCB max. 20 mA
Switching capacity of alarm and trouble relay	30 V DC/1A max. 24 W
Dimensions (W x H x D)	200 x 292 x 113 mm
Weight	1.35 kg
Switching capacity level LWA as per EN 27779, 1991	approx. 45 dB(A) (with sound absorber Part No. 801543)
Type of protection	IP 20
Housing Material	ABS plastic
Housing colour	white, similar to RAL 9018
Ambient temperature	-20°C to +60°C
Storage temperature	-25°C to +65°C
Air humidity	max. 95% rel. humidity, w/o condensation
Exhauster design	redial
Exhauster life time (12V)	43,500 h at 24°C
LED-Display	
Alarm	red LED
Collective fault	yellow LED
Start	green LED
Connection terminal	max. 1.5 mm^2
Connecting cable	(recommended) pair-wired, screened e.g. I-Y(St)Y n x 2 x 0.8 mm
Cable feedthrough	5 x M 20 / 2 x M 25
Beveled tubular plug	1 x for ABS tube D=25mm for return air duct D=25 mm

Isolator not included with delivery, can be optionally ordered under Part No. 788612.

Pre-configured Titanus Pro Sens EB basic device including esserbus transponder and reset PC board as well as the Titanus Pro Sens EB front foil and pre-configured detector module DM-TP-80.

801521 Basic unit Titanus Pro Sens EB

Features

- pre-configured for connecting a detector module DM-TP-xx
- optical status display for alarm and fault indication at the front foil
- extendable for integrating up to two detector modules DM-TP-xx to connect a second tube
- ports for two suction tubes with an outside diameter of 25mm
- port for air return tube

Approval: **VdS**

Basic unit for wall mounting, ready for receiving a detector module DM-TP-xx.
The Titanus Pro Sens EB can be directly connected to the esserbus / powered loop.
The device is supplied with front foil for single-tube operation.

Technical Data

Operating voltage	14 to 30 V DC
Exhauster voltage	6.9 V or 9 V
Starting current @ 24V DC (w/o reset PCB)	300 mA
Quiescent current @ 24V DC (w/o reset PCB)	from 200 mA up to 275 mA
Alarm current @ 24V DC (w/o reset PCB)	from 210 mA up to 285 mA
Current consumption	of the reset PCB max. 20 mA
Switching capacity of alarm and trouble relay	30 V DC/1A max. 24 W
Dimensions (W x H x D)	200 x 292 x 113 mm
Weight	1.35 kg
Switching capacity level LWA as per EN 27779, 1991	approx. 45 dB(A) (with sound absorber Part No. 801543)
Type of protection	IP 20
Housing Material	ABS plastic
Housing colour	white, similar to RAL 9018
Ambient temperature	-20°C to +60°C
Storage temperature	-25°C to +65°C
Air humidity	max. 95% rel. humidity, w/o condensation
Exhauster design	redial
Exhauster life time (12V)	43,500 h at 24°C
LED-Display	
Alarm	red LED
Collective fault	yellow LED
Start	green LED
Connection terminal	max. 1.5mm^2
Connecting cable	(recommended) pair-wired, screened e.g. I-Y(St)Y n x 2 x 0.8 mm
Cable feedthrough	5 x M 20 / 2 x M 25
Beveled tubular plug	1 x for ABS tube D=25 mm for return air duct D=25 mm

Isolator not included with delivery, can be optionally ordered under Part No. 788612.

Pre-configured basic device Titanus Pro Sens 1 EB including an esserbus transponder, a reset PCB and the front foil Titanus Pro Sens EB.

801522 Basic unit Titanus Pro Sens 2 EB

Features

- pre-configured for integrating up to two detector modules DM-TP-xx to connect two tubes
- optical status display for alarm and fault indication at the front foil
- ports for two suction tubes with an outside diameter of 25mm
- port for air return tube
- possible two-detection-dependency as per VdS directive

Approval: **VdS**

Basic unit for wall mounting, ready for receiving up to two detector modules DM-TP-xx. The Titanus Pro Sens 2 EB can be directly connected to the esserbus / powered loop. The device is supplied with front foil for two-tube operation.

Technical Data

Operating voltage	14 to 30 V DC
Exhauster voltage	6.9 V or 9 V
Starting current @ 24V DC (w/o reset PCB)	320 mA
Quiescent current @ 24V DC (w/o reset PCB)	from 220 mA up to 295 mA
Alarm current @ 24V DC (w/o reset PCB)	from 240 mA up to 315 mA
Current consumption	of the reset PCB max. 20 mA
Switching capacity of alarm and trouble relay	30 V DC/1A max. 24 W
Dimensions (W x H x D)	200 x 292 x 113 mm
Weight	1.35 kg
Switching capacity level LWA as per EN 27779, 1991	approx. 45 dB(A) (sound absorber Part No. 801543)
Type of protection	IP 20
Housing Material	ABS plastic
Housing colour	white, similar to RAL 9018
Ambient temperature	-20°C to +60°C
Storage temperature	-25°C to +65°C
Air humidity	max. 95% rel. humidity, w/o condensation
Exhauster design	redial
Exhauster life time (12V)	43,500 h at 24°C
LED-Display	
Alarm	red LED
Collective fault	yellow LED
Start	green LED
Connection terminal	max. 1.5 mm^2
Connecting cable	(recommended) pair-wired, screened e.g. I-Y(St)Y n x 2 x 0.8 mm
Cable feedthrough	5 x M 20 / 2 x M 25
Beveled tubular plug	1 x for ABS tube D=25 mm for return air duct D=25 mm

Isolator not included with delivery, can be optionally ordered under Part No. 788612.

Pre-configured basic device Titanus Pro Sens 2 EB including an esserbus transponder, a reset PCB and the front foil Titanus Pro Sens 2 EB.

801531 Basic unit Titanus Top Sens EB

Features

- pre-configured for connecting a detector module DM-TT-xx
- optical status display for information alarm, pre-alarm, main alarm and fault indication at the front foil
- extendable for integrating up to two detector modules DM-TT-xx to connect a second tube
- integrated bargraph display to optically indicate the current smoke level
- ports for two suction tubes with an outside diameter of 25mm
- port for air return tube
- possible two-detection-dependency as per VdS directive

Approval: VdS

Basic unit for wall mounting, ready for receiving a detector module DM-TT-xx.
It is provided with three alarm levels for information alarm, pre-alarm and main alarm as well as with a bargraph display to indicate the specific smoke density.
The Titanus Pro Sens EB can be directly connected to the esserbus / powered loop.
The device is supplied with front foil for single-tube operation.

Technical Data

Operating voltage	14 to 30 V DC
Exhauster voltage	6,9 V or 9 V
Starting current @ 24V DC (w/o reset PCB)	300 mA
Quiescent current @ 24V DC (w/o reset PCB)	200 mA to 260 mA
Alarm current @ 24V DC (w/o reset PCB)	230 mA to 290 mA
Current consumption	of the resre PCB max. 20 mA
Switching capacity of alarm and trouble relay	30 V DC/1 A max. 24 W
Dimensions (W x H x D)	200 x 292 x 113 mm
Weight	1,35 kg
Switching capacity level LWA as per EN 27779, 1991	ca. 45 dB(A) (with sound absorber Part No. 801543)
Type of protection	IP 20
Housing Material	ABS plastic
Housing colour	white, similar to RAL 9018
Ambient temperature	-20°C to +60°C
Storage temperature	-25°C to +65°C
Air humidity	max. 95% rel. humidity, w/o condensation
Exhauster life time (12V)	43.500 h at 24°C
LED-Display	
Alarm	2 red LED
Collective fault	yellow LED
Start	green LED
Connection terminal	max. 1,5 mm^2
Connecting cable	(recommended) pair-wired, screened e.g. I-Y(St)Y n x 2 x 0,8 mm
Cable feedthrough	5 x M 20 / 2 x M 25
Beveled tubular plug	2 x for ABS tube D=25 mm for return air duct D=25 mm

Isolator not included with delivery, can be optionally ordered under Part No. 788612.

Pre-configured basic unit Titanus Top Sens EB including esserbus transponder, reset PCB and front foil Titanus Top Sens 1 EB.

801532 Basic unit Titanus Top Sens 2 without module

Approval: VdS

Basic device for wall mounting, pre-configured to receive up to two DM-TT-xx detector modules.
The Titanus top Sens 2 EB is directly connectable to the esserbus/ esserbus-PLus. The device is shipped equipped with the front foil for the double tube operation.

Features

- pre-configured for usage with two DM-TT-xx detector modules
- optical status display for information alarm, pre-alarm, main alarm and fault indication
- integrated bar graph display to optically indicate the current smoke level
- ports for two suction tubes with an outside diameter of 25mm
- port for air return tube
- possible two-detection-dependency as per VdS directive

Technical Data

Operating voltage	14 to 30 V DC
Exhauster voltage	6,9 V or 9 V
Starting current @ 24V DC (w/o reset PCB)	300 mA
Quiescent current @ 24V DC (w/o reset PCB)	200 mA to 275 mA
Alarm current @ 24V DC (w/o reset PCB)	210 mA to 285 mA
Current consumption	of the reset PCB max. 20 mA
Switching capacity of alarm and trouble relay	30 V DC/1 A max. 24 W
Weight	1.35 kg
Switching capacity level LWA as per EN 27779, 1991	approx. 45 dB(A) (with sound absorber Part No. 801543)
Type of protection	IP 20
Housing Material	ABS plastic
Housing colour	white, similar to RAL 9018
Ambient temperature	-20°C to +60°C
Storage temperature	-25°C to +65°C
Air humidity	max. 95% rel. humidity (without condensation)
Exhauster design	redial
Exhauster life time (12V)	43.500 h at 24°C
LED-Display	
Alarm	red LED
Collective fault	yellow LED
Start	green LED
Connection terminal	max. 1,5 mm²
Connecting cable	(recommended) pair-wired, screened e.g. I-Y(St)Y n x 2 x 0.8 mm
Cable feedthrough	5 x M 20 / 2 x M 25
Beveled tubular plug	1 x for ABS tube D=25 mm for return air duct D=25 mm
Dimensions (W x H x D)	200 x 292 x 113 mm

Isolator not included with delivery, can be optionally ordered under Part No. 788612.

Pre-configured Titanus Top Sens 2 EB basic device contains 2 esserbus transponders, two reset PC boards and the Titanus Top Sens 2 EB front foil.

Detector modul for Titanus Pro Sens EB aspirating smoke detection

801523 Detector module 0.8%/m DM-TP-80

Detector module for application in Titanus Pro Sens EB aspirating smoke detection systems (Part Nos. 801515, 801521, 801522) with a response sensitivity of 0.8% light opacity / m. Early fire detection via HPLS technology. Installation into Titanus Pro Sens EB systems without tools and adjustable via DIL switch on the outside of the detector module. The parameterisation option allows sensitivity adjustments for the aspirating smoke detection system.

Features

- Response sensitivity adjustable at the module
- Fast commissioning through automatic initialising process
- Status display for status and fault diagnosis
- Installation into Titanus Pro Sens EB without tools
- Air flow monitoring for detecting pipe burst and tube blockage

Technical Data

Operating temperature	-20°C to +60°C
Weight	100g
Housing Material	ABS plastic

801524 **Detector module 0.25%/m DM-TP-25**

As 801523 but with raised response sensitivity of 0.25% light opacity / m.

801525 **Detector module 0.05%/m DM-TP-05**

As 801524 but with raised response sensitivity of 0.05% light opacity / m.

Detector module for Titanus Top Sens EB aspirating smoke detection

801533 **Detector module 0.8%/m DM-TT-80**

Detector module for application in Titanus Top Sens aspirating smoke detection systems (Part Nos. 801531, 801532) with a response sensitivity of 0.8% light opacity / m.
Early fire detection via HPLS technology. Installation into Titanus Top Sens EB systems without using any tools and adjustable via DIL switch on the outside of the detector module. The parameter setting option allows sensitivity adjustments for the aspirating smoke detection system.

Technical Data

Operating temperature	-20°C to +60°C
Weight	100g
Housing Material	ABS plastic

801534 **Detector module 0.25%/m DM-TT-25**

As 801533 but with a raised response sensitivity of 0.25% light opacity / m.

801535 **Detector module 0.05%/m DM-TT-05**

As 801534 but with a raised response sensitivity of 0.05% light opacity / m.

Accessories

801540 **Device holder for aspirating smoke detection systems Titanus EB**

Device holder for mounting aspirating smoke detection systems to frames or for self-supporting mounting.

Technical Data

Weight	1160g
Dimensions (L x W)	432 x 92mm

801541 Reset PCB for Titanus EB

PCB for resetting the Titanus Pro Sens EB and the Titanus Top Sens EB aspirating smoke detection system via the fire alarm control panel.

Technical Data

Current consumption	5 to 50mA
Dimensions (L x W)	57 x 45mm

801542 Back-flow valve for Titanus EB

Valve for cleaning the tubing system through air purging via compressed air. In systems with air purging, the non-return valve is mounted at the end of the tubing branch and prevents a build-up of dirt particles at the end of the tube.

801543 Sound absorber for Titanus EB aspirating smoke detection systems

Sound absorber for redusing sound levels in Titanus EB aspirating smoke detection systems for sound-sensitive applications. The sound absorber is connected to the tube outlet and reduces the sound level during operation by up to 10 dB(A).
Installation either directly at the air release or with 10cm maximum distance from the air release.

Technical Data

Material	ABS plastic
Colour	RAL 7035
Weight	454g

Application example

801547 Front foil Titanus Pro Sens 2 EB

Front foil for indicating alarms when using two detector modules

801548 **Front foil Titanus Top Sens 2 EB**

Front foil for indicating staged alarm modes and smoke density levels when using two detector modules.

801549 **Diagnostics tool for Titanus EB**

Diagnostics tool for Titanus EB aspirating smoke detector systems for reading the measurement data and device configurations as well as for localization of faults.

Diagnostics interface, connecting cable and diagnostic software

ARS 70 Analog Line Type Aspirating Smoke Detection System

761345 **ARS 70-1 analog line type aspirating smoke detection system**

Approval: **VdS**

For room surveillance, air samples are continuously extracted via pipes and led to a smoke detector.

Technical Data

Operating voltage	20 to 28 V DC
Quiescent current	approx. 285 mA
Alarm current	approx. 335 mA
Contact load	30 V DC / 1A
Ambient temperature	0°C to + 50°C (housing)
Storage temperature	-5°C to +55°C (housing)
Relative humidity	< 95 % for a short time without condensation, < 70 % permanently
Type of protection	IP53
Housing	ABS plastic
Colour	grey/anthracite
Weight	approx. 2.7 kg
Dimensions (W x H x D)	285 x 360 x 126 mm

Features

- For direct esserbus connection
- Detection chamber prepared for installing the 801372 smoke detector
- Electronic evaluation unit
- Optical signalling for detector 1, detector 2, fault and operation
- Automatic monitoring of the air stream for breakage and blockage of the extraction pipes
- Potential-free changeover contacts for alarm 1, 2 and trouble
- Built-in high performance fan
- Max. 20 suctions points
- Max. suction point distance: 100m

The system is also suitable for powered loop.

A detector base and an esserbus transponder are included. The detector is not included and must be ordered separately.

Phase-out date: 31.01.2008
Only available until 30.09.2009!

761346 ARS 70-2 aspirating smoke detection system for two detectors

Approval: VdS

As 761345, but for room surveillance, with air samples being led to two detectors (2-detector dependency possible).

The system is also suitable for powered loop.

Two-detector dependency for extinguishing system is not approved by VdS. Please use detector box 761545.

The system includes two detector bases and one esserbus transponder. The detectors are not included and must be ordered separately.

Phase-out date: 31.01.2008
Only available until 30.09.2009!

801372 Optical smoke detector for ARS 70

Approval: VdS in combination with ARS 70

Intelligent smoke detector for use in the ARS 70 aspirating smoke detection system (761345 / 761346).

Phase-out date: 31.01.2008
Only available until 30.09.2009!

801372.SV082.N4 Optical smoke detector for ARS 70 - ELTEK

Intelligent smoke detector for use in the ARS 70 aspirating smoke detection system (761345 / 761346). Special version PCB double coated and ELTEK branded.

Phase-out date: 31.01.2008

Accessories for Aspiration Smoke System

761520 Pipe (PVC), diameter 25mm

Length = 5m

The price stated is the unit price for a 5m pipe. Temperature range: -40°C to +60°C.

on demand

761521 90° bend (PVC) for 25mm pipe

060865 Cross piece for 25mm pipe

761522 90° angle (PVC) for 25mm pipe

761523 45° angle (PVC) for 25mm pipe

761524 T-Piece (PVC) for 25mm pipe

761525 Sleeve (PVC) for 25mm pipe

761526 End cap (PVC) for 25mm pipe

761527 Vent (PVC) for 25mm pipe

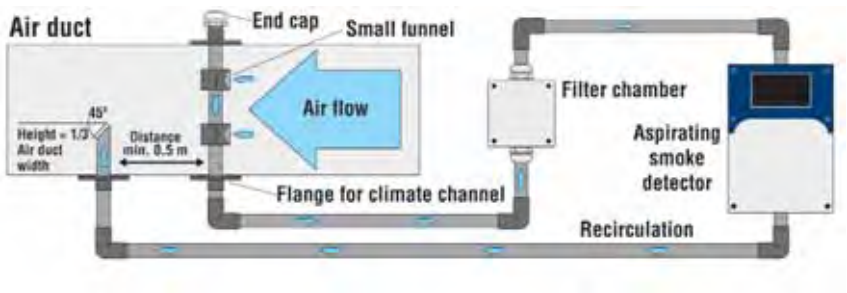
Technical Data

Outside diameter	36.0mm
Inner diameter	21.5mm

761528 Hose with textile insertion (PVC) for 25mm pipe

The price stated is price per metre.

761529 Flange for climate channel (PVC) for 25mm pipe



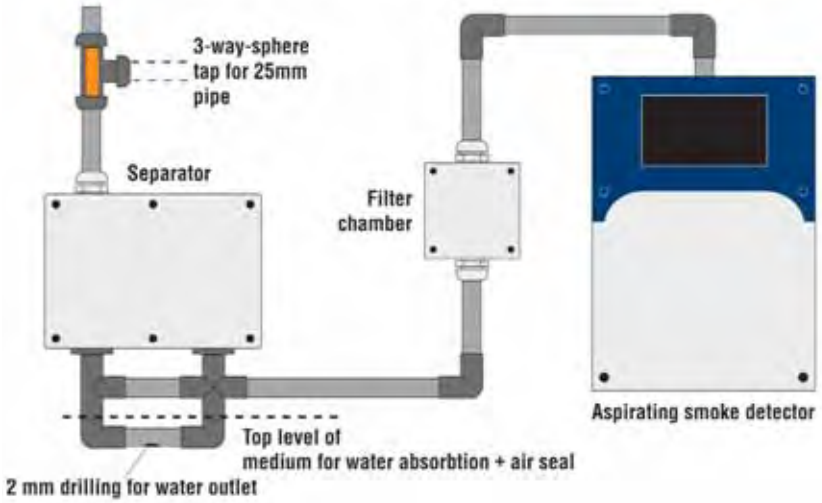
Monitoring of air duct

761531 Small funnel (polypropylen) for 25mm pipe

Application example, see drawing under Part No. 761529.

761530 3-way-sphere tap (PVC) for 25mm pipe

For connecting compressed air, in order to blow out the pipework.



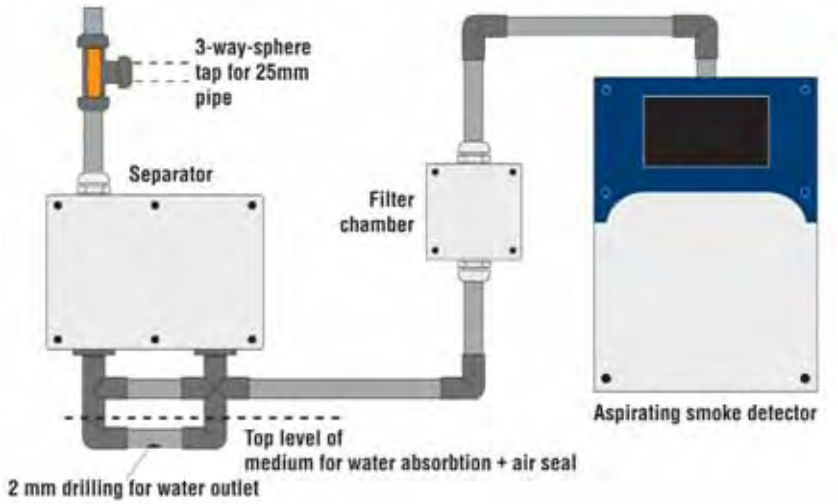
Principle of water trap

761534 Separator for 25mm pipe

For application in a high humidity environment. Plastic housing, grey, including connection to the pipe.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	338 x 160 x 90mm



Principle of water trap

761532 Filter chamber for 25mm pipe

For application in dusty environments. Plastic housing, grey, including three installed filters and two fittings for the pipe.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	120 x 122 x 85mm

Application example, see drawing under Part No. 761534 and 761530.

761533 Spare filter for filter chamber 761532

For filter chamber 761532.

761535 PVC adhesive, 0.5kg can

Adhesive for connecting PVC pipes and fittings.

761536 PVC detergente, 1l can

Detergente for cleaning PVC pipes and fittings before glueing.

761537 Mounting clip IKS for 25mm pipe

761542 Suctions hose set for 25mm pipe

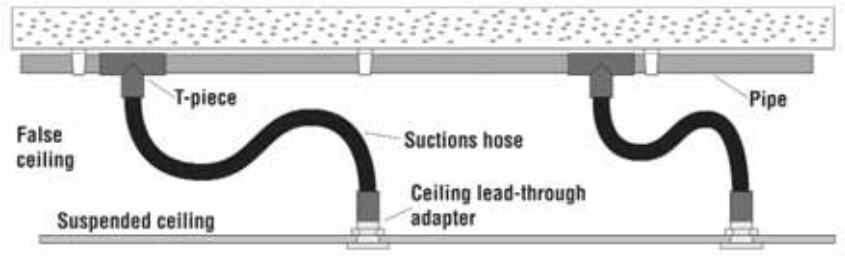
For flexible installation in object surveillance or suspended ceilings.

Technical Data

Material	PVC
Diameter	25 mm (port)
Length	max. 3 m (corrugated polyester hose)

All components are pre-mounted and glued.

1 x T piece (761524), 3m corrugated polyester hose, (761543), 1 x ceiling lead-through adapter with threaded joint



Monitoring of room

761543 Corrugated polyester hose

The price stated is the price per metre.

761544 Threaded joint, detachable, 25mm

761546 Pipe cutter for PVC / ABS pipes

Sturdy aluminium design. Replaceable, specially hardened blade. For single-hand operation. Effortless working through power transmitting ratchet feed. Quick reverse saves time and effort. Right angle, burr-free cut through exact pipe support and guided blade on both sides. Chipless cutting – no chips remaining in pipe.

Pipe cutter for plastic pipes 6-35 mm

Application example

761547 Labels-Sampling Points Wrap Round

The Labels-Sampling Points Wrap Round serves for the marking of the intake points of the PVC/ABS pipe.

Please note the Labels-Sampling Points Wrap Round are not use for tapering the intake points.

Roll with 200 labels.

801550 Banderole for suction-reducing foil

Banderole for securing the suction-reducing foils on the tubing system. The red marking is used for the localization of the detector points in the object.

10 pieces

Aspiration reducing films

Aspiration reducing film sheet for defined smoke-extraction openings. The foils are for tapering the drill holes in the intake manifolds and prevent any increased development of noise in the operation of the aspirating smoke detection system. The diameter of the smoke extraction opening is printed on the smoke extraction reduction foil.

For uniform detection across all smoke extraction openings, the opening diameters should be selected according to the specifications in the function description.

10 pcs

801551	Aspiration reducing film sheet 2,0 mm
801552	Aspiration reducing film sheet 2,5 mm
801553	Aspiration reducing film sheet 3,0 mm
801554	Aspiration reducing film sheet 3,2 mm
801555	Aspiration reducing film sheet 3,4 mm
801556	Aspiration reducing film sheet 3,6 mm
801557	Aspiration reducing film sheet 3,8 mm
801558	Aspiration reducing film sheet 4,0 mm
801559	Aspiration reducing film sheet 4,2 mm
801560	Aspiration reducing film sheet 4,4 mm
801561	Aspiration reducing film sheet 4,6 mm
801562	Aspiration reducing film sheet 5,0 mm
801563	Aspiration reducing film sheet 5,2 mm
801564	Aspiration reducing film sheet 5,6 mm
801565	Aspiration reducing film sheet 6,0 mm
801566	Aspiration reducing film sheet 6,8 mm
801567	Aspiration reducing film sheet 7,0 mm

781332 Reset module for C-rail mounting

Module for connecting a third-party detector (with floating relay contact for alarm and fault) on a conventional primary loop. Remote reset function can be controlled via the relay contact on the reset module. Total power consumption depends on the detectors that are connected. The following detector types can be connected: high sensitivity aspirating smoke detection system, flame detectors, Fireray, line type heat and smoke detectors etc.

Technical Data

Zone voltage	8V DC to 24V DC
External voltage	10.5V DC or 28V DC
Contact load relay	30V DC / 1A
Current consumption out of the detector zone	approx. 0.5mA
Current consumption @ 12 V DC	approx. 1mA - relay non-energised, 35mA - relay energised
Current consumption @ 24 V DC	approx. 10mA - relay non-energised, 55mA - relay energised
Reset time adjustable via bridges	approx. 150ms to approx. 17s
Dimensions PCB (W x H x D)	37 x 107 x 13mm

Version: Module housing for C-rail mounting.

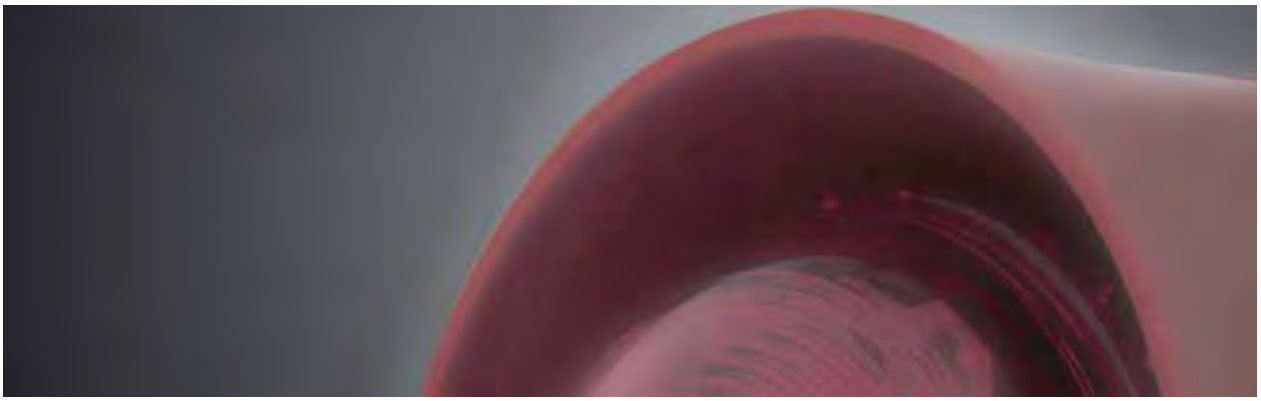
781332.F0 Reset module for C-rail mounting - Esser, France

as 781332 but with French labels.

781333 Reset module with mounting bracket for Fireray 2000

Reset module as in 781332 including mounting accessories for installation in Fireray 2000 evaluation unit (Part No. 761321).

Reset module including bracket and mounting material.



Alarm devices

IQ8Alarm enables IQ8Quad detector application with integrated alarm signalling and other advantages. No matter whether multilingual speech alarm, flexible signal combination or user-friendly programming interfaces, all these features are also available when using IQ8Alarm.

The IQ8Alarm range offers distinct advantages, which will surely convince every user in the blink of an eye.

Advantages with IQ8Alarm at one glance:

- Simple programming enabled by a standardised programming interface for all IQ8Systems (IQ8Quad + IQ8Alarm) alarm signalling devices
- Voltage supply on the loop
- Time-tested, unobtrusive design
- Signalling device in compliance with EN 54 with 20 different signalling tones including DIN tone in compliance with DIN 33404-3

On the following pages, you will find more detailed information about IQ8Alarm features.

Features

- Completely bus supplied alarm device
- Powered loop compatible
- 5 different signalling device types
  - acoustic
  - optical
  - acoustic / optical
  - acoustic / optical
  - acoustic / optical / speech
- Multilingual speech alarm in 5 different languages
- Alarm signalling, evacuation, and test alarm can be respectively programmed in different languages
- Up to 32 alarm devices for each powered loop
- Each alarm device with built-in isolator

Acoustic alarm signalling:
- Acoustic pressure up to 99 dB(A) @ 1 m
- Volume programmable in 8 steps via tools 8000
- 20 different signalling tones, including DIN tone
- Speech alarm, 5 pre-programmed alarm texts and other country-typical alarm signals

Optical alarm signalling:
- Flash intensity equivalent to 3W Xenon flash light
- Light intensity: max. 3.87cd effective, max. 24cd peak

IQ8Alarm alarm signalling devices represent a more sophisticated version replacing our powered loop products. On the whole, there are 5 different alarm signalling product groups:
- sounders
- speech alarm
- alarm devices with combined acoustic and optical alarm signalling
- alarm devices with combined acoustic and optical alarm signalling with speech alarm
- optical alarm signalling devices

How to define the maximum number of alarm signalling devices foe connection to the same primary loop:

In case of mixed operation of various alarm signalling types and bases connected to the same primary loop, the maximum number depends on the loop length. Each individual load factor must be added up, since the load factor defines the respective current consumption for each alarm device during alarm.
For IQ8Alarm application, the load factor depends on the alarm device type (see technical data).
Please consider our examples and tables shown in the „Project Planning Support“ section.

The total load factor for one primary loop is not permitted to exceed the maximum value of 96. Altogether up to 127 bus devices per loop can still be connected.

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC (esserbus-PLus)
Quiescent current @ 19 V DC	55 µA
Quiescent current @ FACP battery	300 µA
Load factor	3
Sound pressure @ 90°	DIN = typ. 97 dB(A) +/- 2 dB @ 1m
Lightning energy	approx. 3 J
Strength of light	max. 24cd peak/ 3,87 cd effctive
Frequency of flash	1 Hz
Ambient temperature	-10°C to + 50°C
Type of protection	IP 30 (IP 65 with socket 806201 / 806202)
Weight	approx. 300 g
Housing	ABS
Dimensions (ØxD)	112 x 75 mm

IQ8Control with powered loop functionality.
The system can only be programmed when using the tools 8000 editor.

Please consider:

- admissible maximum loop length
- admissible maximum number of single alarm device types
- maximum number of 127 bus devices for each loop

Systems requirements:
FACP IQ8Control Version 3.04 with the programming software tools 8000 Version 1.09 !

Attention - an operation with the FACP'S 8000 C/M is not possible !!!

For upgrading 8000 C/M control units, IQ8Lumivox signalling devices must be used. If required, please contact our returns department.

For checking the battery capacity of fire alarm control units, the value „quiescent current @ FACP battery“ can be added.

Country code acc. to ISO 3166 -Alpha-2	Language code acc. to ISO 639-1	Evacuation 1	Evacuation 2	Alarm	Test-message	All-Clear
Deutschland (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
England (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
Frankreich (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie, veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
Spanien (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Aguarden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
Italien (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme.Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme.La situazione di normalità è stata ripristinata.

List of the standard for each of those language

No.	Description	Frequency	Pulse rate
1	School bell	complex	complex
2	FP 1063.1 Telecoms BS 5839 Pt1	Alternating 800 / 970 Hz at 2Hz	
3	BS 5839 Pt1	Alternating 800 / 970 Hz at 1Hz	
4	BS 5839 Pt1	Intermittent 970 Hz at 1Hz 0,5 sec.	
5	BS 5839 Pt1	Intermittent 2850 Hz at 1Hz 0,5 sec.	
6	BS 5839 Pt1	Intermittent 970 Hz 1/4 sec. on - 1 sec. off	
7	BS 5839 Pt1	Continious 970Hz	
8	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800Hz tp 970Hz at 7Hz	
9	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800Hz to 970Hz at 1Hz	
10	DIN Tone DIN 33404 Part	1200 - 500 Hz at 1Hz	
11	French fire sound	554Hz/100ms + 440Hz/400ms + 10 %	
12	NL - Slow Whoop	500Hz - 1200Hz at 3,5 sec. break of 0,5 sec.	
13	US - Horn	Continious 485Hz	
14	US - Horn with Temporal Pattern	Intermittent 485 Hz (0,5 sec. On; 0,5 sec. OFF; 3 times; 1,5 sec. OFF; Repeat)	
15	US - March Time	Alternating 485 Hz (0,25 sec. ON; 0,25 sec. OFF; Repeat)	
16	US - Slow Whoop	Sweep tone 500 Hz to 1200 Hu (4,0 sec. ON; 0,5 sec. OFF; Repeat)	
17	US - Siren	Sweep tone 600 Hz to 1200 Hz (1,0 sec. ON, Repeat)	
18	US - Hi/Lo	Alternating 100 Hz / 800 Hz (0,25 sec. ON; Alternate; 0,25 sec. ON; Alternate; Repeat)	
19	US - NFPA Whoop	Sweep tone 422 Hz to 775 Hz (upwards sweep 0,85 sec.; 3 times; 1 sec. OFF; Repeat)	
20	IMO GA-Signal	Intermittent 800 Hz (1,0 sec. ON; 1,0 sec. OFF; 7 times; 2,0 sec. ON; 2,0 sec. OFF; Repeat)	

IQ8Quad/IQ8Alarm tone table

807205 IQ8Alarm sounder, white

Approval: VdS

Addressable, completely bus supplied and short circuit / open circuit resilient alarm signalling device in compliance with EN 54-3 with up to 20 different programmable signalling tones including DIN tone in accordance with DIN 33404 Part 3 for acoustic alarm signalling. The volume can be set to 8 different levels. Its flat design enables optimum adaptation to the environments. It is made of shock and scratch resistant plastic. Optionally, bases 806201 and 806202 with side cable entry and weatherproof protection can be installed.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	55µA
Quiescent current @ FACP battery	300µA
Load factor	3
Sound pressure	max. 99dB(A)
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Colour	white, similar to RAL 9010

807206 IQ8Alarm sounder, red

Approval: VdS

As in 807205, but red

Technical Data

Colour	red, similar to RAL 3020

807322 IQ8Alarm speech alarm, white

Approval: VdS

As in 807205, but with additional speech alarm function.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	55µA
Quiescent current @ FACP battery	300µA
Load factor	3
Sound pressure	max. 99dB(A)
Ambient temperature	-10°C to +50°C
Colour	white, similar to RAL 9010

807332 IQ8Alarm speech alarm, red

Approval: VdS

As in 807322, but red

Technical Data

Colour	red, similar to RAL 3020

IQ8Alarm combined alarm and speech signalling device

807224 IQ8Alarm combined alarm signalling device

Approval: **VdS**

Addressable, completely bus supplied and short circuit / open circuit resilient alarm signalling device in compliance with EN 54-3 with up to 20 different programmable signalling tones including DIN tone in accordance with DIN 33404 Part 3 for acoustic and optical alarm signalling. The volume can be set to 8 different levels. Its flat design enables optimum adaptation to the environments. It is made of shock and scratch resistant plastic. Optionally, bases 806201 and 806202 with side cable entry and weatherproof protection (IP65) can be installed.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	55µA
Quiescent current @ FACP battery	300µA
Load factor	3
Sound pressure	max. 99dB(A)
Colour	red, similar to RAL 3020

807372 IQ8Alarm combined speech alarm

Approval: **VdS**

As in 807224, but with programmed speech alarm for powered loop connection.

Technical Data

Quiescent current @ 19 V DC	55µA
Quiescent current @ FACP battery	300µA
Load factor	3
Sound pressure	max. 99dB(A)
Colour	red, similar to RAL 3020

Programmed with 5 standard national languages (DE/GB/FR/ES/IT).

807372.SV98 IQ8Alarm combined speech alarm with composition of other languages

Approval: **VdS**

As with 807372, but with an individual combination of national languages.

When ordering, please note the “Ordering information for IQ8Quad and IQ8Alarm alarm signaling devices” printed in the appendix.

Please take not that no cancellations or returns accepted.

Programmed with an individual combination of up to 5 national languages.

807372.SV99 IQ8Alarm combined speech alarm as customized version

Approval: **VdS**

As 807372, but with individual texts and/or sounds.

To order, please use the enclosed “Order form for custom languages”.

Costs for the recording of customer-specific texts and/or tones can be obtained by request.

Please take not that no cancellations or returns accepted.

Programmed in accordance with customized combination.

IQ8Alarm optical alarm signalling devices

807212 IQ8Alarm optical alarm signalling device, amber

Approval: **VdS**

Addressable, completely bus supplied and short circuit / open circuit resilient alarm signalling device for optical alarm signalling. Its flat and unobtrusive design enables optimum adaptation to the environments.

Technical Data

Load factor	3
Strength of light	max. 24cd peak / 3.87cd effective
Flash rate	1Hz
Colour	base: white, similar to RAL 9010 cap: amber

807213 IQ8Alarm optical alarm signalling device / tranparent, blue, green

Approval: **VdS**

As in 807212, but transparent, blue and green.

Technical Data

Colour	base: white, similar to RAL 9010; cap: transparent, blue and green

807214 IQ8Alarm optical alarm signalling device, red

Approval: **VdS**

As in 807212, but red

Technical Data

Colour	base: red, similar to RAL 3020 cap: red

Accessories

806201 Base IP 65 for IQ8Alarm, white

Base, white, for IQ8Alarm device with protection type IP 65 and surface mount cable entry.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9010
Type of protection	IP65

806202 Base IP 65 for IQ8Alarm, red

Base, red, for IQ8Alarm device with protection type IP 65 and surface mount cable entry.

Technical Data

Colour	red, similar to RAL 3020
Type of protection	IP65

Audible Alarm Devices

766225 Shallow base sounder, red

NEW

Approval: VdS

The alarm signalling device offers a selection of 32 acoustic signals including the DIN German standard as well as additional country-specific acoustic signals.

The configuration is carried out via a five-pin DIL-switch. Up to two different acoustic signals can be activated.

The volume can be continuously adjusted via a potentiometer.

Features

- Flat design
- Suitable for 12 and 24 V DC operating voltage
- Low amount of alarm current

Technical Data

Operating voltage	9 - 15 V DC 18 - 28 V DC
Alarm current @ 12 V DC	from 3 mA
Alarm current @ 24 V DC	from 5 mA / max. 32 mA
DIN-Ton @ 12 V DC	7 mA
DIN-Ton @ 24 V DC	15 mA
Starting current	max. 30 mA
Sound level @ 12 V DC	at DIN-tone 96 dB(A)
Sound level @ 24 V DC	at DIN-tone 103 dB(A
Application temperature	-25°C to +70°C
Housing	ABS V0
Type of protection	IP 54, IP 65 with 766237
Colour	red, similar to RAL 3001
Dimensions (Ø x H)	93 x 63 mm
Dimensions (Ø xH)	93 x 91 mm (incl. base 766237/766238)

766226 Sounder with low-profile base, white

NEW

Approval: VdS

As 766225 but white.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9010

766239 Sounder, red

As per DIN 33404 - 3 and EN 457. 32 programmable signalling tones, can be selected via DIL-switch (two tones each), volume control via potentiometer.

Technical Data

Operating voltage	9 V DC to 28 V DC
Quiescent current @ 24 V DC	5 mA
Quiescent current @ 12 V DC	8 mA
Alarm current @ 24 V DC	240mA for DIN-tone
Sound level @ 24 V DC	112dB(A) for DIN-tone
Ambient temperature	-10 to +55°C
Storage temperature	-25°C to +70°C
Type of protection	IP 21C
Housing	ABS
Colour	red, similar to RAL 3001
Dimensions (W x H)	108 x 91 mm

766261 Signal base

Approval: **VdS**

Alarm sounder as per DIN 33404, - 3 and EN 457 to be mounted below detector base with relay output for automatic detector series 9x00; with 28 programmable signalling tones, can be selected via five-pole DIL switch (two tones out of 28 can be programmed), volume control via potentiometer.

Technical Data

Operating voltage	10 V DC to 28 V DC
Current consumption @ 12 V DC	min. 5 mA, 9 mA for DIN-tone
Starting current	30 mA for 2 ms
Switch-on time	1.5 ms
Sound level @ 12 V DC	max. 102 dB(A)/m; 87 dB(A) for DIN-tone
Ambient temperature	-40°C to +80°C
Storage temperature	-45°C to +85°C
Type of protection	IP 54
Housing	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Weight	150 g
Dimensions (Ø xH)	111 x 26 mm

Accessories:
766262 Cover plate for 766261 signal base

Accessories

766237 Base with side cable entry, red

For alarm sounder 766225, 766226, 766410, 766411, 766412, 766413, 766414 including rubber seal.

Technical Data

Colour	red, similar to RAL 3001
Type of protection	IP 65
Dimensions (Ø xH)	94 x 47 mm

Rubber seal and two screws

766238 Base with side cable entry, white

For 766236 alarm sounder but white.

Technical Data

Colour	white, similar RAL 9003

Rubber seal and two screws

766262 Cover plate for 766261 signal base

For covering the connection when operated without detector.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9010

Explosion-Proof

045040 Ex signalling device DS10, 12V DC, 107 dB(A)

Approval: VdS (FDT)

The sound generator is especially suitable for hazardous industrial areas (zone 2 and 22). The robust aluminum die-cast housing is resistant to chemicals and environmental factors. The DS10 complies with the technical requirements of DIN 33404 - 3 “Hazard signals for workplaces”.

Technical Data

Operating voltage	10 V DC to 14 V DC
Current consumption at Unenn	approx. 300 mA
Sound level at a distance of 1m	106 dB(A)
Type of protection	IP 56
Environmental class as per VdS	II
Operating temperature range	-25°C to +55°C
Storage temperature range	-40°C to +70°C
Relative humidity	90%
Weight	approx. 1.8 kg
Colour	red, similar to RAL 3000
Ex-category	II 3GD
Dimensions (W x H x D)	150 x 150 x 119 mm

Features

9 tone sequences can be programmed:
- continuous tone
- alternating tone
- intermittent tone
- siren
- fire alarm (different national regulations taken into account)

According to the conformity declaration, the alarm devices can be used in zones 2 and 22.

766253 Ex Sounder 12V DC, 110dB(A)

KEMA 99 ATEX 7906 design certificate

The ex sounder is especially suitable for application in hazardous areas at industrial workplaces category 2G or 3G (formerly zones 1 and 2) and complies with the technical requirements of DIN 33404 - 3. The robust aluminium die-cast housing is resistant to chemicals and environmental factors.

Technical Data

Rated voltage	12 V DC
Rated current	typ. 195 mA, 170 mA for DIN tone
Sound level at a distance of 1m	110 dB (A) +/- 3dB depending on signalling type
Type of protection	IP 67
Operating temperature range	-50°C to +55°C
Storage temperature	-50°C to +70°C
Relative humidity	90%
Weight	approx. 3.16 kg
Material	aluminium die cast LM6
Colour	red, similar to RAL 3000
Explosion protection type	II 2 G EEx d IIC T4
EC-type examination certificate	KEMA 99ATEX 7906
Dimensions (Ø x L)	181 x 263 mm

Features

32 tone sequences can be programmed:
- Quartz controlled sound synchronisation
- ATEX approved
- LM6 aluminium die-cast housing
- Self-extinguishing aluminium cone, similar to UL 94 VO

Optical Alarm Devices

Conventional

766303 Flashing light, 12V DC, amber

Technical Data

Operating voltage	12 V DC
Alarm current	350 mA
Frequency of flash	approx. 1 Hz, adjustable
Flash lamp coloured cap	amber coloured
Ambient temperature	-20°C to +50°C
Storage temperature	-25°C to +55°C
Colour	grey, similar to RAL 7035
Type of protection	IP 54
Housing	ABS plastic
Weight	360g
Dimensions (Ø xH)	108 x 133 mm; (173 mm with wall mounting)
Lightning energy	approx. 4 J

Wall bracket included.

766304 Flashing light, 24V DC, amber

As 766303 but 24 V DC operating voltage.

Technical Data

Operating voltage	24 V DC
Alarm current	250 mA
Flash lamp coloured cap	amber
Lightning energy	approx. 4 J

Wall bracket included.

766305 Flashing light, 12V DC, red

As 766303 but red.

Technical Data

Flash lamp coloured cap	red
Lightning energy	approx. 4 J

766306 Flashing light, 24V DC, red

As 766303 but 24 V DC operating voltage and red cap.

Technical Data

Operating voltage	24 V DC
Current consumption	250 mA
Lightning energy	approx. 4 J

766307 Flashing light, 12V DC, green

As 766303 but green.

Technical Data

Flash lamp coloured cap	green
Lightning energy	approx. 4 J

766308 Flashing light, 24V DC, green

As 766303, but 24 V DC operating voltage and red cap.

Technical Data

Operating voltage	24 V DC
Alarm current	250 mA
Flash power	approx. 4 J

766410 Optical alarm signalling device - red

Approval: **VdS**

Technical Data

Operating voltage	9 - 60 V
Current consumption @ 24 V DC	88 mA
Strength of light	5 Cd
Flash lamp cap colour	red
Frequency of flash	1 Hz
Application temperature	-25 to +70 °C
Type of protection	IP 54
Material	base ABS cup PC
Weight	150 g
Dimensions (Ø x H)	94 x 67 mm (including base)

766411 Optical alarm signalling device - amber

Approval: **VdS**

as 766410, but amber colour

Technical Data

Strength of light	10 Cd
Flash lamp cap colour	amber

766412 Optical alarm signalling device - green

Approval: **VdS**

as 766410, but green colour

Technical Data

Strength of light	10 Cd
Flash lamp cap colour	green

766413 Optical alarm signalling device - blue

as 766410, but blue colour and without VdS-Approval

Technical Data

Strength of light	7 Cd
Flash lamp cap colour	blue

766414 Optical alarm signalling device - transparent

Approval: **VdS**

as 766410, but transparent colour

Technical Data

Strength of light	22 Cd
Flash lamp cap colour	transparent

Combined alarm devices

Conventional

766240 **Combined alarm device, 12V DC, red**

Alarm device as per DIN 33404-3 and EN 457.
For indoor and outdoor installation (with 766237). Alarm sounder and flashing light may be activated separately. Floating tone going by 1 HZ beat between 1200 and 500 HZ (DIN tone).

Technical Data

Operating voltage	9 V DC to 15 V DC
Alarm current	flash lamp approx. 100 mA at 12 V DC
Frequency of flash	approx. 1 Hz
Lightning energy	0.7 J
Strength of light	10 cd
Sound level	98 dB at 12 V DC
Ambient temperature	-10°C to +55°C
Storage temperature	-15°C to +60°C
Type of protection	IP 54, IP 65 (with 766237)
Housing	ABS plastic (UV-stabilised) / polycarbonate
Colour	red, similar to RAL 3001
Base	red
Weight	350 g
Dimensions (Ø xH)	93 x 92 mm (H = 120 mm with 766237)

Also available with cable entry at the side, possible with 766237 (see accessories).

Remote Indicators

These indicators are used primarily for signalling alarms of smoke detectors installed above suspended ceilings, between floors or in other inaccessible locations. The indicators have an elegant plastic housing with a clearly visible illuminated field.

Cable length of the Remote Indicators to detector base or voltage supply max. 100 m.

761803 Remote indicator, red

Red LED display for surface mounting installation, with protective circuit for connection to 781590 detector base and 805590 IQ8Quad detector base.

Technical Data

Operating voltage	12 to 24 V DC
Rated current	10mA @ 12V DC, 5mA @ 24V DC
Alarm display	1 red LED (static)
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-35°C to +85°C
Housing	ABS plastic
Colour	white, similar to RAL 9010
Dimensions (W x H x D)	100 x 90 x 39 mm

For Series 9000 conventional fire detectors, the 781487 adapter module is required in the detector base.

761813 Remote indicator, red, flush mount version, f. detector series 9000, 9200 + IQ8Quad

Red LED indicator as 761803, but for flush mounting on an installation socket, e.g. Ø 55 mm.

Technical Data

Dimensions (W x H x D)	90 x 80 x 9 mm

781804 Remote indicator, red, for detector series 9000

Red prism is illuminated by 4 pulsed LEDs.

Technical Data

Operating voltage	6 to 12 V DC
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Quiescent current @ 24 V DC	5 µA
Control voltage	2 to 28 V DC
Alarm current (medium)	approx. 9 mA
Frequency of flash	1.5 Hz
Light range	red
Angle of vision	180°
Storage temperature	-35°C to +85°C
Type of protection	IP 40
Housing	ABS plastic, white, similar to RAL 9010
Dimensions (W x H x D)	85 x 82 x 27 mm

For conventional detectors, belonging to detector series 9000, the 781487 adapter module inside detector base is required.

781814 Remote indicator for detector series 9000, 9200 and IQ8Quad

as 761803, but

Technical Data

Operating voltage	1.8 V DC
Rated current	approx. 9 mA
Light range	red
Angle of vision	180 °
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-35°C to +85°C
Type of protection	IP 40
Housing	ABS plastic, white, similar to RAL 9010
Alarm display	3 red LEDs
Dimensions (W x H x D)	85 x 82 x 27 mm

For conventional fire detectors, belonging to detector series 9000, the 781487 adapter module is required inside the detector base.

781814.F0 Remote indicator - Esser

781815 Remote indicator 781814/12V - Esser

As 781814 but

Technical Data

Operating voltage	12 V DC

801824 Remote indicator for detector series 9200 and IQ8Quad

For operation on esserbus and esserbus-PLus

Technical Data

Operating voltage	8 to 42 V DC
Control voltage	2 to 28 V DC
Quiescent current @ 12 V DC	7 µA
Alarm current (medium)	150 µA
Frequency of flash	1,5 Hz
Light range	red
Angle of vision	180°
Ambient temperature	-20°C to +70°C (pulsed)
Storage temperature	-35°C bis 85 °C
Type of protection	IP 40
Housing	ABS
Colour	white, similar to RAL 9010
Dimensions (W x H x D)	85 x 82 x 27 mm

801825 **Remote indicator, blue, for series 9200 and IQ8Quad**

A blue prism is illuminated by 4 pulsed LEDs. Connection via three-wire cable.

Technical Data

Operating voltage	14 V DC to 42 V DC
Control voltage	2 V DC to 28 V DC
Quiescent current @ 19 V DC	approx. 7 µA
Alarm current	approx. 150 µA
Frequency of flash	1.5 Hz
Angle of vision	180°
Connection terminal	0.6 mm to max. 1.5 mm^2
Temperature range	-20 °C to +70 °C
Storage temperature	-35 °C to +85 °C
Type of protection	IP 40
Housing	ABS plastic
Housing colour	white (similar to RAL 9010)
Weight	approx. 60 g
Dimensions (W x H x D)	85 x 82 x 27 (mm)

Conventional

043150 **Remote indicator, green, flashing**

In an elegant plastic housing and provided with a clearly visible illuminated field with 4 LED, programmable flashing mode or sustained signal. Connection without screw terminals.

Technical Data

Operating voltage	10 V to 24 V DC
Alarm current @ 12 V DC	approx. 10 mA
Ambient temperature	-10°C to +70°C
Storage temperature	-25°C to +70°C
Type of protection	IP 40
Environmental class as per VdS	II
Housing colour	grey-white RAL 9002
Dimensions (W x H x D)	85 x 85 x 38,5 mm

Accessories

796231 **Label / marker ring for parallel detector indicator**

For marking 761803 and 761813 remote indicators as per DIN 14623. Plastic, red, self-adhesive

Technical Data

Dimensions	outside = 50 mm, inside = 10 mm

100 pcs

Door release system

Automatic Door Systems

Automatic door systems for the demarcation of buildings and objects in closed fire compartments for the protection of people and valuables.
Automatic door systems consist of triggering devices and locking devices.

In the event of a fire, the signals created by the automatic triggering device cause the release of the locking device. The actuation by the manual triggering device also leads to a release of the locking device.

The fire doors close and prevent the spreading of fires and of any present smoke to bordering areas of the building. In this way, fire and dangerous fire aerosols are contained and human life as well as valuables are protected.

The locking device consists of e.g. clamping magnet with corresponding anchor plate and/or of an automatic door closer. The triggering device consists of the smoke protection switch, fire detector and release key (manual triggering device).

In terms of building authorities, automatic door systems are subject to the Deutschen Institut for Bautechnik in Berlin and need a system authorization (for this, see certificates of approval from the DIBt).

Arrester system for fire barriers
Authorization number: Z-6.5-430

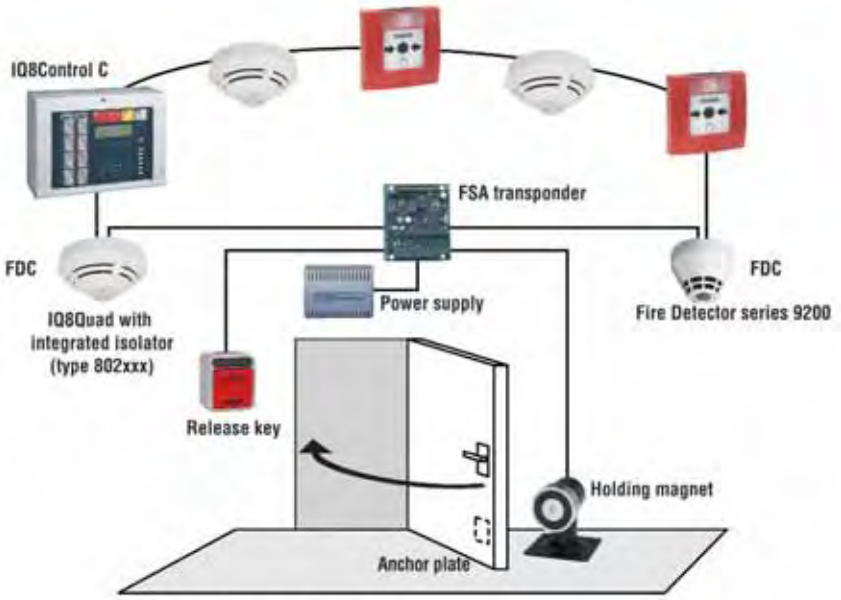
System SAL 9000 FSA Smoke Heat Ventilation Module
Authorization number: Z.-6.5-1457

System 8000 FSA system authorization
Authorization number: Z-6.5-1764

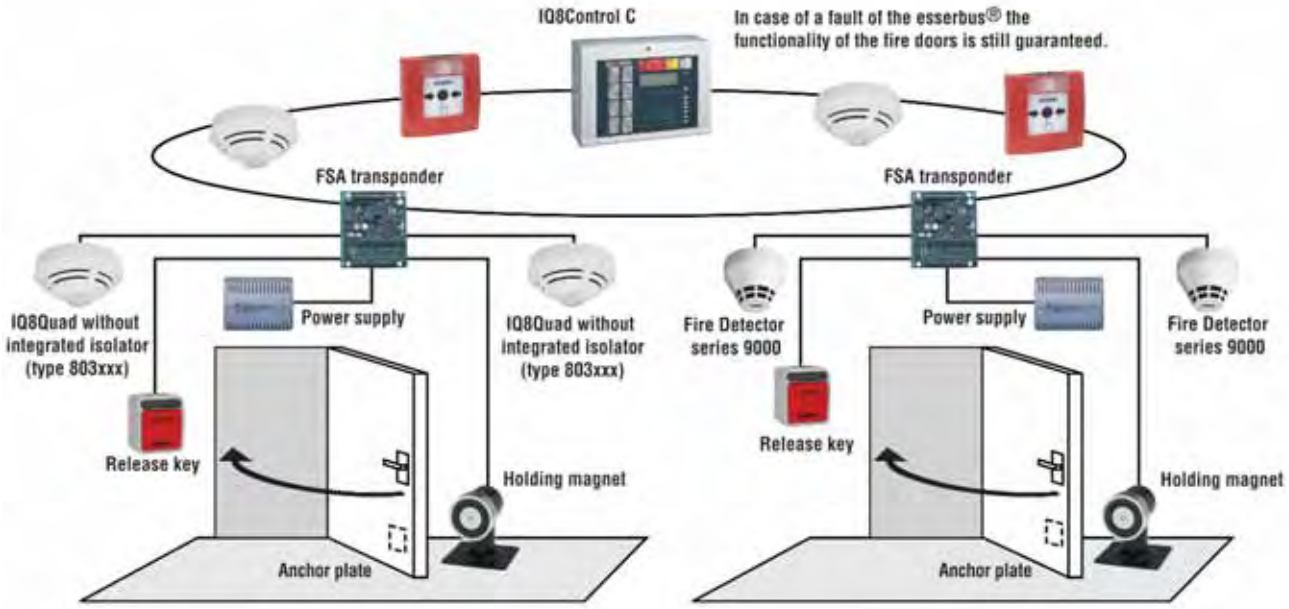
System IQ8FSA 8619 system authorization
Authorization number: Z-6.5-1759

System 8000 FSA Plus system authorization
Authorization number: Z-6.5-1808

Connection examples



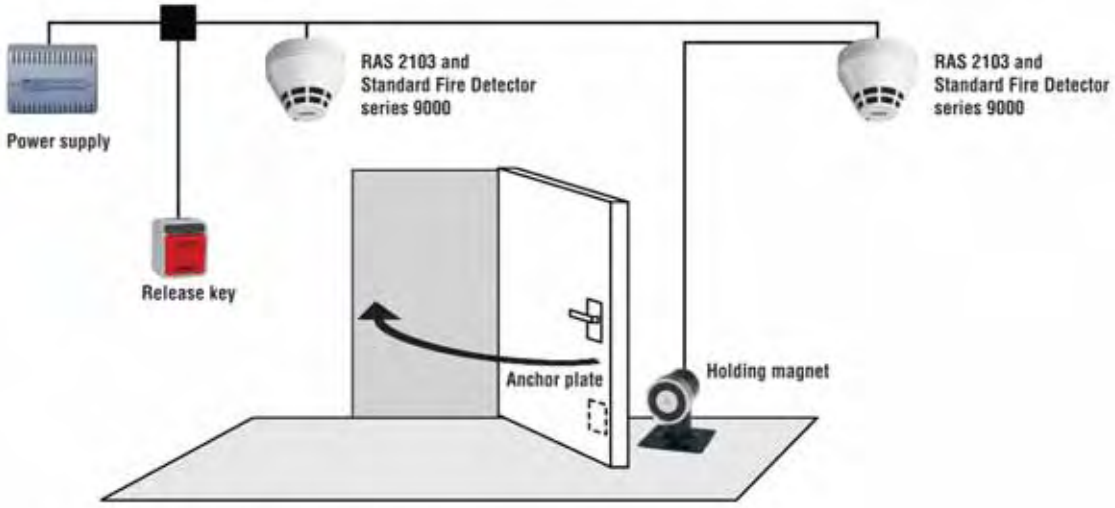
Door release functionality by detectors
series 9200 or IQ8Quad as a release element on the esserbus®



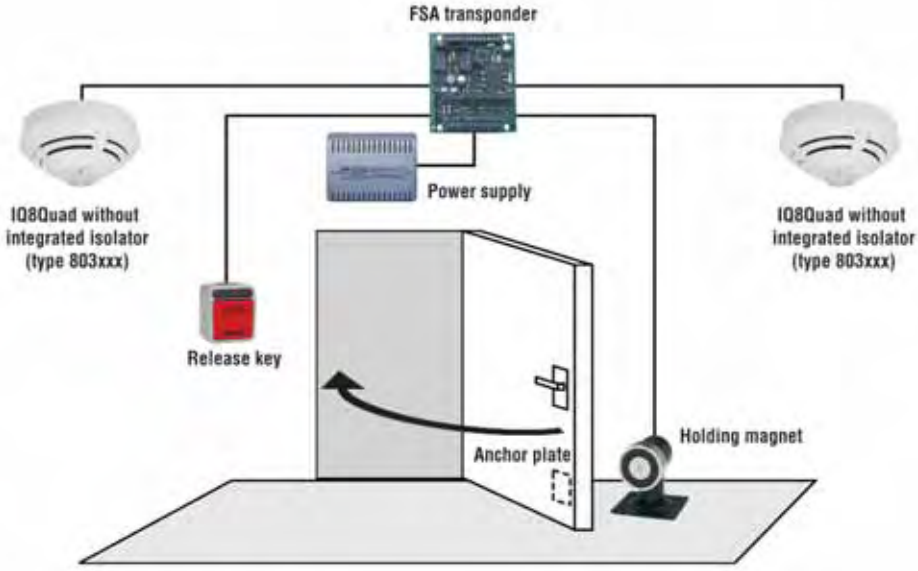
Preventive fire protection with
several doors and the FSA
transponder on esserbus

Door release system

Connection examples



RAS 2103 Smoke Heat Ventilation Module
as a stand alone solution with two
standard fire detectors



FSA transponder
as a stand alone solution with two
standard fire detectors without isolator

Smoke Heat Ventilation Modules

782103 **Detector base for door release system type RAS 2103**

Detector base for door release system type RAS 2103 is used for direct activation of lockin devices in compliance with the regulations of the German Institute for Building Technique (DIBt). For power supply, power supply units 765612 and 765624 are required.

Technical Data

Operating voltage	9 to 28 V DC
Quiescent current	RAS with detector approx. 20mA to approx. 25mA
Alarm current	RAS with detctor approx. 13mA to approx. 16mA
Contact load relay	50 V DC / 1 A
Ambient temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-25 °C to +85 °C
Weight	approx. 60 g
Material	ABS plastic
Type of protection	IP 40 with detector, IP 42 with installation plate
Colour	white, similar to RAL 9010
Dimensions (Ø x H)	89 x 22 mm

The RAS 2103 may be operated with the following conventional fire detectors:
- Rate-of-rise heat detector 761262 (series 9000)
- Optical smoke detector 761362 (series 9000)

Power Supply Units for RAS 2103

765612 **Power supply unit (12 V / 3A) for automatic door release systems**

Surface mount cabinet for fire door release systems.

Technical Data

Rated voltage	230 V AC / 115 V AC
Nominal frequency	50 to 60 Hz
Output voltage	12 V DC
Output current	max. 3 A
Ambient temperature	-10°C to +40°C
Storage temperature	-20°C to + 85°C
Relative humidity	max. 95 % (without condensation)
Fuse (primary)	250 V / F 3,0 A
Fuse +Vext.	250 V / T 3,15 A
Housing	ABS plastic
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	approx. 800 g
Dimensions (W x H x D)	approx. 195 x 140 x 70 mm
Type of protection	IP 20

765624 **Power supply unit (12 V / 3A) for automatic door release systems**

As 765612 but

Technical Data

Output voltage	24 V DC
Output current	max 1.5 A
Fuse +Vext.	250 V / T 1,6 A

Release Keys

767813 Surface mount release key for automatic door - arrester system, German

Surface mount release key for manual actuation of locking devices with double rocker switch insert.

Technical Data

Version	1 NC contact, 1 NO contact 1-pole (10 A/AC 250V)
Type of protection	IP 44
Housing	ABS plastic
Colour	grey, similar to RAL 7035
Weight	approx. 120g
Dimensions (W x H x D)	64 x 64 x 31.5mm

767814 Flush mount release key for automatic door arrester system, German

Flush mount release key for manual actuation of locking devices with double rocker switch insert.

Technical Data

Version	1 NC contact, 1 NO contact, 1-pin (10 A/ AC 250 V)
Type of protection	IP 44
Housing	ABS plastic
Colour	white
Weight	approx. 95g
Dimensions (W x H x D)	80.5 x 80.5 x 35.5mm

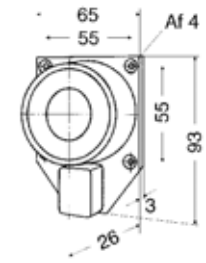
DIBt approved for:
SHV module RAS 2103 : Z-6.5-1457
Automatic door arrester system: Z-6.5-430
Fire alarm system 8000 FSA: Z-6.5-1764
FSA transponder: Z-6.5-1759

Holding Magnets

800N Holding Magnets

Technical Data	
Operating voltage	24 V DC (+/-10%)
Current consumption	0.09 A
Power consumption	2.1 W
Operating time	100% ED
Holding power	800 N
Ambient temperature	0°C to +50°C
Operating temperature	+45°C at +20°C
Type of protection	IP 40

768002 **838A holding magnet with mounting plate and clamp**



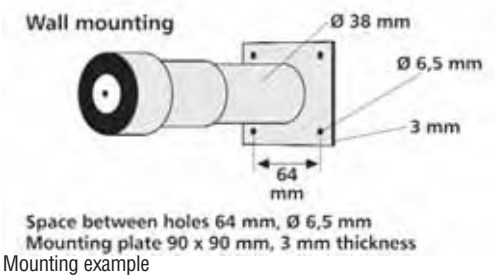
Dimension Drawing

Holding Magnet with Spacer

Holding magnet and spacer are supplied. The combination can be used for wall and ground mounting. The spacers are available in 4 standard lengths and can be sawed off for adjustment. The models are prepared for ground mounting.

Technical Data	
Operating voltage	24V DC (for all models)

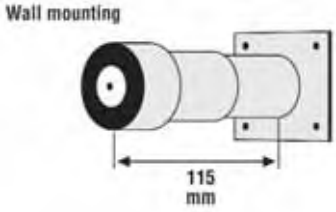
Anchor plate is not supplied as standard.

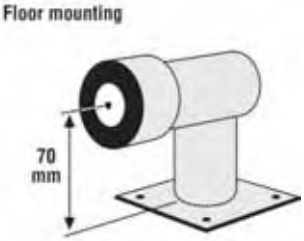


Mounting example

768006 838/839 holding magnet BW1

Distance to wall: 115mm

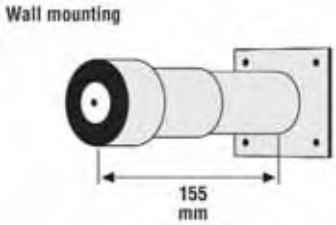


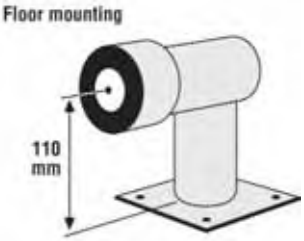


Dimension Drawing

768007 838/839 holding magnet BW2

Distance to wall: 155mm

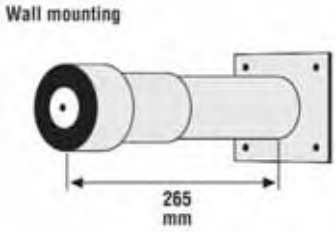


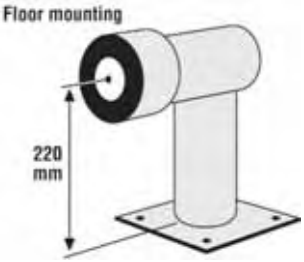


Dimension Drawing

768008 838/839 holding magnet BW3

Distance to wall: 265mm

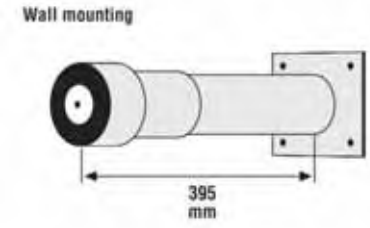


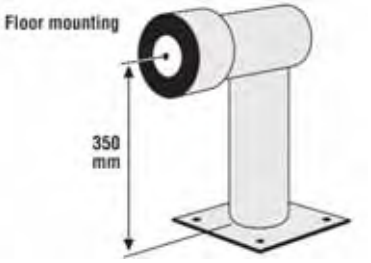


Dimension Drawing

768009 838/839 holding magnet BW4

Distance to wall: 395mm





Dimension Drawing

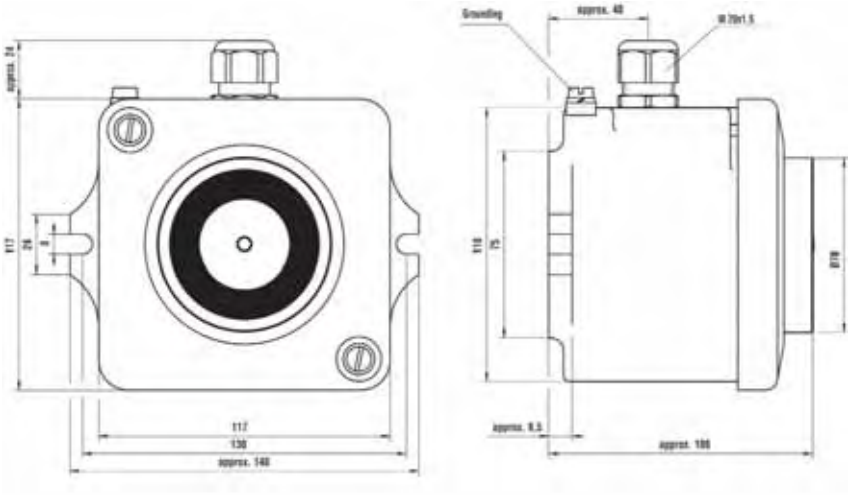
For Ex-area

767153 **Ex holding magnet**

Technical Data

Holding power	1568 N
EC-type examination certificate	TÜV01 ATEX 1778 X
Ex-category	II 2G
Explosion protection	EExme II T6
Operating time	100% ED
Ambient temperature	0°C to +35°C
Type of protection	IP 54

The anchor plate is not supplied as standard.



Dimension Drawing

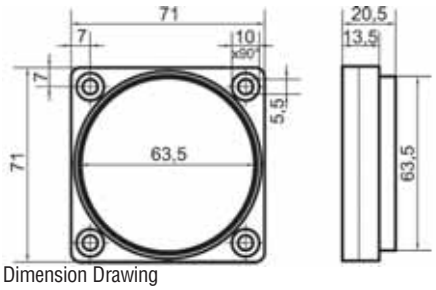
Anchor Plates

800N Anchor Plates

Anchor plates in combination with holding magnets are the integral part of an automatic door arrester system. The counter-holding plates are made of special soft magnetic iron and the surfaces are chromium plated. The diameter of the counter-holding plate is generally a little larger than that of the corresponding holding magnet. This means that inaccurate installation will not affect holding power.

768101 **Anchor plate (model 838-2)**

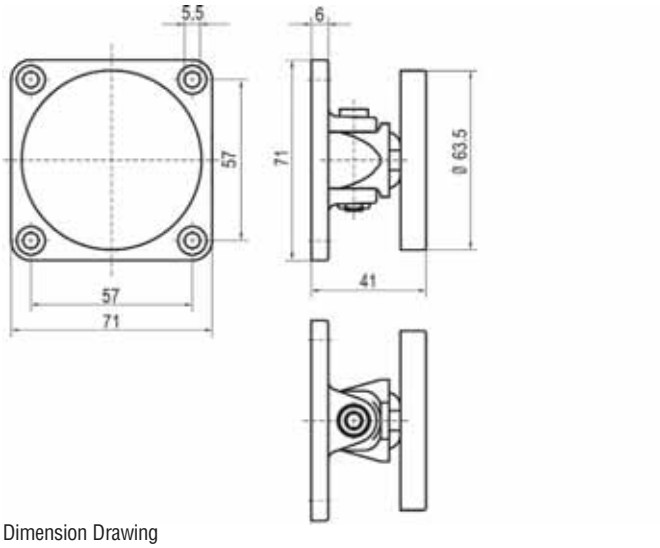
Attached to a mounting plate, with movable anchor plate for the holding magnet types 838 and ex-door holding magnet 767153.



Dimension Drawing

768103 Anchor plate (model 838-3)

Attached to mounting plate, with adjustment for external angle modification for the holding magnet types 838 and ex-door holding magnet 767153.



Dimension Drawing

Door Closer

DIBt approved for:
Fire door module RAS 2103 : Z-6.5-1457
Automatic door arrester systems for fire barriers: Z-6.5-430
Fire detection system 8000 FSA: Z-6.5-1764
FSA-transponder: Z-6.5-1759

Accessories

767800 Mounting bracket for lintel installation

Mounting bracket for all bases/detectors of the IQ8Quad group, series 9x00, RAS 2103 and for IQ8Alarm & all alarm devices.

The distance between the mounting holes is 6 cm and the diameter is approx. 5 mm.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9010
Dimensions (L x W x H)	175 x 90 x 60 mm

Mounting bracket and material

796349 Label for release push button

Red sticker label for release key button 767813 and 767814.

10 pcs

796356 **Label for release push button - Esser, German/English**

Red label, with German & English imprint “AUSLÖSUNG FEUERSCHUTZTÜR / RELEASE FIRE DOOR ESSER “ - for release key 767813 and 767814.

10 pcs

Accessories

764708 Surge protection for network and low-frequency signal loop

One-part protective device suitable for rail mounting, with gas-filled triple-electrode surge diversion as basic protection for two signal wires (for 64KBd essernet and esserbus).

Technical Data

Rated voltage	500 V AC
Maximum operating voltage	560 V AC
Rated current	2 A @ 60°C
Rated discharge capacity 8/20µs	10 kA / 10 kA
Output voltage limitation	at 1kV/µs symm./asymm.:< 2.5 kV/<1.5 kV
Connection terminal	4 mm^2
Response time symm./asymm.	-/ < 100 ns
Ambient temperature	- 20°C to + 60°C
Type of protection	IP 20
Housing	PA
Dimensions (W x H x D)	17.5 x 90 x 46mm

A surge protection is required for each control panel.
Please note that no VdS approval is required for surge protection.

764723 LAN-surge protection for snap-on mounting rail

Surge protection for essernet 500 kBd.

Technical Data

Rated voltage	12 V DC
Rated current	450 mA
Rated discharge capacity 8/20µs	10 kA / 10 kA
Output voltage limitation	at 1kV / µs symm. 15V (between the signal line) at 1kV / µs asymm. 450V (signal line to ground)
Insertion loss	0,2 dB - 5 Mhz (typ.)
Type of protection	IP 20
Cut-off frequency fg (3dB)	70 MHz
Response time ta	< 500 ns (Wire-Wire / Wire-Ground)
Residual voltage at In	< 25V Wire-Wire
Summenstoßstrom (8/20)µs	20 kA Wire-Ground
Ambient temperature	- 40°C to + 85°C
Dimensions (W x H x D)	17,5 x 90 x 66 mm

Features

- Two twin wires can be connected with one surge protection module

Two LAN surge protection modules are required for each control panel.
Please note that no VdS approval is required for surge protection.

1 x basis module surge protection PT2x2-BE
1 x protection plug PT2x2-HF-12DC-ST
4 x shield fast connection SSA 5-10

764707 IP65 TG40 protective housing for 764708 and 764723

Aluminium housing with pre-mounted rail. Four cable screw connections and one earthing screw on the outside of the housing. Cover fixing with four rustproof, captive screws.

Technical Data

Type of protection	IP65
Installation width	5 DU (1 DU = 17.5mm)
Dimensions (W x H x D)	160 x 134 x 120mm

764710 IP65 TG60 protective housing for 764708 and 764723

As 764707 but 9 DU.

Technical Data

Type of protection	IP65
Installation width	9DU (1DU = 17.5mm)
Dimensions (W x H x D)	200 x 200 x 120mm

382040 8-fuse card

Approval: VdS

Fuse card with 8 x 0.5 A fuses for individual power supply protection of each area, zone and component. It can be used with all Esser mains units, fire and intrusion detection panels.

Technical Data

8 fuses with	T 0.5 A (supplied)
Cover / tamper contact (S1)	
Contact load	30 V DC / 1 A
Connection terminal	0,6 mm to max. 1,5 mm²
Ambient temperature	-5 °C to +50 °C
Storage temperature	-25 °C to +75 °C
Air humidity	≤ 95 % rel. humidity (non-condensing)
Weight	approx.. 85 g
Dimensions (W x H x D)	65 x 72 x 15 (mm)

Possible installation in housings: 120240, 120242, 120244, 788600, 788601, 788650, 788650.10, 788651, 788651.10, 788603 and 788603.10

764852 Converter RS 232 / RS 485

Features

- RS485 2 and 4 wire compatible
- RS485 automatic mode
- No re-configuration of transmission parameters required
- Min. 1 kV electrical isolation
- Top hat rail housing according to DIN EN 50022-35
- Suitable as “non-intelligent” converter for
- RS485 field buses (e.g. profibus, CS31, etc.) <> RS232

For converting an interface signal from RS 232 to RS 485 and vice versa. Suitable for C-rail mounting.

Technical Data

Operating voltage	12 V DC
Baud rate	0..115200 Baud
Voltage supply	included plug-in power supply or 12..24 V AC/DC
Current consumption	typ. 85 mA at 12 V input voltage
Connection	RS232: 9-pin SUB-D plug, PC allocation FO - plug type
FO - Connector type	RS422: 9-pin. SUB-D plug
Housing	plastic small-design housing, 105 x 75 x 22 mm
Weight	approx. 500 g incl. power supply

1 x interface RS232/RS485 Industry,
1 x power supply unit

764855 Converter RS 232 / TTY

When using this converter as, for example, a current-loop line driver (amplifier), a printer with a serial or parallel interface or a fire alarm panel or an intruder alarm panel can be operated in a distance of up to 1000m from the management system.

Please note that two RS 232 / TTY converters are required for each connection.

1 x converter RS232
1 x serial connecting plug
1 x parallel connection plug
1 x power supply unit

Features

- RS-232 data rate up to 128kbps
- TX, RX Active/Passive selectable
- 20 or 60 mA selectable
- DTE/DCE device setting selectable
- TD/RD LED indicators
- Power LED indicator

050510 Network interference suppression filter type 2VK3

The power supply interference suppression filter is used for retrofitting in mains power supplied devices, in which problems occur due to HF interference.

Technical Data

Rated voltage	120 v - 250 V AC
Rated current	max. 2 A
Mains frequency	50 - 60 Hz
Ambient temperature	-10°C to + 40°C
Pitch	60.4 mm
Dimensions (W x H x D)	52.6 x 46.0 x 23.1 mm (without flange)

Mains filter and terminal block

055131 Sealing screws M4x6

20 pcs

070450 Additional relay 12V DC

Small PCB with relay, connection terminals, two changeover contacts.

Technical Data

Maximum breaking capacity	250V AC / 5A

767503 Control relay 12V DC

With four changeover contacts for relay box 787402.

Technical Data

Exciting voltage	12V DC
Exciting current	120mA
Contact rating relay 2	250V DC / 10A
Contact rating relay 3	24V DC / 10A

767513 Control relay 24V DC

As 767503 but

Technical Data

Exciting voltage	24V DC
Exciting current	69mA
Contact rating relay 2	250V DC / 10A
Contact rating relay 3	24V DC / 10A

787402 Relay box

With plug-in holders for a maximum of two control relays (e.g. 767503 and 767513) with terminal strips.

Technical Data

Material	plastic (ABS)
Connection terminal	max. 1,5 mm²
Ambient temperature	-10 °C to +50 °C
Storage temperature	-20 °C to +70 °C
Relative humidity	≤ 95 % relative humidity (w/o condition)
Type of protection	IP 42
Material	plastic (ABS)
Colour	grey, similar tp RAL 9002
Weight	approx. 190 g (w/o relais)
Dimensions (W x H x D)	188 x 108 x 60 mm

Without control relay

767510 Control relay for top-hat rail mounting

Technical Data

Switching voltage	12 V AC / DC bis 250 V AC / DC
Continuous current	6 A
Exciting voltage	12 V DC
Contact	change-over
Switching current	min. 10 mA
Ambient temperature	-20 °C to +55 °C
Type of connection	twist-on connector

788602 Top-hat rail

Technical Data

Length	approx. 400mm

Mounting kit

788652 Mounting rail for FACP 8000 C/M and IQ8Control C/M housing

The top hat rail installation kit can be retrofitted into the IQ8Control unit housing. The hat rail is fitted to the mounting board via two screws. A maximum of two 788603 module housings (option) can be mounted to the control unit housing.

Technical Data

Dimensions (L x W)	175 x 35mm / standard-snap-on mounting rail

Mounting rail and accessories

Application example

788603.10 Module housing for snap-on mounting rail

For snap-on mounting rail of esserbus transponders resp. with 82 x 72 mm PCB size. Angled cable entry.

Technical Data

Material	plastic
Colour	green
Dimensions (L x W)	82 x 72 mm

1 x UM-profile and 2 x side panels

Application example

788605 Mounting kit

Mounting kit required for mounting esserbus transponders in extension housings.

4 x spacer bolts and 2 x fixing screws

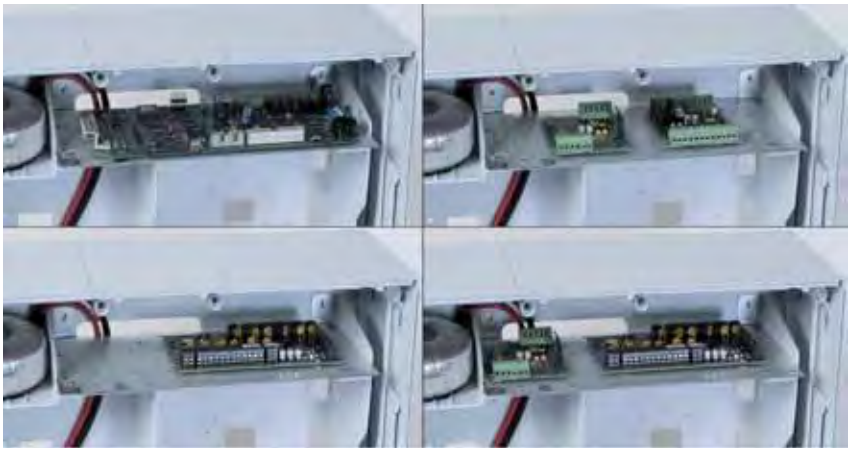
057633 Installation frame for transmission units and transponders

Installation frame specially designed for 8000C/M and IQ8Control C/M fire alarm panels (IQ8Control C only with extension housing).

Technical Data

Dimensions (H x W x D)	28 x 13 x 2,5 cm

1x Installation frame, 1x insulation foil and installation material



Application example:
Installation option for
808610.10 esserbus transponder 12 relays (8bit)
808611.10 esserbustransponder32 Optocoupler(8bit)
808613.10 esserbus transponder 4 In/2 Out (8bit)
808614.10 esserbus transponder 1-detector zone

057650 DS 7600 ISDN transmission unit voice transmission included
057651 DS 7700 ISDN/IP transmission unit voice transmission included

Installation Housings

788600 Housing surface mount, grey

Small junction box housing for accommodation of esserbus transponders and the 10-pin distributor terminal 382030.

The following esserbus transponders types can be used:
- each 2 pieces of esserbus transponder (B x H x T) 82 x 72 x 20 mm
- each 1 piece of esserbus transponder (B x H x T) 150 x 820 x 20 mm

Technical Data

Type of protection	IP 40
Colour	grey, similar to RAL 7035
Material	ABS
Dimensions (W x H x D)	189 x 131 x 47 mm

788601 Housing flush mount, grey

Same as 788601, but as flush mount-version

Technical Data

Type of protection	IP 40
Colour	grey, similar to RAL 7035
Material	ABS
Dimensions (WxH)	207 x 149 mm (cover) the rest as 788600

788650.10 Housing surface mount, white

As 788600, but white.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9003

788651.10 Housing flush mount, white

As 788601, but white.

Technical Data

Colour	white, similar to RAL 9003

Services

798655 **Log book for FAS**

NEW

Log file for fire alarm systems suitable for recording operating states, events and maintenance work, etc.

Technical Data

Format	DIN A 5, 40 Pages

Notes

Notes

Planning guide for loop installation

This is a planning guide for loop-powered alarm devices.
The alarm current of each alarm device is defined as load factor. When added up, the total load factor defines the loop length and the maximum number of alarm devices.

The maximum load factor of all alarm devices may not exceed 96. Altogether up to 127 bus devices per loop can still be connected. The "Load factor" download file for easier load factor calculation is available within our customer section at http://www.esser-system.com.

Load factors:

Part No.	Type of alarm signalling device	Load factor
802382	O/So optical smoke detector IQ8Quad	2
802383	O^2T/F multisensor IQ8Quad with integr. flash	2
802384	O^2T/So multisensor IQ8Quad with integr. sounder	2
802385	O^2T/FSp multisensor IQ8Quad with integr. flash, sounder and speech	3
802386	O^2T/SpSo multisensor IQ8Quad with integr. sounder and speech	3
807205	Sounder IQ8Alarm, Housing: white	3
807206	Sounder IQ8Alarm, Housing: red	3
807212	Optical alert device IQ8Alarm, Housing: white, lens: amber	3
807213	Optical alert device IQ8Alarm, Housing: white, lens: white, blue, green	3
807214	Optical alert device IQ8Alarm, Housing: red, lens: red	3
807224	Combi sounder IQ8Alarm, Housing: red, Lens: red	3
807322	Speech alarm unit IQ8Alarm, Housing: white	3
807332	Speech alarm unit IQ8Alarm, Housing: red	3
807372	Combi speech alarm unit IQ8Alarm, Housing: red, lens: red	3
806282	Addressable base sounder esserbus-PLus	2

Table 1.1: Maximum loop length depending on the total load factor

Maximum powered loop length	total load factor
bis 700 m	91 bis 96
bis 800 m	85 bis 90
bis 900 m	79 bis 84
bis 1000 m	73 bis 78
bis 1100 m	67 bis 72
bis 1300 m	61 bis 66
bis 1500 m	55 bis 60
bis 1700 m	49 bis 54
bis 2000 m	43 bis 48
bis 2500 m	37 bis 42
bis 3000 m	31 bis 36
bis 3500 m	1 bis 30

Load factor calculation

Example 1:

How many IQ8Alarm alarm signalling devices with load factor 3.0 can be connected to one analog loop?

96 (max. total load factor): 3.0 (load factor) = up to 32 IQ8Alarm devices can be connected to each loop depending on the loop length (up to 700m)

Example 2:
Various types of alarm signalling devices are connected to one loop:

		Load factor
4 x 807205 alarm devices with load factor 3,0	= 4 x 3,0	= 12
		+
27 x O²T/So multisensor IQ8Quad (802384) with load factor 2,0	= 27 x 2,0	= 54
total load factor		**= 66**

As shown in table 1.1, the maximum loop length for a total load factor of 66 is 1300m (at a wire gauge 0,8mm).

Example 3:
For alarm signalling with sounder, 25 x 802384 IQ8Quad O²T/So detectors are installed - each in one office. What is the maximum loop length?

Load factor for one 802384 IQ8Quad O²T/So detector = 2 (load factor)
25 IQ8Quad O²T/So x 2 (load factor) = 50 (total load factor)

As shown in table 1.1, the maximum loop length is 1700m (at a wire gauge 0,8mm).

OA-No.

Order Form WINMAGplus / WINMAG Lite

Telefax master

Novar GmbH a Honeywell Company
Dieselstraße 2
D - 41469 Neuss

Fax +49 (0) 2137/17-528

1. Licence data

Please fill in the form for data collection

End user data (data must be entered: min. 8, max. 45 characters)

Name:

Street:

Town/City/Country:

Object:

Installer data: (data must be entered: min. 3, max. 45 characters)

Name:

Street:

Town/City/Country:

Contact person:

Entry of data optional: (max. 12 characters)

Phone:

Fax:

Email: (max. 45 characters)
(Please note that with completing this field, you agree that the licensing file will be sent via E-Mail.)

2. Ordering

One of the following must be selected.

2.1 WINMAG control centre software basic package (select options on page 2)

- ◯ **1 x 013610.10 WINMAGplus basic package**
- ◯ **1 x 013635.10 WINMAG Lite**

2.2 WINMAGplus retrofitting of options (select options on page 2)

- ◯ **1 x 013609.10 retrofitting of options from V6.0**

2.3 WINMAG Upgrade

- ◯ **1 x 013620.10 Upgrade GEMAG – Installation (MS-DOS) to WINMAGplus**
  or
- ◯ **1 x 013632.10 Upgrade WINMAG to WINMAGplus**
  - ◯ **for USB interface**
  - ◯ **for Parallel interface**

  Please enter the license/update number

  Update No.:

- ◯ **1 x 013636.10 WINMAG Lite Upgrade to WINMAGplus basic version**

  Update No:

Order from WINMAGplus - Part 2

3. Options a basic license is required for each connection)

		Multi-station / distributed PCs		
		Computer	Computer.	Computer
Part No.	**Designation**			
013630.10	Basic licence (parallel Port[1])			
013631.10	Basic licence (USB Port[1])			
013633.10	Basic licence, including dongle for USB port (3 month runtime version)			
013590.10	Universal Gateway for Workstations (USB Port[1])			
013601.10	Licence intrusion detection technology			
013626.10	Licence fire detection technology			
013603.10	Licence access control technology			
013604.10	Licence CCTV technology			
013605.10	Licence escape door control			
013657.10	WINMAGplus Licence VA/PA [4]			
013656.10	WINMAGplus Licence nurse call systems [4]			
013606.10	Licence Connection Server			
013607.10	Connection server developers kit			
013608.10	Licence - WINMAGplus remote data transmission			
013609.10	WINMAGplus control centre software - post installation upgrade			
013611.10	Licence OPC-Server			
013612.10	Licence OPC-Client			
013613.10	Licence Notification			
013614.10	Licence OEM			
013618.10	Licence 500 OPC/BacNet Datapoints			
013619.10	Licence translation tool			
013623.10	Licence interfacing DEZ 9000			
013624.10	Option redundance			
013625.10	Licence - WINMAGplus client			
013634.10	One-time basic licence for USB port (extension of 3 month) for Part No. 013633.10			
013640.10	WINMAGplus control centre software - remote-access kit			
013650.10	Licence Escalation			
013651.10	Licence DTMF			
013652.10	Licence Customied rights			
013653.10	Licence Multi Screen			
013654.10	Licence - WINMAGplus control centre software			
013655.10	Licence AutoCAD			
013660.10	Licence WEBX			
	Updatenumber[3] (for Winmag Version > Version 6)			

[1] One of the listed part-numbers has to be chosen

[2] Number of PC's, to which network data is given

[3] The update number is given by the info dialog window, or up from version 8, from the textfile lizenzinfo.txt

[4] Not available until Q4 / 2008

Date/Signature

Order Information for Alarm Signaling Devices IQ8Quad and IQ8Alarm

The IQ8Quad O²T/FSp Multi-sensor Detector (part no. 802385) and the IQ8Alarm "Combi" Speech Alarm (Part No. 802385) can also be ordered with a different combination of languages.

The following five languages are the programmed standard for these speech alarms. The respective languages are assigned with the five standard speech announcements for the IQ8Quad (Part No. 802385) and the IQ8Alarm (Part No. 807372).

Country code acc. to ISO 3166 -Alpha-2	Language code acc. to ISO 639-1	Evacuation 1	Evacuation 2	Alarm	Test-message	All-Clear
 Deutschland (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
 England (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
 Frankreich (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie, veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
 Spanien (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Aguarden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
 Italien (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme.Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme.La situazione di normalità è stata ripristinata.

Order Information: Individual Combination of Languages

Up to five languages can be provided per alarm signaling device.
Other combinations of languages can be ordered in accordance with the following order form.

The delivery time is four weeks. Please note that returns or cancellations are not possible.

Order numbers for individual combination of languages:

IQ8Quad O²T/FSp Multi-sensor Detector	802385.SV98
IQ8Alarm "Combi" Speech Alarm	807372.SV98

Description:
Individual combination of languages
802385.SV98 / 807372.SV98

For example:

Phrase	**1**	**5**	**NL_nl**
Phrase	**6**	**10**	**GB_en**
Phrase	**11**	**15**	**DE_de**
Phrase	**16**	**20**	**TR_tr**
Phrase	**21**	**25**	**RU_ru**

The message type per language is always the same unless indicated otherwise in the chart: "Additional languages for individual combination":

1 Evacuation 1
2 Evacuation 2
3 Alarm
4 Test-Message
5 All Clear signal

Order Information: Customized Combination

In case you should need individual texts differing from the standard speech messages, additional signal tones or other languages which are not listed in the order form, please contact the technical sales consultant in your area.

Order numbers for individual programming of speech announcements / signal tones:

IQ8Quad O²T/FSp Multi-sensor Detector	802385.SV99
IQ8Alarm "Combi" Speech Alarm	807372.SV99

Description:
Individual combination of customer-specific special texts / special tones 802385.SV99 / 807372.SV99

For example:

Phrase	**1**	**5**	**NL_nl**
Phrase	**6**	**10**	**GB_en**
Phrase	**11**	**15**	**DE_de**
Phrase	**16**	**20**	**TR_tr**
Phrase	**21**	**25**	**RU_ru**
Phrase	**26**	**31**	**Extra**

(customer specific special texts / special tones)

Information about delivery time and price of recording special texts and special tones available upon request. Please note that the maximum recording time is 169 seconds. Also please note that returns or cancellations are not possible.

The programming of speech and/or tone data is carried out at the factory according to your specifications. The programming of the customer data is carried out via the tools 8000programming software. Please take a look at the relevant instructions in the online help.

Additional Languages for Individual Combination

Country code acc. to ISO 3166 -Alpha-2	Language code acc. to ISO 639-1	Evacuation 1	Evacuation 2	Alarm	Test-message	All-Clear
CN  China Mandarin	zh	请注意！ 请注意！ 现在发生火警， 请保持冷静， 并尽快离开现场！	请注意！ 请注意！ 现在发生火警， 请留意广播， 或注意现场指示！	请注意！ 现在发生紧急事故， 请等待下一步指使。	注意！ 紧急事故已经排除， 谢谢！	现在是系统测试， 请各位无需惊慌。
DK  Denmark	da	Brandalarmen er aktiveret. Forlad bygningen. Anvend de opmærkede flugtveje. Elevatorerne må ikke benyttes.		Et varsel om brand bliver undersøgt. Afvent nærmere besked.	Dette er en testmelding.	Normal tilstand er genoprettet. Faren er overstået.
FI  Finland	fi	Huomio, kiinteistössä on havaittu automaattinen paloilmoitus. Poistu rakennuksesta käyttäen ohjattuja reittejä. Hissien käyttö on kielletty.	Huomio, turvallisuussyistä kiinteistöstä on poistuttava välittömästi. Käytä ohjattuja reittejä.	Huomio, paloilmoitin on ilmoittanut mahdollisesta vaaratilanteesta. Tutkimme asiaa ja annamme pian lisätietoja.	Paloilmoitinjärjestelmää testataan.	Palohälytys on ohi. Tilanne on palautunut normaaliksi.
GR  Greece	el	Αυτό είναι ένα μήνυμα συναγερμού για πυρκαγιά. Παρακαλώ εγκαταλείψτε το κτίριο αμέσως από τις εξόδους κινδύνου. Η πυροσβεστική έχει ειδοποιηθεί.	Προσοχή, προσοχή! Αυτό είναι ένα μήνυμα για κατάσταση κινδύνου. Παρακαλώ εγκαταλείψτε το κτίριο από τις επόμενες εξόδους.	Προσοχή στο κτίριο υπάρχει κατάσταση κινδύνου. Παρακαλώ παραμείνετε ψύχραιμοι και περιμένετε επόμενες οδηγίες.	Αυτή είναι μια δοκιμαστική ανακοίνωση.	Η κατάσταση κινδύνου έχει αρθεί. Ζητούμε συγγνώμη για τυχόν δυσάρεστες καταστάσεις που προκλήθηκαν.
NL  Netherlands	nl	Attentie, er is een brandalarm. Verlaat het gebouw via de dichtstbijzijnde uitgang.	Attentie, er is een calamiteit. Verlaat het gebouw via de dichtstbijzijnde uitgang.	Attentie, er volgt een blussing, verlaat de ruimte.	Dit is een testalarm, dit is een testalarm.	Einde alarmmelding, einde alarmmelding.
ES  Catalonia	ca	Això es una alarma d´incendi. Siusplau abandonin l´edifici inmediatament per la sortida d´evacuació més propera.	Atenció. Això es una emergencia. Siusplau abandonin l´edifici per la sortida d´evacuació més propera.	Atenció. S´ha notificat un incident a l´edifici. Siusplau, esperin altres instruccions.	Això es un missatge de prova. No es requereix cap acció.	L´alarma ha estat cancel.lada. Preguem disculpin les molesties.
HU  Croatia	hu	Ovo je pozarni alarm. Molimo odmah napustite objekt koristeci najblizi izlaz za nuzdu. Vatrogasna postaja je alarmirana.	Pozor! Pozor! Ovo je priopcenje o neposrednoj opasnosti. Molimo odmah napustite objekt koristeci najblizi izlaz za nuzdu.	Pozor! U objektu je prijavljena opasnost. Molimo ostanite mirni i pricekajte daljnje upute.	Ovo je probno priopcenje. Nikakve mjere nisu neophodne.	Opasnost je prestala. Ispricavamo se radi eventualnih neugodnosti.
NO  Norway	no	Brannalarmen er utløst. Forlat bygget. Bruk de oppmerkede rømningsveier. Heisene må ikke brukes.		Et automatisk varsel om brann blir undersøkt. Avvent nærmere beskjed.	Dette er en testmelding.	Normal tilstand er gjenopprettet. Faren over.
PL  Poland	pl	Uwaga! Wystąpił alarm pożarowy. Proszę natychmiast opuścić budynek najbliższym dostępnym wyjściem ewakuacyjnym.	Proszę o uwagę! To jest komunikat alarmowy. Proszę opuścić budynek najbliższym dostępnym wyjściem ewakuacyjnym.	Uwaga. W budynku wystąpiło zdarzenie alarmowe. Proszę spokojnie oczekiwać dalszych instrukcji.	To jest komunikat testowy. Nie są wymagane żadne działania.	Stan alarmu został odwołany. Przepraszamy za wszelkie niedogodności i utrudnienia.
PT  Portugal	pt	Isto é um alarme de incêndio. Por favor abandonem o edifício imediatamente pela saída de evacuação mais próxima.	Atenção. Isto é uma emergência. Por favor abandonem o edifício pela saída de emergência mais próxima.	Atenção, ocorreu um incidente no edifício. Por favor aguardem mais instruções.	Atenção, isto é apenas um ensaio	O alarme foi cancelado. Queiram desculpar o inconveniente.
RO  Romania	ro	Atenţiune, atenţiune! S-a declanşat o alarmă de incendiu. Vă rugăm părăsiţi imediat clădirea pe cea mai apropiată cale de evacuare. Alarma a fost transmisă la pompieri.	Atenţiune! Acesta este un mesaj de urgenţă. Vă rugăm părăsiţi clădirea pe cea mai apropiată cale de ieşire.	Atenţiune. În clădire a fost semnalat un incident. Vă rugăm să vă păstraţi calmul şi să aşteptaţi noi instrucţiuni.	Situaţia de urgenţă a luat sfârşit. Ne cerem scuze pentru eventualele inconveniente.	Acesta este un mesaj de test.
RU  Russia	ru	Внимание. Пожарная тревога. Пожалуйста покиньте помещение через ближайшие аварийные выходы.	Внимание. Это предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста покиньте помещение через ближайшие выходы.	Внимание. Поступило предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста сохраняйте спокойствие и ждите дальнейшей информации.	Отмена пожарной тревоги. Ситуация нормализовалась. Извините за причинённые неудобства.	Тестовое сообщение. Идет проверка системы пожарной сигнализации.
SE  Sweden	sv	Brandlarmet är utlöst. Utrymm byggnaden. Använd de uppmärkta utrymningsvägarna. Hissar får inte användas.		Ett automatiskt varsel om brand blir undersökt. Invänta närmare besked.	Tekniskt prov av brandlarmet.	Normal tilstånd är återupprättat. Faran är över.
SK  Slovakia	sk	Toto je požiarny poplach. Opusťte prosim okamžite budovu najbližším núdzovým východom!	Pozor, hrozí nebezpečenstvo. Opusťte prosim budovu najbližším núdzovým východom!	V budove bola vyhlásená pohotovosť. Počkajte prosim na ďalšie pokyny.	Toto je testovacie hlásenie. Nie je potrebne naň reagovať.	Pohotovosť bola odvolaná.Ospravedlňujeme sa za pripadne ťažkosti.
CZ  Czech Republic	cs	Toto je požární poplach. Prosím, opusťte okamžitě budovu nejbližším únikovým východem.	Pozor, hrozí nebezpečí. Prosím, opusťte budovu nejbližším únikovým východem.	V budově byla vyhlášena pohotovost. Prosím, vyčkejte dalších instrukcí.	Toto je testovací hlášení. Není třeba na něj reagovat.	Pohotovost je nyní odvolána. Omlouváme se za případné obtíže.
TR  Turkey	tr	Dikkat ! Dikkat ! Acil Yangın Uyarısı. Lütfen dirhal binayı boşaltın.	Acil bir durum var. Lütfen binayı en yakın çıkış noktasından terkedin.	Bu bir yangın uyarısıdır. Bu bir yangın uyarısıdır. Talimatlar için beklemede kalın. Talimatlar için beklemede kalın.	Yangın uyarısı test edilmektedir. Bir şey yapmanız gerekmiyor. Bir şey yapmanız gerekmiyor.	Tehlike geçmiştir. Tehlike geçmiştir. Bir şey yapmanız gerekmiyor.
HU  Hungary	hu	Tűzriadó! Kérem, azonnal hagyják el az épületet az Önökhöz legközelebb eső kijáraton!	Figyelem! Vészhelyzet! Kérem, azonnal hagyják el az épületet az Önökhöz legközelebb eső kijáraton!	Az épületben váratlan esemény történt. További utasításig kérem várjanak!	Ez egy tesztüzenet.	Vészhelyzet törölve. Az esetleges kellemetlenségekért elnézésüket kérjük.

Order Form for Individual Combination of Languages

Novar GmbH
Vertriebsinnendienst
Dieselstraße 2
41469 Neuss

FAX No. 02137 / 17 -366

1. Customer Data

Please fill out the following form for the registration of these data.

Company:	**Customer ID:**
Street:	**Zip Code/City:**
Contact Person:	**E-mail:**
Telephone:	**Fax:**
Object:	
Order Number / Order Text:	
Novar Order Number:	

2. Type / Amount

☐ **802385.SV98** _____ **Amount**

☐ **807372.SV98** _____ **Amount**

3. Languages

Languages max. 5 languages	Country Code according to Speech ISO 3166	Code according to ISO 639-1
☐ Chinese Mandarin	CN	zh
☐ Danish	DK	da
☐ German	DE	de
☐ English	GB	en
☐ Finnish	FI	fi
☐ French	FR	fr
☐ Greek	GR	el
☐ Dutch	NL	nl
☐ Italian	IT	it
☐ Catalan	ES	ca
☐ Croatian	HR	hr
☐ Norwegian	NO	no
☐ Polish	PL	pl
☐ Portuguese	PT	pt
☐ Romanian	RO	ro
☐ Russian	RU	ru
☐ Swedish	SE	sv
☐ Slovak	SK	sk
☐ Spanish	ES	es
☐ Czech	CZ	cs
☐ Turkish	TR	tr
☐ Hungarian	HU	hu

☐ **Repeat Orders or Additions**

For repeat orders or additions please give the Order No. or the serial number of the detector with special languages.

Order number: _____

Serial number: _____

To be filled out by Novar GmbH:
Please forward to Production when filled out!

Order number: _____

Position: _____

Date/Signature

Part Number Index

Part Number Index

Part Number Index

Notes

Index

Index

Index

Index

Index

Index

Index

Novar GmbH a Honeywell Company
Dieselstr. 2, 41469 Neuss, Germany
Phone: +49 2137 17-0 (Administration)
Phone: +49 2137 17-600 (Customer Service Center)
Fax: +49 2137 17-286
Internet: www.esser-systems.com
E-mail: info@esser-systems.com

Part No. 054581.G0
September 2008
Subject to change without notice

ESSER
by Honeywell